

S

s', pron.pers.réfl.f. 3 ^{ème} pers. du pl. <i>Ces deux fillettes s'aiment bien.</i>	s', pron.pers.réfl.f. 3 ^{ème} pers. du pl. <i>Ces doûes baïch'nattes s'ainmant bîn.</i>
s', pron.pers.réfl.f. 3 ^{ème} pers. du pl. <i>Elles s'assoient sur le même banc.</i>	se, pron.pers.réfl.f. 3 ^{ème} pers. du pl. <i>Èlles se sietant ch' le meinme bainc.</i>

s', pron.pers.réfl.f. 3 ^{ème} pers. du sing. <i>Elle s'est perdue.</i>	s', pron.pers.réfl.f. 3 ^{ème} pers. du sing. <i>Èlle s'ât predju.</i>
s', pron.pers.réfl.f. 3 ^{ème} pers. du sing. <i>La femme s'inquiète de la santé de son père.</i>	se, pron.pers.réfl.f. 3 ^{ème} pers. du sing. <i>Lai fanne se fait di tieûsain po lai saintè d' son père.</i>

s', pron.pers.réfl.m. 3 ^{ème} pers. du pl. <i>Ces jeunes gens s'accordent très bien.</i>	s', pron.pers.réfl.m. 3 ^{ème} pers. du pl. <i>Ces djûenes dgens s'aiccoûedgeant définmeu.</i>
s', pron.pers.réfl.m. 3 ^{ème} pers. du pl. <i>Ces enfants ne veulent pas s'amuser ensemble.</i>	se, pron.pers.réfl.m. 3 ^{ème} pers. du pl. <i>Ces afaints se n'v'lant p' aimujaie ensoinne.</i>

s', pron.pers.réfl.m. 3 ^{ème} pers. du sing. <i>Il s'est perdu.</i>	s', pron.pers.réfl.m. 3 ^{ème} pers. du sing. <i>È s'ât predju.</i>
s', pron.pers.réfl.m. 3 ^{ème} pers. du sing. <i>Mon père s'assoit sur la chaise.</i>	se, pron.pers.réfl.m. 3 ^{ème} pers. du sing. <i>Mon père se sietè chus lai sèlle.</i>

sa, adj.poss.f.sing. 3 ^{ème} pers. du sing. <i>Je ne sais pas ce qu'elle tient dans sa main.</i>	sai, adj.poss.f.sing. 3 ^{ème} pers. du sing. <i>I n'sais p'ç' qu'elle tint dains sai main.</i>
sa, adj.poss.f.sing. 3 ^{ème} pers. du sing. <i>Elle aime sa besogne.</i>	son, adj.poss.m.sing. 3 ^{ème} pers. du sing. <i>Èlle ainme son traivaiye.</i>

son est utilisé en patois, pour des raisons d'euphonie, en lieu et place de "sai" (sa, en français), devant un nom féminin qui commence par une voyelle ou par une "h" non aspirée. Ainsi:	
<i>Il n'a pas renversé sa tasse.</i>	<i>È n'é p' eurvachè son étchéyatte.</i>
<i>Sa hache coupe bien.</i>	<i>Son haïtchatte cope bîn.</i>

sabbat (assemblée nocturne de sorcières), n.m.

Le démon participait au sabbat.

sabbat (assemblée nocturne de sorcières), n.m.

Les sorcières vont au sabbat.

sabbat (jour consacré au divin chez les juifs), n.m.

C'est le jour du sabbat pour les juifs.

sabbat (jour consacré au divin chez les juifs), n.m.

Les juifs fêtent le sabbat.

sabbat diabolique, loc.nom.m.

Les sorcières allaient au sabbat diabolique.

sabine, n.f. *La sabine est pleine d'oiseaux.*

sabine, n.f. *Il est derrière la haie de sabinas.*

sablage, n.m.

Ils n'ont pas encore effectué le sablage de la rue.

saïbbait, n.m.

L' diaïle s' mâçhait à saïbbait.

sètte, n.f.

Les dg'nâches vaint en lai sètte.

saïbbait, n.m.

Ç'ât l' djoué di saïbbait po les djués.

sètte, n.f.

Les djués fêtant lai sètte.

Sètte, n.pr.f.

Les dj'nâches allint en lai Sètte.

bôs de s'vène (de svène) ou d' sévène), loc.nom.m. *L' bôs de s'vène (de s'vène ou d' sévène) ât piein d' oûejés.*

sacrebôs, sacueurbôs ou sakeurbôs, n.m. *Èl ât*

d'rie lai bairre de sacrebôs (sacueurbôs ou sakeurbôs).

châbiaïdige, chabiaïdige, châbionaidige, chabionaidige,

châbyaidige, chabyaidige, châbyenaidige, chabyenaidige,

châbyonaidige, chabyonaidige, chaïbiaïdige, chaïbionaidige,

chaïbyenaidige, chaïbyonaidige, chambiaïdige,

chambionaidige, chambyenaidige, chambyaidige ou

chambyonaidige, n.m. *Ès n'aint p' encôé fait*

l' châbiaïdige (chabiaïdige, châbionaidige, chabionaidige,

châbyaidige, chabyaidige, châbyenaidige, chabyenaidige,

châbyonaidige, chabyonaidige, chaïbiaïdige, chaïbionaidige,

chaïbyenaidige, chaïbyonaidige, chambiaïdige,

chambionaidige, chambyenaidige, chambyaidige ou

chambyonaidige) d' lai vie.

(on trouve aussi tous ces noms sous la forme : sâbiaïdige, etc.)

sable, n.m.

L'enfant joue dans le sable.

sable (autrefois, pour sécher l'encre), n.m.

L'écrivain semait du sable sur sa feuille pour sécher l'encre.

sablé (couvert de sable), adj.

La route est sablée.

sablé (qui s'effrite comme du sable), adj.

Elle a fait un gâteau sablé.

sable pour sécher l'encre (autrefois), loc.nom.m.

L'écrivain souffle sur le sable pour sécher l'encre.

sabler, v.

Il sable le devant de la maison.

sableur, n.m.

Le sableur remplit sa brouette.

châbion, chabion, châbye, chabye, châbyon, chabyon, chaibion, chaibye, chaibyon, chambion, chambye ou chambyon, n.m. *L'afaint djûe dains l' châbion (chabion, châbye, chabye, châbyon, chabyon, chaibion, chaibye, chaibyon, chambion, chambye ou chambyon).*

(on trouve aussi tous ces noms sous la forme : sâbion, etc.)

pouch'ri, pouchri, pouss'ri ou poussri, n.m.

L' graiy'nou vengnait di pouch'ri (pouchri, pouss'ri ou poussri) ch' sai feuye.

châbiè, e, chabiè, e, châbionè, e, chabionè, e, châbyè, e, chabyè, e, châbyenè, e, chabyenè, e, châbyonè, e, chabyonè, e, chaibiè, e, chaibionè, e, chaibyenè, e, chaibyonè, e, chambiè, e, chambionè, e, chambyenè, e, chambyè, e ou chambyonè, e, adj. *Lai vie ât châbièe (chabièe, châbionèe, chabionèe, châbyèe, chabyèe, châbyenèe, chabyenèe, châbyonèe, chabyonèe, chaibièe, chaibionèe, chaibyenèe, chaibyonèe, chambièe, chambionèe, chambyenèe, chambyèe ou chambyonèe).*

(on trouve aussi tous ces adj. sous la forme : sâbiè, etc.)

châbiè, e, chabiè, e, châbionè, e, chabionè, e, châbyè, e, chabyè, e, châbyenè, e, chabyenè, e, châbyonè, e, chabyonè, e, chaibiè, e, chaibionè, e, chaibyenè, e, chaibyonè, e, chambiè, e, chambionè, e, chambyenè, e, chambyè, e ou chambyonè, e, adj. *Èlle é fait in châbiè (chabiè, châbionè, chabionè, châbyè, chabyè, châbyenè, chabyenè, châbyonè, chabyonè, chaibiè, chaibionè, chaibyenè, chaibyonè, chambiè, chambionè, chambyenè, chambyè ou chambyonè) toétché.*

(on trouve aussi tous ces adj. sous la forme : sâbiè, etc.)

pouch'ri, pouchri, pouss'ri ou poussri, n.m.

L' graiy'nou çhoûeçhe chus l' pouch'ri (pouchri, pouss'ri ou poussri).

châbionaie, chabionaie, châbyaie, chabyaie, châbyenaie, chabyenaie, châbyonaie, chabyonaie, chaibionaie, chaibyaie, chaibyenaie, chaibyonae, chambionaie, chambyaie chambyenaie, ou chambyonaie, v.

È châbione (chabione, châbye, chabye, châbyene, chabyene, châbyone, chabyone, chaibione, chaibye, chaibyene, chaibyone, chambione, chambye, chambyene ou chambyone) le d'vaint l'heus.

(on trouve aussi tous ces verbes sous la forme : sâbionaie, etc.)

châbionou, ouse, ouje, chabionou, ouse, ouje,

châbiou, ouse, ouje, chabiou, ouse, ouje,

châbyenou, ouse, ouje, chabyenou, ouse, ouje,

châbyonou, ouse, ouje, chabyonou, ouse, ouje,

châbyou, ouse, ouje, chabyou, ouse, ouje,

chaibiou, ouse, ouje, chaibionou, ouse, ouje,

chaibyenou, ouse, ouje, chaibyonou, ouse, ouje,

chambiou, ouse, ouje, chambionou, ouse, ouje,

chambyenou, ouse, ouje, chambyonou, ouse, ouje ou

chambyou, ouse, ouje, n.m.

L' châbionou (chabionou, châbiou, chabiou, châbyenou, chabyenou, châbyonou, chabyonou, châbyou, chabyou, chaibiou, chaibionou, chaibyenou, chaibyonou, chambiou, chambionou, chambyenou, chambyonou ou chambyou) rempiât sai boy'vatte.

(on trouve aussi tous ces noms sous la forme : sâbionou, etc.)

sableuse (machine à sabler), n.f.

La sableuse passe dans la rue.

sablier (autrefois, petit vase contenant du sable pour sécher l'encre), n.m. *Le sablier était sur la table à côté des plumes d'oie.*

sablière, n.f.

Il travaille à la sablière.

sablonneux, adj.

On aperçoit des traces sur ce chemin sablonneux.

sabot, n.m. *Nous laissons nos sabots dans le corridor.*

sabot (d'un animal), n.m. *Il ferre les sabots d'un cheval.*

sabot de la mécanique (frein à main d'un char), loc.nom.m.

Les sabots de la mécanique sont tout usés.

sabot du char, loc.nom.m.

Nous avons perdu un sabot du char.

sabot d'une roue de char, loc.nom.m.

Pour freiner un char, on plaçait un sabot retenu par une chaîne, sous une roue.

saboter (fouler avec des sabots), v.

Mon Dieu, ce que ces enfants peuvent saboter en sortant de l'école.

saboter (gâcher), v.

Il sabote tous nos efforts.

saboteur (celui qui gâche), n.m.

Il y a tout partout des saboteurs.

châbionouje, chabionouje, châbiouje, chabiouje, châbyenouje, chabyenouje, châbyonouje, chabyonouje, châbyouje, chabyouje, chaibionouje, chaibionouje, chaibyenouje, chaibyionouje, chambionouje, chambionouje, chambyenouje, chambyonouje ou chambyouje, n.f.

Lai châbionouje (chabionouje, châbiouje, chabiouje, châbyenouje, chabyenouje, châbyonouje, chabyonouje, châbyouje, chabyouje, chaibionouje, chaibionouje, chaibyenouje, chaibyionouje, chambionouje, chambionouje, chambyenouje, chambyonouje ou chambyouje) pèse dains lai vie.

(on trouve aussi tous ces noms sous la forme : sâbionouse, etc.)

pouch'ri, pouchri, pouss'ri ou poussri, n.m.

L'pouch'ri (pouchri, pouss'ri ou poussri)

était ch' lai tâle vés les pieumes d'ouëye.

châbyenièrre, chabyenièrre, châbyerie, chabyerie, chaibionière, chaibyenièrre, chaibyonièrre, chambionière, chambyenièrre ou chambyonièrre, n.f.

È traivaiye en lai châbyenièrre (chabyenièrre, châbyerie, chabyerie, chaibionière, chaibyenièrre, chaibyonièrre, chambionière, chambyenièrre ou chambyonièrre).

(on trouve aussi tous ces noms sous la forme : sâbyenièrre, etc.)

châbionou, ouse, ouje, chabionou, ouse, ouje,

châbiou, ouse, ouje, chabiou, ouse, ouje,

châbyenou, ouse, ouje, chabyenou, ouse, ouje,

châbyonou, ouse, ouje, chabyonou, ouse, ouje,

châbyou, ouse, ouje, chabyou, ouse, ouje,

chaibionou, ouse, ouje, chaibionou, ouse, ouje,

chaibyenou, ouse, ouje, chaibyionou, ouse, ouje,

chambionou, ouse, ouje, chambionou, ouse, ouje,

chambyenou, ouse, ouje, chambyonou, ouse, ouje ou

chambyou, ouse, ouje, adj.

An voit des traices chus ci châbionou (chabionou, châbiou, chabiou, châbyenou, chabyenou, châbyonou, chabyonou, châbyou, chabyou, chaibionou, chaibionou, chaibyenou, chaibyionou, chambionou, chambionou, chambyenou, chambyonou ou chambyou) tch'min.

(on trouve aussi tous ces adjectifs sous la forme : sâbionou, etc.)

sabat, sabot, saibat ou saibot, n.m. *Nôs léchîns nôs sabats (sabats, saibats ou saibots) dains l'allou.*

onsot, n.m. *È farre les onsots d'in tchvâ.*

sabat (sabot, saibat ou saibot) d' lai mécaïnique

(mécaïnitchè, mécanique ou mécaïnitchè) loc.nom.m.

Les sabats (sabats, saibats ou saibots) d' lai mécaïnique (mécaïnitchè, mécanique ou mécaïnitchè) sont tot iusès.

sarrou ou sèrrou, n.m.

Nôs ains predju in sarrou (ou sèrrou).

sarrou ou sèrrou, n.m.

Po rêtgne l'tchie, an botait in sarrou (ou sèrrou)

r't'ni poi ènne tchînne, dôs ènne rûe.

sabataie, sabotaie, saibataie ou saibotaie, v.

Mon Dûe, ç' que ces afaints poéyant sabataie (sabotaie, saibataie ou saibotaie) en paitchaint d' l' école.

sabataie, sabotaie, saibataie ou saibotaie, v.

È sabate (sabote, saibate ou saibote) tos nôs éffoûes.

sabatou, ouse, ouje, sabotou, ouse, ouje,

saibatou, ouse, ouje ou saibotou, ouse, ouje, n.m. *È y é tot poitchot des sabatous (sabotous, saibatous ou saibotous).*

sabotier (celui qui fabrique des sabots), n.m.

Le sabotier de Cornol a placé un gros sabot devant sa maison.

sabotier (celui qui fait du bruit avec ses sabots), n.m.

Il entend passer les sabotiers.

sabotière, n.f.

La sabotière montre les sabots.

sabouler (chambouler), v.

Ils ont tout saboulé.

sabouler (malmener), v.

Tu n'avais pas besoin de les sabouler.

sabouler (malmener), v.

Ne le saboule pas!

sabre, n.m. *Nous avons vu un avaleur de sabres.*

sabrer (frapper à coups de sabre), v.

Les cavaliers sabraient à droite, à gauche.

sabrer (pratiquer de larges coupures), v.

Ils ont sabré l'article que je leur avais envoyé.

sabreur (celui qui se bat au sabre), n.m.

Les sabreurs se battaient avec colère.

s'abriter de la pluie, loc.v.

Nous nous sommes abrités de la pluie sous un sapin.

sac, n.m.

Le sac est plein.

sac, n.m. *Celui qui tient le sac est aussi coupable que celui qui met dedans.*

sac à deux pans pour victuailles, loc.nom.m.

N'oublie pas le sac à deux pans pour victuailles!

sac à dos, loc.nom.m.

Cesse d'en mettre dans ce sac à dos !

saccade, n.f.

Nous avançons par saccades.

saccade, n.f.

Le sang jaillit par saccades.

saccage, n.m.

Devant ce saccage, elle s'est mise à pleurer.

saccager, v.

Les voleurs ont saccagé la maison.

saccageur, adj.

La grêle saccageuse a détruit la moisson.

sabatie, iere, sabotie, iere, saibatie, iere ou saibotie, iere, n.m. *L' sabatie (sabotie, saibatie ou saibotie) d' Cornô é botè in grôs sabat d'vaint sai mâjon.*

sabatou, ouse, ouje, sabotou, ouse, ouje,

saibatou, ouse, ouje ou saibotou, ouse, ouje, n.m. *Èl ôt pèssaie les sabatous (sabotous, saibatous ou saibotous).*

sabatiere, sabotiere, saibatiere ou saibotiere n.f.

Lai sabatiere (sabotiere, saibatiere ou saibotiere) môtre les sabats.

éhaboudaie, éhaboulaie, éssaboudaie, éssaboulaie,

saboulaie ou saiboulaie, v. *Èls aint tot éhaboudè (éhaboulè, éssaboudè, éssaboulè, saboulè ou saiboulè).*

éhaboudaie, éhaboulaie, édjaich'naie, épaivurie,

épouvantaie, éssaboudaie, éssaboulaie, étrulaie,

penaudaie, saboulaie, saiboulaie, terbi, traibi ou trebi, v.

T' n' aivôs p' fâte d' les éhaboudaie (éhaboulaie,

édjaich'naie, épaivurie, épouvantaie, éssaboudaie,

éssaboulaie, étrulaie, penaudaie, saboulaie, saiboulaie,

terbi, traibi ou trebi).

poétchaie (portaie ou potchaie) djais (djait ou djèt), loc.v.

N' yi poétche (porte ou potche) pe djais (djait ou djèt)!

sâbre, n.m. *Nôs ains vu in engolou d' sâbres.*

sâbraie ou sabraie, v.

Les cavalies sâbrint (ou sabrint) è gâtche, è drète.

sâbraie ou sabraie, v.

Èls aint sâbrè (ou sabrè) l' biat qu' i yôs aivôs envie.

sâbrou, ouse, ouje ou sabrou, ouse, ouje, n.m.

Les sâbrous (ou sabrous) s' baïtint d' aivô rangne.

s' aïssôtaie, v. pron.

Nôs s' sons aïssôtè dôs in saipin.

baïtche ou baitche (J. Vienat), n.f.

Lai baïtche (ou baitche) ât pieinne.

sait, n.m. *Ç'tu qu' tint l' sait ât ch' coupâbye que ç'tu qu' bote dedans.*

besaitche ou bésaitche (J. Vienat), n.f.

N' rébie p' lai besaitche (ou bésaitche)!

hâbresac, habresac, hâbresait ou habresait, n.m.

Râte d' en botaie dains ç't' hâbresac (habresac, hâbresait ou habresait)!

ch'couche, chcouche, saitchèe, saitchie, s'couche ou

scouche, n.f. *Nôs aivainçans poi ch'couches (chcouches, saitchèes, saitchies, s'couches ou scouches).*

raigâ (J. Vienat), raigat, raigot, règat, règot, rigat, rigot,

saitchèt, saitchèu ou saitcheu, n.m.

L' saing djâyât poi raigâs (raigats, raigots, règats, règots,

rigats, rigots, saitchèts, saitchèus ou saitcheus).

chaiccaïdge, chaitçhaidge, dépoûeraïdge, dépoueraïdge,

dépûeraïdge, dépueraïdge, saiccaïdge ou saitçhaidge, n.m.

D'vaint ci chaiccaïdge (chaitçhaidge, dépoûeraïdge,

dépoueraïdge, dépûeraïdge, dépueraïdge, saiccaïdge ou saitçhaidge), èlle s' ât botè è pûeraie.

chaiccaïdgie, chaitçhaidgie, dépoûeraie, dépoueraie,

dépûeraie, dépueraie, saiccaïdgie ou saitçhaidgie, v.

Les voulous aint chaiccaïdgie (chaitçhaidgie, dépoûerè,

dépouerè, dépûerè, dépuerè, saiccaïdgie ou saitçhaidgie)

lai mâjon.

chaiccaïdgeou, ouse, ouje, chaitçhaidgeou, ouse, ouje,

dépouèrou, ouse, ouje, dépuèrou, ouse, ouje,

dépûèrou, ouse, ouje, dépuèrou, ouse, ouje,

saiccaïdgeou, ouse, ouje ou saitçhaidgeou, ouse, ouje, adj.

Lai chaiccaïdgeouse (chaitçhaidgeouse, dépoûerouse,

dépouerouse, dépûerouse, dépuerouse, saiccaïdgeouse ou saitçhaidgeouse) grâte è détrut lai mouëchon.

s'accoupler pour des chiens, loc.v.

Je crois bien que notre chien s'est accouplé, il aura de nouveau des jeunes.

sac de merde, loc.nom.m.

Il vide des sacs de merde au jardin.

sac de semeur, loc.nom.m.

Il puise la semence dans son sac de semeur et la sème sur la terre.

sac de semeur, loc.nom.m.

Il remplit le sac de semeur.

sac de semeur, loc.nom.m.

Le paysan met son sac de semeur sur son épaule.

sac en écorce, loc.nom.m. *Je ne sais pas avec quelle sorte*

d'écorce est fait ce sac (en écorce).

sac en toile (triège), loc.nom.m.

Son sac en toile est plein.

sachée (contenu d'un sac), n.f.

Tu ne feras pas de trop lourdes sachées.

sachet, n.m. *Elle met le sachet de thé dans l'eau.*

sacre, n.m. *Il y a eu une belle fête pour le sacre.*

sacré (par opposition à profane), adj.

Ce lieu est sacré.

sacré (familier : drôle), adj.

C'est un sacré menteur!

sacribleu ! interj.

Sacribleu ! Il est toujours assoiffé.

sacré nom d'un chien ! loc.

Sacré nom d'un chien, je t'aurai bien !

sacrer, v.

Le pape a sacré des évêques.

sacré vaurien (avec un sens très méchant), loc.nom.m.

Ce sacré vaurien se permet tout.

sacré voyou (avec un sens très méchant), loc.nom.m.

Si je trouve ce sacré voyou, je crois que je le tuerai.

sacrifier, v. *Une bonne mère sacrifie sa vie pour ses enfants.*

sacristain, n.m.

Le sacristain ouvre les portes de l'église.

s' entchnâyie (entchnayie, còllaie ou collaie), v.pron.

I crais bin qu' note tchîn s' ât entchnayie (entchnayie, còllè ou collè), è veut r'aivoi des djûenes.

sait d' mërde (miedge, mièdge, miedre ou mierde), loc.nom.m. *È vude des saits d' mërde (miedge, mièdge, miedre ou mierde) â tieutchi.*

ch'menchou, chmenchou, ch'mençou, chmençou, s'menchou, smenchou, s'mençou ou smençou

(Montignez), n.m. *È puje le s'men dains son ch'menchou (chmenchou, ch'mençou, chmençou, s'menchou, smenchou, s'mençou ou smençou) pe l' vengne ch' lai tiere.*

sait de ch'menchou (chmenchou, ch'mençou, chmençou, s'menchou, smenchou, s'mençou ou smençou

(Montignez)), loc.nom.m. *È rempiât l' sait de ch'menchou (chmenchou, ch'mençou, chmençou, s'menchou, smenchou, s'mençou ou smençou).*

sait d' vangnou (vengnou, voingnou ou voungnou),

loc.nom.m. *L' paiyisain bote son sait d' vangnou (vengnou, voingnou ou voungnou) chus son épale.*

reûtchon ou reutchon, n.m. *I n' sais p' en qué souëtche d' écoûeche ât fait ci reûtchon (ou reutchon).*

lactaîche ou lactaitche, n.f.

Sai lactaîche (ou lactaitche) ât pieinne.

saitchaîye, saitchaiye, saitchèye, saitchèe ou saitchie, n.f. *Te n' frés p' des trop pâjainnes saitchaîyes (saitchaîyes, saitchèyes, saitchèes ou saitchies).*

saitchat, saitch'lat ou saitchlat, n.m. *Èlle bote le saitchat (saitch'lat ou saitchlat) d' thé dains l' âve.*

chacre, chaicre, sacre ou saicre, n.m. *È y é t' aivu ènne belle fête po l' chacre (chaicre, sacre ou saicre).*

chacrè, e, chacramentè, e, chacramentè, e, chaicrè, e, chaicramentè, e, chaicramentè, e, sacré, e, sacramentè, e, sacrementè, e, saicrè, e, saicramentè, e ou saicramentè, e, adj. *Ci yûe ât chacrè (chacramentè, chacramentè, chaicrè, chaicramentè, chaicramentè, sacré, sacramentè, sacrementè, saicrè, saicramentè ou saicramentè).*

crè, e, sacré, e ou saicrè, e, adj.

Ç' ât in crè (sacrè ou saicrè) mentou!

sacoeurdie ! ou sakeurdie ! interj.

Sacoeurdie (ou Sakeurdie)! È n' ât dj'mais rét'ni.

crè mâtin ! ou sacré mâtin ! loc.

Cré mâtin ! (ou Sacré mâtin !) I t'veus bin aivoi.

chacraie, chacramentaie, chacramentaie, chaicraie, chaicramentaie, chaicramentaie, sacraie, sacramentaie, sacramentaie, saicraie, saicramentaie ou saicramentaie, v. *L' païpe é chacrè (chacramentè, chacramentè, chaicrè, chaicramentè, chaicramentè, sacré, sacramentè, sacrementè, saicrè, saicramentè ou saicramentè) des évêches.*

c'ré (ou sacré) crevure de bête, loc.nom.f.

Ç'te c'ré (ou sacré) crevure de bête s' permât tot.

c'ré (ou sacré) crevure de bête, loc.nom.f.

Ch' i trove ç'te c'ré (ou sacré) crevure de bête, i crais bin qu' i lai veus tuaie.

chaicrifiaie ou saicrifiaie, v. *Ènne boinne mère chaicrifie (ou saicrifie) sai vétçhaince po ses afaints.*

çhaïvie, iere, çhaïvie, iere, çhèvie, iere, çyaïvie, iere, çyaïvie, iere, çyèvie, iere, shiaïvie, iere, shiaïvie, iere, shièvie, iere, shyaïvie, iere, shyaïvie, iere, ou shyèvie, iere, n.m. *L' çhaïvie (çhaïvie, çhèvie, çyaïvie, çyaïvie, çyèvie, shiaïvie, shiaïvie, shièvie, shyaïvie,*

sacristie, n.f.

Les servants de messe se rechargent dans la sacristie.

sacristie, n.f.

Le prêtre va dans la sacristie.

sac sans fond, loc.nom.m. *On peut jeter ce sac sans fond.*

sac très large, loc.nom.m.

Elle ne part jamais sans son sac très large.

s'affairer dans la cuisine (tripoter), loc.v.

Il lit le journal pendant que sa femme s'affaire dans la cuisine.

s'affairer dans la cuisine (tripoter), loc.v.

Elle aime s'affairer dans la cuisine.

safran, n.m.

Elle met du safran dans la crème.

sage, adj.

Elle n'est pas toujours sage.

sage, n.m.

Le sage donne de bons conseils.

sage-femme, n.f. *La sage-femme sourit quand le nouveau-né vient au monde.*

sage-femme, n.f.

Quand la sage-femme est arrivée, le bébé était déjà là.

sagement, adv.

Notre petit malade reste sagement au lit.

sagesse, n.f.

On devrait avoir la sagesse des anciens.

sagnard, adj.

Eric raconte une histoire sagnarde.

Sagnard, n.pr.m.

Il se moque souvent des Sagnards.

shyaivie ou shyèvie) euvre les pouêches di môtie.

chacrichtie, chaicrichtie, sacrichtie ou saicrichtie, n.f.

Les sèrvaints d' māsse se r'tchaintegeant dains lai chacrichtie (chaicrichtie, sacrichtie ou saicrichtie).

mâj'natte (mâjnatte ou tchaimbratte) di môtie, loc.nom.f.

L' tiurie vait dains lai mâj'natte (mâjnatte ou tchaimbratte) di môtie.

sait sains tiu, n.m. *An peut tchaimpaie ci sait sains tiu.*

saitche, n.f.

Elle ne paît dj' mais sains sai saitche.

braiy'naie, braiy'naie, brây'naie, bray'naie, broiy'naie,

diaij'naie, diais'naie, tridoéyie, tridouéyie, tripotaie ou

trivoéyie, v. *È yèt lai feuye di temps qu' sai fanne*

braiyene (braiyene, brâyene, brayene, broiyene, diaijene, diaisene, tridoéye, tridouéye, tripote ou trivoéye).

tçhaich'naie, tçhaiss'naie, tiaich'naie, tiaiss'naie,

tçheûj'naie, tçheuj'naie, tçheûs'naie, tçheus'naie,

tieûj'naie, tieuj'naie, tieûs'naie, tieus'naie, tyaich'naie,

tyaiss'naie, tyeûj'naie, tyeuj'naie, tyeûs'naie ou

tyeus'naie, v. *Èlle ainme tçhaich'naie (tçhaiss'naie,*

tiaich'naie, tiaiss'naie, tçheûj'naie, tçheuj'naie,

tçheûs'naie, tçheus'naie, tieûj'naie, tieuj'naie, tieûs'naie,

tieus'naie, tyaich'naie, tyaiss'naie, tyeûj'naie, tyeuj'naie,

tyeûs'naie ou tyeus'naie).

(on trouve aussi tous ces verbes sous la forme :

tçhaichnaie, etc.)

sèfre ou séfre, n.m.

Èlle bote di sèfre (ou séfre) dains lai creinme.

aissadge, aissôèdge, aissoèdge, aissôédge, aissoédge,

aissoidge, réchâle, réchale, réтчâle, réтчale, reûchâle,

reûchale, reuchâle, reuchale, reutchâle, reutchale,

reutchâle, reutchale ou saidge (sans marque du féminin),

adj. *Èlle n' ât p' aidé aissadge (aissôèdge, aissoèdge,*

aissôédge, aissoédge, aissoidge, réчâle, réчale,

reutchâle, reutchale, reûchâle, reûchale, reuchâle, reuchale,

reutchâle, reutchale, reutchâle, reutchale ou saidge).

aissadge, aissôèdge, aissoèdge, aissôédge, aissoédge,

aissoidge, réчâle, réчale, réтчâle, réтчale, reûchâle,

reûchale, reuchâle, reuchale, reutchâle, reutchale,

reutchâle, reutchale ou saidge (sans marque du féminin),

n.m. *L' aissadge (aissôèdge, aissoèdge, aissôédge,*

aissôédge, aissoédge, aissoidge, réчâle, réчale, réтчâle, réтчale,

reûchâle, reûchale, reuchâle, reuchale, reutchâle,

reutchale, reutchâle, reutchale ou saidge)

bèye de bons consayes.

aiccoutchouje ou aiccoutchouse, n.f. *L' aiccoutchouje*

(ou aiccoutchouse) sôrit tiaînd qu' l' af'nat vînt â monde.

boénne-fanne, boénne-fêe, boinne-fanne, boinne-fêe ou

saidge-fanne, n.f.

Tiaînd qu' lai boénne-fanne (boénne-fêe, boinne-fanne,

boinne-fêe ou saidge-fanne) ât v'ni, l' afnat était dj' li.

saidg' ment, adv.

Note p' têt malaite d' moère saidg' ment â yét.

prévoiyaince, prévoiyainche, prudeince, prudeinche,

saidgèche, saidgence, saidgenche ou saidgèsse, n.f.

An dairait aivoi lai prévoiyaince (prévoiyainche,

prudeince, prudeinche, saidgèche, saidgence, saidgenche

ou saidgèsse) des véyes.

saignâ (sans marque du féminin) ou saignard, e, adj.

Ç' t' Èric r' conte ènne saignâ (ou saignarde) l' hichtoire.

Saignâ (sans marque du féminin) ou Saignard, e, n.pr.m.

È s' fot s' vent des Saignâs (ou Saignards).

Sagne (habitant de La -), loc.nom.m.

Les habitants de La Sagne sont toujours à la fenêtre pour voir ce qui se passe dans la rue du village.

Sagne (La -), loc.nom.pr.f. *Elle habite à La Sagne.*

Saïcourt, n.pr.m.

Leur garçon a bâti une maison à Saïcourt.

saignant, adj. *Elle nettoie les genoux saignants de son garçonnet.*

saignant (pour de la viande), adj. *Ce qu'il préfère, c'est la viande saignante.*

saignée, n.f. *Ma grand-mère a guéri beaucoup de bêtes en leur faisant des saignées.*

saignée d'irrigation, loc.nom.f.

Il a creusé une saignée d'irrigation.

Saignelégier, n.pr.m.

Saignelégier est connu pour son marché-concours.

Saignelégier (habitant de -), loc.nom.m.

Les habitants de Saignelégier sont-ils gourmands ?

saignement, n.m. *Il a fallu l'aide du médecin pour arrêter ce saignement de nez.*

saigner, v.

Tous les blessés saignaient.

saigneur (personne qui saigne les animaux), n.m.

Je n'aimerais pas être à la place du saigneur.

saillir (une vache), v.

Le taureau a sailli la vache.

sain, adj.

Tu ne couperas pas les branches saines.

saindoux, n.m.

Le saindoux donne du goût à ce qu'on cuit.

saindoux, n.m.

Tu n'utiliseras pas trop de saindoux.

sainfoin, loc.nom.f.

Le sainfoin fleuri saigne sous les oliviers (J. Giono).

Saint (avec une majuscule et un trait d'union, quand il désigne une localité, une rue, une fête, etc), adj.

Nous avons été à Saint-Ursanne.

saint (avec une minuscule quand il désigne le saint lui-même), adj. *La vie de saint Martin.*

saint, n.m.

Ils récitent les litanies des saints.

Saint-Antoine de Padoue (fête le 13 juin), n.pr.f.

C'est à la Saint-Antoine qu'on tondra les jeunes bœufs.

Saint-Aubin (fête, le 21 juin), n.pr.f. *La pluie à la Saint-Aubin mange foin et paille.*

piait nèz (Eric Matthey), loc.nom.m.

Les piaits nèz sont aidé en lai f'nêtre di poiye po vouère ç' que s' pèsse chu lai vie di v'laidge.

Lai Saigne, loc.nom.pr.f. *Èlle demoère en Lai Saigne.*

Saïcouët ou Saïcouët, n.pr.m.

Yote boûebe é mâjnè è Saïcouët (ou Saïcouët).

saingnaint, ainne ou sangnaint, ainne, adj. *Èlle nenttaye les saingnaints (ou sangnaints) dg'nonyes d' son boûebat.*

saingnaint, ainne ou sangnaint, ainne, adj. *Ç' ât lai saingnainne (ou sangnainne) tchie qu' èl ainne le meu.*

saingnie ou sangnie, n.f. *Mai grant-mère é voiri bin des bêtes en yôs fsaint des saingnies (ou sangnies).*

râye (raye, roûe ou roue) d' âve, loc.nom.f.

Èl é creuyie ènne râye (raye, roûe ou roue) d' âve.

Saign'leudgie, Saignleudgie, Sain'leudgie, Sainleudgie, Sainn'leudgie ou Sainnleudgie, n.pr.m. *Saign'leudgie (Saignleudgie, Sain'leudgie, Sainleudgie, Sainn'leudgie ou Sainnleudgie) ât coégnu po son mairtchie-concoué.*

Latchou ou Loitchou, n.pr.m.

Ât-ç' qu' les Latchous (ou Loitchous) sont loitchous ?

saingn'ment ou sangn'ment, n.m. *Èl é fayu l' ède di méd'cîn po râtaie ci saingn'ment (ou sangn'ment) di nèz.*

saingnie ou sangnie, v.

Tos les biassies saingnînt (ou sangnînt).

saingnou, ouse, ouje, ou sangnou, ouse, ouje, n.m.

I n' ainmrôs p' être en lai piaice di saingnou (ou sangnou).

êteûraie, éteuraie, éteûr'laie, éteûr'laie, éteurl'aie, éteurlaie, teûr'laie, teûr'laie, teûr'laie, teurlaie, toér'laie, toér'laie, tor'laie, torlaie, touér'laie ou touér'laie, v.

L' toéré é éteûrè (éteurè, éteûr'lè, éteûrlè, éteur'lè, éteurlè, teûr'lè, teûrlè, teur'lè, teurlè, toér'lè, toérlè, tor'lè, torlè, touér'lè ou touérlè) lai vaitche.

réchâle, réchale, réchâle, réchale, reûchâle, reûchale, reuchâle, reûchâle, reûchale, reutchâle, reutchale, reutchâle, reutchale, reutchâle, reutchale, reutchâle, reutchales, reutchâles, reutchales, reutchâles, reutchales, reutchâles ou reutchales) braintches.

graiche (ou grêche) di poûe (ou poue), loc.nom.f. *Lai graiche (ou grêche) di poûe (ou poue) bèye di got en ç' qu' an tieût.*

r'man, rman, saiyîn, sayîn ou sayin (J. Vienat), n.m.

Te n' botrés p' trop de r'man (de rman, d' saiyîn, d' sayîn ou d' sayin).

cheûgeun, cheugeun (J. Vienat), cheûjîn, cheujîn, cheûjon ou cheujon, n.m. *L' cheuri cheûgeun (cheugeun, cheûjîn, cheujîn, cheûjon ou cheujon) saingne dôs les olivies.*

Saint, e (ou Sint, e; avec une majuscule et un trait d'union, quand il désigne une localité, une rue, une fête, etc) adj.

Nôs sons t'aivu è Saint-Ochanne (ou Sint-Ochanne).

saint, e (ou sint, e; avec une minuscule quand il désigne le saint lui-même), adj. *Lai vie d' saint (ou sint) Maitchîn.*

saint, e ou sint, e, n.m.

Ès diant les litanies des saints (ou sints).

Saint-Tonn'lé, Saint-Tonnlé, Sint-Tonn'lé ou Sint-Tonnlé, n.pr.f. *Ç' ât en lai Saint-Tonn'lé (Saint-Tonnlé, Sint-Tonn'lé ou Sint-Tonnlé) qu' an tondront les boqués.*

Saint-Aubin ou Sint-Aubin, n.pr.f. *Lai pieudge en lai Saint-Aubin (ou Sint-Aubin) maindge foin è étrain.*

Saint-Aubin (localité), n.pr.m. *Nous sommes montés sur le bateau à Saint-Aubin.*

Saint-Barnabé (fête le 11 juin), n.pr.f. *La Saint-Barnabé sépare le beurre du lait.*

Saint-Benoît (fête le 21 mars), n.pr.f.

La Saint-Benoît est la grande fête des bénédictins.

saint-bernard (chien), n.m.

L'enfant flatte le saint-bernard.

Saint-Bernard (fête le 20 août), n.pr.f.

Elle est allée à Lucelle à la Saint-Bernard.

Saint-Blaise (fête le 3 février), n.pr.f. *Souvent, après la Saint-Blaise, l'hiver s'apaise.*

Saint-Blaise (localité), n.pr.m. *Elle est allée voir l'église de Saint-Blaise.*

Saint-Brais (localité), n.pr.m.

Dans le cimetière de Saint-Brais, il faut voir une croix qui a plus de deux bras !

Saint-Brais (habitant de -), loc.nom.m.

De chez eux, les habitants de Saint-Brais regardent le village d'Epauvillers.

saint chrême (huile consacrée), loc.nom.m. *Le prêtre met du saint chrême sur le front du malade.*

Saint-Claude (fête le 6 juin), n.pr.m.

La Saint-Claude rattrape les autres.

Saint-Claude (localité française), n.pr.m.

J'ai acheté une pipe à Saint-Claude.

sainte Agathe, loc.nom.pr.f. *L'image de sainte Agathe est épinglée au mur.*

Sainte-Agathe (fête le 5 février), n.pr.f.

De Montignez, nous allions à la Sainte-Agathe à Courcelles.

sainte Barbe, loc.nom.pr.f.

On ne connaît pas beaucoup de choses sur la vie de sainte Barbe.

sainte Catherine (d'Alexandrie), loc.nom.pr.f.

On dit d'une fille qui n'est pas mariée à vingt-cinq ans, qu'elle coiffe sainte Catherine.

Sainte-Cécile (nom de la plupart des sociétés des chanteurs d'église), n.pr.f. *Voilà cinquante ans qu'il fait partie de la Sainte-Cécile.*

sainte Cécile, loc.nom.pr.f. *Sainte Cécile est la patronne des chantres d'église.*

Sainte-Croix (hameau), n.pr.f.

Il faut voir la belle petite chapelle de Sainte Croix, près de Fontenais.

Sainte-Croix (fête le 3 mai), n.pr.f.

Ne tondez pas vos brebis avant la Sainte-Croix, ni après.

sainte Marguerite (d'Antioche), loc.nom.pr.f.

Sainte Marguerite fut avalée par un dragon dont elle put sortir grâce à une petite croix qu'elle tenait dans sa main.

saintement, adv.

Elle a vécu saintement.

Saint-Esprit, n.pr.m.

Le Saint-Esprit est descendu sur les apôtres le jour de la Pentecôte.

Saint-Aubin ou Sint-Aubin, n.pr.m. *Nôs sons monté ch' lai grôsse nèe è Saint-Aubin (ou Sint-Aubin).*

Saint-Barnabé ou Sint-Barnabé, n.pr.f. *Lai Saint-Barnabé (ou Sint-Barnabé) déssavre le burre di laicé.*

Saint-Boinnaïd, Saint-Boinnaît, Sint-Boinnaïd ou Sint-Boinnaît, n.pr.f.

Lai Saint-Boinnaïd (Saint-Boinnaît, Sint-Boinnaïd ou Sint-Boinnaît) ât lai grôsse fête des boinnaïdîns.

saint-bregnaïd, saint-bregnaïd, sint-bregnaïd ou sint-bregnaïd, n.m. *L' afaint çhaitât l' saint-bregnaïd (saint-bregnaïd, sint-bregnaïd ou sint-bregnaïd).*

Saint-Bregnaïd, Saint-Bregnaïd, Sint-Bregnaïd ou Sint-Bregnaïd, n.pr.f.

Èlle ât aïvu è Yeucèlle en lai Saint-Bregnaïd (Saint-Bregnaïd, Sint-Bregnaïd ou Sint-Bregnaïd).

Saint-Biaïje ou Sint-Biaïje, n.pr.f. *S'vent, aïprès lai Saint-Biaïje (ou Sint-Biaïje), l' hûvie s'aïpaije.*

Saint-Biaïje ou Sint-Biaïje, n.pr.m. *Èlle ât aïvu vouère le môtie d' Saint-Biaïje (ou Sint-Biaïje).*

Saint-Brais ou Sint-Brais, n.pr.m.

Dains l' ceim'tiere de Saint-Brais (ou Sint-Brais), è fât vouère ènne crou qu' è pus d' dous brais ! Tchievre, n.pr.f.

Dâs tchie yôs, les Tchievres ravoétant le v'laidge d' Épav'lès.

sainte hoïle ou sinte hoïle, loc.nom.f. *L' tiurie bote d' lai sainte hoïle (ou sinte hoïle) ch' le sevré di malaite.*

Saint-Yâde ou Sint-Yâde, n.pr.f.

Lai Saint-Yâde (ou Sint-Yâde) raittraipe les âtres.

Saint-Yâde ou Sint-Yâde, n.pr.m.

I aï aïtch'te ènne pipe è Saint-Yâde (ou Sint-Yâde).

sainte Aïgathe ou sinte Aïgathe, loc.nom.pr.f. *L' imaïdge de sainte Aïgathe (ou sinte Aïgathe) ât épinyèe ât mûe.*

Sainte-Aïgathe ou Sint-Aïgathe, n.pr.f.

Dâs Mont'gnez, nôs allîns en lai Sainte-Aïgathe (ou Sint-Aïgathe) è Coéchèlles.

sainte Bairbe ou sinte Bairbe, loc.nom.pr.f.

An n' en sait p' brâment ch' lai vétçaince de sainte Bairbe (ou sinte Bairbe).

sainte Tiaïtrinne ou sinte Tiaïtrinne, loc.nom.pr.f.

An dit d' ènne baïchatte qu' n' ât p' mairièe è vinte-cîntche ans, qu' elle réch'pîndye sainte Tiaïtrinne (ou sinte Tiaïtrinne).

Sainte-Cécile ou Sint-Cécile, n.pr.f.

Voili cînquante ans qu' è fait païtchie d' lai Sainte-Cécile (ou Sint-Cécile).

sainte Cécile ou sinte Cécile, loc.nom.pr.f. *Sainte Cécile (ou Sint Cécile) ât lai païtronne des tchaintous d' môtie.*

Sainte Croux ou Sint Croux, loc.nom.pr.f.

È fât vouère lai bèle p'tête tchaïpèlle de Sainte-Croux (ou Sint Croux), vés Font'nais.

Sainte-Croux ou Sint-Croux, n.pr.f.

N' tontes pe vôs bèrbis aïvaint lai Sainte-Croux (ou Sint-Croux), ne aïprès.

sainte Grède ou sinte Grède, loc.nom.pr.f.

Sainte Grède (ou Sint Grède) feut maïndgie poi îñ draïgon qu' èlle en poéyé r'païtchi

è cåse d' ènne p'tête crou qu' èlle t'niait dains sai main. saint'ment ou sint'ment, adv.

Èlle è vétçu saint'ment (ou sint'ment).

Saint-Échprit ou Sint-Échprit, n.pr.m.

L' Saint-Échprit (ou Sint-Échprit) ât déchendu ch' les aïpôtres le djoué d' lai Pent'côte.

sainteté, n.f. *Il recherche la sainteté.*

saint Etienne, loc.nom.pr.m.
Saint Etienne fut lapidé à mort.

Sainte-Ursule (fête le 21 octobre), n.pr.f.

Elle va à la messe du jour de la Sainte-Ursule.

sainte Ursule, loc.nom.pr.f.
Il regarde une relique de sainte Ursule.

sainte Véronique, loc.nom.pr.f.
Sainte Véronique a essuyé le visage du Christ quand il portait sa croix.

Sainte Vierge, loc.nom.pr.f.
Péguy disait qu'il était plus facile de prier la Sainte Vierge que Dieu !

saint Fiacre, loc.nom.pr.m.
Saint Fiacre est le patron des jardiniers.

Saint-Fromond (fête mobile), n.pr.f.
A Bonfol, on fête la Saint-Fromond le lendemain de l'Ascension.

Saint-Gall (fête le 17 octobre), n.pr.f. *A la Saint-Gall, la neige sur le pieu, la charrue sur le poirier.*

Saint-Gall (localité), n.pr.m.
Elle n'avait jamais été à Saint-Gall.

Saint-Georges (fête le 23 avril), n.pr.f.
A la Saint-Georges, sème ton orge!

Saint-Germain (fête le 21 février), n.pr.f.
A la Saint-Germain, la charrue à la main.

Saint-Grégoire (le Grand ; fête le 12 mars), n.pr.f.
A la Saint-Grégoire, taille ta vigne pour boire!

Saint-Imier (localité), n.pr.m.
Saint-Imier est situé au milieu de la vallée de la Suze.

Saint-Imier (localité), n.pr.m.
Il habite à Saint-Imier.

Saint-Imier (habitant de -), loc.nom.m.
Elle a indiqué le chemin à des habitants de Saint-Imier.

Saint-Jean (fête le 26 juin), n.pr.f.
A la Saint-Jean, cerises à la main.

Saint-Joseph (fête le 19 mars), n.pr.f.
On fête Saint-Joseph le 19 mars.

saint Julien, loc.nom.pr.m.
Saint Julien casse la glace, s'il ne la casse pas il l'embrasse.

Saint-Laurent (fête le 9 août), n.pr.f.
A la Saint-Laurent, la faux au froment.

Saint-Martin (fête le 11 novembre), n.pr.f.
Ils fêtent la Saint-Martin à Chevenez.

Saint-Martin (fête le 11 novembre), n.pr.f.
Nous avons bien fêté la Saint-Martin.

saint Martin, loc.nom.pr.m.
Saint Martin boit le bon vin et laisse couler l'eau au moulin.

Saint-Médard (fête le 8 juin), n.pr.f.

saint'tè ou sint'tè, n.f. *È r'tchie lai saint'tè (ou sint'tè).*

saint (ou sint) Tègnon (Tènât, Tènna ou Tiènna), loc.nom.pr.m. *Saint (ou Sint) Tègnon (Tènât, Tènna ou Tiènna) feut tchaiyolè è moûe.*

Sainte-Oéch'lé, Sainte-Oéchlé, Sainte-Ouéch'lé, Sainte-Ouéchlé, Sinte-Oéch'lé, Sinte-Oéchlé, Sinte-Ouéch'lé ou Sinte-Ouéchlé, n.pr.f. *Èlle vait en lai mässe di djoué d' lai Sainte-Oéch'lé (Sainte-Oéchlé, Sainte-Ouéch'lé, Sainte-Ouéchlé, Sinte-Oéch'lé, Sinte-Oéchlé, Sinte-Ouéch'lé ou Sinte-Ouéchlé).*

sainte (ou sinte) Oéch'lé (Oéchlé, Ouéch'lé ou Ouéchlé), loc.nom.pr.f. *È raivoéte ènne r'litche de sainte (ou sinte) Oéch'lé (Oéchlé, Ouéch'lé ou Ouéchlé).*

sainte (ou sinte) Véronique (ou Véronitche), loc.nom.pr.f.

Sainte (ou Sint) Véronique (ou Véronitche) é réchûe l' visaidge di Chricht tiaind qu' È poétchait sai crou.

Sainte Vierdge ou Sinte Vierdge, loc.nom.pr.f.
Ci Péguy diait qu' èl était pus soie d' prayie lai Sainte Vierdge (ou Sinte Vierdge) que Dûe !

saint Fiâtre, saint Fyé, sint Fiâtre ou sint Fyé, loc.nom.pr.m. *Saint Fiâtre (Saint Fyé, Sint Fiâtre ou Sint Fyé) ât l' paitron des tieutch'nies.*

Saint-Fromond ou Sint-Fromond, n.pr.f.
È Bonfô, an fête lai Saint-Fromond (ou Sint-Fromond) l' djoué qu' cheût l' Aiscension.

Saint-Gâ ou Sint-Gâ, n.pr.f. *En lai Saint-Gâ (ou Sint-Gâ), lai nadge chus l' pâ, lai tchairrûe chus l' poirie.*

Saint-Gâ ou Sint-Gâ, n.pr.m.
Èlle n' était dj'mais t' aivu è Saint-Gâ (ou Sint-Gâ).

Saint-Dgeoûerdges ou Sint-Dgeoûerdges, n.pr.f.
En lai Saint-Dgeoûerdges (ou Sint-Dgeoûerdges), vengne ton oûerdge!

Saint-Dgeurmain ou Sint-Dgeurmain, n.pr.f.
En lai Saint-Dgeurmain (ou Sint-Dgeurmain), lai tchairrûe en lai main.

Saint-Grégoûere ou Sint-Grégoûere, n.pr.f.
En lai Saint-Grégoûere (ou Sint-Grégoûere), taiye lai vaingne po boire!

Saint-Émie, Saint-Mie, Sint-Émie ou Sint-Mie, n.pr.m.
Saint-Émie (Saint-Mie, Sint-Émie ou Sint-Mie) ât â moitan di vâ d' lai Suze.

Sainte-Mie ou Sinte-Mie, n.pr.f.
È d'moère è Sainte-Mie (ou Sinte-Mie).

Moton, n.pr.m.
Èlle é môtrè le tch'mîn en des Motons.

Saint-Djeain ou Sint-Djeain, n.pr.f.
En lai Saint-Djeain (ou Sint-Djeain), c'liejes en lai main.

Saint-Djôsèt ou Sint-Djôsèt, n. pr.f.
An fête Saint-Djôsèt (ou Sint-Djôsèt) le djênûef de mârs.

saint Julien ou sint Julien, loc.nom.pr.m.
L' saint Julien (ou sint Julien) cässe lai yaice, ch' è n' lai cässe pe è l' embraisse.

Saint-Louèrent ou Sint-Louèrent, n.pr.f.
En lai Saint-Louèrent (ou Sint-Louèrent), lai fâ â froment.

M'niessons (J. Vienat), n.pr.m.
Ès fêtant les M'niessons è Tchev'nez.

Saint-Maitchîn ou Sint-Maitchîn, n.pr.f.
Nôs ains bin fète lai Saint-Maitchîn (ou Sint-Maitchîn).

saint Maitchîn ou sint Maitchîn, loc.nom.pr.m.
Saint Maitchîn (ou Sint Maitchîn) boit l' bon vîn è léche couaie l'âve â m'lin.

Saint-Médaïd ou Sint-Médaïd, n.pr.f.

S'il pleut à la Saint-Médard, il pleut six semaines sans arrêt.

saint Nicolas, loc.nom.pr.m.

Le bon saint Nicolas retrouva les trois enfants que le boucher avait mis au saloir comme pourceaux

Saint-Nicolas (fête le 6 décembre), n.pr.f.

La fillette se demande ce qu'elle recevra à la Saint-Nicolas.

saint Nicolas de Flüe, loc.nom.pr.m.

A la Diète de Stans, en 1481, saint Nicolas de Flüe réussit à convaincre les Cantons suisses de ne pas se battre.

Saint-Nicolas de Flüe (fête le 25 septembre),

loc.nom.pr.f.

Chaque année, elle va à la fête de Saint-Nicolas de Flüe.

Saint-Paul (1^{er} ermite ; fête le 15 janvier), n.pr.f. *A la Saint-Paul, l'hiver s'en va ou bien il se recolle.*

Saint-Père (pape), n.pr.m.

Elle a déjà vu trois fois le Saint-Père.

saint Pierre (apôtre), loc.nom.pr.m.

Le reniement de saint Pierre nous laisse confus.

Saint-Pierre (apôtre ; fête le 18 janvier), n.pr.f. *Cette année, la fête de la Saint-Pierre tombe un dimanche.*

Saint-Sacrement, n.pr.m.

Ils prient devant le Saint-Sacrement.

Saint-Sépulcre (tombeau du Christ), n.pr.m.

Il a prié devant le Saint-Sépulcre.

Saint-Siège (Etat de l'Eglise), n.pr.m.

Le Saint-Père veille sur le Saint-Siège.

Saint suaire (linceul qui servit à ensevelir Jésus-Christ), loc.nom.m.

Comment être certain que le Saint suaire se trouve à Turin ?

saint Ursanne, loc.nom.pr.m.

Les historiens disent que saint Ursanne est venu dans le Jura vers le sixième siècle.

Saint-Ursanne fête le 9 décembre), n.pr.f.

Il a conduit son petit garçon à la Saint-Ursanne, et ils ont vu la statue du saint dans la grotte avec l'ours.

Saint-Ursanne (localité), n.pr.m.

Avec les tunnels, c'est facile d'aller à Saint-Ursanne.

Ch'è pieüt en lai Saint-Médaïd (ou Sint-Médaïd), è pieüt ché s'naines sains râtaie.

saint Côlâs, saint Nicôlâs, sint Côlâs ou sint Nicôlâs, loc.nom.pr.m. *L' bon saint Côlâs (saint Nicôlâs, sint Côlâs ou sint Nicôlâs) r'trové les trâs afaints qu' le botchie aivait boté à sâlou c'ment qu' des poües. Saint-Côlâs, Saint-Nicôlâs, Sint-Côlâs ou Sint-Nicôlâs, n.pr.f. Lai baïch'natte se d'mainde ç' qu' elle veut aivoi en lai Saint-Côlâs (Saint-Nicôlâs, Sin- Côlâs ou Sint-Nicôlâs).*

saint (ou sint) Côlâs (ou Nicôlâs) d' Flüe (ou d' Fyüe), loc.nom.pr.m. *En lai Diète de Stans (1481), saint (ou sint) Côlâs (ou Nicôlâs) d' Flüe (ou d' Fyüe) poéyé faire qu' les Caintons d' lai Suiche se n' baitteuchint p'. saint-Côlâs d' Flüe, saint-Côlâs d' Fyüe, saint-Nicolas d' Flüe, saint-Nicolas d' Fyüe, sint-Côlâs d' Flüe, sint-Côlâs d' Fyüe, sint-Nicôlâs d' Flüe ou sint-Nicôlâs d' Fyüe, loc.nom.pr.f.*

Tchéttche année, èlle vait en lai fête d' lai saint-Côlâs d' Flüe, saint-Côlâs d' Fyüe, saint-Nicolas d' Flüe, saint-Nicolas d' Fyüe, sint-Côlâs d' Flüe, sint-Côlâs d' Fyüe, sint-Nicôlâs d' Flüe ou sint-Nicôlâs d' Fyüe.

Saint-Paul ou Sint-Paul, n.pr.f. *En lai Saint-Paul (ou Sint-Paul), l' huvia s'en vait ou bin è se r'côle.*

Saint-Père ou Sint-Père, n.pr.m.

Èlle é dj' vu trâs côps l' Saint-Père (ou Sint-Père).

saint (ou sint) Piere, loc.nom.pr.m.

Le r'nay'ment d' saint (ou sint) Piere nôs léche tiaimu.

Saint-Piere ou Sint-Piere, n.pr.f. *Ç't' année, lai fête d' lai Saint-Piere (ou Sint-Piere) tchoit in dûemoinne.*

Saint-Sacrement, Saint-Sacrement, Sint-Sacrement ou Sint-Sacrement, n.pr.m.

Ès prayant d'vaint l' Saint-Sacrement (Saint-Sacrement, Sint-Sacrement ou Sint-Sacrement).

Saint-Chépulcre, Saint-Chéputçhre, Saint-Sépulcre,

Saint-Sépulçhre, Sint-Chéputçhre, Sint-Chéputçhre,

Sint-Sépulcre ou Sint-Sépulçhre, n.pr.m. *Èl é prayie*

d'vaint l' Saint-Chépulcre (Saint-Chéputçhre,

Saint-Sépulcre, Saint-Sépulçhre, Sint-Chépulcre,

Sint-Chéputçhre, Sint-Sépulcre ou Sint-Sépulçhre).

Saint-Siedge ou Sint-Siedge, n.pr.m.

L' Sint-Père vaye ch' le Saint-Siedge (ou Sint-Siedge).

Saint chuaire, Saint chvaire, Saint chvére, Saint suaire,

Saint svaire, Saint svére, Sint chuaire, Sint chvaire,

Sint chvére, Sint suaire, Sint svaire ou Sint svére,

loc.nom.m. *C'ment être chur qu' le Saint chuaire*

(Saint chvaire, Saint chvére, Saint suaire, Saint svaire,

Saint svére, Sint chuaire, Sint chvaire, Sint chvére,

Sint suaire, Sint svaire ou Sint svére) s'trove è Turin ?

saint Ochanne, saint Ochone, saint Ouéchanne, sint

Ochanne, sint Ochone ou sint Ouéchanne, loc.nom.pr.m.

Les hichtoriens diant qu' saint Ochanne (saint Ochone,

saint Ouéchanne, sint Ochanne, sint Ochone ou sint

Ouéchanne) ât v'ni dains l' Jura vés l' chéjieme siecle.

Saint-Ochanne, Saint-Ochone, Saint-Ouéchanne,

Sint-Ochanne, Sint-Ochone ou Sint-Ouéchanne, n.pr.f.

Èl é moinnè son bouëbat en lai Saint-Ochanne

(Saint-Ochone, Saint-Ouéchanne, Sint-Ochanne,

Sint-Ochone ou Sint-Ouéchanne), p' èls aint vu

lai môtrouse di saint dains lai bâme d'aivô l' ouët.

Saint-Ochanne, Saint-Ochone, Saint-Ouéchanne,

Sint-Ochanne, Sint-Ochone ou Sint-Ouéchanne, n.pr.m.

Daivô les tunnels, ç' n' ât pus ran d' allaie

Saint-Ursanne (habitant de -), loc.nom.m. *Elle travaille près d'un habitant de Saint-Ursanne.*

Saint-Valentin (fête le 14 février), n.pr.f. *A la Saint-Valentin, on sème les plantons de choux.*

saisi (étonné, surpris), adj.

J'ai été tout saisi quand il m'a dit cela.

saisi (étonné, surpris), adj.

Elle fut toute saisie de me voir là.

saisir (étonner), v.

Ses paroles nous saisissaient.

saisir (étonner), v.

Cette nouvelle vous saisira.

saisir (prendre), v.

Elle saisit la branche et la tire vers elle.

saisir (surprendre), v.

La peur nous a saisis.

saisir (surprendre), v.

Ce froid pourrait bien les saisir.

saisir à la cuisson, loc.v.

Le cuisinier saisit la viande à la cuisson.

saisir au collet (colleter), loc.v.

Ils l'ont saisi au collet avant de le frapper.

saisir au milieu de la paume (empaumer), loc.v.

Il saisit la balle au milieu de la paume.

saisonnier, adj.

Elle fait un bouquet de fleurs saisonnières.

saisonnier, n.m.

Les saisonniers retrouvent avec plaisir leurs pays.

saison, n.f. *Il faut semer à la bonne saison.*

è Saint-Ochanne (Saint-Ochone, Saint-Ouéchanne, Sint-Ochanne, Sint-Ochone ou Sint-Ouéchanne).

grôs (ou gros) l' Aïne (ou l' Aïne), loc.nom.m. *Èlle traivaiye â long d' in grôs (ou gros) l' Aïne (ou l' Aïne).*

Saint-Valentîn ou Sint-Valentîn, n.pr.f. *En lai Saint-Valentîn (ou Sint-Valentîn) an vengne les tiaibous.*

aïtraipè, e, bèrtè, e, beurtè, e, chôpris, ije, ise, chorpris, ije, ise, churpris, ije, ise, sôpris, ije, ise ou sorpris, ije, ise, adj. *I seus t' aivu tot aïtraipè (bèrtè, beurtè, chôpris, chorpris, churpris, sôpris ou sorpris) tiaïnd qu' è m' é dit çoli.*

ébâbi, ébabi, écâmi, écami, émaïyi, émaiysi, émeilli (J. Vienat), fri, récâmi, récami, saïji ou saisi (sans marque du féminin), adj. *Èlle feut tot ébâbi (ébabi, écâmi, écami, émaïyi, émaiysi, émeilli, fri, récâmi, récami, saïji ou saisi) d' me vouère li.*

bërtaie, beurtaie, chôpri, chorpri, étchvantaie, fri, saïji, saisi, sôpri ou sorpri, v. *Ses pairoles nôs bèrtînt (beurtînt, chôpregnînt, chorpregnînt, étchvantînt, friyînt, saïjéçhînt, saïséçhînt, sôpregnînt ou sorpregnînt).*

chôrpâre, chôrpâre, chorpâre, chorpâre, chôrpène, chorpenre, chôrpèûre, chôrpèure, chorpeûre, chorpeure, chôrhoire, chorroire, churpâre, churpare, churpenre, churpeûre, churpeure ou churpoire, v. *Ç' te novèlle vôs veut chôrpâre (chôrpâre, chorpâre, chorpâre, chôrpène, chorpenre, chôrpèûre, chôrpèure, chorpeûre, chorpeure, chôrhoire, chorroire, churpâre, churpare, churpenre, churpeûre, churpeure ou churpoire).*

(on trouve aussi tous ces verbes sous la forme : sôrpâre, etc.)

aïtraipaie, bërtaie, beurtaie, empangnie, empoégnie, empoingnie, pâre, pare, penre, peûre, peure, poire, saïji ou saisi, v. *Èlle aïtraipe (bèrte, beurte, empangne, empoégne, empoingne, prend, saïjât ou saïsât) lai braïntche pe lai tire vés lée.*

bërtaie, beurtaie, chôpri, chorpri, étchvantaie, fri, saïji, saisi, sôpri ou sorpri, v.

Lai pavou nôs é bèrtè (beurtè, chôpri, chorpri, étchvantè, fri, saïji, saisi, sôpri ou sorpri).

chôrpâre, chôrpâre, chorpâre, chorpâre, chôrpène, chorpenre, chôrpèûre, chôrpèure, chorpeûre, chorpeure, chôrhoire, chorroire, churpâre, churpare, churpenre, churpeûre, churpeure ou churpoire, v. *Ci fraïd les poérait bîn chôrpâre (chôrpâre, chorpâre, chorpâre, chôrpène, chorpenre, chôrpèûre, chôrpèure, chorpeûre, chorpeure, chôrhoire, chorroire, churpâre, churpare, churpenre, churpeûre, churpeure ou churpoire).*

(on trouve aussi tous ces verbes sous la forme : sôrpâre, etc.)

feurlaie, frelaie, freûlaie, freulaie, freûlayie, freulayie, fûelaie, fuelaie, rouchi ou roussi (J. Vienat), v.

L' tieûj' nie feurle (frele, freûle, freule, freûlaye, freulaye, fûele, fuele, rouchât ou roussât) lai tchie.

çaircolaie, v.

Ès l' aint çaircolè d' vaint d' le fri.

empâmaie, empamaie, épâmaie ou épamaie, v.

Èl empâme (empame, épâme ou épame) lai balle.

séj'nie, iere ou séjnie, iere, adj.

Èlle fait in boquat de séj'nières (ou séjnières) çhoés.

séj'nie, iere ou séjnie, iere, n.m.

Les séj'nies (ou séjnies) r' trovant d' aivô piâiji yôs paiyis.

séjon, n.f. *È fât vengnie en lai boinne séjon.*

salade, n.f.

Je crois que je ne mangerai que de la salade.

saladier, n.m.

Passe-lui le saladier !

salage (action de saler), n.m. *Le salage n'est pas très prononcé.*

salage (action de saler), n.m. *Ils n'ont pas fait le salage de la rue.*

saltaire, n.m.

C'est un salaire de misère.

salaire, n.m. *J'aimerais bien avoir son salaire.*

salaison, n.f.

Tu as oublié la salaison.

salaison, n.f. *Elle met de la viande à la salaison.*

salamandre, n.f. *Quand on entend les salamandres, on dit que le temps va changer.*

sale, adj.

Voilà une personne sale.

sale, adj.

Il mange avec ses ustensiles sales.

sale, adj.

Leur maison est toujours sale.

salè (porc salé), n.m.

Il mange du salé.

sale gamin, loc.nom.m.

Il se comporte comme un sale gamin.

sale gamine, loc.nom.f.

Cette sale gamine m'a caché ma canne.

sale oiseau, loc.nom.m.

Les corbeaux sont des sales oiseaux.

sale oiseau (injure à quelqu'un), loc.nom.m.

Ce sale oiseau est venu me retrouver.

sale poil (personne mauvaise), loc.nom.m.

Elle a des misères avec son sale poil.

sailade, sailaide, salaïdge, salaidge ou salèdje (J. Vienat), n.f. *I crais qu' i n' veus ran maindgie qu' d' lai sailade (sailaide, salaïdge, salaidge ou salèdje).*

(on trouve aussi tous ces noms sous la forme : saiyade, etc.)

sailadgie, sailadie, sailaïdgie, sailaidgie, sailaidie, saladgie, salaïdgie, salaidgie, salaïdie ou salaidie, n.m.

Pésse-yi l' sailadgie (sailadie, sailaïdgie, sailaidgie, sailaidie, saladgie, salaïdgie, salaidgie, salaïdie ou salaidie)!

(on trouve aussi tous ces noms sous la forme : saiyadgie, etc.)

sâlaïdgie, salaidge, sâyaïdgie ou sayaidge, n.m. *L' sâlaïdgie (salaidge, sâyaïdgie, sayaidge) ât in pô çhailat.*

sâlèjon, salèjon, sâyéjon ou sayéjon, n.f. *Ès n' aint p' fait lai sâlèjon (salèjon, sâyéjon ou sayéjon) d' lai vie.*

diaïdgie, diaïdgie, diaïdgie, diaïdje, gaïdgie, gaidge, gaïdje ou gaidje (J. Vienat), n.m. *Ç' ât in diaïdgie (diaïdgie, diaïdje, diaïdje, gaïdgie, gaidge, gaidje ou gaidje) de mijère.*

païye, n.f. *I ainmrôs bin aivoi sai païye.*

sâlaïdgie, salaidge, sâyaïdgie ou sayaidge, n.m.

T' és rébyè l' sâlaïdgie (salaidge, sâyaïdgie ou sayaidge).

sâlèjon, salèjon, sâyéjon ou sayéjon, n.f. *Èlle bote d' lai tchie en lai sâlèjon (salèjon, sâyéjon ou sayéjon).*

té ou té-raimé, n.m. *Tiaïnd qu' an ôt les tés*

(ou té-raimés), *an dit qu' le temps veut tchaidgie.*

condangnou, ouse, ouje, condoingnou, ouse, ouje ou dès' né, e (J. Vienat), adj. *Voili ènne condangnouse (condoingnouse ou dès' née) dgen.*

gouegnien, gouenien, hoûe (J. Vienat), oûe, oue, oûedge, ouedge, oûedje, ouedje, voûe, voue, voûedge, voûedge, voûedje ou voûedje (sans marque du féminin), adj.

È maindgie d' aivô des gouegniens (goueniens, hoûes, oûes, oues, oûedges, ouedges, oûedjes, ouedjes, voûes, voues, voûedges, voûedges, voûedjes ou voûedjes) l' aijements.

mânat, atte, manat, atte, soûeyon, onne, soueyon, onne ou souyon, onne, adj. *Yote mâjon ât aidé mânatte (manatte, soûeyonne, soueyonne ou souyonne).*

sâlè, salè, sâyè ou sayè, n.m.

È maindgie di sâlè (salè, sâyè ou sayè).

beussèt, ètte, nitçhou, ouse, ouje, nitiou, ouse, ouje, nityou, ouse, ouje, trichou, ouse, ouje, trissou, ouse, ouje, ou vouichèt, ètte, n.m.

È s' compoètche c' ment qu' in beussèt (nitçhou, nitiou, nityou, trichou, trissou ou vouichèt).

gandrouéye, gandrouye, ouiche, tchnoye, vouichatte, vouiche, vouichtri ou vouisse, n.f. *Ç' te gandrouéye (gandrouye, ouiche, tchnoye, vouichatte, vouiche, vouichtri ou vouisse) m' é coitchie mai cainne.*

peuh (ou peut) l' ôégé, (oégé, ôéjé, oéjé, ôgé, ôgé, ôjé, ôjé, oûégé, ouégé, oûejé ou ouejé), loc.nom.m. *Les crâs sont des peuh (ou peuh) l' ôégés (oégés, ôéjés, oéjés, ôgés, ôgés, ôjés, ôjés, oûégés, ouégés, oûejés ou ouejés).*

peuh (ou peut) l' ôégé, (oégé, ôéjé, oéjé, ôgé, ôgé, ôjé, ôjé, oûégé, ouégé, oûejé ou ouejé), loc.nom.m. *Ci peuh (ou peut) l' ôégé (oégé, ôéjé, oéjé, ôgé, ôgé, ôjé, ôjé, oûégé, ouégé, oûejé ou ouejé) ât v' ni me r' trouaie.*

peuh (ou peut) poi, loc.nom.m.

Èlle é des mijères d' aivô son peuh (ou peut) poi.

sale poil (personne mauvaise), loc.nom.m.

Renvoie ce sale poil!

saler (mettre du sel), v.

Elle a oublié de saler la sauce.

saler (vendre trop cher), v. *Dans cette maison, ils salent les prix.*

saleté (chose sans valeur), n.f.

Quelle saleté as-tu trouvé ?

saleté (chose sans valeur), n.f.

Où as-tu trouvé cette saleté ?

saleté (chose sans valeur), n.f.

Tu as ramené de la saleté.

saleté (chose sans valeur), n.f. *Cela, c'est de la saleté !*

saleté (chose sans valeur), n.f.

Jette donc cette saleté!

saleté (malpropreté), n.f.

Ils vivent dans la saleté.

saleté (malpropreté), n.f.

Regarde donc la saleté qu'ils ont laissée!

sale travail, loc.nom.m.

C'est toujours à elle de faire le sale travail.

saleur, n.m.

Quand on faisait de la choucroute, c'est ma mère qui était la saleuse.

saleuse (véhicule qui sale la chaussée), n.f.

Nous avons eu du mal de dépasser la saleuse.

tchaimé, tchaimée ou tchaimoé, n.m.

Renvie ci tchaimé (tchaimée ou tchaimoé)!

sâlaie, salaie, sâyaie ou sayaie, v.

Èlle é rébiè d' sâlaie (salaie, sâyaie ou sayaie) lai sâce.

sâlaie, salaie, sâyaie ou sayaie, v. *Dains ç'te mâjon, ès sâlant (salant, sâyant ou sayant) les pries.*

aivâtche, aivatche, ampoûeje, ampoueje, ampoûese, ampouese, ampoûesse, ampouesse, empoûeje, empoueje, empoûese, empouese, empoûesse, empouesse ou encombre, n.f. *Qué l' aivâtche (aivatche, ampoûeje, ampoueje, ampoûese, ampouese, ampoûesse, ampouesse, empoûeje, empoueje, empoûese, empouese, empoûesse, empouesse ou encombre) â-t-ç' que t' és trovè ?*

ampos, embairrais, embét'ment, embétment, empos ou voét'ment, n.m. *Laivou qu' t' és trovè ç't' ampos*

(ç't' embairrais, ç't' embét'ment, ç't' embétment, ç't' empos ou ci voét'ment)?

breûy'rie, breûyrie, breuy'rie, breuyrie, poûerie, pouerie, sal'tè, saltè, say'tè, trûerie, truerie, voûedg'rie, vouedg'rie, voûedg'tè ou vouedg'tè, n.f.

T'és raimoénè d' lai breûy'rie (breûyrie, breuy'rie, breuyrie, poûerie, pouerie, sal'tè, saltè, say'tè, trûerie, truerie, voûedg'rie, vouedg'rie, voûedg'tè ou vouedg'tè).

oûedg'rie, ouedg'rie, oûedg'tè ou ouedg'tè, n.f. *Çoli, ç' â-t d' l' oûedg'rie (ouedg'rie, oûedg'tè ou ouedg'tè) !*

tchairvôt'rie, tchairvot'rie, tchèrvôt'rie, tchèrvot'rie, tchitch'noueye ou tchitch'nouye, n.f. *Tchaimpe vouere ç'te tchairvôt'rie (tchairvot'rie, tchèrvôt'rie, tchèrvot'rie, tchèrvôt'rie, tchitch'noueye ou tchitch'nouye)!*

(on trouve aussi tous ces noms sous la forme : tchairvôtrie, etc.)

breûy'rie, breûyrie, breuy'rie, breuyrie, poûerie, pouerie, sal'tè, saltè, say'tè, trûerie, truerie, voûedg'rie, vouedg'rie, voûedg'tè, vouedj'rie, vouedj'rie, vouédjrie, vouédj'tè, vouédjtè, vouédjtè, vouedjture ou vouédjture, n.f.

Ès vétchant dains lai breûy'rie (breûyrie, breuy'rie, breuyrie, poûerie, pouerie, sal'tè, saltè, say'tè, trûerie, truerie, voûedg'rie, vouedg'rie, voûedg'tè, vouedj'tè, vouédj'rie, vouédj'rie, vouédjrie, vouédjrie, vouédj'tè, vouédj'tè, vouédjtè, vouédjtè, vouedjture ou vouédjture).

oûedg'rie, ouedg'rie, oûedg'tè, ouedg'tè, oûedj'rie, ouedj'rie, oûedjrie, ouedj'tè, ouedj'tè, oûedjtè, ouedjtè, ouedjture, ouedjture, oûerdgie, ouerdgie, oûerdjie ou ouerdjie, n.f. *Ravoéte vouere l' oûedg'rie (ouedg'rie, oûedg'tè, ouedg'tè, oûedj'rie, ouedj'rie, oûedjrie, ouedjrie, oûedj'tè, ouedj'tè, oûedjtè, ouedjtè, ouedjture, oûerdgie, ouerdgie, oûerdjie ou ouerdjie)*

qu' èls aint léchie!

hèrquenaidge, gaj'naidge, gajnaidge, gais'naidge, gaisnaidge, goûess'naidge, goûessnaidge, gouess'naidge, gouessnaidge ou raipsaudaidge, n.m. *Ç'ât aidé en lée d' faire l'hèrquenaidaidge (le gaj'naidge, le gajnaidge, le gais'naidge, le gaisnaidge, le goûess'naidge, le goûessnaidge, le gouess'naidge, le gouessnaidge ou le raipsaudaidge).*

sâlou, ouse, ouje, salou, ouse, ouje, sâyou, ouse, ouje ou sayou, ouse, ouje, n.m. *Tiaind qu' nôs fsins des fie-tchôs, ç' â-t mai mère qu' était lai sâlouse (salouse, sâyouse ou sayouse).*

sâlouje, salouje, sâlouse, salouse, sâyouje, sayouje, sâyouse ou sayouse, n.f. *Nôs ains t' aivu di mâ d' dépéssaie lai sâlouje (salouje, sâlouse, salouse,*

- salière** (creux au-dessus de l'œil du cheval), n.f.
Ce cheval a des taches blanches aux salières.
- salière** (récipient pour mettre du sel), n.f. *Tu devrais bien remplir la salière.*
- saligaud**, adj.
Il a écrit un article saligaud.
- saligaud**, n.m.
On devrait enfermer les saligauds.
- salir**, v.
Lorsqu'il mange, l'enfant salit tout ce qui est autour de lui.
- salir**, v.
Des jeunes ont sali ce mur.
- salir**, v.
Tu ne saliras pas tes habits.
- salir**, v.
Il salit tout ce qu'il touche.
- salir** (emmerder), v.
Il a sali ses souliers.
- salir de bouillie farineuse**, loc.v.
Il salit sa bavette de bouillie farineuse.
- salir de bouse**, loc.v.
Les vaches ont sali le chemin de bouse.
- sâyouje, sayouje, sâyouse ou sayouse).*
- sâliere, saliere, sâyiere ou sayiere, n.f.
Ci tchvâ é des biantches taitches és sâlieres (salieres, sâyieres ou sayieres).
- sâliere, saliere, sâyiere ou sayiere, n.f. *T' dairôs bîn rempiâtre lai sâliere (saliere, sâyiere ou sayiere).*
oûedg'ton, onne, ouedg'ton, onne (G. Brahier),
oûedj'ton, onne, oûedjton, onne, ouedj'ton, onne,
ouedjton, onne, voûedg'ton, onne, vouedg'ton, onne,
voûedj'ton, onne, voûedjton, onne, vouedj'ton, onne ou
vouedjton, onne, adj.
*Èl é graiy'nè in oûedg'ton (ouedg'ton, oûedj'ton,
oûedjton, ouedj'ton, ouedjton, voûedg'ton, vouedg'ton,
voûedj'ton, voûedjton, vouedj'ton ou vouedjton) biat.*
oûedg'ton, onne, ouedg'ton, onne (G. Brahier),
oûedj'ton, onne, oûedjton, onne, ouedj'ton, onne,
ouedjton, onne, voûedg'ton, onne, vouedg'ton, onne,
voûedj'ton, onne, voûedjton, onne, vouedj'ton, onne ou
vouedjton, onne, n.m. *An dairait ençhouère
les oûedg'tons (ouedg'tons, oûedj'tons, oûedjtons,
ouedj'tons, ouedjtons, voûedg'tons, vouedg'tons,
voûedj'tons, voûedjtons, vouedj'tons ou vouedjtons).*
embaiss'naie, embass'naie, emmalgamaie, emmoûessie,
emmouessie, empaïnaie, encamoûessie, encamouessie,
enfregotaie, enmoûessie, enmoûessie, froyie (J. Vienat),
maïtchurie, maïtchurie, métchurie, seûyie, seuyie,
soûeyie, soueyie, taitchie, taitch'laie ou taitch'taie, v.
*Tiaïnd qu'è maindge, l'afaint embaissene (embassene,
emmalgame, emmoûesse, emmouesse, empaïne,
encamoûesse, encamouesse, enfregote, enmoûesse,
emmouesse, froye, maïtchüre, maïtchüre, métchüre, seûye,
seuye, soûeye, soueye, taitche, taitchele ou taitchete)
tot ç' qu'ât âtoé d' lu.*
- embarboéyie, embarbouyie, embardouflaie,
embardoufyaie, emmisquaie (J. Vienat) ou envarmeç'laie
(Montignez), v. *Des djüenes aint embarboéyie
(embarbouyie, embardouflè, embardoufyè, emmisquè ou
envarmeç'lè) ci mûe.*
- goûenaie ou gouenaie (J. Vienat), v.
Te n' goûenrés p' tes l' haïhons.
- oûed(ge ou j)aiyie, oued(ge ou j)aiyie, oûed(ge ou j)aiyie,
oued(ge ou j)aiyie, oûed(ge ou j)ayie, oued(ge ou j)ayie,
oûed(ge ou j)âyie, oued(ge ou j)âyie, oûed(ge ou j)oiyie,
oued(ge ou j)oiyie, oûed(ge ou j)oiyie ou
oued(ge ou j)oiyie, v. *Èl oûed(ge ou j)aiye
(oued(ge ou j)aiye, oûed(ge ou j)aiye, oued(ge ou j)aiye,
oûed(ge ou j)aye, oued(ge ou j)aye, oûed(ge ou j)âyie,
oued(ge ou j)âyie, oûed(ge ou j)oiye, oued(ge ou j)oiye,
oûed(ge ou j)oiye ou oued(ge ou j)oiye)
tot ç' qu'è toutche.*
- (on trouve aussi tous ces verbes sous la forme :
voûed(ge ou j)aiyie, etc.)
emmadgeaie, emmërdaie, emmiedgeaie, enchissie,
enfoéraie, entchiâlaie, entchialaie, entchiâtaie, entchiataie
ou entrissie, v. *Èl é emmadgè (emmèrdè, emmiedgè,
enchissie, enfoèrè, entchiâlè, entchialè, entchiâtè,
entchiatè ou entrissie) ses soulaïes.*
- emmâhlaie, emmahlaie, empaip'laie ou empop'laie, v.
*Èl emmâhle (emmahle, empaïpele ou empopele)
son baïvuron.*
- emboujaie, embouj'naie, embousaie ou embous'naie, v.
Les vaïtches aint emboujè (embouj'nè, embousè

salir en mangeant, loc.v.

Le malade salit son lit en mangeant.

salir moralement, loc.v.

Ce jugement salit moralement sa renommée.

salir (se -), v.pron. *Il s'est tout sali en coupant du bois.*

salisson, n.f.

Quelle vie de salisson elle mène !

salive, n.f.

Laisse-lui le temps d'avaler sa salive !

salive, n.f.

Sa chemise est pleine de salive.

saliver, v.

Il doit être malade, il ne salive plus.

salle, n.f. *Il balaye la salle.*

salle carrée (souvent à l'étage), loc.nom.f.

La fête a lieu dans la salle carrée.

salle communale, loc.nom.f.

Cela se passe à la salle communale.

salle d'arrêt (dans un village), loc.nom.f. *On entend quelqu'un qui crie dans la salle d'arrêt.*

salle d'arrêt (dans un village), loc.nom.f.

Cette salle d'arrêt est petite.

salle d'arrêt (dans un village), loc.nom.f.

La salle d'arrêt était presque toujours vide.

salle de conférence, loc.nom.f.

La salle de conférence était pleine.

ou *embous'nè) le tch'min.*

brocs'naie, v.

L'malaite brocsene son yét.

ampoûejie, ampouejie, ampoûesie, ampouesie, ampoûessaie, ampouessaie, embretchoéyie, embretchoiyie, emmagoéyie, empoichaie, empoissaie, empoûejie, empouejie, empoûesie, empouesie, empoûessaie, empouessaie, empoûezie, empouezie, empoûez'raie, empouez'raie, entaitchie, entaitch'laie, entaitch'taie, taitchie, taitch'laie ou taitch'taie, v.

Ci djugd'ment ampoûeje (ampoueje, ampoûese, ampouese, ampoûesse, ampouesse, embretchoéye, embretchoiye, emmagoéye, empoiche, empoisse, empoûeje, empoueje, empoûese, empouese, empoûesse, empouesse, empoûeze, empoueze, empoûez're, empouez're, entaitche, entaitchele, entaitch'te, taitche, taitchele ou taitch'te) sai r'nammèe.

s' condure, v.pron. *È s'ât tot condut en fenjaint di bôs.*

oûed(ge ou j)aiyon, oued(ge ou j)aiyon,

oûed(ge ou j)âiyon, oued(ge ou j)âiyon,

oûed(ge ou j)ayon, oued(ge ou j)ayon, oûed(ge ou j)âyon,

oued(ge ou j)âyon, oûed(ge ou j)oiyon,

oued(ge ou j)oiyon, oûed(ge ou j)oiyon ou

oued(ge ou j)oiyon, n.m. *Qué vie d'oûed(ge ou j)aiyon,*

(oued(ge ou j)aiyon, oûed(ge ou j)âiyon,

oued(ge ou j)âiyon, oûed(ge ou j)ayon, oued(ge ou j)ayon,

oûed(ge ou j)âyon, oued(ge ou j)âyon, oûed(ge ou j)oiyon,

oued(ge ou j)oiyon, oûed(ge ou j)oiyon

ou oued(ge ou j)oiyon) elle moïnne !

(on trouve aussi tous ces noms sous la forme :

voûed(ge ou j)aiyon, etc.)

étchepatte, étieupatte, étyeupatte, rétchepatte, rétieupatte

ou rétyeupatte, n.f. *Léche yi l' temps d' aivalaie*

son étchepatte (son étieupatte, son étyeupatte,

sai rétchepatte, sai rétieupatte ou sai rétyeupatte) !

tçhepa, tçhepra, tçhepré, tieupa, tieupra, tieupré, tyeupa,

tyeupra ou tyeupré, n.m. *Sai tch'mije ât pieinne de tçhepa*

(tçhepra, tçhepré, tieupa, tieupra, tieupré, tyeupa, tyeupra

ou tyeupré).

étchepaie, étieupaie, étyeupaie, rétchepaie, rétieupaie ou

rétyeupaie, v. *È dait être malaite, è n' étchepe (étieupe,*

étyeupe, rétchepe, rétieupe ou rétyeupe) pus.

poiye, n.m. *Èl écouve le poiye.*

cârré ou carré, n.m.

Lai fête é yûe â cârré (ou carré).

comm'nâ, commnâ, communâ, tçheûm'nâ, tçheûmnâ,

tçheum'nâ, tçheumnâ, tieûm'nâ, tieûmnâ, tieum'nâ,

tieumnâ, tyeûm'nâ, tyeûmnâ, tyeum'nâ ou tyeumnâ, n.m.

Çoli s' pêsse â comm'nâ (commnâ, communâ, tçheûm'nâ,

tçheûmnâ, tçheum'nâ, tçheumnâ, tieûm'nâ, tieûmnâ,

tieum'nâ, tieumnâ, tyeûm'nâ, tyeûmnâ, tyeum'nâ ou

tyeumnâ).

creton, croton ou zîng-ouri, n.m. *An ôt quéqu'un*

qu' breûye dains l' creton (croton ou zîng-ouri).

dgeôle, dgeole ou djôle (J. Vienat), n.f.

Ç'te dgeôle (dgeole ou djôle) ât p'téte.

tchambre d' lai tchievre, loc.nom.f.

Lai tchambre d' lai tchievre était quasi aidé veûde.

ôeyattou, oéyattou, oûeyattou, oueyattou, ôyattou, oyattou

(Montignez) ou ôyuattou, n.m.

L' ôeyattou (oéyattou, oûeyattou, oueyattou, ôyattou,

oyattou ou ôyuattou) était piein.

saloir (coffre ou pot destiné aux salaisons), n.m.
Cette maie fait office de saloir pour le cochon à la Saint-Martin.

saloir (coffre ou pot renfermant une provision de sel), n.m. *Elle va chercher du sel dans le saloir.*

salope (personne de mauvaise vie), n.f.
Il a jeté dehors cette salope.

salope (personne de mauvaise vie), n.f. *La salope n'ose plus revenir à la maison.*

saloperie (chose sans valeur), n.f.

Il a retrouvé une saloperie.

saloperie (chose sans valeur), n.f.
Ça, c'est une saloperie.

saloperie (chose sans valeur), n.f.

Il conserve toutes les saloperies qu'il trouve.

saloperie (chose sans valeur), n.f.
Ne ramasse pas cette saloperie !

saloperie (chose sans valeur), n.f.
Jette donc cette saloperie!

saloperie (obscénité), n.f.

Mon Dieu, quelle saloperie on voit sur la terre !

saloperie (obscénité), n.f.
Tout de même, tu ne vas pas regarder cette saloperie.

salopette montant jusqu'aux épaules, loc.nom.f. *Mon père portait une salopette montant jusqu'aux épaules.*

salpêtre, n.m.
Les murs de l'étable sont recouverts de salpêtre.

salpêtrer, v.
Ils salpêtrrent l'allée.

salsepareille, n.f.

La salsepareille est une espèce de liseron avec des épines.

salsifis, n.m.

sâlou, salou, sâyou ou sayou, n.m.
Ç'te mé sie d' sâlou (salou, sâyou ou sayou) po l' pouê en lai Sint-Maitchîn.

sâlou, salou, sâyou ou sayou, n.m.
Ëlle vait tçh'ri d' lai sâ dains l' sâlou (salou, sâyou ou sayou).

houêre, houere, raîchure, raichure, raîçhure, raîçhure, reûjure ou reujure, n.f. *Ël é tchaimpè feûs ç't' houêre (ç't' houere, ç'te raîchure, ç'te raichure, ç'te raîçhure, ç'te raîçhure, ç'te reûjure ou ç'te reujure).*

peute trûe ou peute true, loc.nom.f. *Lai peute trûe (ou peute true) n' ouêje pus r'veni en l' hôtâ.*
aivâtche, aivatche, ampoûeje, ampoueje, ampoûese, ampouese, ampoûesse, ampouesse, empoûeje, empoueje, empoûese, empouese, empoûesse, empouesse ou encombre, n.f. *Ël é r'trovè ènne aivâtche (aivatche, ampoûeje, ampoueje, ampoûese, ampouese, ampoûesse, ampouesse, empoûeje, empoueje, empoûese, empouese, empoûesse, empouesse ou encombre).*

ampos, embairrais, embét'ment, embétment, empos ou voét'ment, n.m. *Çoli, ç' ât in ampos (embairrais, embét'ment, embétment, empos ou voét'ment).*

breûy'rie, breûyrie, breuy'rie, breuyrie, pouêrie, pouerie, sal'tè, saltè, say'tè, trûerie, truerie, vouedg'rie, vouedg'rie, vouedg'tè ou vouedg'tè, n.f.

Ë vadge totes les breûy'ries (breûyries, breuy'ries, breuyries, poueries, poueries, sal'tès, saltès, say'tès, trûeries, trueries, vouedg'ries, vouedg'ries, vouedg'tès ou vouedg'tès) qu' è trove.

ouedg'rie, ouedg'rie, ouedg'tè ou ouedg'tè, n.f.
N' raimèsse pe ç't' ouedg'rie (ouedg'rie, ouedg'tè ou ouedg'tè) !

tchairvôt'rie, tchairvot'rie, tchèrvôt'rie, tchèrvot'rie, tchitch'noueye ou tchitch'nouye, n.f. *Tchaimpe vouêre ç'te tchairvôt'rie (tchairvot'rie, tchèrvôt'rie, tchèrvot'rie, tchèrvôt'rie, tchitch'noueye ou tchitch'nouye)!*

(on trouve aussi tous ces noms sous la forme : tchairvôtrie, etc.)

breûy'rie, breûyrie, breuy'rie, breuyrie, pouêrie, pouerie, sal'tè, saltè, say'tè, trûerie, truerie, vouedg'rie, vouedg'rie, vouedg'tè ou vouedg'tè, n.f. *Mon Dûe,*

qué breûy'rie (breûyrie, breuy'rie, breuyrie, pouerie, pouerie, sal'tè, saltè, say'tè, trûerie, truerie, vouedg'rie, vouedg'rie, vouedg'tè ou vouedg'tè) an voit ch' lai tiere !

ouedg'rie, ouedg'rie, ouedg'tè ou ouedg'tè, n.f.
Tot d' meinme, te n' veus p' ravoétie ç't' ouedg'rie (ouedg'rie, ouedg'tè ou ouedg'tè).

grîmpe-tiu, n.m. *Mon père botait in grîmpe-tiu.*

sâlpêtre, salpêtre, sây'pêtre ou say'pêtre, n.m.
Les mûes d' l' étâle sont pieins d' sâlpêtre (salpêtre, sây'pêtre ou say'pêtre).

sâlpêtraie, salpêtraie, sây'pêtraie ou say'pêtraie, v.
Ës sâlpêtrant (salpêtrant, sây'pêtrant ou say'pêtrant) l' allée.

sâss'pâraye, sâsspâraye, sâss'paraye, sâssparaye, sass'pâraye, sasspâraye, sass'paraye ou sassparaye, n.f.

Lai sâss'pâraye (sâsspâraye, sâss'paraye, sâssparaye, sass'pâraye, sasspâraye, sass'paraye ou sassparaye) ât in échpèce de trînnatte d' aivô des épainnes.

bairbeboc, bairbeboc, bairboc ou bairboc, n.m.

On peut manger la racine du salsifis.

salubre, adj.

Ils vivent dans une maison salubre.

saluer, v.

Elle passe sous votre nez sans vous saluer.

saluer, v.

Il ne salue pas les gens.

salvateur, adj.

Il nous a apporté son aide salvatrice.

samedi, n.m.

Il va visiter son père tous les samedis.

s'amonceler en bande, loc.v. *Les petits poissons s'amoncellent en bande dans l'eau sous les roches.*

s'amuser à des riens, loc.v.

Il croit travailler, mais il s'amuse à des riens.

sang, n.m.

Elle tombe dans les pommes quand elle voit du sang.

sang coagulé, loc.nom.m.

Ne gratte pas cette goutte de sang coagulé!

sang-froid, n.m.

Elle a gardé son sang-froid devant les juges.

sang-froid, n.m.

Il n'était pas de sang-froid quand il a fait cela.

sanglade (coup de sangle ou de fouet), n.f.

Il porte encore la marque de la sanglade.

sangle du harnais qui passe sous le ventre du cheval (ventrière), loc.nom.f. *Tu as mal fixé la sangle qui passe sous le ventre du cheval.*

sangle fixée au derrière du cheval (culière), loc.nom.f.

La sangle fixée au derrière du cheval n'est pas bien accrochée.

sanglier, n.m.

Les sangliers fougent les champs de pommes de terre.

An peut maindgie lai raicènne di bairbeboc (bairbeboc, bairboc ou bairboc).

réchâle, réchale, rétchâle, rérchale, reûchâle, reûchale, reuchâle, reuchale, reûrchâle, reûrchale, reutchâle, reutchale ou saintibye (sans marque du féminin), adj.

Ès vêtchant dains ènne réchâle (réchale, rétchâle, rérchale, reûchâle, reûchale, reuchâle, reuchale, reûrchâle, reûrchale, reutchâle ou reutchale) mâjon. bèyie l' (bondjo, bondjoé ou bondjoué), loc.v.

Èlle pèsse dôs vote nèz sains vôs bèyie l' (bondjo, bondjoé ou bondjoué).

didyaie, saluaie ou salvaie, v.

È n' didye pe (n' salue p' ou n' salve pe) les dgens.

sâveur (sans marque du féminin) ou sâvou, ouse, ouje, adj. *È nôs é aippoétchè sai sâveur (ou sâvou) éde.*

saim'dé, saimdé (aux Fr. M.), saim'di, saimdi, saim-saim (véye mot), sainm'dé, sainmdé (aux Fr. M.), sainm'di, sainmdi, sain-sain (véye mot) ou sèmdi (J. Vienat), n.m.

È vaît vouère son pére tos les sainm'dés (saimdés, saim'dis, saimdis, saims-saims, sainm'dés, sainmdés, sainm'dis, sainmdis, sains-sains ou sèmdis).

grèveiaie, v. *Les p'téts pouëchons grévant dains l' âve dôs les roitches.*

meûjyie, meujyie, meûsyie, meusyie, mujaie, musaie, triôlaie, triolaie, trôlaie ou trolaie, v.

È craît traivaiyie, mains è meûjye (meujye, meûsyie, meusyie, muje, muse, triôle, triole, trôle ou trole).

saing, n.m.

Èlle tchoit dains les pammes tiaind qu' èlle voit di saing.

pri-saing, pris-saing, saing-pri ou saing-pris, n.m.

N' graitte pe ç'te gotte de pri-saing (pris-saing, saing-pri ou saing-pris)!

cont'niance, contniaince, cont'nianche ou contniainche, n.f. *Èlle é vadgè sai cont'niance (contniaince,*

cont'nianche ou contniainche) d'vaint les djudges

fraid-saing, froid-saing, saing-froid ou saing-froid, n.m.

È n' était p' è froid-saing (froid-saing, saing-froid ou saing-froid) tiaind qu' èl é fait çoli.

côp d' rieme, n.m.

È poétche encoé lai mairtche di côp d' rieme.

veintriere ou ventriere, n.f.

T' és mâ botè lai veintriere (ou ventriere).

clais'rieme, claisrieme, coqu'nâle, coqu'nale, tçheuliere, tçhuliere, tçhuyiere, tieuliere, tieuyiere, tiuliere, tyeuyiere

tyuliere, ou tyuyiere, n.f. *Lai clais'rieme (claisrieme, coqu'nâle, coqu'nale, tçheuliere, tçhuliere, tçhuyiere, tieuliere, tieuyiere, tiuliere, tyeuyiere, tyuliere ou tyuyiere) n' ât p' bîn aicretchie.*

poûe-sèyè, poûe-sèyé, poue-sèyè, poue-sèyé, poûessainliâ, pouessainliâ, poûessainyé, pouessainyé, poûessainyiâ, pouessainyiâ, poûessanliâ, pouessanliâ, pouessanyé, pouessanyé, poûessanyâ, pouessanyâ, poûessaiyé, poûessaiyé, pouessaiyé, poûessèyè, poûessèyé, pouessèyè ou pouessèyé, n.m.

Les poûes-sèyès (poûes-sèyès, poues-sèyès, poues-sèyès, poûessainliâs, pouessainliâs, poûessainyès, pouessainyès, poûessainyiâs, pouessainyiâs, poûessanliâs, pouessanliâs, poûessanyès, pouessanyès, poûessanyâs, pouessanyâs, poûessaiyès, pouessaiyès, poûessaiyès, pouessaiyès, poûessèyès, poûessèyès, pouessèyès ou pouessèyès) bâchant les tchaimps d' pomattes.

sanglier, n.m.

L'enfant regarde les sangliers.

sanglier de deux ans (ragot), loc.nom.m.

Ce sanglier de deux ans a été tué par une voiture.

sanglot, n.m.

Je me moque bien de ses sanglots.

sanglot, n.m. *La jeune fille s'effondra en sanglots.*

sangloter, v.

Je n'aime pas la voir ainsi sangloter.

sangsue, n.f. *Il avait les jambes pleines de sangsues en sortant de l'étang.*

sangsue, n.f.

Le médecin place des sangsues sur la jambe du malade.

sans, adv.

Chacun a son manteau, on ne part jamais sans.

sans, prép. *Il ne dira rien sans son avocat.*

sans-abri, n.m. *Les sans-abri traînent dans les rues.*

sans allure ou **sans façon**, loc.adv.

Il va sans allure (ou sans façon).

sans aucun argent, loc. *On n'aime pas être sans aucun argent!*

sans broncher (sans manifester de résistance), loc.adv.

Ils ont obéi sans broncher.

sans caractère (plat), loc.adj.

Il a écrit un article sans caractère.

sans caractère (plat), loc.adj. *Ses histoires sans caractère n'amuse personne.*

sans cela, loc. *Tu feras cette petite lessive, sans cela tu n'iras pas à la fête.*

sans-cœur, n.m.

Ce sans-cœur rit de le voir pleurer.

sans cornes, loc.adj.

C'est un troupeau de chèvres sans cornes.

sans coup férir, loc. *Il s'est livré sans coup férir.*

sans culture intellectuelle (inculte), loc.adj.

En répondant, il a montré son esprit sans culture intellectuelle.

sans discontinuer, loc.adv.

Il pleut sans discontinuer depuis une semaine.

sans éclat, loc.adj.

Elle met des couleurs sans éclat.

sainliâ, sainlia, sainyé, sainyiâ, sainya, saiyé, saiyè, sanliâ, sanlia, sanyé, sanyè, sanyiâ, sanyia, sèyé, sèyè, sèy'lé ou sèy'lè, n.m.

L'afaint raivoète les sainliâs (sainlias, sainyès, sainyiâs, sainyas, saiyés, saiyès, sanliâs, sanlias, sanyés, sanyès, sanyiâs, sanyias, sèyès, sèyès, sèy'lés ou sèy'lès).

raigâ (J. Vienat), raigat, raigot, règat, règot, rigat ou rigot, n.m. *Ci raigâ (raigat, raigot, règat, règot, rigat ou rigot) ât aivu tçhvè poi ènne dyïmbarde.*

chnoufe, chnouffe, schnoufe, schnouffe, tchoffe, tchoffre, tchouffe ou tchouffre, n.f.

I m'fos pe mâ d'ses chnoufes (chnouffes, schnoufes, schnouffes, tchoffes, tchoffres, tchouffes ou tchouffres).

ceyat (J. Vienat), ciat, sangliot ou sanyot, n.m. *Lai djûene baïchatte tchoiyé en ceyats (ciats, sangliots ou sanyots).*

chnoufaie, chnouffaie, ceyataie (J. Vienat), ciataie, sangliotaie, sanyotaie, schnoufaie, schnouffaie, tchoffaie, tchoffraie, tchouffaie ou tchouffraie, v. *I n'ainme pe lai dînche vouere chnoufaie (chnouffaie, ceyataie, ciataie, sangliotaie, sanyotaie, schnoufaie, schnouffaie, tchoffaie, tchoffraie, tchouffaie ou tchouffraie).*

saingsûe ou saingsue, n.f. *Èl aivait les tchaimbes pieinnes de saingsûes (ou saingsues) en souëtchant d'l'étain.*

seûç'saing, seûçsaing, seuç'saing ou seuçsaing, n.m.

L'méd'cin bote des seûç'saings (seûçsaings, seuç'saings ou seuçsaings) chus lai tchaimbe di malaite.

sains, adv.

Tchètçhun é son mainté, an n'paît dj'mais sains.

sains, prép. *È n'veut ran dire sains son aivainpaille.*

sains-aivri, n.m. *Les sains-aivri trinnant dains les vies.*

sains aillure (djais, djait, djèt, épièt, évoindge, évoingne, faïchon ou faïçon), loc.adv. *È vaît sains aillure (djais,*

djait, djèt, épièt, évoindge, évoingne, faïchon ou faïçon).

sains sô (ou sou) ne maïye (ou maiye), loc. *An n'ainme*

pe être sains sô (ou sou) ne maïye (ou maiye)!

sains brontchie, loc.adv.

Èls aint craiyu sains brontchie.

tiudra ou tyudra (J. Vienat ; sans marque du féminin), adj.

Èl é graiy'nè ìn tiudra (ou tyudra) biat.

tiudrat, atte ou tyudrat, atte, adj. *Ses tiudrattes (ou*

tyudrattes) l'hichtoires n'aimusant niun.

sains çoli, loc. *Te frés ç'te p'téte bûe,*

sains çoli t'n'âdrés p'en lai fête.

sains-tiûe, sains-tiue, sains-tiûere ou sains-tiue, n.m.

Ci sains-tiûe (sains-tiue, sains-tiûere ou sains-tiue) rit

d'le vouere pûeraie.

mottat, atte, motte ou moutti (sans forme du féminin), adj.

Ç'ât ènne rotte de tchievres mottattes (mottes ou

mottis).

sains còp fri, loc. *È s'ât l'chie pâre sains còp fri.*

întiulte, intiulte, întyulte, intyulte, intyuy'te ou intyuy'te

(sans marque du féminin), adj. *En réponjaint, èl é môtré*

son întiulte (intiulte, întyulte, intyulte, intyuy'te ou

intyuy'te) échprît.

tçheû (tçheu, tçheût, tçheut, tçhu, tieû, tieu, tieût, tieut, tiu,

tyeû, tyeu, tyeût, tyeut ou tyu) è cru (J. Vienat), loc.adv.

È pieût tçheû (tçheu, tçheût, tçheut, tçhu, tieû, tieu, tieût,

tieut, tiu, tyeû, tyeu, tyeût, tyeut ou tyu) è cru

dâs ènne s'nainne.

envarrayie, envoirrayie, maitte, mète, paitte ou pète

(sans marque du féminin), adj. *Èlle bote des envarrayies*

sans équivoque, loc.adj.
Maintenant, la situation est sans équivoque.

sans escient, loc.nom.m.
Il instruit les sans escient.

sans escient, loc.nom.m.
Elle a de la patience avec les sans escient.

sans escient, loc.nom.m.
Elle prépare une fête pour les sans escient.

sans escient, loc.nom.m.
Il aide les sans escient.

sans esprit, loc.adv.
Elle n'agit jamais sans esprit.

sans façon (sans allure), loc.adv.
Il va sans façon.

sans-façon, n.m.
L'accueil fut plein de sans-façon.

sans-faute, n.m. *Personne n'a fait un sans-faute.*

sans-gêne, n.m.
Il agit comme un sans gêne.

sans impuretés (pur), loc.adj.
De l'eau sans impuretés coule de la source.

sans manifester de résistance (sans broncher), loc.adv.
Il s'est laissé prendre sans manifester de résistance.

sans mettre de gants, loc.adv.
Il y est allé sans mettre de gants.

sansonnet (étourneau), n.m.
Les sansonnets se sont envolés.

sans que, loc.conj.
Ne faites pas cela sans qu'il le sache.

sans rémunération (gratuitement), loc.adv.
Je te le ferai sans rémunération.

sans sou ni maille, loc. *Ce pauvre homme est sans sou ni maille (sans aucun argent).*

sans tige (acaule), loc.adj.
Les pissenlits que cette fillette a cueillis sont sans tige.

sans tige (acaule), loc.adj.
Elle a ramassé une plante sans tige.

(*envoirrayies, maittes, mêttes, paittes ou pêttes*) *tieulèes.*

çhaî, re, çhai, re ou çhaie (sans marque du féminin), adj.
Mit'naint, lai chituâchion ât çhaîre (çhaire ou çhaie).

ainonceint, einne ou énonceint, einne (G. Brahier), n.m.
È raicodje les ainonceints (ou énonceints).

nûebîn, îinne, nuebîn, îinne, nûmbîn, îinne, nûmbîn, îinne, numbîn, îinne, sains-nûebîn, îinne, sains-nuebîn, îinne, sains-nûmbîn, îinne, sains-nûmbîn, îinne ou sains-numbîn, îinne, n.m.
Èlle é di pyiain d' aivô les nûebîns (nuebîns, nûmbîns, nûmbîns, numbîns, sains-nûebîns, sains-nuebîns, sains-nûmbîns, sains-nûmbîns ou sains-numbîns).

sainnûebîn, îinne, sainnuebîn, îinne, sainnûmbîn, îinne, sainnûmbîn, îinne ou sainnumbîn, îinne, n.m.
Èlle aiyûe ènne fête po les sainnumbîns (sainnuebîns, sainnûmbîns, sainnûmbîns ou sainnumbîns).

sains nûebîn, îinne (nuebîn, îinne, nûmbîn, îinne, nûmbîn, îinne ou numbîn, îinne), loc.nom.m. *Èl éde les sains nûebîns (nuebîns, nûmbîns, nûmbîns ou numbîns).*

sains s'né ou sains sné, loc.adv.
Èlle n' aidgeât dj'mais sains s'né (ou sains sné).

sains aillure (djais, djait, djèt, épièt, évoindge, évoingne, faichon ou faïçon), loc.adv. *È vaît sains aillure (djais, djait, djèt, épièt, évoindge, évoingne, faichon ou faïçon).*

sains-aillure (sains-djais, sains-djait, sains-djèt, sains-épièt, sains-évoindge, sains-évoingne, sains-faichon ou sains-faïçon), n.m. *Lai réchêpçhion feut pieinne de sains-aillure (sains-djais, sains-djait, sains-djèt, sains- sains-épièt, sains-évoindge, sains-évoingne, sains-faichon ou sains-faïçon).*

sains-fâte, n.m. *Niun n' é fait in sains-fâte.*

peurvaîdgeou, ouse, ouje, peurvaîdgeou, ouse, ouje, prevaîdgeou, ouse, ouje, prevaîdgeou, ouse, ouje ou sains-dgeinne (sans marque du féminin), n.m. *Èl aidgeât c'ment qu' in peurvaîdgeou (peurvaîdgeou, prevaîdgeou, prevaîdgeou ou sains-dgeinne).*

çhaî, re, çhai, re, çhaie (sans marque du féminin), pur, e, serîn, îinne, s'rîn, îinne ou srîn, îinne, adj.
D' lai çhaîre (çhaire, çhaie, pure, serîinne, s'rinne ou srîinne) âve couê d' lai dou.

sains brontchie, loc.adv.
È s' ât léchie pâre sains brontchie.

sains botaie d' metainnes (d' mitainnes, d' mites, de m'tainnes ou de mtainnes), loc.adv.
È y ât aivu sains botaie d' metainnes (d' mitainnes, d' mites, de m'tainnes ou de mtainnes).

étoéné, étoinné (J. Vieant), étouéné, toérné, torné ou touérné, n.m. *Les étoénés (étoinnés, étouénés, toérnés, tornés ou touérnés) s' sont envoulê.*

sains que, loc.conj.
N' faites pe çoli sain qu' è l' saitcheuche.

po (poi, poir ou pou) ran, loc.adv.
I t' le veus faire po (poi, poir ou pou) ran.

sains sô (ou sou) ne maîye (ou maiye), loc. *Ci pouêre hanne ât sains sô (ou sou) ne maîye (ou maiye).*

couâ, coua, cuâ, cua, cvâ ou cva (sans marque du féminin), adj. *Les pichenyêts qu' ç' te baîch' natte é tieuyê sont couâs (couas, cuâs, cuas, cvâs ou cvas).*

couâd, âde, couad, ade, couat, atte, atatte, cuâd, âde, cuad, ade, cuat, atte, atatte, cuatêt, ètte, cvâd, âde, cvad, ade, cvat, atte, atatte ou cvatêt, ètte, adj.
Èlle é raiméssè ènne couâde (couade, couatte, couatatte,

sans vouloir vous blesser, loc.

Sans vouloir vous blesser, je ne vous crois pas.

santé, n.f. *Si tu as la santé, ne demande rien d'autre !*

saoûl, adj.

Ce pauvre homme est saoûl.

saoûler (ennivrer), v.

Ce vin m'a saoûlé.

saoûler (fatiguer), v.

Tes histoires me saoûlent.

saoûler (se-), v. pron.

Il se saoûle, il est toujours ivre.

saoûler (se -), v. pron.

Je trouve qu'il se saoûle bien souvent.

sapement, n.m.

Le mur s'est écroulé à cause du sapement de l'eau.

saper (détruire la base), v.

L'eau de la rivière a sapé les murs.

saper (ébranler moralement), v. *Ces accrocs n'ont pas sapé son courage.*

s'apercevoir de, loc.v.

Tu ne t'es aperçu de rien.

saper (se -), v. pron.

Tu verras, elles vont se saper.

sapin blanc, loc.nom.m.

Nous traversons une forêt de sapins blancs.

sapineau, n.m.

Ils plantent des sapineaux.

sapin rouge (épicéa), loc.nom.m.

Ce sapin rouge a plus de cent ans.

sapin rouge (épicéa), loc.nom.m.

Nous nous sommes abrités sous un sapin rouge.

sarbacane (souvent faite avec une ombellifère), n.f.

Il s'amuse avec une sarbacane faite avec une ombellifère.

cuåde, cuade, cuatte, cuatatte, cuatètte, cvåde, cvade, cvatte, cvatatte ou cvatètte) piainte.

sâf le réchpèt qu' i vôs dais ou sâf vote réchpèt, loc.

Sâfle réchpèt qu' i vôs dais (ou Sâf vote réchpèt), i n' vôs crais p'.

saintè, n.f. *Ch' t' és lai saintè, ne d'mainde ran d' âtre !*

noi, oïre, piein, einne, pyein, einne, rampanô (sans marque du féminin) ou rond, e, adj.

Ci pouère hanne ât noi (piein, pyein, rampanô ou rond).

soulaie, sulaie, tieûtaie ou tieutaie, v.

Ci vin m' é soulè (sulè, tieûtè ou tieutè).

sôlaie, solaie, soulaie ou sulaie, v.

Tes hichtoires me sôlant (solant, soulant ou sulant).

chlappaie, ch'lappaie (J. Vienat), chniquaie, chnoufaie ou chnouffaie, v. *É chlape (ch'lappe, chnique, chnoufe ou chnouffe), èl ât aidé piein.*

s' empiâtre (soulaie, sulaie, tieûtaie ou tieutaie), v.pron.

I trove qu' è s' empiât (soule, sule, tieûte ou tieute) bîn s' vent.

éssapéri, éssapeu, éssapeû, éssapeut, éssapeût, sapeu, sapeû, sapeut ou sapeût, n.m.

L' mûe ât tchoé è cåse d' l' éssapéri (d' l' éssapeu, d' l' éssapeû, d' l' éssapeut, d' l' éssapeût, di sapeu, di sapeû, di sapeut ou di sapeût) d' l' âve.

(on trouve aussi tous ces noms sous la forme : éssapéri, etc.)

saipaie ou sapaie, v.

L' âve d' lai r' vire é saipè (ou sapè) les mûes.

saipaie, sapaie, s'goulaie ou sgoulaie, v. *Ces aiccreus n' aint p' saipè (sapè, s'goulè ou sgoulè) son coéraidge.*

eur'mairtchaie, eur'mairtchaie, eur'mairtchaie, eur'mairtchaie, préjimaie (J. Vienat), préjimaie, présimaie, r'mairtchaie, r'mairtchaie, r'mairtchaie ou r'mairtchaie, v.

T' n' és ran eur'mairtchè (eur'mairtchè, eur'mairtchè, eur'mairtchè, préjime, préjime, présime, r'mairtchè, r'mairtchè, r'mairtchè ou r'mairtchè).

s' saipaie (ou sapaie), v.pron.

T' varés, èlles se v' lant saipaie (ou sapaie).

saipin, n.m.

Nôs traivachans in bôs d' saipins.

saipiat ou saiplèt, n.m.

Ès piaintant des saiplats (ou saiplats).

fatte, fiatte ou fuatte, n.f.

Ç' te fatte (fiatte ou fuatte) é pus d' cent ans.

roudge saipin (G. Brahier : mot patoisé), loc.nom.m.

Nôs s' sons botè en l' aiv'neûtche dôs in roudge saipin.

étçhicha, étçhichat, étçhichèt, étçhich' nèt, étçhichnèt, étçhissa, étçhissat, étçhissèt, étçhiss' nèt, étçhissnèt, étyicha, étyichat, étyichèt, étyich' nèt, étyichnèt, étyissa, étyissat, étyissèt, étyiss' nèt, étyissnèt, taipa, taipat, tapa, tapat, tçhicha, tçhichat, tçhichèt, tçhich' nèt, tçhichnèt, tçhissa, tçhissat, tçhissèt, tçhiss' nèt, tçhissnèt, tyicha, tyichat, tyichèt, tyich' nèt, tyichnèt, tyissa, tyissat, tyissèt, tyiss' nèt ou tyissnèt, n.m.

È s' aimuse d' aivô in étçhicha (étçhichat, étçhichèt, étçhich' nèt, étçhichnèt, étçhissa, étçhissat, étçhissèt, étçhiss' nèt, étçhissnèt, étyicha, étyichat, étyichèt, étyich' nèt, étyichnèt, étyissa, étyissat, étyissèt, étyiss' nèt, étyissnèt, taipa, taipat, tapa, tapat, tçhicha, tçhichat, tçhichèt, tçhich' nèt, tçhichnèt, tçhissa, tçhissat, tçhissèt, tçhiss' nèt, tçhissnèt, tyicha, tyichat, tyichèt, tyich' nèt, tyichnèt, tyissa, tyissat, tyissèt, tyiss' nèt ou tyissnèt).

sarbacane (souvent faite avec une ombellifère), n.f.

Son père lui a fait une sarbacane.

sarbacane (souvent faite avec une ombellifère), n.f.

Va jouer plus loin avec ta sarbacane!

sarcasme, n.m.

Il a supporté les sarcasmes sans rien dire.

sarclage, n.m.

J'ai assez fait de sarclage pour cette fois.

sarclage, n.m.

Il a trop plu, ce n'est pas un bon temps pour le sarclage.

sarcler, v.

Elle sarcle des haricots au jardin.

sarcler, v.

Nous n'avons pas encore sarclé nos pommes de terre.

sarcler, n.m.

Je vais payer les sarclers.

étçhiche, étçhisse, étyiche, étyisse, fôguelrôje, fogueulrôje, fôguelroje, fogueulrôse, fogueulrôse, fôguelrose ou fogueulrose, n.f.
Son père y' é fait enne étçhiche (étçhisse, étyiche, étyisse, fôguelrôje, fogueulrôje, fôguelroje, fogueulroje, fôguelrôse, fogueulrôse, fôguelrose ou fogueulrose).
 tiutiûe, tiutiue, tiutyûe, tiutyue, tyutiûe, tyutiue, tyutyûe ou tyutyue, n.m. *Vais djûere pus laivi d'aivô ton tiutiûe (tiutiue, tiutyûe, tiutyue, tyutiûe, tyutiue, tyutyûe ou tyutyue)!*

coéy'nâde, coéy'nade, couéy'nâde, couéy'nade, coy'nâde ou coy'nade, n.f. *Èl é chupoétchè les coéy'nâdes (coéy'nades, couéy'nâdes, couéy'nades, coy'nâdes ou coy'nades) sains ran dire.*

châçhaidge, çhâçhaidge, chaîçhaidge, çhâiçhaidge, chaîçhaidge, çhâiçhaidge, chârçhaidge, çhârçhaidge, sâchaidge, sâçhaidge, saîçhaidge, saîçhaidge, saîrçhaidge, saîrçhaidge, sârçhaidge ou sârçhaidge, n.m. *I aî prou fait d'châçhaidge (çhâçhaidge, chaîçhaidge, çhâiçhaidge, chaîçhaidge, çhâiçhaidge, chârçhaidge, çhârçhaidge, sâchaidge, sâçhaidge, saîçhaidge, saîçhaidge, saîrçhaidge, saîrçhaidge, sârçhaidge ou sârçhaidge) po ci còp.*

(on trouve aussi tous ces noms sous la forme : chachaidge, etc.)

choichaidge, choiçhaidge, çhoichaidge, çhoiçhaidge, fôch'raidge, fôchraidge, foch'raidge, fochraidge, fôch'rataidge, fôchrataidge, foch'rataidge, fochrataidge, fôss'raidge, fôssraidge, foss'raidge, fossraidge, fôss'rataidge, fôssrataidge, foss'rataidge, fossrataidge, pieutchaidge, soichaidge ou soiçhaidge, n.m.

Èl é trop pieû, ç' n' ât p' in bon temps po l' choichaidge (choiçhaidge, çhoiçhaidge, çhoiçhaidge, fôch'raidge, fôchraidge, foch'raidge, fochraidge, fôch'rataidge, fôchrataidge, foch'rataidge, fochrataidge, fôss'raidge, fôssraidge, foss'raidge, fossraidge, fôss'rataidge, fôssrataidge, foss'rataidge, fossrataidge, pieutchaidge, soichaidge ou soiçhaidge).

châçhaie, çhâçhaie, chaîçhaie, çhâiçhaie, chaîçhaie, çhâiçhaie, chârçhaie, çhârçhaie, sâchaie, sâçhaie, saîchaie, saîçhaie, saîrchaie, saîrçhaie, sârchaie ou sârçhaie, v. *Èlle châçhe (çhâçhe, chaîçhe, çhâiçhe, chaîçhe, çhâiçhe, chârçhe, çhârçhe, sâche, sâçhe, saîche, saîçhe, saîrche, saîrçhe, sârche ou sârçhe) des faiviôles â tieutchi.*

(on trouve aussi tous ces verbes sous la forme : chachaie, etc.)

choichaie, choiçhaie, çhoichaie, çhoiçhaie, fôch'raie, fôchraie, foch'raie, fochraie, fôch'rataie, fôchrataie, foch'rataie, fochrataie, fôss'raie, fôssraie, foss'raie, fossraie, fôss'rataie, fôssrataie, foss'rataie, fossrataie, pieutchie, soichaie ou soiçhaie, v.

Nôs n' ains p' encoé choichè (choiçhè, çhoiçhè, çhoiçhè, fôch'rè, fôchrè, foch'rè, fochrè, fôch'ratè, fôchratè, foch'ratè, fochratè, fôss'rè, fôssrè, foss'rè, fossrè, fôss'ratè, fôssratè, foss'ratè, fossratè, pieutchie, soichè ou soiçhè) nôs pommattes.

châçhou, ouse, ouje, çhâçhou, ouse, ouje,

çhâiçhou, ouse, ouje ou çhâiçhou, ouse, ouje, n.m. *I veus paiyie les châçhous (çhâçhous, çhâiçhous ou çhâiçhous).*

(on trouve aussi tous ces noms sous la forme : chachou,

- etc.)
- sarcleur**, n.m. chairçhou, ouse, ouje, çhairçhou, ouse, ouje, chârçhou, ouse, ouje, çhârçhou, ouse, ouje, sâchou, ouse, ouje, sâçhou, ouse, ouje, saîchou, ouse, ouje, saîçhou, ouse, ouje, saîrchou, ouse, ouje, saîrçhou, ouse, ouje, sârçhou, ouse, ouje ou sârçhou, ouse, ouje, n.m.
Si seulement il y avait un sarcleur de plus. *Che pie è y aivait in chairçhou (çhairçhou, chârçhou, çhârçhou, sâchou, sâçhou, saîchou, saîçhou, saîrchou, saîrçhou, sârçhou ou sârçhou) d' pus.*
(on trouve aussi tous ces noms sous la forme : chairçhou, etc.)
- sarcleur**, n.m. choichou, ouse, ouje, choiçhou, ouse, ouje, çhoichou, ouse, ouje, çhoiçhou, ouse, ouje, fôch'rou, ouse, ouje, fôchrrou, ouse, ouje, foch'rou, ouse, ouje, fochrou, ouse, ouje, fôch'ratou, ouse, ouje, fôchrrou, ouse, ouje, foch'ratou, ouse, ouje, fochratou, ouse, ouje, fôss'rou, ouse, ouje, fôssrou, ouse, ouje, foss'rou, ouse, ouje, fossrou, ouse, ouje, fôss'ratou, ouse, ouje, fôssratou, ouse, ouje, foss'ratou, ouse, ouje, fossratou, ouse, ouje, pieutchou, ouse, ouje, soichou, ouse, ouje ou soiçhou, ouse, ouje, n.m. *Ès quaitte, le choichou (choiçhou, çhoichou, çhoiçhou, fôch'rou, fôchrrou, foch'rou, fochrou, fôch'ratou, fôchrrou, foch'ratou, fochratou, fôss'rou, fôssrou, foss'rou, fossrou, fôss'ratou, fôssratou, foss'ratou, fossratou, pieutchou, soichou ou soiçhou) réçhoûeçhe in pô.*
- sarcloir**, n.m. châçhat, chaçhat, chaiçhat, çhairçhat, chairçhat, çharçhat, charçhat, sâçhat, saçhat, saîçhat, saîrçhat, sarçhat, soiçhat ou soirçhat, n.m.
Apporte-moi le sarcloir! *Aippoéche-me l' châçhat (chaçhat, chaiçhat, çhairçhat, chairçhat, çharçhat, charçhat, sâçhat, saçhat, saîçhat, saîrçhat, sarçhat, soiçhat ou soirçhat)!*
- sarcloir**, n.m. châçhou, chaçhou, çhâçhou, çhaçhou, chârçhou, charçhou, çhârçhou, çharçhou, choichou, choiçhou, çhoichou, çhoiçhou, sâchou, sachou, sâçhou, saçhou, sârçhou, sarchou, sârçhou, sarçhou, soichou ou soiçhou, n.m. *Niun n' veut pâre ci chaçhou (chaçhou, çhâçhou, çhaçhou, chârçhou, charçhou, çhârçhou, çharçhou, choichou, choiçhou, çhoichou, çhoiçhou, sâchou, sachou, sâçhou, saçhou, sârçhou, sarchou, sârçhou, sarçhou, soichou ou soiçhou), i l' veus léchie ci.*
- sarcloir**, n.m. çhâçhou(j ou s)e, çhaçhou(j ou s)e, châçhou(j ou s)e, chaçhou(j ou s)e, çhaiçhou(j ou s)e, chaiçhou(j ou s)e, çhairçhou(j ou s)e, chairçhou(j ou s)e, çharçhou(j ou s)e, charçhou(j ou s)e, choiçhou(j ou s)e, saçhou(j ou s)e, saçhou(j ou s)e, saîçhou(j ou s)e, saîrçhou(j ou s)e, soiçhou(j ou s)e ou soirçhou(j ou s)e, n.f. *I n' ainme pe ç'te chaçhou(j ou s)e (çhaçhou(j ou s)e, châçhou(j ou s)e, chaçhou(j ou s)e, çhaiçhou(j ou s)e, chaiçhou(j ou s)e, çhairçhou(j ou s)e, chairçhou(j ou s)e, çharçhou(j ou s)e, charçhou(j ou s)e, choiçhou(j ou s)e, saçhou(j ou s)e, saçhou(j ou s)e, saîçhou(j ou s)e, saîrçhou(j ou s)e, soiçhou(j ou s)e ou soirçhou(j ou s)e), èlle ât trop pâjainne.*
- sarcloir**, n.m. chaiçhou, çhaiçhou, çhairçhou, chairçhou, saîchou, saîchou, saîrchou, saîrchou, saîrçhou ou saîrçhou, n.m. *L' enfant a un petit sarcloir léger.* *L' afaint è in p'tét è loidgie chaiçhou (chaiçhou, çhaiçhou, çhaiçhou, chairçhou, chairçhou, çhairçhou,*

sariette ou **sarriette** (plante), n.f. *Elle met de la sariette (ou sarriette) dans un plat, c'est plus doux que le thym.*

sarment, n.m.

Il ramasse les sarments qu'il a coupés.

Sarrasin, n.pr.m. *Charles Martel arrêta les Sarrasins près de Poitiers en 732.*

sarrasin (céréale: blé noir), n.m.

Ils dépiquent du sarrasin.

sarrasin (céréale : blé noir), n.m. *On nourrit les bêtes avec de la farine de sarrasin.*

sas, n.m.

Elle change le tissu du sas.

sas, n.m.

Il me faudrait un sas plus gros.

sas (pièce de tissu montée sur un cadre servant à passer du liquide), n.m.

Après chaque sassage, elle lave le sas.

sassement (action de passer au sas), n.m.

Il faut recommencer le sassement.

sasser (passer au sas), v.

Il sasse toutes sortes de produits.

sasseur (personne qui sasse), n.m.

Il n'a pas encore retrouvé un sasseur.

satan, n.m.

Je crois que satan la poursuit.

satin, n.m. *La mariée était vêtue de satin blanc.*

çhairçhou, saïchou, saichou, saïçhou, saïçhou, saïrchou, saïrchou, saïrçhou ou saïrçhou).

hierbe és pois, loc.nom.f. *Elle bote d' l' hierbe és pois dains in piait, ç' ât pus douçat qu' di sentibon.*

bôs d' vaingne (veigne ou veingne), loc.nom.m.

È raiméssé les bôs d' vaingne (veigne ou veingne) qu' èl é copè.

Sairraijîn ou Sairraisîn, n.pr.m. *Charles Martel râté les Sairraijîns (ou Sairraisîns) vés Poitiers en 732.*

noi biè, loc.nom.m.

Ès dépitçhant di noi biè.

sairraijîn ou sairraisîn, n.m. *An neùrrât les bêtes d' aivô d' lai fairainne de sairraisîn (ou sairraisîn).*

coeurlat (entendu au restaurant de la Caquerelle en avril 1998), crelat, crélat, filtre, fiy'tre, péssou, raindge, raindje, randge, randje, reindge, reindje, rindje (J. Vienat), saissat, saisse, sâsse, sasse ou taimis, n.m. *Èlle tchaindige lai maitère di coeurlat (crelat, crélat, filtre, fiy'tre, péssou, raindge, raindje, randge, randje, reindge, reindje, rindje, saissat, saisse, sâsse, sasse ou taimis).*

crele (J. Vienat), créle, péssouère, péssouere, péssouère ou péssouere, n.f. *È m' farait ène pus grôsse crele (créle, péssouère, péssouere, péssouère ou péssouere).*

filtre, fiy'tre, péssou, raindge, raindje, randge, randje, reindge, reindje, rindje (J. Vienat), saissat, saisse, sâsse, sasse ou taimis, n.m.

Aiprés tchètçhe saissaidge, èlle laive le filtre (fiy'tre, péssou, raindge, raindje, randge, randje, reindge, reindje, rindje, saissat, saisse, sâsse, sasse ou taimis).

coeurlaïdige, crelaïdige, crélaïdige, écriyaintaidge, filtraïdige, fiy'traïdige, péssaïdige, raindgeaidge, raindjeaidge, randgeaidge, randjaïdige, reindgeaidge, reindjaïdige, saissaïdige, sâssaïdige, sassaïdige, taimijaïdige ou taimisaïdige, n.m.

È fât récmencie l' coeurlaïdige (crelaïdige, crélaïdige, écriyaintaidge, filtraïdige, fiy'traïdige, péssaïdige, raindgeaidge, raindjeaidge, randgeaidge, randjaïdige, reindgeaidge, reindjaïdige, saissaïdige, sâssaïdige, sassaïdige, taimijaïdige ou taimisaïdige).

coeurlaïe, crelaïe, crélaïe, écriyaintaïe, filtraïe, fiy'traïe, péssaïe, raindgie, raindje, randgie, randje, reindgie, reindje, saissie, sâssie, sassie, taimijaïe, taimijie, taimisaïe ou taimisie, v. *È coeurle (crele, créle, écriyainte, filtre, fiy'tre, pésse, raindge, raindje, randge, randje, reindge, reindje, saisse, sâsse, sasse, taimije, taimije, taimise ou taimise) totes soûetches de prôduts.*

coeurlou, crelou, ouse, ouje, crelou, ouse, ouje, crélou, ouse, ouje, écriyaintou, ouse, ouje, filtrou, ouse, ouje, fiy'trou, ouse, ouje, péssou, ouse, ouje, raindgeou, ouse, ouje, raindjou, ouse, ouje, randgeou, ouse, ouje, randjou, ouse, ouje, reindgeou, ouse, ouje, reindjou, ouse, ouje, saïssou, ouse, ouje, sâssou, ouse, ouje, sassou, ouse, ouje, taimijou, ouse, ouje ou taimisou, ouse, ouje, n.m.

È n' é p' encoé r'trovè in coeurlou (crelou, crélou, écriyaintou, filtrou, fiy'trou, péssou, raindgeou, raindjou, randgeou, randjou, reindgeou, reindjou, saïssou, sâssou, sassou, taimijou ou taimisou).

diaïle, diaïle, mâdit, madit, mâtan, matan, mâtemps, matemps ou peut, n.m.

I crais qu' le diaïle (diaïle, mâdit, madit, mâtan, matan, mâtemps, matemps ou peut) lai porcheut.

saitîn, n.m. *Lai mairière était vèti d' biainc saitîn.*

satisfaire à, loc.v.

Nous satisfaisons à toutes les demandes.

satisfaire pleinement (combler), loc.v.

Son travail me satisfait pleinement.

satisfaire tous les désirs de quelqu'un (gâter), loc.v.

Cette grand-mère satisfait tous les désirs de ses petits-enfants.

s'attacher au fond de la casserole (par exemple), loc.v.

Le meilleur de la fondue, c'est ce qui est resté attaché au fond du caquelon.

s'attacher avec des chaînes (s'enchaîner), loc.v.

Pour montrer leur désaccord, ils se sont attachés avec des chaînes.

sauce, n.f.

Il noie ce qu'il mange dans la sauce.

sauce, n.f. *Il prend toujours beaucoup de sauce.*

sauce aigrette, loc.nom.f.

Il met de la sauce aigrette avec tout.

saucisse au foie, loc.nom.f.

Ils mangent de la saucisse au foie.

saucisse de ménage, loc.nom.f.

Elle nous a donné de la saucisse de ménage.

saucisson, n.m.

Voulez-vous encore du saucisson ?

saucisson, n.m.

Tu rachèteras du saucisson.

saucisson, n.m.

A quatre heures, il mange du saucisson.

sauf, adj.

Il a eu de la chance, il est sauf.

sauf, prép. *Ils étaient tous là, sauf le maire.*

sauf le respect que je vous dois (sans vouloir vous blesser), loc. *Sauf le respect que je vous dois, je ne vous crois pas.*

sauf votre respect (sans vouloir vous blesser), loc.

Sauf votre respect, je ne suis pas d'accord avec vous.

saule, n.f.

Elle dépose un bouquet de sauges sur la fenêtre.

Saulcy, n.pr.m.

Des environs de Saint-Brais, on voit bien Saulcy.

Saulcy (habitant de -), loc.nom.m. *Les habitants de Saulcy ont leur gare, mais elle est éloignée de leur village.*

saule, n.m.

Le saule cache bientôt la fenêtre.

chorveni, chorv'ni, chorvni, chubveni, chubv'ni, chubvni, sorveni, sorv'ni, sorvni, subveni, subv'ni ou subvni, v.

Nôs chorvénians (chorv'nians, chorvnians, chubvénians, chubv'nians, chubvnians, sorvénians, sorv'nians, sorvnians, subvénians, subv'nians ou subvnians) en totes les d'maindes.

combyaie, v.

Son traivaiye me combye.

dyaïtaie, dyaitaie, dyêtaie (J. Vienat), maïtchonjie, maitchonjie, maïtchonsie, maitchonsie, maïtchonzie, maitchonzie, peûri, peuri, peûrri ou peurrri, v.

Ç'te grant-mère dyaite (dyaite, dyête, maïtchonje, maitchonje, maïtchonse, maitchonse, maïtchonze, maitchonze, peûrât, peurât, peûrrât ou peurrât) ses p'tés l' afaints.

richôlaie, richolaie, rissôlaie ou rissolaie, v.

L' moiyou d' lai fonjue, ç' ât ç' qu' é richôlè (richolè, rissolè ou rissolè).

s' entchaïnaie (entchainnaie ou entchïnaie), v.pron.

Po môtraie qu' ès n' sont p' d'aiccoûe,

ès s' sont entchaïnnè (entchaïnnè ou entchïnnè).

brûe, brue ou djus, n.m.

È naye ç' qu' è maindge dains di brûe (brue ou djus).

sâce ou sace, n.f. *È prend aidé brâment d' sâce (ou sace).*

fieratte (Montignez), mieûlatte ou mieulatte, n.f.

È bote d' lai fieratte (mieûlatte ou mieulatte) d'aivô tot.

lèbrebouche ou lèbrebouche, n.m.

Ès maindgeant di lèbrebouche (ou lèbrebouche).

aindoéye, aindoye, indoéye, indoéye, indoille (J. Vienat),

indoye ou indoye, n.f. *Èlle nôs é bèyie d' l' aindoéye*

(aindoye, indoéye, indoéye, indoille, indoye ou indoye).

aindoéye, aindoye, indoéye, indoéye, indoille (J. Vienat),

indoye ou indoye, n.f. *Vôs v'lèz encoé d' l' aindoéye*

(aindoye, indoéye, indoéye, indoille, indoye ou indoye) ?

p'tét (ou ptét) sâceû (sâceu, saceû, sâceût, sâceut,

saceût ou saceut), loc.nom.m.

T' raitchetrés di p'tét (ou ptét) sâceû (sâceu, saceû,

saceu, sâceût, sâceut, saceût ou saceut).

sâceû, sâceu, saceû, saceu, sâceût, sâceut, saceût ou

saceut, n.m. *Ès quaitre, è maindge di sâceû (sâceu, saceû,*

saceu, sâceût, sâceut, saceût ou saceut).

étchaipe, rétchaipe (sans marque du féminin), sâf, âve

ou saf, ave, adj. *Èl é t'aivu d' lai tchaince, èl ât étchaipe*

(rétchaipe, sâf ou saf).

sâf ou saf, prép. *Èls étînt tus li, sâf (ou saf) le mère.*

sâf le réchpèt qu' i vôs dais, loc.

Sâf le réchpèt qu' i vôs dais, i n' vôs crais p'.

sâf vote réchpèt, loc.

Sâf vote réchpèt, i n' seus p' d'aiccoûe d' aivô vôs.

sâdge, sadge, sâdgeatte ou sadgeatte, n.f.

Èlle bote in boquat d' sâdges (sâdges, sâdgeattes ou

sâdgeattes) ch' lai f'nêtre.

Sâci ou Saci, n.pr.m.

Dâs vés Sint-Brais, an voit bin Sâci (ou Saci).

Craïtchi, n.pr.m. *Les Craïtchis aint yote dyaire,*

mais èlle ât laivi d' yote v'laidge.

sâce ou sace, n.f.

Lai sâce (ou sace) coitche bintôt lai f'nêtre.

saule, n.m.

Il coupe des branches de saule.

saule noir, loc.nom.m.

Ce saule noir a poussé.

saule pleureur, loc.nom.m.

Il plante un saule pleureur.

saule pleureur, loc.nom.m.

Elle s'assoit sous le saule pleureur.

Saules (habitant de -), loc.nom.m.

Elle se plaît parmi les habitants de Saules.

saumon (poisson), n.m.

Les ours pêchent des saumons.

saumure, n.f.

Elle met du poisson dans la saumure.

saumure, n.f. *Elle a apprêté la saumure.*

saut (bond), n.m.

Ce poulain fait des sauts.

saut (bond), n.m. *Heureux, il fait des sauts.*

saut d'une rivière, loc.nom.m.

L'eau coule en faisant des petits sauts.

saut d'une rivière, loc.nom.m.

Nous nous sommes arrêtés au saut du Doubs.

saut d'une rivière, loc.nom.m.

Le saut de la rivière fait tourner la roue.

sauté, n.m. *Elle fait du sauté de veau.*

sautée (espace franchi en un saut), n.f.

Il fait des sautées de plus de deux mètres.

sauteler (faire de petits sauts), v.

Les moineaux sautellent.

saute-mouton, n.m.

Les enfants jouent à saute-mouton.

sauter, v. *C'est lui qui a sauté le plus haut.*

sauter de joie, loc.v.

Il a sauté de joie quand il a trouvé son cadeau.

sauter de joie, loc.v.

Elle saute de joie en retrouvant sa mère.

sauter du coq-à-l'âne, loc.v. (on trouve aussi : coq à l'âne) *Tu sais bien comment il saute du coq-à-l'âne.*

sâcie ou sacie, n.m.

È cope des braintches de sâcie (ou sacie).

noire sâce ou noire sace (René Pierre, Montreux-Jeune), loc.nom.f. *Ç'te noire sâce (ou noire sace) é boussé.*

pûrou(j ou s)e sâce, puerou(j ou s)e sâce,

pûrou(j ou s)e sace ou puerou(j ou s)e sace, loc.nom.f.

È piainte ènne pûrou(j ou s)e sâce (puerou(j ou s)e sâce, pûrou(j ou s)e sace ou puerou(j ou s)e sace).

pûrou sâcie, puerou sâcie, pûrou sacie ou puerou sacie,

loc.nom.m. *Èlle se sietè dôs l' pûrou sâcie*

(puerou sâcie, pûrou sacie ou puerou sacie).

Salie, n.pr.f.

Èlle se piaît tchie les Salieres.

sâmon ou samon, n.m.

Les ouéts pâchant des sâmons (ou samons).

sâlaidge, salaidge, sâyaidge ou sayaidge, n.m.

Èlle bote di pouëchon dains l' sâlaidge (salaidge, sâyaidge ou sayaidge).

sâlêjon, salêjon, sâyêjon ou sayêjon, n.f. *Èlle é aipparayie lai sâlêjon (salêjon, sâyêjon ou sayêjon).*

laan, lain, lan, lân, sât, yaan, yain, yan ou yân, n.m.

Ci polain fait des laans (lains, lans, lâns, sâts, yaans, yains, yans ou yâns).

raind'nèe, raindnèe, raind'rèe ou raindrèe, n.f. *Hèy'rou,*

è fait des raind'nèes (raindnèes, raind'rèes ou raindrèes).

laan, lain, lân, lan, sât, yaan, yain, yan ou yân, n.m.

L' âve couë en f'saint des p'téts laans (lains, lâns, lans, sâts, yaans, yains, yans ou yâns).

pichouëratte, pichouëratte (Montignez), raind'nèe,

raindnèe, raind'rèe ou raindrèe, n.f.

Nôs s' sons râtè en lai pichouëratte (pichouëratte, raind'nèe, raindnèe, raind'rèe ou raindrèe) di Doubs.

tchoëte (ou tchoite) d'âve, loc.nom.f.

Lai tchoëte (ou tchoite) d'âve fait è virie lai rûe.

sâtè ou satè, n.m. *Èlle fait di sâtè (ou satè) d' vé.*

sâtèe ou satèe, n.f.

È fait des sâtèes (ou satèes) d' pus d' dous mètres.

dgendyaie, dgïndyaie, dyïndy'naie, fraguëyie,

fredyïndyaie, freguëyie, frïndyaie, frïngolaie, sâtiyie,

satiyie, sât'laie, sâtlaie, sat'laie, satlaie, sâtraïyie,

sâtraïyie, sâtraïyie, sâtraïyie, youcattaie, youquaie,

youtçhaie ou youxaie, v.

Les péss'rèts dgendyant (dgïndyant, dyïndy'nant,

fraguëyant, fredyïndyant, freguëyant, frïndyant,

frïngolant, sâtiyant, satiyant, sât'lant, sâtlant, sat'lant,

satlant, sâtraïyant, sâtraïyant, sâtraïyant, sâtraïyant,

youcattant, youquant, youtçchant ou youxant).

sâte-moton ou sate-moton, n.m.

Les afaints djûant è sâte-moton (ou sate-moton).

sâtaie ou sataie, v. *Ç' ât lu qu' é sâtè (ou satè) l' pus hât.*

dgendyaie, dgïndyaie, dyïndy'naie, fraguëyie,

fredyïndyaie, freguëyie, frïndyaie, frïngolaie, youcattaie,

youquaie, youtçhaie ou youxaie, v.

Èl é dgendyè (dgïndyè, dyïndyenè, fraguëyie, fredyïndyè,

freguëyie, frïndyè, frïngolè, youcattè, youquè, youtçhè ou

youxè) tiaind qu' èl é trovè son crôma.

djaïmbèyie, sâtraïyie, sâtraïyie, sâtraïyie, sâtraïyie,

tchaimbèyie, traïyie, traïyie ou trayie (J. Vienat), v.

Èlle djaimbèye (sâtraïye, sâtraïye, sâtraïye, sâtraïye,

tchaimbèye, traïye, traïye ou traye) en r'trovaint sai

mère.

sâtaie (ou sataie) d' ïn sabat chus ènne saivaite, loc.v.

T' sais bin c'ment qu' é sâte (ou sate) d' ïn sabat

sauterelle, n.f.

Elle essaye d'attraper des sauterelles.

sauterelle, n.f. *Il a mis des sauterelles dans le lit de sa sœur.*

sauter outre, loc.v.

On ne peut pas sauter outre la rivière.

sauteur, adj.

Nous avons vu des oiseaux sauteurs.

sauteur, n.m.

Il fait le concours des sauteurs à la perche.

sauteur (personne de caractère équivoque), n.m.

Espérons qu'elle n'épousera pas ce sauteur.

sauteur (personne peu sérieuse), n.m.

Ne me parle pas de ce sauteur !

sautier (fr.rég., Pierrehumbert), n.m. *Les pauvres gens qui avaient des dettes n'aimaient pas voir le sautier.*

sautiller, v.

La fillette sautille dans la cour de l'école.

sautoir, n.m. *Tous les joueurs d'une équipe portent des sautoirs identiques.*

sauvage, adj.

A cause de la bêtise humaine, les bêtes sauvages ne savent bientôt plus où se retirer.

sauvage, adj.

L'hiver, les bêtes sauvages vont près des maisons.

sauvage, n.m.

Il est bientôt pire qu'un sauvage.

sauvagerie, n.f. *La sauvagerie de certains hommes fait peur.*

sauve, adj.f.

Aujourd'hui, elle est sauve.

sauve-qui-peut, n.m.

Ce fut un épouvantable sauve-qui-peut.

sauver, v.

Ils ont pu sauver les personnes.

sauver de difficultés financières (renflouer), loc.v.

Son père l'a aidé pour le sauver de difficultés financières.

sauver (se -), v.pron.

Il ne peut plus se sauver.

sauver (se -), v.pron.

Deux prisonniers se sont sauvés.

sauvetage, n.m.

Ils viennent avec l'échelle de sauvetage des pompiers.

chus ènne saivaite.

sâtré ou satré, n.m.

Èlle éprouve d'aittraipaie des sâtrés (ou satrés).

sâtrèlle ou satrèlle, n.f. *Èl é boté des sâtrèlles (ou satrèlles) dains l'yét d'sai sœur.*

sâtaie (ou sataie) outre, loc.v.

An n' peut p' sâtaie (ou sataie) outre lai r'viere.

sâtou, ouse, ouje ou satou, ouse, ouje, adj.

Nôs ains vu des sâtous (ou satous) l' oûejés.

sâtou, ouse, ouje ou satou, ouse, ouje, n.m.

È fait l' concoué des sâtous (ou satous) en lai piertche.

sâtou, ouse, ouje ou satou, ouse, ouje, n.m.

Tochu qu' èlle ne veut p' mairiaie ci sâtou (ou satou).

youcat, atte ou youquat, atte, n.m.

Me n' djâse pe d' ci youcat (ou youquat)!

sâtie, iere ou satie, iere, n.m. *Les poûeres dgens*

qu' aivînt des dats n' ainmînt p' vouêre le sâtie (ou satie).

dgendyaie, dgîndyaie, dyîndyaie, dyîndy'naie, fraguèyie,

fredyîndyaie, freguèyie, freguèyie, freguyie, frîndyaie,

frîngolaie, sâtiyie, satiyie, sât'laie, sâllaie, sat'laie, satlaie,

sâtraîyie, sâtraîyie, sâtraîyie, sâtraîyie, youcattaie,

youquaie, youtçaie ou youxaie, v.

Lai baîch'natte dgendye (dgîndye, dyîndye, dyîndyene,

fraguèye, fredyîndye, freguèye, freguèye, freguye, frîndye,

frîngole, sâtiye, satiyie, sâtele, sâtle, satele, satle, sâtraîye,

sâtraîye, sâtraîye, sâtraîye, youcatte, youque, youtche ou

youxe) dains lai coué d' l' école.

sâtou ou satou, n.m. *Tos les djvous d' ènne étchipe*

poétchant des meinmes sâtous (ou satous).

fâle, fale, fâve, fave, fâye ou faye (sans marque du

féminin), adj. *È câse d' lai bêtije de l' hanne, les fâles*

(fales, fâves, faves, fâyes ou faves) bêtes

n' saint bîntôt pus laivou se r'tirie.

sâvaïdge ou savaïdge (sans marque du féminin), adj.

L' huvie, les sâvaïdges (ou savaïdges) bêtes

vaint vés les mâjons.

sâvaïdge ou savaïdge (sans marque du féminin), n.m.

Èl ât bîntôt pé qu' in sâvaïdge (ou savaïdge).

sâvaïdg'rie ou savaïdg'rie, n.f. *Lai sâvaïdg'rie (ou*

savaïdg'rie) d' quéques l' hannes fait è pavou.

étchaipe, sâve ou save, adj.f.

Adjed'heû, èlle ât étchaipe (sâve ou save).

sâve-que-peut ou save-que-peut, n.m.

Ç' feut in épavuraint sâve-que-peut (ou save-que-peut).

sâvaie ou savaie, v.

Èls aint poéyu sâvaie (ou savaie) les dgens.

aïffiouaie, raïffiouaie, renchûaie ou renchuaie, v.

Son père y' é édie po l' aïffiouaie (raïffiouaie, renchûaie ou renchuaie).

bidaie, ch'vantsaie, chvantsaie, ch'vantzaie, chvantzaie,

fure, vantsaie ou vantzaie, v. *È n' peut pus bidaie*

(ch'vantsaie, chvantsaie, ch'vantzaie, chvantzaie, fure,

vantsaie ou vantzaie).

s' éçhipçhaie (éçhipchaie, éçhipsaie, éclipsaie, enfure,

enritaie, envoulaie, étchaipeaie, évad'naie, évoulaie,

renvoulaie, rétchaipeaie, révoulaie, sâvaie, savaie, sivaie,

tçhichie, tçhissie, trichie, trissie, tyichie ou tyissie),

v.pron. *Dous prej'nies s' sont éçhipçhè (éçhipçhè,*

éçhipsè, éclipsè, enfu, enritè, envoulè, étchaipe, évad'nè,

évoulè, révoulaie, rétchaipe, révoulaie, sâvè, savè, sivè,

tçhichie, tçhissie, trichie, trissie, tyichie ou tyissie).

sâv'taidge, sâv'taidge, sav'taidge ou sav'taidge, n.m.

Ès v'niant d' aivô l' étchiele de sâv'taidge (sâv'taidge,

sauve-toi ! loc.

Sauve-toi avant qu'il pleuve !

sauveur, adj.

Nous attendons le remède sauveur.

sauveur, n.m.

Le médecin fut son sauveur.

Sauveur, n.pr.m.

Jésus-Christ est le Sauveur du monde.

savamment, adv.

Il parle trop savamment pour nous.

savant, adj.

On dit que les personnes savantes n'ont pas les pieds sur terre.

savant, n.m.

Le savant est souvent seul avec ses idées.

savate, n.f.

Elle s'est achetée une paire de savates neuves.

savetier, n.m.

Le savetier chantait du matin au soir.

saveur, n.f. *Ce fruit a une saveur âcre.*

savine (fr.rég., Pierrehumbert : sabine), n.f. *La savine a de belles couleurs.*

savine (fr.rég., Pierrehumbert : sabine), n.f. *Une savine pousse vers la maison.*

savinier (fr.rég., Pierrehumbert : sabine), n.m.

Il a coupé une branche de savinier.

savinier (fr.rég., Pierrehumbert : sabine), n.m.

Il plante un savinier.

Savoie, n.pr.f.

Nous avons fait un petit tour en Savoie.

savoir, n.m.

Il est fier de son savoir.

savoir, n.m.

Le savoir exige beaucoup de travail.

savoir, n.m.

Elle ne montre jamais son savoir.

savoir, v.

Il ne sait jamais ce qu'il veut.

savoir-faire, n.m.

Bien souvent, le savoir-faire vaut mieux que le savoir.

sav'taidge ou savtaidge) des s'rindious.

fus-t-en ! sâve-te ! ou save-te ! loc. Fus-t-en (Sâve-te ou Save-te) d'vaint qu' è n' pieuveuche !

sâveur (sans marque du féminin) ou sâvou, ouse, ouje, adj. Nôs aittendans l' sâveur (ou sâvou) r'méde.

sâveur (sans marque du féminin) ou sâvou, ouse, ouje, n.m. L' méd'cîn feut son sâveur (ou sâvou).

Sâveur ou Sâvou, n.pr.m.

Djésus-Christ ât l' Sâveur (ou Sâvou) di monde.

saivainn'ment, saivainnment, sciencouj'ment, sciencoujment, sciencouj'ment ou sciencoujment, adv. È djâse trop saivainn'ment (saivainnment, sciencouj'ment, sciencoujment, sciencouj'ment ou sciencoujment) pò nòs.

saivaint, ainne, sciencou, ouse, ouje ou sciencou, ouse, ouje, adj.

An dit qu' les saivainnes (sciencouses ou sciencouses) dgens n'aint p' les pies chus tiere.

saivaint, ainne, sciencou, ouse, ouje ou sciencou, ouse, ouje, n.m. L' saivaint (sciencou ou sciencou) ât bîn s'vent tot d' pai lu dains ses aivisâles.

gailcutche, galeutche, paintoche, paintoêche, paintoufye, pantoche, pantoêche, pantoufye, saivaite ou saivate, n.f.

Èlle s' ât aitch'tè ènne nèuve père de gailcutches (galeutches, paintoches, paintoêches, paintoufyes,

pantoches, pantoêches, pantoufyes, saivaites ou saivates).

saiv'tie, iere, saivtie, iere, sav'tie, iere ou savtie, iere, n.m. L' saiv'tie (saivtie, sav'tie ou savtie) tchaintait di maitîn â soi.

saivou, sâveur, saveur, sâvou ou savou, n.f. Ci frut é ènne aîtçhre saivou (sâveur, saveur, sâvou ou savou).

bôs de s'vene (de svène ou d' sévène), loc.nom.m. L' bôs de s'vene (de s'vene ou d' sévène) é d' belles tieulées.

sacrebôs, sacueurbôs ou sakeurbôs, n.m. În sacrebôs (sacueurbôs ou sakeurbôs) bousse vés lai mâjon.

bôs de s'vene (de svène ou d' sévène), loc.nom.m.

Èl é copè ènne braintche de bôs de s'vene (de s'vene ou d' sévène).

sacrebôs, sacueurbôs ou sakeurbôs, n.m.

È piante în sacrebôs (sacueurbôs ou sakeurbôs).

Saivoie ou Savoie, n.pr.f.

Nôs ains fait în p'tét toé en Saivoie (ou Savoie).

coégnéchaince, coéniéchaince, cognéchaince, coingnéchaince, coniéchaince, couégnéchaince, couéniéchaince ou couenniéchaince, n.f.

Èl ât fie d' sai coégnéchaince (coéniéchaince, cognéchaince, coingnéchaince, coniéchaince, couégnéchaince, couéniéchaince ou couenniéchaince).

(on trouve aussi tous ces noms sous la forme : coégnéchaince, etc.)

coénine, coéninne, conine, coninne, couénine, couéninne, couennine, couenninne ou seutchie, n.f. Lai coénine (coéninne, conine, coninne, couénine, couéninne, couennine, couenninne ou seutchie)

d'mainde brâment d' traivaiye.

saivoi, savoi ou seutchie, n.m.

Èlle ne môtre dj'mais son saivoi (savoi ou seutchie).

saivoi, savoi ou seutchie, v.

È n' sait (sait ou seutche) dj'mais ç' qu' è veut.

épiâis (J. Vienat), épiêt, saivoi-faire,

savoï-faire ou seutchie-faire, n.m. Bîn s'vent, l' épiâis (épiêt, saivoi-faire, savoi-faire ou seutchie-faire)

vât meu qu' le saivoi.

savoir-faire, n.m.

Tout le monde connaît son savoir-faire.

savourer (déguster), v.

Il ne prend pas le temps de savourer ce qu'il mange.

Savoyard, n.pr.m.

Les Savoyards vivent aussi dans un beau pays.

saxifrage (plante qui pousse dans les fentes), n.f.

Ce mur est plein de saxifrages.

saynète, n.f.

Les enfants joueront une saynète.

scandale, n.m.

Voilà un nouveau scandale au village.

scandaleux, adj.

C'est une affaire scandaleuse.

scandaliser, v.

Ces images scandalisent les vieilles personnes.

scapulaire (qui appartient à la région de l'épaule), adj.

En tombant, il s'est démis un os scapulaire.

scapulaire (bande de toile passée sur les épaules), n.m.

Pour maintenir son épaule fracturée, il porte un scapulaire.

scapulaire (ornement sacerdotal), n.m.

Le prêtre portait un scapulaire quand il disait la messe.

sceau, n.m.

Le chancelier garde les sceaux.

sceau, n.m.

Il essaye de lire ce qui est écrit sur le sceau.

scellé, n.m.

Le maire a placé les scellés.

sceller, v.

Ils ont scellé la porte de la maison.

scène, n.f. *Elle a peur d'aller sur la scène.*

Scout (habitant de -), loc.nom.m. *Les habitants de Scout vivent presque au milieu du canton du Jura.*

schiste (roche qui présente une structure feuilletée), n.m.

Ce schiste n'est bon que pour en faire de la groise.

schlaguée (all.), n.f.

Il a donné une schlaguée à son chien.

évoingde ou évoingne, n.f.

Tot l' monde coégnât son évoingde (ou évoingne).

chmèquaie, dédiuchtaie, dédiustaie, saivourie ou saivurie, v. *È n' prend p' le temps d' chmèquaie (dédiuchtaie, dédiustaie, saivourie ou saivurie) ç' qu' è maindge.*

Saivoéyaïd, e, Saivoéyaid, e, Saivoiyaïd, e, Saivoiyaid, e, Savoéyaïd, e, Savoéyaid, e, Savoiyaïd, e ou Savoiyaid, e, n.pr.m. *Les Saivoéyaïds (Saivoéyaïds, Saivoiyaïds, Saivoiyaid, Savoéyaïds, Savoéyaïds, Savoiaïds ou Savoiyaid) vétçhant âchi dains in bé paiyis.*

rompière, n.f.

Ci mûe ât piein d' rompières.

sainatte ou saynatte, n.f.

Les afaints v'lant djûere ènne sainatte (ou saynatte).

chcandale, chcandaye ou heurse, n.m.

Voili in nové chcandale (chcandaye ou heurse) â v'laidge.

heursaint, ainne, heursou, ouse, ouje, révoltaint, ainne ou révoy'taint, ainne, adj. *Ç' ât ènne heursainne (heursouse, révoltainne ou révoy'tainne) aiffaire.*

chcandalijaie, chcandalisaie, chcandayijaie, chcandayisaie, heursaie, heursie, révoltaie ou révoy'taie, v. *Ces imaidges chcandalijant (chcandalisant, chcandayijant, chcandayisant, heursant, heursant, révoltant ou révoy'tant) les véyes dgens.*

chcapulaire, chcapuyaire, schcapulaire ou schcapuyaire (sans marque du féminin), adj. *En tchoéyaint, è s' ât désaiyûe in chcapulaire (chcapuyaire, schcapulaire ou schcapuyaire) l' oche.*

chcapulaire, chcapuyaire, schcapulaire ou schcapuyaire, n.m. *Po t'ni sai rontu l' épale, è poétche in chcapulaire (chcapuyaire, schcapulaire ou schcapuyaire).*

chcapulaire, chcapuyaire, schcapulaire ou schcapuyaire, n.m. *L' tiurie poétchait in chcapulaire (chcapuyaire, schcapulaire ou schcapuyaire) tiaind qu' è diait lai mässe.*

catchat, catchèt, châ, chël, coitchat, coitchèt, sceâ, scèl ou schèl, n.m. *L' tchainç' lie vadge les catchats (catchèts, châs, chèls, coitchats, coitchèts, sceâs, scèls ou schèls).*

châ, chël, sceâ, scèl, schèl ou tîmbre, n.m.

Èl éprouve de yère ç' qu' ât graiy'nè ch' le châ (chël, sceâ, scèl, schèl ou tîmbre).

catchat, catchèt, chèllè, chèllé, coitchat, coitchèt, scèllè, scèllé, schèllè ou schèllé, n.m. *L' mère é piaicie les catchats (catchèts, chèllès, chèllés, coitchats, coitchèts, scèllès, scèllés, schèllès ou schèllés).*

catch'taie, chëllaie, coitch'taie, scëllaie ou schëllaie, v. *Èls aint catch'tè (chèllè, coitch'tè, scèllè ou schèllè) lai pouëtche d' lai mâjon.*

cheinne, cheinne, sceinne ou sceinne, n.m. *Èlle é pavou d' allaie ch' lai cheinne (cheinne, sceinne ou sceinne).*

Bochèts, n.pr.m. *Les Bochêts vétçhant quasi â moitan di cainton di Jura.*

djaiyat, n.m.

Ci djaiyat n' ât ran bon qu' po faire d' lai groïese.

chlâgue, chlague, chlâguée, chlaguée, chlampe, chlampée (J. Vienat), chlompe, chlompée, schlâgue, schlague, schlâguée, schlaguée, schlampe, schlampée (J. Vienat), schlompe ou schlompée, n.f.

Èl é bëyie ènne chlâgue (chlague, chlâguée, chlaguée, chlampe, chlampée, chlompe, chlompée, schlâgue, schlague, schlâguée, schlaguée, schlampe, schlampée,

schlompe ou *schlompèe*) en son *tchin*.

schlaguer (all.), v.

Rien ne l'arrête quand il se met à schlaguer.

schlittage (transport au moyen d'un traîneau), n.m.

Ils n'ont pas besoin de neige pour effectuer du schlittage.

schlitte (luge), n.f.

A la première neige, les enfants sortent leurs schlittes.

schlitte (Petit Robert : traîneau de bûcheron), n.f.

Il faut de la force pour conduire une schlitte.

schlitter (transporter sur la schlitte), v.

Il schlitte du bois en bas la côte.

schlittieur (ouvrier qui conduit un traîneau de bûcheron), n.m.

Le schlittieur fait un travail dangereux.

schnick (fr.rég., vient du patois allemand ; mauvaise eau-de-vie), n.m. *Il a toujours sa bouteille à schnick avec lui.*

Schollis (rens. de M. Michel Hauser), n.pr.m.

Schollis se situe tout en haut, à gauche de la route qui conduit de Charmoille à Lucelle.

scie, n.f.

Il n'y a qu'à donner deux coups de scie.

scie, n.f.

Il a acheté une scie à moteur.

scie (rengaine), n.f.

Il me fatigue avec sa scie.

chlâgaie, chlagaie, chlampaie (J. Vienat), chlompaie, schlâgaie, schlagaie, schlampaie (J. Vienat) ou schlompaie, v. *Ran n' l' airrâte tiaind qu' è s' bote è chlâgaie* (chlagaie, chlampaie, chlompaie, schlâgaie, schlagaie, schlampaie ou schlompaie).

hyattaidge, glichaidge, glissaidge, ludgeaidge, ludjaidge, schlittaidge (Bourrignon, Paul Chèvre), yuattaidge, yudgeaidge, yudjaidge, yuvattaidge ou y'vattaidge, n.m. *Ès n' aint p' fête de noi po faire di hyattaidge* (glichaidge, glissaidge, ludgeaidge, ludjaidge, schlittaidge, yuattaidge, yudgeaidge, yudjaidge, yuvattaidge ou y'vattaidge).

gliche, glisse, hyatte (J. Vienat), ludge, ludje, schlitte (Bourrignon, Paul Chèvre), yuatte, yudge, yudje, yuge, yuje, yuvatte ou y'vatte, n.f.

En lai première noi, les afaints souêetchant yôs gliches (glisses, hyattes, luges, ludjes, schlittes, yuattes, yudges, yudjes, yuges, yujes, yuvattes ou y'vattes).

gliche (glisse, hyatte (J. Vienat), ludge, ludje, schlitte (Bourrignon, Paul Chèvre), yuatte, yudge, yudje, yuge, yuje, yuvatte ou y'vatte) de copou, loc.nom.f.

È fât d' lai foïeche po moïnnaie ènne gliche (glisse, hyatte, ludge, ludje, schlitte, yuatte, yudge, yudje, yuge, yuje, yuvatte ou y'vatte) de copou.

glichaie, glichie, glissaie, glissie, hyattaie (J. Vienat), ludgeaie, ludgie, ludjaie, ludjie, schlittaie, yuattaie, yudgeaie, yudgie, yudjaie, yudjie, yugeaie, yugie, yujaie, yujie, yuvattaie ou y'vattaie, v. *È gliche* (gliche, glisse, glisse, hyatte, ludge, ludje, ludje, ludje, schlitte, yuatte, yudge, yudge, yudje, yudje, yuge, yuge, yuge, yuje, yuje, yuvatte ou y'vatte) di bôs aivâ l' crât.

glichou, ouse, ouje, glissou, ouse, ouje, hyattou, ouse, ouje, ludgeou, ouse, ouje, ludjou, ouse, ouje, schlittou, ouse, ouje, yuattou, ouse, ouje, yudgeou, ouse, ouje, yudjou, ouse, ouje, yugeou, ouse, ouje, yujou, ouse, ouje, yuvattou, ouse, ouje ou y'vattou, ouse, ouje, n.m.

L' glichou (L' glissou, L' hyattou, L' ludgeou, L' ludjou, Le schlittou, L' yuattou, L' yudgeou, L' yudjou, L' yugeou, L' yujou, L' yuvattou ou L' y'vattou) fait in daïndg'rou traivaiye.

schnique, n.m. ou f.

Èl é aidé sai trottouse é schnique d' aivô lu.

Tchu-Tchâ ou Tchus-Tchâ, n.pr.m.

Tchu-Tchnâ (ou Tchus-Tchâ) s' trove tot enson, è gâtche d' lai vie qu' vait d' Tchairmoïye è Yeuç'lin. raïssatte, raïssatte, raïsse, raïsse, râsse ou rasse, n.f.

È n'y é qu' è bèyie dous côps d' raïssatte (raïssatte, raïsse, raïsse, râsse ou rasse).

saivoûerate, saivouerate, saivoûere, saivouere, saivoûratte, saivouratte, saivoûre, saivoure, savoûerate, savouerate, savouère, savouere, savoûratte, savouratte, savouère, savoure, sciatte ou scie, n.f. *Èl é aïch'è ènne saivoûerate* (saivouerate, saivoûere, saivouere, saivoûratte, saivouratte, saivoûre, saivoure, savoûerate, savouerate, savouère, savouere, savoûratte, savouratte, savouère, savoure, sciatte ou scie) è moteur.

fôle di cretchat roudge ou fôle di roudge cretchat,

loc.nom.f. *È m' sôle d'aivô sai fôle di cretchat roudge* (ou fôle di roudge cretchat).

scie (rengaine), n.f.

Cesse un peu ta scie !

scie à bois, loc.nom.f. *Il a une neuve scie à bois.*

scie à bois, loc.nom.f. *Va chercher notre scie à bois !*

scie à découper le plaquage (peignette), loc.nom.f.

J'aurais besoin d'une scie à découper le plaquage.

scie à dos (peignette), loc.nom.f. *Il a oublié sa scie à dos.*

scie à deux poignées ou **scie large à deux poignées**

(passe-partout), loc.nom.f.

Il faut une bonne entente pour scier avec une scie à deux poignées (ou scie large à deux poignées).

scie à lame ayant une monture en fer ou en bois

(fr. rég.: bocfil), loc.nom.f. *Il a acheté une scie à lame neuve ayant une monture à la foire.*

scie à main, loc.nom.f.

Cette scie à main est légère.

scie à main, loc.nom.f.

Ils se mettent l'un et l'autre à chaque bout de la scie à main.

scie à métal, loc.nom.f. *Cette scie à métal coupe bien.*

scie à métal, loc.nom.f.

Sa scie à métal n'a presque plus de dents.

science, n.f.

La science fait le bien et le mal des gens.

scientifique, adj.

Il a fait une découverte scientifique.

scientifique, n.m.

Les scientifiques peuvent juger.

scientifiquement, adv.

Il faudrait pouvoir prouver cela scientifiquement.

scier, v.

Il scie du bois devant la maison.

scierie, n.f.

Il conduit du bois à la scierie.

scierie, n.f.

dyidyé, dyindyé, rendyainé, rendyainne, rendyinne, rengainne, s'gneûle, s'gneûle, s'gneule, s'gneule, signeûle, signeule, sinieûle, sinieule, s'nieûle, snieûle, s'nieule ou snieule, n.f. *Râte in pô tai dyidyé (dyindyé, rendyainé, rendyainne, rendyinne, rengainne, s'gneûle, s'gneule, s'gneule, s'gneule, signeûle, signeule, sinieûle, sinieule, s'nieûle, snieûle, s'nieule ou snieule)!*

sciebôs, n.m. *Èl é in neû sciebôs.*

scie è bôs, loc.nom.f. *Vais tch'ri note scie è bôs!*

peingnatte, n.f.

I airôs fâte d'ènné peingnatte.

peingnatte, n.f. *Èl é rébiè sai peingnatte.*

bockfil, pésse-paitchô, pésse-paitchot, pésse-patchô, pésse-patchot, pésse-poitchô, pésse-poitchot, péss'paitchô, pésspaitchô, péss'paitchot, pésspaitchot, péss'patchô, pésspatchô, péss'patchot, pésspatchot, péss'poitchô, pésspoitchô (J. Vienat), péss'poitchot ou pésspoitchot, n.m. *È fât in bon ensoinne po sciaie à bockfil (pésse-paitchô, pésse-paitchot, pésse-patchô, pésse-patchot, pésse-poitchô, pésse-poitchot, péss'paitchô, pésspaitchô, péss'paitchot, pésspaitchot, péss'patchô, pésspatchô, péss'patchot, pésspatchot, péss'poitchô, pésspoitchô, péss'poitchot ou pésspoitchot).*

bocfie ou boqu'fie (J. Vienat), n.m.

Èl é aitch'tè in neû bocfie (ou boqu'fie) en lai foire.

raïssatte, raissatte, raïsse, raisse, râsse ou rasse, n.f.

Ç'te raïssatte (raissatte, raïsse, raisse, râsse ou rasse) ât loidgière.

saivoûerate, saivouerate, saivoûère, saivouère, saivoûerate, saivoûerate, saivouratte, saivoûre, saivoure, savouérate, savouratte, savouère, savouère, sciatte ou scie, n.f. *Ès s' botant yun è l'âtre en tchéteche bout d'lai saivoûerate (saivouerate, saivoûère, saivouère, saivoûerate, saivouratte, saivoûre, saivoure, savouérate, savouratte, savouère, savouère, savouérate, savouratte, savouère, savouère, sciatte ou scie).*

scie è fie, loc.nom.f. *Ç'te scie è fie cope bin.*

sciefie, n.m.

Son sciefie n' é bintôt pus d' deints.

science ou scienche, n.f.

Lai science (ou scienche) fait l' bin è l' mâ des dgens.

sciençou, ouse, ouje ou scienchou, ouse, ouje, adj.

Èl é fait ènné sciençouse (ou scienchouse) trove.

sciençou, ouse, ouje ou scienchou, ouse, ouje, n.m.

Les sciençous (ou scienchous) poéyant djudgie.

sciençouj'ment, sciençoujment, scienchouj'ment ou scienchoujment, adv. *È fârait poéyait môtraie çoli sciençouj'ment (sciençoujment, scienchouj'ment ou scienchoujment).*

raïssie, raissie, saivoûeraie, saivoueraie, saivoûraie, saivourraie, savouéraie, savoueraie, savouéraie, savouéraie, sciaie ou sciattaie, v. *È raïsse (raïsse, saivoûère, saivouère, saivoûre, saivoure, savouère, savouère, savouère, savouère, scie ou sciatte) di bôs d' vaint l' hôta.*

raïssatte, raissatte, raïsse, raisse, râsse ou rasse, n.f.

È moïnne di bôs en lai raïssatte (raissatte, raïsse, raisse, râsse ou rasse).

saivoûère, saivouère, saivoûre, saivoure, savouère, savouère,

savouère, savouère, savouère, sciatte ou scie, n.f.

La scierie a brûlé.

scieur, n.m.

J'ai dit au scieur de venir chez nous.

scieur, n.m.

Le scieur s'est coupé un doigt.

scille, n.f.

Lorsque croissent les scilles, le printemps est là.

scille, n.f.

La fillette cueille un bouquet de scilles.

scille à deux feuilles, loc.nom.f. *Des scilles bleues à deux feuilles poussent tout autour de l'arbre.*

scinder, v.

Il faudrait scinder la question en deux parties.

scinder (se -), v.pron.

Après les élections, le parti s'est scindé.

scintillant, adj.

Ce collier est scintillant.

scintillant, adj.

Elle regarde les étoiles scintillantes.

scintillement, n.m.

On aperçoit par la fenêtre le scintillement des cierges.

scintiller, v.

Le glaçon scintille au soleil.

scintiller, v.

La nuit, les lumières de la ville scintillent.

Lai saivoûere (saivouere, saivoûire, saivouere, savouère (savouere, savouère, savouere, sciatte ou scie) é breûlè.

raïssattou, ouse, ouje, raïssattou, ouse, ouje, raïssou, ouse, ouje, raïssou, ouse, ouje, sciattou, ouse, ouje ou sciou, ouse, ouje, n.m.

I ai dit à raïssattou (raïssattou, raïssou, raïssou, sciattou ou sciou) de v'ni tchie nòs.

saïdièt, iètte, saidièt, iètte, saivoûerattou, ouse, ouje, saivouerattou, ouse, ouje, saivoûerou, ouse, ouje, saivouerou, ouse, ouje, saivoûrou, ouse, ouje, savouerattou, ouse, ouje, savouerou, ouse, ouje, savouèrattou, ouse, ouje, savouèrou, ouse, ouje, savouèrou, ouse, ouje, savouèrou, ouse, ouje, n.m.

L' saïdièt (saidièt, saivoûerattou, saivouerattou, saivoûerou, saivouerou, saivoûrou, saivourou, savouèrattou, savouèrattou, savouèrou, savouèrou, savouèrou ou sciattou) s' àt copè in doigt.

saint-Dgeoûerdges ou sînt-Dgeoûerdges (Dampheux, Lugnez, Coeuve : G. Brahier ; Bassecourt : Paul Terrier), n.m. *Tiaind qu' boussant les saint-Dgeoûerdges (ou sînt-Dgeoûerdges), l' paitchi-feûs àt li.*

saint-Djôsèt ou sînt-Djôsèt (Montignez), n.m.

Lai baich 'natte tieuye in boquat d' saint-Djôsèt (ou sînt-Djôsèt).

tchairpentaire, n.f. *Des bieuves tchairpentaires boussant tot àtoué d' l' aïbre.*

çhîndaie, v.

È fârait çhîndaie lai quèchtion en doûes paitchies.

s' çhîndaie, v.pron.

Aiprés les vòtes, l' paitchi s' àt çhîndè.

riuaint, ainne, riuéjaint, ainne, riuajaint, ainne, r'yûaint, ainne, ryûaint, ainne, r'yuaaint, ainne, ryuaaint, ainne, r'yûéjaint, ainne, ryûéjaint, ainne, r'yuéjaint, ainne, ryuéjaint, ainne, r'yûjaint, ainne, ryûjaint, ainne, r'yujaint, ainne ou ryujaint, ainne, adj. *Ci coulèt àt riuaint (r'yûaint, ryûaint, r'yuaaint, ryuaaint, r'yûéjaint, ryûéjaint, r'yuéjaint, ryuéjaint, r'yûjaint, ryûjaint, r'yujaint ou ryujaint).*

(on trouve aussi tous ces adjectifs sous la forme: euriuaint, etc.)

raimbeyaint, ainne, raimboiyaint, ainne, raimoéyaint, ainne, raimoiyaint, ainne, raimoyaint, ainne, yûaint, ainne, yuaint, ainne, yûéjaint, ainne, yuéjaint, ainne, yûjaint, ainne ou yujaint, ainne, adj. *Elle raivoète les raimbeyaints (raimboiyaints, raimoéyaints, raimoiyaints, raimoyaints, yûaints, yuaints, yûéjaints, yuéjaints, yûjaints ou yujaints) yeûtchîns.*

raimbeyaince, raimbeyainche, raimbeyure, raimboiyaince, raimboiyainche, raimboiyure, raimoiyaince, raimoiyainche ou raimoiyure, n.f. *An voit poi lai f'nétre lai raimbeyaince (raimbeyainche, raimbeyure, raimboiyaince, raimboiyainche, raimboiyure, raimoiyaince, raimoiyainche ou raimoiyure) des cierdges.*

euriure, eur'yûre, euryûre, eur'yure, euryure, riure, r'yûre, ryûre, r'yure ou ryure, v. *L' yaïçon euriut (eur'yût, euryût, eur'yut, euryut, riut, r'yût, ryût, r'yut ou ryut) à s'raye.*

raimbeyie, raimboiyie, raimoéyie, raimoiyie, raimoyie, yûre ou yure, v. *Lai neût, les lumières d' lai vèlle raimbeyant (raimboiyant, raimoéyant, raimoiyant, raimoyant, yûjant ou yujant).*

sciure de bois, loc.nom.f.

Il brûle de la sciure de bois.

sciure de bois, loc.nom.f.

Elle balaye de la sciure de bois.

sciure de bois, loc.nom.f.

Ce plancher est mouillé, mets-y de la sciure de bois !

scories retirées du foyer (mâchefer), loc.nom.f.pl.

On utilise des scories pour faire des briques.

scottish (danse écossaise), n.f.

Ils dansent la scottish.

scrofule (écrouelles), n.f.

La scrofule lui gonfle les lèvres.

scrotum, n.m.

Il a reçu un coup de pied au scrotum.

scrupule, n.m.

Celui qui agit mal a des scrupules.

scrupule, n.m.

Il parle de tout sans scrupule.

scrupuleux, adj.

Il a de la chance d'avoir une femme scrupuleuse.

scruter, v.

Il passe ses nuits à scruter le ciel.

scrutin, n.m.

Il faut attendre le résultat du scrutin.

sculpter, v.

Elle sculpte une tête de femme.

sculpteur, n.m.

Le plus difficile pour un sculpteur, c'est de savoir lire l'âme de la pierre.

étrain (ou étrain) d' scie, loc.nom.m.

È breûle d' l' étrain d' scie

paiye de scie, loc.nom.f.

Èlle écouve d' lai paiye de scie,

raïssun ou raissun, n.m.

Ci piaintchie ât mô, bote-y di raïssun (ou raissun)!

maïtch'fie, maïtch'fie, maïtch'fie ou maïtch'fie, n.m.

An prend di maïtch'fie (maïtch'fie, maïtch'fie ou maïtch'fie) po faire des britches.

chottiche ou sottiche, n.f.

Ès dainsant lai chottiche (ou sottiche).

écruelles ou écruèves, n.f.pl.

Les écruelles (ou écruèves) y' gonchant les meinmyons.

saitchat, saïtch'lat ou saïtchlat, n.m.

Èl é r'ci in côp d' pie â saïtchat (saïtch'lat ou saïtchlat).

chcrupule, chcrupuye, schcrupule ou schcrupuye, n.m.

Ç'tu qu' mâfait é des chcrupules (chcrupuyes, schcrupules ou schcrupuyes).

vargangne, vargoingne, voirgangne ou voirgoingne, n.f.

È djâse de tot sains vargangne (vargoinne, voirgangne ou voirgoingne).

chcrupulou, ouse, ouje, chcrupuyou, ouse, ouje, schcrupulou, ouse, ouje, schcrupuyou, ouse, ouje, vargangnou, ouse, ouje, vargoingnou, ouse, ouje, voirgangnou, ouse, ouje ou voirgoingnou, ouse, ouje, adj.

Èl é d' lai tchaince d' aivoi ènne chcrupulouse

(chcrupuyouse, schcrupulouse, schcrupuyouse,

vargangnouse, vargoingnouse, voirgangnouse ou

voirgoingnouse) fanne.

chcrutaie ou schcrutaie, v.

È pêsse ses neûts è chcrutaie (ou schcrutaie) l' cie.

chcrutin ou schcrutin, n.m.

È fât aïttendre ç' que diré le chcrutin (ou schcrutin).

chculptaie, chculptaie, schculptaie, schculptaie, taillie

(J. Vienat), taiyie, tayie ou toiye, v.

Èlle chculpte (chculpte, schculpte, schculpte, taille, taiye,

taye ou toiye) ènne tête de fanne.

chculptou, ouse, ouje, chcultou, ouse, ouje,

schculptou, ouse, ouje, schcultou, ouse, ouje,

taillou (J. Vienat), ouse, ouje, taiyou, ouse, ouje ou

tayou, ouse, ouje ou toiyou, ouse, ouje, n.m.

L' pus du po in chculptou (chcultou, schculptou,

schcultou, taillou, taiyou, tayou ou toiyou),

ç' ât d' saivoi yère l' aime d' lai pierre.

se, pron.pers.réfl.f. 3^{ème} pers. du pl.

Les deux femmes se disent bonjour.

se, pron.pers.réfl.f. 3^{ème} pers. du pl.

Elles ne se laisseront pas faire.

s', pron.pers.réfl.f. 3^{ème} pers. du pl.

Les doûes fannes s' diant bondjoué

se, pron.pers.réfl.f. 3^{ème} pers. du pl.

Èlles se n' vlant p' léchie faire.

se, pron.pers.réfl.f. 3^{ème} pers. du sing.

La malade se met à pleurer.

se, pron.pers.réfl.f. 3^{ème} pers. du sing.

Elle se lève à six heures.

s', pron.pers.réfl.f. 3^{ème} pers. du sing.

Lai malaite s' bote è pûeraie.

se, pron.pers.réfl.f. 3^{ème} pers. du sing.

Èlle se yeve és ché.

se, pron.pers.réfl.m. 3^{ème} pers. du pl.

Ils se moquent de nous.

se, pron.pers.réfl.m. 3^{ème} pers. du pl.

Ils ne se sauveront pas.

s', pron.pers.réfl.m. 3^{ème} pers. du pl.

Ès s' fotant d' nôs.

se, pron.pers.réfl.m. 3^{ème} pers. du pl.

Ès se n' v'lant p' sâvaie.

se, pron.pers.réfl.m. 3^{ème} pers. du sing.

s', pron.pers.réfl.m. 3^{ème} pers. du sing.

<i>Le blessé se traîne par terre.</i> se , pron.pers.réfl.m. 3 ^{ème} pers. du sing. <i>Il se relève toutes les nuits.</i>	<i>L' biassie s' trinne poi tiere.</i> se , pron.pers.réfl.m. 3 ^{ème} pers. du sing. <i>È se r'yeve tos les neûts.</i>
séance musicale (audition), loc.nom.f. <i>Ce soir, nous allons à une séance musicale.</i>	ôéyatte, oéyatte, oûeyatte, oueyatte, ôyatte, oyatte (Montignez) ou ôyuatte, n.f. <i>Ci soi, nôs vains en ènne ôéyatte (oéyatte, oûeyatte, oueyatte, ôyatte, oyatte ou ôyuatte).</i>
seau , n.m. <i>Elle va chercher un seau d'eau.</i>	saiyat, saiy'tat, sayat, say'tat, soiyat, soiy'tat ou soya (J. Vienat), n.m. <i>Èlle vait tçh'ri in saiyat (saiy'tat, sayat, say'tat, soiyat, soiy'tat ou soya) d' âve.</i>
seau , n.m. <i>Elle porte un seau d'eau.</i>	saiye, saye ou soiyé, n.f. <i>Èlle poétche ènne saiye (saye ou soiyé) d' âve.</i>
seau à cochon , loc.nom.m. <i>Il a renversé le seau à cochon.</i>	mailtre ou mèltre, n.f. <i>Èl é r'vachè lai mailtre (ou mèltre).</i>
seau à traire , loc.nom.m. <i>Son seau à traire est plein de lait.</i>	saiyat (saiy'tat, sayat, say'tat, soiyat, soiy'tat ou soya) traîra (ou traïra), loc.nom.m. <i>Son saiyat (saiy'tat, sayat, say'tat, soiyat, soiy'tat ou soya) traîra (ou traïra) ât piein d' laicé.</i>
seau de cuir bouilli (pour combattre les incendies), loc.nom.m. <i>J'ai trouvé un seau de cuir bouilli au grenier.</i>	saiyat (saiy'tat, sayat, say'tat, soiyat, soiy'tat ou soya) di fûe (ou fue), loc.nom.m. <i>I aî trovè in saiyat (saiy'tat, sayat, say'tat, soiyat, soiy'tat ou soya) di fûe (ou fue) â dg'nie.</i>
seau de cuir bouilli (pour combattre les incendies), loc.nom.m. <i>Dans le temps, les jeunes mariés devaient avoir leur seau de cuir bouilli.</i>	saiyat (saiy'tat, sayat, say'tat, soiyat, soiy'tat ou soya) d' tiûe (tiue, tiûere, tiuere, tyûe, tyue, tyûere ou tyuere) beûyi (ou beuyi), loc.nom.m. <i>Dains l' temps, les djûenes mairiès daivînt aivoi yote saiyat (saiy'tat, sayat, say'tat, soiyat, soiy'tat ou soya) d' tiûe (tiue, tiûere, tiuere, tyûe, tyue, tyûere ou tyuere) beûyi (ou beuyi).</i>
seau en bois à traire , loc.nom.m. <i>Ce seau à traire en bois perd un cercle.</i>	saiyat (saiy'tat, sayat, say'tat, soiyat, soiy'tat ou soya) traîra (ou traïra), loc.nom.m. <i>Ci saiyat (saiy'tat, sayat, say'tat, soiyat, soiy'tat ou soya) traîra (ou traïra) pie in çhaçe.</i>
se bien fringuer (habiller ou nipper) , loc.v. <i>Eh bien, vous vous êtes bien fringués (habillés ou nippés)!</i>	s' bîn dyipaie (frîndyaie, frîngaie, gâpaie, gapaie, gaupaie, gu'nipaie, gu'nippaie, goûenaie, gouenaie, nippaie, rétropaie, véti ou vêtre), loc.v. <i>È bîn, vôs s' êtes bîn dyipè (frîndyè, frînguè, gâpè, gapè, gaupè, gu'nipè, gu'nippè, goûenè, gouenè, nippè, rétropè ou véti)!</i>
se blesser (pour des fruits), v.pron. <i>En tombant, les fruits se blessent.</i>	s' aïmeutchie (biaïssi, biaïssie, biassi, biassie, bieûmi, bieumi, coïssie, éçraibeutchie, éçraibouyie, éçraïmeutchie, éçraïmeutch'laie, éçraïmoétchie, éçrèmeutchie, éçrèmeutchlaie, éçrèmoétchlaie, tâlaie, talaie, véj'laie, vés'laie ou véz'laie), v.pron. <i>En tchoéyaint, les fruts s' aïmeutchant (biaïssant, biassant, bieûméchant, bieuméchant, coïssant, éçraibeutchant, éçraibouyant, éçraïmeutchant, éçraïmeutch'lant, éçraïmoétchant, éçrèmeutchant, éçrèmeutchlant, éçrèmoétchlant, tâlant, talant, véj'lant, vés'lant ou véz'lant).</i>
se blottir à son aise , loc.v. <i>L'enfant se blottit à son aise dans les bras de sa mère.</i>	s' aïdjoquaie, s' aïdjoqui (J. Vienat) ou s' aïdjoçhaie, v.pron. <i>L' aïfaint s' aïdjoque (s' aïdjoquât ou s' aïdjoçhe) dains les brais d' sai mère.</i>
sec , adj. <i>Nous avons mangé des raisins secs.</i>	sat, atche, adj. <i>Nôs aïns maindgie des sats réjîns.</i>
sécateur , n.m. <i>Le jardinier a toujours son sécateur dans sa poche.</i>	cigeaïye, cigeaiye, cijaiye, cijaiye, cisaïye, cisaïye, éffoûeche ou éffoueche, n.f. <i>L' tieutch'nie é aïdé sai cigeaïye (sai cigeaiye, sai cijaiye, sai cijaiye, sai cisaïye, sai cisaïye, son éffoûeche ou son éffoueche) dains sai baigatte.</i>
sécateur , n.m. <i>J'ai perdu mon sécateur.</i>	cigé, cijé ou cisé, n.m. <i>I aî predju mon cigé (cijé ou cisé).</i>
sec et dur (exagérément), loc.adv. <i>Il s'est mis à boire sec et dur.</i>	sat è roïd, loc.adv. <i>È s' ât botè è boire sat è roïd.</i>
séchage , n.m. <i>Il faut plus d'un jour de soleil pour obtenir un bon</i>	chatchaidge, choitchaidge, satchaidge ou soitchaidge, n.m. <i>È fât pus d'in djoué de s'raye po aivoi in bon chatchaidge</i>

séchage du foin.

séchage à la fumée (fumage), loc.nom.m.
Le lard est meilleur après un bon séchage à la fumée.

sèche, adj.f. *Il coupe des branches sèches.*

sèchement, adv.

Il nous a dit bonjour sèchement.

sécher, v.

Elle met son linge à sécher.

sécheresse, n.f.

Les années de sécheresse sont mauvaises.

sécheresse, n.f.

Quelle sécheresse il a fait en 2003!

séchoir, n.m. *Je vais chercher de la viande au séchoir.*

se cloîtrer dans sa chambre, loc.v.

Voilà deux jours qu'il se cloître dans sa chambre.

second, adj.

C'est la seconde fois que j'essaie d'attraper cette poule.

seconde, n.f.

Je n'en ai que pour quelques secondes.

seconde marque d'un objet (contremarque), loc.nom.f.

On ne peut plus lire la seconde marque de ce lingot.

seconder, v.

Elle n'a personne pour la seconder.

se coucher (pour des poules), v.pron. *Les poules sont pressées d'aller se coucher.*

secoué, adj.

On est secoué sur ce char.

secouée (fr.rég., Pierrhumbert; correction), n.f.

Il faut que je lui donne une bonne secouée.

(*choitchaidge, satchaidge ou soitchaidge*)
di foin.

femaïdge, feumaïdge, f'maïdge ou fmaïdge, n.m.
Le laïd ât moiyou aiprés in bon femaïdge (feumaïdge, f'maïdge ou fmaïdge).

chatche, choitche, satche ou soitche, adj.f. *È cope des chatches (choitches, satches ou soitches) braintches.*
chatch'ment, chatchment, choitche'ment, choitche'ment, satch'ment, satchment, soitche'ment ou soitche'ment, adv.
È nôs é chatch'ment (chatchment, choitche'ment, choitche'ment, satch'ment, satchment, soitche'ment ou soitche'ment) dit bondjoué.

chatchi, choitchi, réchûe, réchue, réchûere, réchue, réchûere, réchue, satchi ou soitchi, v.

Èlle bote son lindge è chatchi (choitchi, réchûe, réchue, réchûere, réchue, réchûere, réchue, satchi ou soitchi).

chatchou, choitcheou, santie, satchou, sati, satie, soitcheou, soitie ou soitie, n.f.

Les années d' chatchou (choitcheou, santie, satchou, sati, satie, soitcheou, soitie ou soitie) sont croûeyes.

chatch'rèche, chatchrèche, chatch'rèsse, chatchrèsse, choitche'rèche, choitche'rèche, choitche'rèsse, choitche'rèsse, satch'rèche, satchrèche, satch'rèsse, satchrèsse, soitche'rèche, soitche'rèche, soitche'rèsse ou soitche'rèsse, n.f.

Qué chatch'rèche (chatchrèche, chatch'rèsse, chatchrèsse, choitche'rèche, choitche'rèche, choitche'rèsse, choitche'rèsse, satch'rèche, satchrèche, satch'rèsse, satchrèsse, soitche'rèche, soitche'rèche, soitche'rèsse ou soitche'rèsse) èl é fait en dous mil trâs !

chatchou, choitcheou, satchou ou soitcheou, n.m. *I vais tçhri*

d' lai tchie â chatchou (choitcheou, satchou ou soitcheou).
s' encaboénaie, v.pron.

Voili dous djoués qu' è s' encaboéne.

ch'cond, e, chcond, e, ch'gond, e, chgond, e, s'cond, e, scond, e, s'gond, e ou sgond, e, adj. *Ç' ât le ch'cond (chcond, ch'gond, chgond, s'cond, scond, s'gond ou sgond) còp qu' i épreuve d' aitraipaie ç'te dg'rainne.*

ch'conde, chconde, ch'gonde, chgonde, s'conde, sconde, s'gonde ou sgonde, n.f. *In' en ai ran*

qu' po quéques ch'condes (chcondes, ch'gondes, chgondes, s'condes, scondes, s'gondes ou sgondes).

contremairtche ou contremairtche, n.f.

An n' peut pus yére lai contremairtche (ou contremairtche) d' ci yingot.

ch'condaie, chcondaie, ch'gondaie, chgondaie, s'condaie, scondaie, s'gondaie ou sgondaie, v. *Èlle n' é niun po lai ch'condaie (chcondaie, ch'gondaie, chgondaie, s'condaie, scondaie, s'gondaie ou sgondaie).*

allaie aidjo (aidjoé ou aidjoué), loc.v. *Les dg'rainnes sont preussie d' allaie aidjo (aidjoé ou aidjoué).*

aidgitè, e, ch'cou, ouse, ouje, chcou, ouse, ouje, raigatè, e, raigotè, e, règatè, e, règotè, e, rigatè, e, rigotè, e, saircolè, e, saitchè, e, s'cou, ouse, ouje, scou, ouse, ouje, s'goulè, e ou sgoulè, e, adj. *An ât aidgitè (ch'cou, chcou, raigatè, raigotè, règatè, règotè, rigatè, rigotè, saircolè, saitchè, s'cou, scou, s'goulè ou sgoulè) chus ci tchie.*

ch'couèe, chcouèe, saircolèe, saitchèe, saitchie, s'couèe, scouèe, s'goulèe, sgoulèe, s'guéyie, sguéyie, tânée, tanèe, tannée ou tannée, n.f.

È fât qu' i y' bèyeuche ènne boinne ch'couèe (chcouèe, saitchèe, saitchie, s'couèe, scouèe, s'goulèe, sgoulèe, s'guéyie, sguéyie, tânée, tanèe, tannée ou tannée).

secouement, n.m.

Nous ne nous attendions pas à ce secouement.

raigataidge, raigotaidge, règataidge, règotaidge, rigataidge, rigotaidge ou saitchaidge, n.m.
Nôs n' s' aittendîns p' en ci raigataidge (raigotaidge, règataidge, règotaidge, rigataidge, rigotaidge ou saitchaidge).

secouer (agiter), v.

Elle secoue la bouteille.

aidgitaie, ch'coure, chcoure, raigataie, raigotaie, règataie, règotaie, rigataie, rigotaie, rudâyie ou rudayie, v.

secouer (agiter), v.

Il a secoué la boîte de clous.

Èlle aidgite (ch'cou, chcou, raigate, raigote, règate, règote, rigate, rigote, rudâyie ou rudaye) lai botaye. saircolaie, saitchaie, saitchie, s'coure, scoure, s'goulaie, sgoulaie, s'guéyie, sguéyie, tirâyie, tirayie, tiroiyie, tirvoégnie, tirvoingnie, tirvougne, traiy'naie, tray'naie, tréy'naie, trèy'naie, trifougne, trivoégnie ou trivoingnie, v. Èl é saircolè (saitchè, saitchie, s'cou, scou, s'goulè, sgoulè, s'guéyie, sguéyie, tirâyie, tirayie, tiroiyie, tirvoégnie, tirvoingnie, tirvougne, traiy'nè, tray'nè, tréy'nè, trèy'nè, trifougne, trivoégnie ou trivoingnie) lai boète de çhôs.

secouer (donner une correction), v.

Son père l'a secoué.

beurrâdaie, beurradaie, borriâdaie, borriadaie, borvâdaie ou borvadaie, v. *Son père l' é beurrâdè (beurradè, borriâdè, borriadè, borvâdè ou borvadè).*

secouer (donner une correction), v.

Il disait qu'il voulait le secouer, mais quand il a vu ce colosse devant lui, il s'est ravisé !

ch'coure, chcoure, raigataie, raigotaie, règataie, règotaie, rigataie, rigotaie, rudâyie, rudayie, saircolaie, saitchaie, saitchie, s'coure, scoure, s'goulaie, sgoulaie, s'guéyie, sguéyie, tânaie, tanaie, tânaie ou tannaie, v. *È diait qu' è le v'lait ch'coure (chcoure, raigataie, raigotaie, règataie, règotaie, rigataie, rigotaie, rudâyie, rudayie, saircolaie, saitchaie, saitchie, s'coure, scoure, s'goulaie, sgoulaie, s'guéyie, sguéyie, tânaie, tanaie, tânaie ou tannaie), mains tiaind qu' èl é vu ci coéyat d'vaint lu, è s' ât raivisé !*

secouer (ébranler moralement), v.

Cette nouvelle secouera tout le village.

aidgitaie, ch'coure, chcoure, raigataie, raigotaie, règataie, règotaie, rigataie, rigotaie, rudâyie, rudayie, saircolaie, saitchaie, saitchie, s'coure, scoure, s'goulaie, sgoulaie, s'guéyie, sguéyie, tirâyie, tirayie, tiroiyie, tirvoégnie, tirvoingnie, tirvougne, traiy'naie, tray'naie, tréy'naie, trèy'naie, trifougne, trivoégnie, trivoingnie, trubiquaie, trubitçhaie ou trubityaie, v. *Ç' te novèlle veut aidgitaie (ch'coure, chcoure, raigataie, raigotaie, règataie, règotaie, rigataie, rigotaie, rudâyie, rudayie, saircolaie, saitchaie, saitchie, s'coure, scoure, s'goulaie, sgoulaie, s'guéyie, sguéyie, tirâyie, tirayie, tiroiyie, tirvoégnie, tirvoingnie, tirvougne, traiy'naie, tray'naie, tréy'naie, trèy'naie, trifougne, trivoégnie, trivoingnie, trubiquaie, trubitçhaie ou trubityaie) tot le v'laidge.*

secouer (réprimander), v.

Le père secoue sa fille.

ainégi, aidmonèchteie, aitçh'monchie, aitçhmonchie, aitçh'moncie, aitçhmoncie, raimouèchie, raimouèchie, raimouèssie ou raimouèssie, v. *L' père ainégeât (aidmonèchte, aitçh'monche, aitçhmonche, aitçh'monce, aitçhmonce, raimouèche, raimouèche, raimouèsse ou raimouèsse) sai baîchatte.*

secouer (réprimander), v.

Je crois que tu devrais le secouer.

eur'môtraie, eurmôtraie, eur'motraie eurmotraie, eur'preudgie, eurpreudgie, eur'preudjie, eurpreudjie, r'môtraie, rmôtraie, r'motraie, rmotraie, r'preudgie, rpreudgie, r'preudjie, rpreudjie, trubiquaie, trubitçhaie ou trubityaie, v. *I crais qu' te l' dairôs eur'môtraie (eurmôtraie, eur'motraie, eurmotraie, eur'preudgie, eurpreudgie, eur'preudjie, eurpreudjie, r'môtraie, rmôtraie, r'motraie, rmotraie, r'preudgie, rpreudgie, r'preudjie, rpreudjie, trubiquaie, trubitçhaie ou trubityaie).*

secouer (réprimander), v.

ch'monchie, chmonchie, ch'moncie, chmoncie,

Il en a assez fait pour que tu le secoues.

secouer à (ou de) nouveau, loc.v. *Tu peux toujours secouer à (ou de) nouveau, le sac est plein.*

secouer à (ou de) nouveau, loc.v.

L'enfant secoue à (ou de) nouveau son hochet.

secouer le joug, loc.v.

Si personne ne secoue le joug, rien ne change.

secouer les épaules pour remonter un havresac, loc.v.

Il commence d'être fatigué, il secoue les épaules pour remonter son havresac.

secouer quelqu'un en l'empoignant par le cou, loc.v.

Tout à coup, il l'a secoué en l'empoignant par le cou.

secouer un arbre pour en faire tomber les fruits, loc.v.

Nous secouons nos pruniers pour en faire tomber les fruits.

secouer un sac (pour en tasser le contenu), loc.v.

Tu as assez secoué le sac pour en tasser le contenu, il est plein.

secourable, adj.

Il a trouvé une main secourable.

secourir, v.

Quelqu'un a passé et l'a secouru.

secours, n.m.

Elle attendait le secours d'une bonne personne.

secours, n.m.

Elle lui a tout de suite porté secours.

secours, n.m.

moéridginaie, sâcie, sacie, s'monchie, smonchie, s'moncie, smoncie ou tchaitraie, v. *È 'n é prou fait po qu' t' le ch'moncheuches (chmoncheuches, ch'moncheuches, chmoncheuches, moéridgineuches, sâceuches, saceuches, s'moncheuches, smoncheuches, s'moncheuches, smoncheuches ou tchaitreuches).*

raidgitaie, rensaitchaie ou rensaitchie, v. *T' peus aidé raidgitaie (rensaitchaie ou rensaitchie), l' sait â piein.*

r'ch'coure, r'hcoure, r'saircolaie, r'saitchaie, r'saitchie, r's'coure, r'scoure, r's'goulaie, r'sgoulaie, r's'guéyie, r'sguéyie, r'tirâyie, r'tirayie, r'tiroiyie, r'tirvoégnie, r'tirvoingnie, r'tirvougne, r'trifougne, r'trivoégnie ou r'trivoingnie, v. *L' afaint r'ch'cou (r'hcou, r'saircole, r'saitche, r'saitche, r's'cou, r'scou, r's'goule, r'sgoule, r's'guéye, r'sguéye, r'tirâye, r'tiraye, r'tiroiye, r'tirvoégne, r'tirvoingne, r'tirvougne, r'trifougne, r'trivoégne ou r'trivoingne) son heûchat.*

(on trouve aussi tous ces verbes sous les formes :

r'hcoure, rch'coure, rchcoure, eur'ch'coure, eur'hcoure, eurch'coure ou eurchcoure, etc.)

s'djoudyaie, sdjoudyaie, s'djougaie, sdjougaie, s'goulaie ou sgoulaie, v. *Che niun ne s'djouye (sdjouyie, s'djougue, sdjougue, s'goule ou sgoule), ran n' tchaindge.*

rensaitchaie, rensaitchie, saitchaie ou saitchie, v. *Èl ècmence d' être sôle, è rensaitche (ou saitchie).*

cigangnie, cigoégnie ou cigoingnie (Marc Monnin), v.

Tot d' in còp, è l' é cigangnie (cigoégnie ou cigoingnie).

ch'coure, hcoure, échottaie, s'coure ou scoure, v.

Nôs ch'couans (chcouans, échottans, s'couans ou scouans) nôs bloûechies.

ensaitchie (J. Vienat), rensaitchaie, rensaitchie, saitchaie ou saitchie, v. *T' és prou ensaitchie (rensaitchè, rensaitchie, saitchè ou saitchie), l' sait â piein.*

ch'coérait, ainne, chcoérait, ainne, ch'couérait, ainne, hcouérait, ainne, s'coérait, ainne, scoérait, ainne, s'couérait, ainne ou scouérait, ainne, adj.

Èl é trovè ènne ch'coérainne (chcoérainne, ch'couérainne, hcouérainne, s'coérainne, scoérainne, s'couérainne ou scouérainne) main.

ch'coéri, chcoéri, ch'couéri, hcouéri, chorveni, chorv'ni, chorvni, chubveni, chubv'ni, chubvni, s'coéri, scoéri, s'couéri, scouéri, sorveni, sorv'ni, sorvni, subveni, subv'ni ou subvni, v.

Quéqu'un â pèssè pe l' é ch'coéri (chcoéri, ch'couéri, hcouéri, chorveni, chorv'ni, chorvni, chubveni, chubv'ni, chubvni, s'coéri, scoéri, s'couéri, scouéri, sorveni, sorv'ni, sorvni, subveni, subv'ni ou subvni).

aimeûne, aimeune, aichichtaince, aichichtainche, aissichtaince, aissichtainche, almôse, almose, sôt'nûe, sôt'nûe, sôt'nue, sôt'nue, sot'nûe, sot'nue ou sotnue, n.f. *Èlle aattendait l' aimeûne (l' aimeune, l' aichichtaince, l' aichichtainche, l' aissichtaince, l' aissichtainche, l' almôse, l' almose, lai sôt'nûe, lai sôt'nûe, lai sôt'nue, lai sot'nûe, lai sotnue, lai sot'nue ou lai sotnue) d' ènne boinne dgen.*

aivri, ch'coé, chcoé, ch'coué, hcoué, chôtîn, chotîn, s'coé, scoé, s'coué, scoué, sôtîn ou sotîn, n.m.

Èlle y' é tot comptant poétchè aivri (ch'coé, chcoé, ch'coué, hcoué, chôtîn, chotîn, s'coé, scoé, s'coué, scoué, sôtîn ou sotîn).

chôt'nûe, chôt'nûe, chôt'nue, chôt'nue, chot'nûe, chot'nue ou chotnue, n.f.

Il ne fait pas bon être sans secours.

secousse, n.f.

Il râlait à chaque secousse.

secousse, n.f.

La voiture avance par secousses.

se couvrir de branches, loc.v.

Ces jeunes arbres se sont bien couverts de branches.

se couvrir de gazon (gazonner), loc.v.

La place s'est mal couverte de gazon.

se couvrir d'un béguin, loc.v.

Les grands-mères se couvraient d'un béguin.

secret, adj.

Personne n'a jamais trouvé la porte secrète.

secret, adj.

Elle a son armoire secrète.

secret, adj.

L'animal va dans sa cachette secrète.

secret, n.m. *Si tu désires que quelque chose se sache, dis que c'est un secret.*

secret, n.m.

Personne ne connaît le secret.

secrétaire (meuble), n.m. *Il passait des jours devant son secrétaire.*

secrétaire (personne), n.m.

Il va engager un secrétaire.

secrétaire (personne), n.m.

Il va chez le secrétaire communal.

secteur (domaine), n.m. *Je ne sais pas dans quel secteur il travaille.*

sectionner, v.

Elle sectionne le fil avec ses dents.

È n' fait p' bon être sains chôt'nûe (chôtnûe, chôt'nue, chôtnue, chot'nûe, chotnûe, chôt'nue ou chotnue). ch'couche, chcouche, saitchèe, saitchie, s'couche ou scouche, n.f. È raïlait è tchètche ch'couche (chcouche, saitchèe, saitchie, s'couche ou scouche).

raigâ (J. Vienat), raigat, raigot, règat, règot, rigat, rigot, saitchèt, saitchèu ou saitcheu, n.m. *Lai dyimbarde aivaince poi raigâs (raigats, raigots, règats, règots, rigats, rigots, saitchèts, saitchèus ou saitcheus).*

brainç'naie, braintch'naie, embrainç'naie, embraintch'naie, enraïmaie, enraïmaie, raïmaie ou raimifiaie, v. *Ces djûenes aïbres aint bin brainç'nè (braintch'nè, embrainç'nè, embraintch'nè, enraïmè, enraimè, raïmè, raimè ou raimifiè).*

vâj'naie, vaj'naie, vâs'naie, vas'naie, vâz'naie, vaz'naie, vouéj'naie, voués'naie ou vouéz'naie, v. *Lai piaice é mâ vâj'nè (vaj'nè, vâs'nè, vas'nè, vâz'nè, vaz'nè, vouéj'nè, voués'nè ou vouéz'nè).*

s'embédyinaie ou s'embydenaie, v.pron.

Les grants-mères s'embédyinint (ou s'embydenint).

ch'crèt, e ou chrèt, e, adj.

Niun n' é dj'mais trovè lai ch'crète (ou chrète) pouëtche.

s'naïdge, snaïdge, s'naïdge, snaïdge, s'nède, snède, s'nédge ou snédge (sans marque du féminin), adj.

Èlle é sai s'naïdge (snaïdge, s'naidge, snaïdge, s'nède, snède, s'nédge ou snédge) airmère.

s'naïdgeou, ouse, ouje, snaïdgeou, ouse, ouje,

s'naïdgeou, ouse, ouje, snaïdgeou, ouse, ouje,

s'nédou, ouse, ouje, snédou, ouse, ouje,

s'nédgeou, ouse, ouje ou snédgeou, ouse, ouje, adj.

Lai bête vait dains sai s'naidgeouse (snaïdgeouse, s'naidgeouse, snaïdgeouse, s'nédouse, snédouse, s'nédgeouse ou snédgeouse) coitchatte.

ch'crèt ou chrèt, n.m. *Ch' te veus qu' âtche*

se saitcheuhe, dis qu' ç' ât in ch'crèt (ou chrèt).

s'naïdge, snaïdge, s'naïdge, snaïdge, s'nède, snède,

s'nédge ou snédge, n.f.

Niun n' coégnât lai s'naïdge (snaïdge, s'naidge, snaïdge, s'nède, snède, s'nédge ou snédge).

ch'crétaire ou chrénaire, n.m. *È péssait des djoués d'vaint son ch'crénaire (ou chrénaire).*

baiy'libèlle, baiy'libèye, ch'crénaire, chrénaire ou graitte-paipie (sans marque du féminin), n.m.

È veut engaidgie ènne baiy'libèlle (baiy'libèye, ch'crénaire, chrénaire ou graitte-paipie).

écrien, ienne, écriou, ouse, ouje, écrivou, ouse, ouje,

écriyou, ouse, ouje, graiyou, ouse, graiy'nou, ouse, ouje,

graiyonou, ouse, ouje, grouëy'nou, ouse, ouje,

grouey'nou, ouse, ouje, grouëyou, ouse, ouje,

groueyou, ouse, ouje, tchaïbroiyou, ouse, ouje,

tchaïbroyou, ouse, ouje ou tchairboéyou, ouse, ouje, n.m.

È vait tchie l' écrien (écriou, écrivou, écriyou, graiyou, graiy'nou, graiyonou, grouëy'nou, grouey'nou, grouëyou, groueyou, tchaïbroiyou, tchaïbroyou ou tchairboéyou) di tieûm'nâ.

braintche ou dichipyïne, n.f. *Î n' sais p' dains qué braintche (ou dichipyïne) qu' è traivaiye.*

étrôçaie, étroçaie, étrôssaie, étrôssaie, étrôss'naie,

étrôss'naie, étrôüss'naie, étrouess'naie, trôçaie, troçaie,

trôssaie, trossaie, trôss'naie, tross'naie, trouëss'naie ou

trouëss'naie, v. *Èlle étrôce (étrôce, étrôsse, étrôssene, étrôssene, étrôüssene, étrouëssene, trôce,*

troce, trôsse, trosse, trôssene, trossene, trouessene ou trouessene) le flé d' aivô ses dents.

sédentaire, adj.

Maintenant qu'il est à la retraite, il est sédentaire.

sédentaire, n.m.

Le travail en a fait un sédentaire.

se déplacer à pied (marcher), loc.v.

Ils se déplacent toujours à pied.

se déplacer en planant (voler), loc.v.

Les buses se déplacent dans le ciel en planant.

séditieux, adj.

Il a des idées séditieuses.

séditieux, adj.

Il essaye de discuter avec les jeunes gens séditieux.

séditieux, n.m.

Les séditieux sont montés sur le toit.

séditieux, n.m.

Ils poursuivent les séditieux.

se donner des coups, loc.v.

Ils se sont donné des coups.

séducteur, adj.

Elle a des yeux séducteurs.

diaij'nie, iere, diaijnie, iere, diais'nie, iere, diaisnie, iere, tiaij'nie, iere, tiaijnie, iere, tiais'nie, iere, tiaisnie, iere, renfouinè, e ou renfouinnè, e, adj.

Mitnaint qu' èl ât en lai r' trête, èl ât diaij'nie (diaijnie, diais'nie, diaisnie, tiaij'nie, tiaijnie, tiais'nie, tiaisnie, renfouinè ou renfouinnè).

diaij'nie, iere, diaijnie, iere, diais'nie, iere, diaisnie, iere, tiaij'nie, iere, tiaijnie, iere, tiais'nie, iere, tiaisnie, iere, renfouinè, e ou renfouinnè, e, n.m. *L' traivaiye en é fait in diaij'nie (diaijnie, diais'nie, diaisnie, tiaij'nie, tiaijnie, tiais'nie, tiaisnie, renfouinè ou renfouinnè).*

chédaie (Montignez), maïrtchi, mairtchi, tchem'naie, tcheum'naie ou tchev'naie (J. Vienat), v.

Ès chédant (maïrtchant, mairtchant, tchem'nant, tcheum'nant ou tchev'nant) aidé.

piaïnaie, piainaie, piaïnnaie, piainnaie, pyaïnaie, pyainaie, pyaïnnaie ou pyainnaie, v.

Les beûjons piainant (piainant, piainnant, piainnant, pyainant, pyainant, pyainnant ou pyainnant) dains l' cie.

mutîn, îne, r'nayou, ouse, ouje, rmayou, ouse, ouje, r'noiyou, ouse, ouje, rnoiyou, ouse, ouje, r'nouéyou, ouse, ouje, rnouéyou, ouse, ouje, r'noyou, ouse, ouje ou rnoyou, ouse, ouje, adj.

Èl é des mutînes (r'nayouses, rmayouses, r'noiyouses, rnoiyouses, r'nouéyou, rnouéyou, r'noyou ou rnoyou) aivisâles.

r'nayie, rmayie, r'noiyie, rnoiyie, r'nouéyie, rnouéyie, r'noyie ou rnoyie (sans marque du féminin), adj.

Èl épreuve de djâsaie d' aivô les r'nayies (rnyayies, r'noiyies, rnoiyies, r'nouéyies, rnouéyies, r'noyies ou rnoyies) djüenes dgens.

mutîn, îne, r'nayou, ouse, ouje, rmayou, ouse, ouje, r'noiyou, ouse, ouje, rnoiyou, ouse, ouje, r'nouéyou, ouse, ouje, rnouéyou, ouse, ouje, r'noyou, ouse, ouje ou rnoyou, ouse, ouje, n.m.

Les mutîns (r'nayous, rmayous, r'noiyous, rnoiyous, r'nouéyou, rnouéyou, r'noyous ou rnoyous) sont montè chus l' toét.

r'nayie, rmayie, r'noiyie, rnoiyie, r'nouéyie, rnouéyie, r'noyie ou rnoyie (sans marque du féminin), n.m.

Ès porcheûyant les r'nayies (rnyayies, r'noiyies, rnoiyies, r'nouéyies, rnouéyies, r'noyies ou rnoyies).

s' pâmaie ou s' pamaie, v.pron.

Ès s' sont pâmè (ou pamè).

chéduou, ouse, ouje, chédvou, ouse, ouje, chôduou, ouse, ouje, chodvou, ouse, ouje, chôdvou, ouse, ouje, chodvou, ouse, ouje, chordvou, ouse, ouje, chordvou, ouse, ouje, chuboénou, ouse, ouje, chuboérnou, ouse, ouje, séduou, ouse, ouje, sédvou, ouse, ouje, sôduou, ouse, ouje, sodvou, ouse, ouje, sôdvou, ouse, ouje, sodvou, ouse, ouje, sorduou, ouse, ouje, sordvou, ouse, ouje, suboénou, ouse, ouje, suboérnou, ouse, ouje, tchaïrmou, ouse, ouje ou tchairmou, ouse, ouje, adj.

Èlle é des chéduous (chédvous, chôduous, chodvous, chôdvous, chordvous, chordvous, chuboénous,

chuboérnous, séduous, sédvous, sôduous, soduous, sôdvous, sodvous, sorduous, sordvous, suboénous, suboérnous, tchaïrmous ou tchairmous) l' eûyes.

séducteur, adj.

Fais attention, c'est un jeune homme séducteur!

séducteur, n.m.

Il y a partout des séducteurs.

séducteur, n.m.

Elle a raison de fuir les séducteurs.

séduction, n.f.

Les fillettes s'y connaissent en séduction.

séduction, n.f.

Elle n'a pas succombé à sa séduction.

séduction, n.f.

Il faut savoir lutter contre toute séduction.

séduire, v.

Il n'a pas pu séduire cette jeune fille.

ébredou, ouse, ouje, endieûjou, ouse, ouje, endieujou, ouse, ouje, endieûsou, ouse, ouje, endieusou, ouse, ouje, engâriou, ouse, ouje, engariou, ouse, ouje, endjôlou, ouse, ouje ou endjोलou, ouse, ouje, adj. *Moinne-te pyiain, ç' ât in ébredou (endieûjou, endieujou, endieûsou, endieusou, engâriou, engariou, endjôlou ou endjोलou) djûene hanne !* chéduou, ouse, ouje, chédvou, ouse, ouje, chôduou, ouse, ouje, chodouou, ouse, ouje, chôdvou, ouse, ouje, chodvou, ouse, ouje, chordouou, ouse, ouje, chordvou, ouse, ouje, chuboénou, ouse, ouje, chuboérnou, ouse, ouje, séduou, ouse, ouje, sédvou, ouse, ouje, sôduou, ouse, ouje, soduou, ouse, ouje, sôdvou, ouse, ouje, sodvou, ouse, ouje, sorduou, ouse, ouje, sordvou, ouse, ouje, suboénou, ouse, ouje, suboérnou, ouse, ouje, tchaïrmou, ouse, ouje ou tchairmour, ouse, ouje, n.m. *È y é tot poitchot des chéduous (chédvous, chôduous, choduou, chôdvous, chodvous, chorduous, chordvous, chuboénous, chuboérnous, séduous, sédvous, sôduous, soduous, sôdvous, sodvous, sorduous, sordvous, suboénous, suboérnous, tchaïrmous ou tchairmous).* ébredou, ouse, ouje, endieûjou, ouse, ouje, endieujou, ouse, ouje, endieûsou, ouse, ouje, endieusou, ouse, ouje, engâriou, ouse, ouje, engariou, ouse, ouje, endjôlou, ouse, ouje ou endjोलou, ouse, ouje, n.m. *Èlle é réjon d' fure les ébredous (endieûjous, endieujous, endieûsious, endieusous, engârious, engarious, endjôlous ou endjोलous).* endjôl'ment, endjôlment, endjol'ment, endjolment, tchaïrme ou tchairme, n.m. *Les baïch'nattes s'y coégnéchant en endjôl'ment (endjôlment, endjol'ment, endjolment, tchaïrme ou tchairme).* embeurlificot'ment, embeurlificotment, emmiel'ment, emmielment, endjôl'ment ou endjôlment, n.m. *Èlle ne s' ât p' léchie aivoi poi son embeurlificot'ment (embeurlificotment, emmiel'ment, emmielment, endjôl'ment ou endjôlment).* chéduchion, chéduction, chôdouchion, choduchion, chôdouchion, choduction, chorduchion, chorduction, endjôl'rie, endjôlrie, endjol'rie, endjolrie, sédouchion, séduction, sôdouchion, soduchion, sôduction, soduction, sorduchion ou sorduction, n.f. *È fât saivoi yuttaie contre tote chéduchion (chéduction, chôdouchion, choduchion, chôduction, choduction, chorduchion, chorduction, endjôl'rie, endjôlrie, endjol'rie, endjolrie, sédouchion, séduction, sôdouchion, soduchion, sôduction, soduction, sorduchion ou sorduction).* chédure, chôdure, chodure, chordure, chuboénaie, chuboérnaie, ébredaie, endieûjaie, endieujaie, endieûsaie, endieusaie, engâriaie, engariaie, endjôlaie, endjolaie, sédure, sôdure, sordure, suboénaie, suboérnaie, tchaïрмаie ou tchairmaie, v. *È n' é p' poéyu chédure (chôdure, chodure, chordure, chuboénaie, chuboérnaie, ébredaie, endieûjaie, endieujaie, endieûsaie, endieusaie,*

engâriaie, engariaie, endjôlaie, endjolaie, sédure, sôdure, sodure, sordure, suboénaie, suboérnaie, tchairmaie ou tchairmaie) ç'te baïchatte.

séduisant, adj.

C'est une fille séduisante.

séduisant, adj.

Ce projet est séduisant.

se faire attraper, loc.v.

Nous ne devrions pas nous faire attraper.

se faire attraper, loc.v.

Elle s'est fait attraper.

se faire de la bile, loc.v.pron.

En tout cas, il ne se fait pas de bile.

se faire de la bile, loc.v.pron.

Sa mère se fait de la bile.

se faire rouer de coups, loc.v.

Il s'est fait rouer de coups.

se faire rouer de coups, loc.v.

La pauvre femme s'est fait rouer de coups.

chéduaint, ainne, chédujaint, ainne, chédvaint, ainne, chôduaint, ainne, chodujaint, ainne, chodujaint, ainne, chôdvaint, ainne, chodvaint, ainne, chorduaint, ainne, chordvaint, ainne, chuboénaint, ainne, chuboérnaint, ainne, séduaint, ainne, sédujaint, ainne, sédvaint, ainne, sôduaint, ainne, soduaint, ainne, sodujaint, ainne, sôdvaint, ainne, sodvaint, ainne, sorduaint, ainne, sordvaint, ainne, suboénaint, ainne, suboérnaint, ainne, tchairmaint, ainne ou tchairmaint, ainne, adj.

Ç'ât ènne chéduainne (chédujainne, chédvainne, chôduainne, chodujainne, chôdvainne, chodvainne, chorduainne, chordvainne, chuboénainne, chuboérnainne, séduainne, sédujainne, sédvainne, sôduainne, soduainne, sodujainne, sôdvainne, sodvainne, sorduainne, sordvainne, suboénainne, suboérnainne, tchairmainne ou tchairmainne) baïchatte.

ébredaint, ainne, endieûjaint, ainne, endieujaint, ainne, endieûsaint, ainne, endieusaint, ainne, engâriaint, ainne, engariaint, ainne, endjôlaint, ainne ou endjolaint, ainne, adj. *Ci prodjèt ât ébredaint (endieûjaint, endieujaint, endieûsaint, endieusaint, engâriaint, engariaint, endjôlaint ou endjolaint).*

s' faire aitraipaie (eur'vôdre, eurvôdre, eur'vodre, eurvodre, eur'voûedre, eurvoûedre, eur'vouedre ou eurvouedre), loc.v. *Nôs se n' dairîns p' faire aitraipaie (eur'vôdre, eurvôdre, eur'vodre, eurvodre, eur'voûedre, eurvoûedre, eur'vouedre ou eurvouedre).*

s' faire è r'vôdre (rvôdre, r'vodre, rvodre, r'voûedre, rvoûedre, r'vouedre ou rvouedre), loc.v.

Èlle s'ât fait è r'vôdre (rvôdre, r'vodre, rvodre, r'voûedre, rvoûedre, r'vouedre ou rvouedre).

s' bilaie, v. pron.

En tot cás, è se n' bile pe.

s' en faire (s' faire d' l' aimée ou s' faire d' lai misse), loc.v. *Sai mère s' en fait (s' fait d' l' aimée ou s' fait d' lai misse).*

s' faire è r'tânaie (rtânaie, r'tanaie, rtanaie, r'tânaie, rtânaie, r'tannaie, rtannaie, r'teum'laie, rteum'laie, r'tom'laie, rtom'laie, r'toûedre, rtoûedre, r'touedre, rtouedre, r'vôdre, rvôdre, r'vodre, rvodre, r'voûedre, rvoûedre, r'vouedre ou rvouedre), loc.v.

È s'ât fait è r'tânaie (rtânaie, r'tanaie, rtanaie, r'tânaie, rtânaie, r'tannaie, rtannaie, r'teum'laie, rteum'laie, r'tom'laie, rtom'laie, r'toûedre, rtoûedre, r'touedre, rtouedre, r'vôdre, rvôdre, r'vodre, rvodre, r'voûedre, rvoûedre, r'vouedre ou rvouedre).

s' faire eur'tânaie (eurtânaie, eur'tanaie, eurtanaie, eur'tânaie, eurtânaie, eur'tannaie, eurtannaie, eur'teum'laie, eurteum'laie, eur'tom'laie, eurtom'laie, eur'toûedre, eurtoûedre, eur'touedre, eurtouedre, eur'vôdre, eurvôdre, eur'vodre, eurvodre, eur'voûedre, eurvoûedre, eur'vouedre ou eurvouedre), v.

Lai pouère fanne s'ât fait eur'tânaie (eurtânaie, eur'tanaie, eurtanaie, eur'tânaie, eurtânaie, eur'tannaie, eurtannaie, eur'teum'laie, eurteum'laie, eur'tom'laie, eurtom'laie, eur'toûedre, eurtouedre,

- se faire une entorse**, loc.v.
Elle s'est fait une entorse en marchant.
- s'efforcer d'atteindre un but**, loc.v.
Les jeunes doivent s'efforcer d'atteindre un but.
- s'efforcer d'atteindre un but**, loc.v.
Elle devrait s'efforcer d'atteindre un but.
- s'efforcer d'obtenir**, loc.v.
L'apprenti s'efforce d'obtenir un prix.
- s'efforcer d'obtenir**, loc.v.
Elle s'efforce d'obtenir un diplôme.
- se garer de**, loc.v.
Il ne s'est pas garé du chien.
- seigle**, n.m.
Tu as un beau champ de seigle.
- seigneur**, n.m.
Les seigneurs n'étaient pas tous aimés.
- seigneurie**, n.f.
Elle étudie la carte des seigneuries de notre Jura.
- seille**, n.f.
Elle vide l'eau de la seille.
- seille**, n.f.
Apporte-moi la seille !
- seillée** (fr.rég.: contenu d'une seille), n.f.
Va chercher encore une seillée d'eau !
- eur'touedre, eurtouedre, eur'vôdre, eurvôdre, eur'vodre, eurvodre, eur'voûedre, eurvouedre, eur'vouedre ou eurvouedre).*
s' entonchie (entontchie, étonchie, étontchie, tonchie ou tontchie), v.pron. *Elle s'ât entonchie (entontchie, étonchie, étontchie, tonchie ou tontchie) en mairtchaint.*
- aimérie, aimirie, chibyaie, gâgaie, gagaie, mérie, midyaie, migaie, mirie, tachie, toûejaie, touejaie, toûesaie, touesaie, toujaie, tousaie, vijaie, vijie, visaie ou visie, v.*
Les djûenes daint aimérie (aimirie, chibyaie, gâgaie, gagaie, mérie, midyaie, migaie, mirie, tachie, toûejaie, touejaie, toûesaie, touesaie, toujaie, tousaie, vijaie, vijie, visaie ou visie).
- r'mérie, rmérie, r'midyaie, rmidyaie, r'migaie, rmigaie, r'mirie, rmirie, r'vijaie, rvijaie, r'vijie, rvijie, r'visaie, rvisaie, r'visie ou rvisie, v.*
Elle dairait r'mérie (rmérie, r'midyaie, rmidyaie, r'miguaie, rmiguaie, r'mirie, rmirie, r'vijaie, rvijaie, r'vijie, rvijie, r'visaie, rvisaie, r'visie ou rvisie).
(on trouve aussi tous ces verbes sous la forme : eur'mérie, etc.)
- aimérie, aimirie, chibyaie, gâgaie, gagaie, mérie, midyaie, migaie, mirie, tachie, toûejaie, touejaie, toûesaie, touesaie, toujaie, tousaie, vijaie, vijie, visaie ou visie, v.*
L'aipprenti aimère (aimire, chibye, gâgue, gague, mère, midye, migue, mire, tache, toûeje, toueje, toûese, touese, touje, touse, vije, vje, vise ou vise) in prie.
- r'mérie, rmérie, r'midyaie, rmidyaie, r'migaie, rmigaie, r'mirie, rmirie, r'vijaie, rvijaie, r'vijie, rvijie, r'visaie, rvisaie, r'visie ou rvisie, v.*
Elle r'mère (rmère, r'midye, rmidye, r'migue, rmigue, r'mire, rmire, r'vije, rvije, r'vije, rvije, r'vise, rvise, r'vise ou rvise) in pion.
(on trouve aussi tous ces verbes sous la forme : eur'mérie, etc.)
- pâre (pare, penre, peûre, peure ou poire) vadge (vadje, vage, vaje, varde, véere, voête, voidge, voidje, voige, voije, voirde, voûedge, vouedge, voûedje, vouedje, voûege, vouege, voueje ou voueje), loc.v. È n' é p' pris vadge (vadje, vage, vaje, varde, véere, voête, voidge, voidje, voige, voije, voirde, voûedge, vouedge, voûedje, vouedje, voûege, vouege, voueje ou voueje) â tchîn.*
- soile ou soie (Montignez), n.m.*
T'és in bé tchaimp de soile (ou soie).
- chire, méche, s'gneû, sgneû, s'gneu, sgneu, s'nieû, snieû, s'nieu ou snieu, n.m.*
Les chires (méches, s'gneûs, sgneûs, s'gneus, sgneus, s'nieûs, snieûs, s'nieus ou snieus) n'étînt p' tus ainmé.
- s'gneûl'rie, s'gneûlrie, sgneûl'rie, sgneûlrie, s'gneul'rie, s'gneulrie, sgneul'rie, sgneulrie, s'nieûl'rie, s'nieûlrie, snieûl'rie, snieûlrie, s'nieul'rie, s'nieulrie, snieul'rie ou snieulrie, n.f.*
Elle raicodje lai câche des s'gneûl'ries (s'gneûlries, sgneûl'ries, sgneûlries, s'gneul'ries, s'gneulries, sgneul'ries, sgneulries, s'nieûl'ries, s'nieûlries, snieûl'ries, snieûlries, s'nieul'ries, s'nieulries, snieul'ries ou snieulries) d' note Jura.
- saiyat, saiy'tat, sayat, say'tat, soiyat, soiy'tat ou soya (J. Vienat), n.m.*
Elle veûde l' âve di saiyat (saiy'tat, sayat, say'tat, soiyat, soiy'tat ou soya).
- saiye, saye ou soie, n.f.*
Aippoétch-me lai saiye (saye ou soie) !
- saiyat, saiy'tat, sayat, say'tat, soiyat, soiy'tat ou soya (J. Vienat), n.m.*
Vais encoé tch'ri in saiyat (saiy'tat, sayat, say'tat, soiyat, soiy'tat ou soya) d' âve !

seillée (fr.rég.: contenu d'une seille), n.f.

Elle verse une seillée de boire au cochon dans l'auge.

sein, n.m.

Elle pourrait cacher ses seins.

sein, n.m.

Sa mère lui donne encore le sein.

sein, n.m.

Cette pauvre femme souffre d'un sein.

seize, adj.num.card.

Demain, c'est le seize mars.

seizième, adj.num.ord.

Au seizième tour, il avait du retard.

seizième, n.m. *Nous avons déjà parcouru les cinq seizièmes du chemin.*

séjour, n.m. *Ils feront un séjour à la montagne.*

séjour de fermentation (cuvage), loc.nom.m.

Il compte les jours de fermentation des fruits.

séjour de fermentation (cuvaiaon), loc.onm.m.

On arrive à la fin du séjour de fermentation du raisin.

séjourner, v.

Ces jours, ils séjournent en Ajoie.

sel, n.m. *Il ajoute toujours du sel dans la soupe.*

se laisser attraper (ou **tromper**), loc.v.

Elle s'est laissée attraper (ou tromper).

se laisser attraper (ou **tromper**), loc.v.

Nous nous sommes laissés attraper (ou tromper) par le Petit-Juif.

se laisser avoir besoin, loc.v.

Je ne me suis laissé avoir besoin de rien.

se laisser emporter, loc.v.

Je reconnais que je me suis laissé emporter.

s'élancer à (ou **de**) **nouveau**, loc.v.

Elle a peur de s'élancer à (ou de) nouveau.

s'élancer à (ou **de**) **nouveau**, loc.v.

Le sauteur s'élance à (ou de) nouveau.

s'élancer à (ou **de**) **nouveau**, loc.v.

Nous ne nous élancerons plus à (ou de) nouveau.

s'élancer à (ou **de**) **nouveau**, loc.v.

Il s'est élancé à (ou de) nouveau avec courage.

saiyèe, saiy'tèe, saye, sayèe, sayie, say'tèe, soiyatte, soiyèe, soiyie ou soiy'tèe, n.f.

Èlle vache ènne saiyèe (saiy'tèe, saye, sayèe, sayie, say'tèe, soiyatte, soiyèe, soiyie ou soiy'tèe) d' boire és poûes dains l' âdge.

nainèt ou soin, n.m.

Èlle poérait catchie ses nainèts (ou soins).

r'neusse, rneusse, tçhitçhe, tçhitye, tyitçhe ou tyitye, n.f.

Sai mère yi bèye encoé lai r'neusse (rneusse, tçhitçhe, tçhitye, tyitçhe ou tyitye).

téti (J. Vienat), n.m. ou f.

Ç'te poûere fanne é mâ en in (ou ènne) téti.

saje ou saze, adj.num.card.

D'main, ç' ât l' saje (ou saze) de mârs.

sajieme ou sazieme, adj.num.ord.

Â sajieme (ou sazieme) toué, èl aivait di r'taïd.

sajieme ou sazieme, n.m. *Nôs ains dj' fait les cîntçhe sajiemes (ou saziemes) di tch'mîn.*

sédjo, sédjoé, sédjou ou sédjoué, n.m. *Ès v'lant faire in sédjo (sédjoé, sédjou ou sédjoué) en lai montaigne.*

tiuvaïdge ou tyuvaïdge, n.m.

È compte les djoués di tiuvaïdge (ou tyuvaïdge) des fruts.

tiuvégeon, tiuvéjon, tyuvégeon ou tyuvéjon, n.f.

An airrive en lai fin d' lai tiuvégeon (tiuvéjon, tyuvégeon ou tyuvéjon) di réjîn.

sédjoènaie, sèdjonaie, sédjouénaie ou sédjouènaie, v.

Ces djoués, ès sédjoènant (sèdjonant, sédjouènant ou sédjouènant) en Aïdjoûe.

sâ, n.f. *È r'bote aidé d' lai sâ dains lai sope.*

s' léchie aïtraipaie (aivoi, avoi, dyialaie, enfilaie, enf'laie, renfilaie, renf'laie, traihyi, trétayie, trétoiyie ou trompaie), loc.v. *Èlle s'ât léchie aïtraipaie (aivoi, avoi, dyialaie, enfilaie, enf'laie, renfilaie, renf'laie, traihyi, trétayie, trétoiyie ou trompaie).*

s' léchie endieûjaie (endieujaie, endieûsaie, eudieusaie, endôbaie, endoërvaie, engâriaie, engariaie ou lompaie), loc.v. *Nôs s' sons léchie endieûjaie (endieujaie, endieûsaie, eudieusaie, endôbaie, endoërvaie, engâriaie, engariaie ou lompaie) poi le P'tét-Djué.*

méjangnie ou mésangnie, v.

I me n' seus méjangnie (ou mésangnie) d' ran.

s' embâllaie (emballaie, empoërtaie, empoétchaie ou empotchaie), v.pron. *I r'coégnâs qu' i m' seus embâllè (emballè, empoèrtè, empoétchè ou empotchè).*

eur'sâtaie, eursâtaie, eur'sataie, eursataie, r'sâtaie, rsâtaie, r'sataie ou rsataie, v. *Èlle é pavou d' eur'sâtaie (d' eursâtaie, d' eur'sataie, d' eursataie, de r'sâtaie, de rsâtaie, de r'sataie ou de rsataie).*

se r'laincie (rlaincie, r'lancie, r'lancie, r'yaincie, ryaincie, r'yaincie ou ryaincie), v.pron. *L' sâtou se r'laince (rlaince, r'lance, r'lance, r'yaince, ryaince, r'yaince ou ryaince).*

(on trouve aussi tous ces verbes pronominaux sous la

forme : s' eur'laincie, etc.)

s' rambrûaie (rambruaie, rambrûe, rambrue, rambrûere, rambruerie, rambrûre, rambrure ou rambrvaie), v.pron. *Nôs se n' v'lans pus rambrûaie (rambruaie, rambrûe, rambrue, rambrûere, rambruerie rambrûre, rambrure ou rambrvaie).*

s' rébrûaie (rébruaie, rébrûe, rébrue, rébrûre, rébrure, rébrvaie, rélaincie, rélancie, réyaincie ou réyaincie), v.pron. *È s' ât rébrûè (rébrûè, rébrûe, rébrue, rébrûe, rébrue, rébrvè, rélaincie, rélancie, réyaincie ou réyaincie) daivô coéraïdge.*

s' rébrûaie (rébruaie, rébrûe, rébrue, rébrûre, rébrure, rébrvaie, rélaincie, rélancie, réyaincie ou réyaincie), v.pron. *È s' ât rébrûè (rébrûè, rébrûe, rébrue, rébrûe, rébrue, rébrvè, rélaincie, rélancie, réyaincie ou réyaincie) daivô coéraïdge.*

s' rambrûaie (rambruaie, rambrûe, rambrue, rambrûere, rambruerie, rambrûre, rambrure ou rambrvaie), v.pron. *Nôs se n' v'lans pus rambrûaie (rambruaie, rambrûe, rambrue, rambrûere, rambruerie rambrûre, rambrure ou rambrvaie).*

s' rébrûaie (rébruaie, rébrûe, rébrue, rébrûre, rébrure, rébrvaie, rélaincie, rélancie, réyaincie ou réyaincie), v.pron. *È s' ât rébrûè (rébrûè, rébrûe, rébrue, rébrûe, rébrue, rébrvè, rélaincie, rélancie, réyaincie ou réyaincie) daivô coéraïdge.*

s' rébrûaie (rébruaie, rébrûe, rébrue, rébrûre, rébrure, rébrvaie, rélaincie, rélancie, réyaincie ou réyaincie), v.pron. *È s' ât rébrûè (rébrûè, rébrûe, rébrue, rébrûe, rébrue, rébrvè, rélaincie, rélancie, réyaincie ou réyaincie) daivô coéraïdge.*

s' rébrûaie (rébruaie, rébrûe, rébrue, rébrûre, rébrure, rébrvaie, rélaincie, rélancie, réyaincie ou réyaincie), v.pron. *È s' ât rébrûè (rébrûè, rébrûe, rébrue, rébrûe, rébrue, rébrvè, rélaincie, rélancie, réyaincie ou réyaincie) daivô coéraïdge.*

s' rébrûaie (rébruaie, rébrûe, rébrue, rébrûre, rébrure, rébrvaie, rélaincie, rélancie, réyaincie ou réyaincie), v.pron. *È s' ât rébrûè (rébrûè, rébrûe, rébrue, rébrûe, rébrue, rébrvè, rélaincie, rélancie, réyaincie ou réyaincie) daivô coéraïdge.*

s' rébrûaie (rébruaie, rébrûe, rébrue, rébrûre, rébrure, rébrvaie, rélaincie, rélancie, réyaincie ou réyaincie), v.pron. *È s' ât rébrûè (rébrûè, rébrûe, rébrue, rébrûe, rébrue, rébrvè, rélaincie, rélancie, réyaincie ou réyaincie) daivô coéraïdge.*

s'élancer à (ou de) nouveau, loc.v.

Il attend avant de s'élancer à (ou de) nouveau.

se le rappeler ou se le remémorer, loc.v.

Il est trop jeune, comment veux-tu qu'il se le rappelle (ou se le remémore)?

se le rappeler ou se le remémorer, loc.v.

Il se le rappelle (ou se le remémore) sûrement.

se le rappeler ou se le remémorer, loc.v.

Cela s'est passé il y a trois ans, je me le rappelle (ou je me le remémore).

Seleute, n.pr.m.

Seleute, voilà un bel endroit pour se promener.

Seleute (habitant de -), loc.nom.m. *Les habitants de Seleute portent leur surnom sans se fâcher.*

se lier d'amitié, loc.v. *Tu as de la chance de pouvoir te lier d'amitié avec n'importe qui.*

se livrer à des ébats ... (pour des chats), loc.v.

Ces chats se sont livrés à leurs ébats ..., toute la nuit.

se livrer à la débauche, loc.v.

Je plains les parents de ceux qui se livrent à la débauche.

se livrer au vol (larronner), loc.v.

Elle connaît bien celui qui s'est livré au vol.

sellage, n.m.

Son père lui a appris le sellage du cheval.

selle, n.f. *Elle est trop petite pour s'asseoir sur la selle du vélo.*

selle à rogner (banc d'âne), loc.nom.f.

Il fixe la pièce sur la selle à rogner.

selle de cheval, loc.nom.f.

Cette selle de cheval est un peu trop grande.

seller, v.

Il est assez grand pour seller le cheval.

sellette (banc des accusés), loc.nom.f.

Il doit passer sur la sellette.

sellette (banc des accusés), n.f.

Il s'est assis sur la sellette.

sellette (petit meuble, élevé, en forme de banc étroit), n.f.

s' rembrûaie (rembruaie, rembrûe, rembrue, rembrûere, rembruerie, rembrûre, rembrure ou rembrvaie), v.pron. *Èl aittend d'vaint d' se rembrûaie (rembruaie, rembrûe, rembrue, rembrûere, rembruerie, rembrûre, rembrure ou rembrvaie).*

s' en cheûv'ni (cheûvni, chev'ni, chevni, chev'ni, chevni, chôv'ni, chôvni, chov'ni, chovni, seûv'ni, seûvni, seuv'ni, seuvni, sev'ni, sevnî, sôv'ni, sôvni, sov'ni ou sovni), loc.v. *Èl ât trop djûene, c'ment qu' te veus qu' è s' en cheûv'nieuche (cheûvnieuche, chev'nieuche, chevnieuche, chôv'nieuche, chôvnieuche, chov'nieuche, chovnieuche, seûv'nieuche, seûvnieuche, seuv'nieuche, seuvnieuche, sev'nieuche, sevnîeuche, sôv'nieuche, sôvnieuche, sov'nieuche ou sovnieuche)?*

s'en ch'v'ni (chv'ni, chvni, s'v'ni, sv'ni, svni ou svni), v.pron. *È s'en ch'vînt (chvînt, s'vînt ou svînt) chur'ment.*

s' en r'botaie (rbotaie, r'boutaie, rboutaie, r'menttre ou rmenttre), loc.v. *Çoli s' ât pèssè è y é trâs ans, i m' en r'bote (rbote, r'boute, rboute, r'ments ou rments).*

Ch'leute, Chleute, S'leute ou Sleute, n.pr.m.

Ch'leute (Chleute, S'leute ou Sleute), voilî in bé yûe po s' biscotaie.

Boc, n.pr.m. *Les Bocs poétchant yote churnom sains s' engrainie.*

s' aiccoint'naie, v.pron. *T' és d' lai tchaince de t' poéyât aiccoint'naie d' aivô n' împoétche tiu.*

mairgataie, mairgotaie, mairgoûessie, mairgoouessie, mèrgataie ou mèrgotaie, v.

Ces tchaitis aint mairgatè (mairgotè, mairgoûessie, mairgoouessie, mèrgatè ou mèrgotè) tot lai neût.

rogandrînaie, rogandrînaie, rogu'naie, rogu'naie, trouéyie, troueyie, trouéyie, trouéyie ou trouyie, v.

I piains les parents d' ces qu' rogandrînant

(rogandrînant, rogu'nant, rogu'nant, trouéyant, troueyant, trouéyant, trouéyant ou trouyant).

laîrnaie, lairnaie, lôdayie, lodayie, louèdrayie, louedrayie ou voulaie, v. *Èlle coégnât bin ç' tu qu' é laîrnè (lairnè, lôdayie, lodayie, louèdrayie, louedrayie ou voulè).*

sèllaïdge ou sèyaïdge, n.m.

Son père y' é aïppris l' sèllaïdge (ou sèyaïdge) di tchvâ.

sèlle ou sèye, n.f. *Èlle ât trop p'tète po s'sietaie ch' lai sèlle (ou sèye) di vélo.*

bainc d' aîne, bainc d' aine, bain d' aîne, bain d' aine (J. Vienat), bin d' aîne ou bin d' aine (J. Vienat), loc.nom.m.

È piaice lai piece ch' le bainc d' aîne (bainc d' aine, bain d' aîne, bain d' aine, bin d' aîne ou bin d' aîne).

sèlle ou sèye, n.f.

Ç'te sèlle (ou sèye) ât in pô trop grôsse.

sèllaie ou sèyaie, v.

Èl ât prou grôs po sèllaie (ou sèyaie) le tchvâ.

baintchâ (J. Vienat), baintchaiyat, baintchat, chaim'lé, chaimlé, tchaim'lé, tchaimlé, tcheum'lé ou tcheumlé, n.m. *È dait pèssaie ch' le baintchâ (baintchaiyat, baintchat, chaim'lé, chaimlé, tchaim'lé, tchaimlé, tcheum'lé ou tcheumlé).*

sèllatte, sèll'ratte, sèllratte ou sèy'ratte (Vatré, et Montignez), n.f. *È s' ât sietè ch' lai sèllatte (sèll'ratte, sèllratte, sèyatte ou sèy'ratte).*

baintchâ (J. Vienat), baintchaiyat, baintchat, chaim'lé, chaimlé, tchaim'lé, tchaimlé, tcheum'lé ou tcheumlé, n.m.

Elle met des fleurs sur la sellette.

sellette (petit meuble, élevé, en forme de banc étroit), n.f.
Dans un coin de la chambre, il y avait une sellette supportant une plante.

sellier, n.m.

Le sellier travaille le cuir.

Seloncourt, n.pr.m.

Il a un oncle qui habite à Seloncourt.

semailles, n.f.pl. *Nous avons commencé les semailles.*

semailles, n.f.pl.

Nous sommes au beau temps des semailles.

semaine, n.f. *Elle a deux semaines de vacances.*

semaine prochaine, loc.nom.f.

Tu reviendras la semaine prochaine.

semaine sainte, loc.nom.f.

C'est bientôt la semaine sainte.

semaine sainte, loc.nom.f.

Pendant la semaine sainte, les gens allaient souvent à l'église.

semainier (personne engagée pour une semaine), n.m.

Tu devrais trouver un semainier pour t'aider.

semainier (personne engagée pour une semaine), n.m.

Il cherche du travail comme semainier.

se mal fringuer (habiller ou nipper), loc.v.

Cette fille se fringue (s'habille ou se nippe) mal.

se mal peigner, loc.v.

Il se peigne toujours mal.

semblable, adj.

Èlle bote des çhoés ch' le baintchâ (baintchayât, baintchat, chaim'lé, chaimlé, tchaim'lé, tchaimlé, tcheum'lé ou tcheumlé).

sèllatte, sèll'ratte, sèllratte, sèyatte ou sèy'ratte (Vatré, et Montignez), n.f. *Dains in càre di poiye, è y aivait ènne sèllatte (sèll'ratte, sèllratte, sèyatte ou sèy'ratte) d' aivô ènne piante dechus.*

boérlie, iere, bor'lie, iere, borlie, iere, bor'lie, iere, borlie, iere, sàtlou, ouse, ouje, sèlie, iere, sélie, iere, sèllie, iere, sèllie, iere, sèyie, iere ou séyie, iere, n.m. *L' boérlie (bor'lie, borlie, bor'lie, borlie, sàtlou, sèlie, sélie, sèllie, sèllie, sèyie ou séyie) traivaiye le tiùe.*

Ch'loncoét, Ch'loncot, Ch'loncouét, S'loncoét, S'loncot ou S'loncouét, n.pr.m. *Èl é in onçha que d'moère è Ch'loncoét (Chloncot, Ch'loncouét, S'loncoét, S'loncot ou S'loncouét).* (on trouve aussi tous ces noms propres sous la forme : Chloncoét, etc.)

ch'mens, chmens, s'mens ou smens, n.m.pl. *Nôs ains ècmencie les ch'mens (chmens, s'mens ou smens).*

vangnéjons, vangnes, vengnéjons, vengnes, voingnéjons, voingnes, voungnéjons ou vounngnes, n.f.pl. *Nôs sons à bé temps des vangnéjons (vangnes, vengnéjons, vengnes, voingnéjons, voingnes, voungnéjons ou vounngnes).*

s'mainne, smainne, s'nainne ou snainne, n.f. *Èlle é doûes s'mainnes (smainnes, s'nainnes ou snainnes) de condgie.* s'mainne (smainne, s'nainne ou snainne) que vînt, loc.nom.f. *Te r'verés lai s'mainne (smainne, s'nainne ou snainne) que vînt.*

graind-s'mainne, graind-smainne, graind-s'nainne, graind-snainne, grait-s'mainne, grait-smainne, grait-s'nainne, grait-snainne, grand-s'mainne, grand-smainne, grand-s'nainne, grand-snainne, grant-s'mainne, grant-smainne, grant-s'nainne ou grant-snainne, n.f. *Ç'ât bîntôt lai graind-s'mainne (graind-smainne, graind-s'nainne, graind-snainne, grait-s'mainne, grait-smainne, grait-s'nainne, grait-snainne, grand-s'mainne, grand-smainne, grand-s'nainne, grand-snainne, grant-s'mainne, grant-smainne, grant-s'nainne ou grant-snainne).*

graind' (grainde, grait', grainte, grand', grande, grant' ou grante) s'mainne (smainne, s'nainne ou snainne), loc.nom.f. *Di temps d' lai graind' (grainde, grait', grainte, grand', grande, grant' ou grante) s'mainne (smainne, s'nainne ou snainne), les dgens allînt s'vent à môtie.*

s'mainnaire, smainnaire, s'nainnaire, snainnaire (sans marque du féminin), n.m. *T' dairôs trovaie in s'mainnaire (smainnaire, s'nainnaire ou snainnaire) po t'édie.*

s'mainnlie, iere, smainnlie, iere, s'nainnlie, iere ou snainnlie, iere, n.m. *È tçhie di traivail c'ment s'mainnlie (smainnlie, s'nainnlie ou snainnlie).*

s' mâ dyipaie (frîndyaie, frîngaie, gâpaie, gâpaie, gaupaie, gu'nipaie, gu'nippaie, goûenaie, gouenaie, nippaie, rétropaie, véti ou vêtre), loc.v. *Ç'te baîchatte se dyipe (frîndye, frîngue, gâpe, gape, gaupe, gu'nipe, gu'nippe, goûene, gouene, nippe, rétrophe ou vét) mâ.*

s' mâpeingnie (ou mapeingnie), v.pron.

È s' mâpeingne (ou s' mapeingne) aidé.

chembiâbye, chembiabye, chembyâbye, chembyabye,

Ces deux arbres sont semblables.

semblable, adj. *Il n'y a pas deux personnes semblables.*
semblable, adj.

C'est tout à fait un jugement semblable.

semblable, adj. *Ces fillettes sont semblables.*
semblable, adj.

Ma chemise est semblable à la tienne.

semblant, n.m.

Nous avons eu un semblant de plaisir.

sembler, v.

Il me semble que je l'ai vu.

sembler (paraître), v.

Il sembla tout perdu.

semelle, n.f.

Elle a perdu la semelle de son soulier.

semelle mince, loc.nom.f.

Je n'achèterai pas ces souliers à semelles minces.

semence (clou à tête plate et à tige courte), n.f.

Des semences retiennent le tissu.

semence (graine), n.f. *Il prépare la semence pour les semailles.*

semence (graine), n.f.

Il met la semence dans un sac.

semencier (dict. du monde rural : sac de semeur), n.m.

Son semencier est presque vide.

semencier (dict. du monde rural : sac de semeur), n.m.

Le semencier est percé.

semencier (dict. du monde rural : sac de semeur), n.m.

Le semencier est lourd.

semer, v.

Elle seme de l'avoine.

semer, v.

pairâye, pairaye, pairie, parâye, paraye, sembiâbye, sembiabye, sembyâbye ou sembyabye (sans marque du féminin), adj. *Ces dous aïbres sont chembiâbyes (chembiabyes, chembyâbyes, chembyabyes, pairâyes, pairayes, pairies, parâyes, parayes, sembiâbyes, sembiabyes, sembyâbyes ou sembyabyes).*

pairie, iere, adj. *È n'y é p' dous pairieres dgens.*

eur'channaint, ainne, eurchannaint, ainne, eur'sannaint, ainne, eursannaint, ainne, pendaint, ainne, r'channaint, ainne, rchannaint, ainne, r'sannaint, ainne ou rsannaint, ainne, adj.

Ç' ât tot pitche in eur'channaint (eurchannaint, eur'sannaint, eursannaint, pendaint, r'channaint, rchannaint, r'sannaint ou rsannaint) djjudg'ment.

tot pairie, iere, loc.adj. *Ces baïchattes sont tot pairieres. tot pitche c'ment ou tot pitche c'ment qu' (sans marque du fém.), loc.adj. Mai tch'mije ât tot pitche c'ment lai tîinne (ou tot pitche c'ment qu' lai tîinne).*

chembiaint, chembyaint, sembiaint ou sembyaint, n.m. *Nôs ains t' aivu in chembiaint (chembyaint, sembiaint ou sembyaint) d' piaïji.*

channaie, chembyaie, sannaie ou sembyaie, v.

È m' channe (chembye, sanne ou sembye) qu' i l' aï vu.

channaie, chembyaie, pairâtre, pairatre, sannaie ou sembyaie, v. *È channé (chembyé, pairâché, pairaché, sanné ou sembyé) tot predju.*

ch'mèlle ou chmèlle, n.f.

Èlle é predju lai ch'mèlle (ou chmèlle) de son soulaïe.

brann'sôle, brannsôle, brann'sole ou brannsole, n.f.

I n' veus p' aïtch'taie ces soulaïes è brann'sôles (brannsôles, brann'soles ou brannsoles).

tchaip'latte, tchaplatté ou tchaipyatte, n.f.

Des tchaip'lattes (tchaplattés ou tchaipyattes) r'teniaint l' tichu.

ch'men, chmen, s'men ou smen, n.m. *Èl aïpparaiye le ch'men (chmen, s'men ou smen) po les vengnes.*

grainne, grainne, grîinne, vangne, vangnéjon, vengne,

vengnéjon, voingne, voingnéjon, vougne ou vougénéjon,

n.f. *È bote lai grainne (grainne, grîinne, vangne, vangnéjon, vengne, vengnéjon, voingne, voingnéjon, vougne ou vougénéjon) dains in sait.*

ch'menchou, chmenchou, ch'mençou, chmençou,

s'menchou, smenchou, s'mençou ou smençou

(Montignez), n.m. *Son ch'menchou (chmenchou, ch'mençou, chmençou, s'menchou, smenchou, s'mençou ou smençou) ât quâsi veûd.*

sait di ch'menchou (chmenchou, ch'mençou, chmençou,

s'menchou, smenchou, s'mençou ou smençou

(Montignez)), loc.nom.m. *L' sait di ch'menchou*

(chmenchou, ch'mençou, chmençou, s'menchou,

smenchou, s'mençou ou smençou) ât poichie.

sait d' vangnou (vengnou, voingnou ou vougno),

loc.nom.m. *L' sait d' vangnou (vengnou, voingnou ou*

vougno) ât pâjaint.

édy'naie, édy'néyie, égaïrguéyie, égrenaie, égu'naie,

embièvaie, endieunaie, endyenaie, engrainnaie,

engrainnaie, engrenaie, engren'laie, engrîinnaie ou

enguenaie, v. *Èlle édyene (édy'néye, égaïrguéye, égrene,*

éguene, endyene, endieune, engrainne, engrainne,

engrene, engrenele, engrîinne ou enguene) d' l' aivène.

évangnie, évengnie, évoingnie, évoungnie, graîinnaie,

grainnaie, grennaie, gren'laie, grîinnaie, guenaie, gu'naie,

vangnie, vengnie, voingnie ou vougnie, v.

Il a semé du blé.

semer de la graine de foin, loc.v.

Il a semé de la graine de foin dans son champ.

semer des noyaux, loc.v.

Les merles sèment des noyaux dans le verger.

semer du seigle, loc.v.

Il sème du seigle dans la terre.

se mettre à nu, loc.v.

La femme s'est mise à nu.

se mettre au lait, loc.v.

Il boit trop, il devrait bien un peu se mettre au lait.

se mettre d'accord, loc.v.

Espérons qu'ils pourront se mettre d'accord.

se mettre en avant (pour paraître), loc.v.

Il me fâche quand il se met en avant.

se mettre en avant (pour paraître), loc.v.

Il y en a qui savent se mettre en avant.

se mettre en avant (pour paraître), loc.v.

Il a ses défauts, mais il ne se met pas en avant.

se mettre en avant (pour paraître), loc.v.

Tu verras comment il va se mettre en avant.

se mettre en avant (pour paraître), loc.v.

C'est dommage qu'il se mette ainsi en avant.

se mettre en marche (ou **en mouvement**), loc.v.

Les moulins se mettent facilement en marche (ou en mouvement) quand souffle le vent.

se mettre en marche (ou **en mouvement**), loc.v.

Il l'a aidé à se mettre en marche (ou en mouvement).

semeur, n.m.

Les corbeaux suivent le semeur.

semeur, n.m.

Le semeur pense déjà à la moisson.

se meurtrir (pour des fruits), v.pron.

Cette pomme s'est meurtrie sur l'arbre.

se meurtrir (pour des fruits), v.pron.

En tombant, les fruits se meurtrissent.

Èl é évangnie (évengnie, évoingnie, évoungnie, grainnè, grainnè, grenè, gren'lè, grinnè, guenè, gu'nè, vangnie, vengnie, voingnie ou voungnie) di biè.

ençheug'naie, ençheuj'naie ou ençheujnaie, v.

Èl é ençheug'nè (ençheuj'nè ou ençheujnè) son tchaimp.

endieunaie ou endyenaie, v.

Les mièles endieunant (ou endyenant) l' vardgie.

ensoilaie ou ensoiyaie, v.

Èl ensoile (ou ensoiye) lai tiere.

s' mairnaie ou s' mèrnaie, v.pron.

Lai fanne s' ât mairnè (ou mèrnè).

laiç'laie, laiçlaie, laiss'laie, laisslaie, yaïç'laie, yaïçlaie, yaiss'laie ou yaisslaie, v. È boit trop, è dairait bin in pô laiç'laie (laiçlaie, laiss'laie, laisslaie, yaïç'laie, yaïçlaie, yaiss'laie ou yaisslaie).

s' chiquaie ou s' chitçhaie, v.pron.

Tochu qu' ès se v'lant poéyait chiquaie (ou chitçhaie).

pairâdaie, pairadaie, pairaîdaie, pairadaie, parâdaie ou

paradaie, v. È m' engraingne tiaind qu' è pairade

(pairade, pairaîde, pairaide, parâde ou parade).

s' botaie en aivaint (d'vaint ou dvaint), loc.v.

È y 'n é qu' se saint botaie en aivaint (d'vaint ou dvaint).

s' échtanglaie (échtanyaie, piaîntaie, piaintaie, pyaîntaie

ou pyaintaie), v.pron.

Èl é ses défâts, mains è n' s' échtangle (échtanye, piaînte, piainte, pyaînte ou pyainte) pe.

se r'drassie, se rdrassie, s' eur'drassie, s' eurdrassie,

v.pron. ou s' faire è voûere, loc.v.

T' varés c'ment qu' è s' veut r'drassie (rdrassie,

eur'drassie, eurdrassie) ou veut s' faire è voûere.

se r'tendre, se rtendre, s' eur'tendre ou s' eurtendre,

v.pron. Ç' ât dannaidge qu' è se r'tendeuche

(se rtendeuche, s' eur'tendeuche ou s' eurtendeuche)

dînche.

s' émanaie (embruaie, embrûe, embrue, embrûere,

embruere, émeûdre, émeudre, émoénaie ou émoînaie),

v.pron. Les m'lîns s' émannant (embruant, embrûant,

embruant, embrûant, embruant, émeûyant, émeuyant,

émoénant ou émoînant) bin soê

tiaind qu' l' ouêre çhouêche.

s' mouvoi (à l'inf. seulement, Montignez), v.pron.

È yi é édie è s' mouvoi.

ch'menchou, ouse, ouje, chmenchou, ouse, ouje,

ch'mençou, ouse, ouje, chmençou, ouse, ouje,

s'menchou, ouse, ouje, smenchou, ouse, ouje,

s'mençou, ouse, ouje ou smençou, ouse, ouje

(Montignez), n.m. Les cras cheuyant le ch'mençou

(chmenchou, ch'mençou, chmençou, s'menchou,

smenchou, s'mençou, smençou).

vangnou, ouse, ouje, vengnou, ouse, ouje,

voingnou, ouse, ouje ou voungnou, ouse, ouje, n.m.

L' vangnou (vengnou, voingnou ou voungnou) s'muse dje en lai mouêchon.

s' aimeutchie (biaissi, biaissie, biassi, biassie, bieûmi,

bieumi, coissie, écraibeutchie, écraibouyie, écraimeutchie,

écraimeutch'laie, écraimoétchie ou écrèmeutchie), v.pron.

Ç'te pamme s' ât aimeutchie (biaissi, biassie, bieûmi,

bieumi, coissie, écraibeutchie, écraibouyie,

écraimeutchie, écraimeutch'lè, écraimoétchie ou

écrèmeutchie) chus l' aîbre.

s' écrèmeutchlaie (écramoétchlaie, tâlaie, talaie, véj'laie,

vés'laie ou véz'laie), v.pron. En tchoéyaint, les fruts

semis, n.m.

Tu as de beaux semis.

semonce, n.f.

Le douanier a tiré un coup de semonce.

semoncer (réprimander), v.

Elle semonce sa fille.

semondre (convier), v.

Nous voulons les semondre à la fête.

semoule, n.f.

Ils mangent souvent de la semoule.

semoule, n.f.

Ils n'aiment que la semoule.

s'emparer de, loc.v.

Ton fils sait s'emparer ce qui est perdu.

s'emparer de, loc.v. *Tu t'empareras de sa canne.*

s'emparer de, loc.v.

Vous vous êtes emparés de mes affaires.

se multiplier par marcottage (ou **par provins**; provigner), loc.v. *La vigne s'est multipliée par marcottage (ou par provins).*

se munir de, loc.v. *Il faut se munir de monnaie.*

se munir de, loc.v.

Il se munit d'un bon bâton.

s'en aller, loc.v. *Nous nous en irons demain.*

s'en aller (se remiser), v.pron.

Il ne peut jamais s'en aller.

se nettoyer la gorge en expirant brusquement, loc.v.

Je n'aime pas l'entendre se nettoyer la gorge en expirant brusquement.

s'en faire, loc.v. *En tout cas, il ne s'en fait pas.*

s'en faire, loc.v.

Elle s'en fait à cause de son fils.

s'en mêler, loc.v.

s'écèrèmeutchlant (écèrèmeutchlant, tâlant, talant, véj'lant, vés'lant ou véz'lant).

ch'men, chmen, s'men ou smen, n.m.

T'és des bés ch'mens (chmens, s'mens ou smens).

aitçh'monce, aitçhmonce, aitçh'monche, aitçhmonche, ch'monce, chmonce, ch'monche, chmonche, s'monce, smonce, s'monche ou smonche, n.f.

L' d'vanie é tirie in còp d' aitçh'monce (d' aitçhmonce, d' aitçh'monche, d' aitçhmonche, de ch'monce, de chmonce, de ch'monche, de chmonche, de s'monce, de smonce, de s'monche ou de smonche).

aitçh'moncie, aitçhmoncie, aitçh'monchie, aitçhmonchie, ch'monchie, chmonchie, ch'moncie, chmoncie, s'monchie, smonchie, s'moncie ou smoncie, v.

Èlle aitçh'monce (aitçhmonce, aitçh'monche, aitçhmonche, ch'monche, chmonche, ch'moncie, chmoncie, s'monche, smonche, s'moncie ou smoncie) sai baïchatte.

aitçh'mondre, aitçhmondre, ch'mondre, chmondre, s'mondre ou smondre, v.

Nôs les v'lans aitçh'mondre (aitçhmondre, ch'mondre, chmondre, s'mondre ou smondre) en lai fête.

crieje, criese, r'meûyon, rmeûyon, r'meuyon ou rmeuyon, n.m. *Ès maindgeant s'vent di crieje (criese, r'meûyon, rmeûyon, r'meuyon ou rmeuyon).*

ch'mouye, chmouye, s'mouye ou smouye, n.f.

Ès n' ainmant ran qu' lai ch'mouye (chmouye, s'mouye ou smouye).

graibeuchaie, graibeuchie, graibeuch'naie, graibeuch'nie, graibeussaie, graibeussie, graibeuss'naie ou graibeuss'nie, v. *Ton boûebe sait graibeuchaie (graibeuchie, graibeuch'naie, graibeuch'nie, graibeussaie, graibeussie, graibeuss'naie ou graibeuss'nie) ç' qu' ât predju.*

(on trouve aussi tous ces verbes sous la forme :

eur'graibeuchaie, eurgraibeuchaie, r'graibeuchaie ou rgraibeuchaie, etc.)

pâre, pare, peûre, peure, penre ou poire, v. *T' pârés (parés, peûrés, peurés, penrés ou poirés) sai cainne.*

s' empâraie de (ou emparaie de), loc.v.

Vôs s' êtes empârè (ou emparè) d' mes affaires.

mairgottaie, poudrattaie ou tchaiponnaie, v.

Lai vaingne é mairgottè (poudrattè ou tchaiponnè).

pâre, pare, penre, peûre, peure ou poire, v. *È fât pâre (pare, penre, peûre, peure ou poire) d' lai m'noûe.*

s' menî (meuni ou nuti), v. pron.

È s' menât (meunât ou nutât) d'in bon soûeta.

s' en allaie, loc.v. *Nôs s' en âdrains d'main.*

s' eur'migie, s' eurmigie (J. Vienat), s' eur'mijie s' eurmijie, s' raindigie, s' randgie, s' rédure, s' rétropaie,

se r'migie, se rmigie (J. Vienat), se r'mijie ou se rmijie,

v.pron. *È se n' peut djemais eur'migie (eurmigie, eur'mijie eurmijie, raindigie, randgie, rédure, rétropaie, r'migie, rmigie, r'mijie ou rmijie).*

raincayie ou raincoiyie (Nicole Bindy, Vermes), v.

I n' ainme pe l' ôyi raincayie (ou raincoiyie).

s' bilaie, v. pron. *En tot cás, è se n' bile pe.*

s' en faire, s' faire d' l' aimée (ou d' lai misse), loc.v.

Èlle s' en fait (s' fait d' l' aimée ou s' fait d' lai misse) è cåse de son fê.

s' en mâchaie (ou maçaie), loc.v.

Il connaît son affaire, il peut s'en mêler.

s'en remettre, loc.v.

Je ne sais pas s'il s'en remettra.

sens (direction), n.m. *Il va dans le mauvais sens.*

sens (direction), n.m. *Je me demande si on va dans le bon sens.*

sens (faculté de ressentir), n.m. *Il a perdu le sens de l'odorat.*

sens (signification), n.m.

Cela n'a aucun sens.

sensation (impression reçue par un sens), n.f.

Ce joueur a fait sensation.

sensation (impression forte reçue par plusieurs personnes), n.f. *Soudain, il eut une sensation de froid.*

sensation de fourmillement, loc.nom.f.

Elle a une sensation de fourmillement dans une main.

sens auditif (ouïe), loc.nom.m.

Elle a perdu le sens auditif.

sens dessus dessous, loc.adv.

Par ici, tout est sens dessus dessous.

sensé, adj.

Il n'a pas eu une idée sensée.

sensibilité, n.f.

Il a retrouvé la sensibilité de ses doigts.

sensible, adj.

Elle est plus sensible que tu ne le crois.

sensible au chatouillement (chatouilleux), loc.adj.

On dit que celui qui est sensible au chatouillement est jaloux.

sensiblement, adv.

Ces planches ont sensiblement la même longueur.

s'en souvenir, loc.v.

Parbleu, je m'en souviens bien.

s'en souvenir, loc.v.

Essaye de t'en souvenir!

È coégnât son aiffaire, è s'en peut mâçhaie (ou maçhaie). s'en r'botaie (rbotaie, r'boutaie, rboutaie, r'menttre ou rmenttre), loc.v. I n' sais p' ch' è s'en veut r'botaie (rbotaie, r'boutaie, rboutaie, r'menttre ou rmenttre). (on trouve aussi toutes ces locutions verbales sous la forme : s' en eur'botaie, etc.)

san ou sen, n.f. *È vait d' lai croûeye san (ou sen).*

seinche, seins, senche ou sens, n.m. *I me d'mainde ch' an vait dains l' bon seinche (seins, senche ou sens).*

seinche, seins, senche ou sens, n.m. *Èl é predju l' seinche (seins, senche ou sens) di çhér'ment.*

seinche, seins, senche ou sens, n.m.

Çoli n' é piepe in seinche (seins, senche ou sens).

seinchâchion, seinsâchion, senchâchion ou sensâchion, n.f. *Ci djvou é fait seinchâchion (seinsâchion, senchâchion ou sensâchion).*

seinchâchion, seinsâchion, senchâchion ou sensâchion, n.f. *Tot d' in còp, èl eut ènne seinchâchion (seinsâchion, senchâchion ou sensâchion) d' froid.*

en feurmi (fremi ou frèmi), loc.

Èlle é ènne main en feurmi (fremi ou frèmi).

ôyouje, oyouje, ôyouse ou oyouse, n.f.

Èlle é predju l' ôyouje (oyouje, ôyouse ou oyouse).

san (sanche, seinche, seins, sen, senche ou sens) d'dô (d'dôs, dedô, dedôs ou dôs) d'chu (dchu, d'chus, dchus, d'tchu, dtchu, d'tchus ou dtchus), loc.adv.

Poi ci, tot ât san (sanche, seinche, seins, sen, senche ou sens) d'dô (d'dôs, dedô, dedôs dôs) d'chu (dchu, d'chus, dchus, d'tchu, dtchu, d'tchus ou dtchus).

aissadge, aissôèdge, aissoèdge, aissôédge, aissoédge, aissoidge, réchâle, réchale, réchâle, réchale, reûchâle, reûchale, reuchâle, reuchale, reûchâle, reûchale, reutchâle, reutchale, saidge, seinchie seinsie, senchie ou sensie (sans marque du féminin), adj.

È n' é p' aivu ènne aissadge (aissôèdge, aissoèdge, aissôédge, aissoédge, aissoidge, réchâle, réchale, réchâle, réchale, reûchâle, reûchale, reuchâle, reuchale, reûchâle, reûchale, reutchâle, reutchale, saidge, seinchie seinsie, senchie ou sensie) l' aivisâle.

seinchibyetè, seinsibyetè, senchibyetè ou sensibyetè, n.f. *Èl é r'trovè lai seinchibyetè (seinsibyetè, senchibyetè ou sensibyetè) d' ses doigts.*

seinchibye, seinsibye, senchibye ou sensibye (sans marque du féminin), adj. *Èlle ât pus seinchibye (seinsibye, senchibye ou sensibye) que te l' crais.*

gatayou, ouse, ouje, gatèyou, ouse, ouje, gatoïyou, ouse, ouje, gatoiyou, ouse, ouje ou gatoyou, ouse, ouje (J. Vienat), adj.

An dit que ç' tu qu' ât gatayou (gatèyou, gatoïyou, gatoiyou ou gatoyou) ât djalou.

seinchibyement, seinsibyement, senchibyement ou sensibyement, adv.

Ces lavons aint seinchibyement (seinsibyement, senchibyement ou sensibyement) lai meinme grantou.

s' en raicodgeaie (raicodjaie, raicoédgeaie, raicoédjaie, raivijaie, raivisaie, raivoétie, réviijaie ou révisaisie), loc.v.

Poidé, i m' en raicodje (raicodje, raicoédge, raicoédje, raivije, raivise, raivoéte, réviije ou révisaisie) bin.

s' en cheûv'ni (cheûvni, chev'ni, chevni, chev'ni, chevni, chòv'ni, chòvni, chov'ni, chovni, seûv'ni, seûvni, seuv'ni, seuvni, sevn'ni, sevn'ni, sòv'ni, sòvni, sov'ni ou sovni), loc.v. *Èpreuve de t' en cheûv'ni (cheûvni, chev'ni, chevni, chòv'ni, chòvni,*

s'en souvenir, loc.v.

Il s'en souvient certainement.

s'en souvenir, loc.v.

Vous avez beau faire, je ne m'en souviens pas.

s'entasser sur la grève, loc.v.

En été, les gens s'entassent sur la grève.

sentence, n.f.

Ils attendent la sentence.

senteur, n.f. *Elle aime la senteur du regain.*

sentier, n.m.

Un petit sentier longe la rivière.

sentier (fait par le bétail dans un pâturage), n.m.

Les vaches ont fait leurs sentiers.

sentiment (impression), n.m.

Quel sentiment avez-vous ?

sentinelle, n.f.

Il y a une sentinelle devant la porte.

sentir (apprécier bien ou mal), v.

Je n'ai pas bien senti cette affaire.

sentir (exhaler), v.

La nature sent bon le printemps.

sentir (ressentir), v.

Elle a senti une douleur dans le dos.

sentir bon (à l'odeur), loc.v.

Ces fleurs sentent bon.

sentir bon (à l'odeur), loc.v. *Nous devrions nous arrêter dans ce restaurant, cela sent bon.*

sentir le piment, loc.v.

Cela sent le piment vers ce fourneau.

sentir mauvais (à l'odeur), loc.v.

Il y a quelque chose qui sent mauvais par ici.

sentir mauvais (à l'odeur), loc.v. *Cela sent mauvais dans cette cave.*

s'entortiller à (ou de) nouveau, loc.v.

Le fil s'entortille à (ou de) nouveau.

s'entortiller à (ou de) nouveau, loc.v.

Les haricots s'entortillent à (ou de) nouveau autour du piquet.

chov'ni, chovni, seûv'ni, seûvni, seuv'ni, seuvni, sev'ni, sevni, sôv'ni, sôvni, sov'ni ou sovni!

s'en ch'v'ni (chv'ni, chv'ni, chvni, s'v'ni, sv'ni, sv'ni ou svni), v.pron.

È s'en ch'vînt (chvînt, s'vînt ou svînt) chur'ment.

s' en r'botaie (rbotaie, r'menttre ou rmenttre), loc.v.

Vôs êz bé faire, i n' m' en r'bote pe (rbote pe, r'mens p' ou rmens p').

grêvaie, v.

À tchâtemps, les dgens grèvant.

cheinteince, cheinteinche, chenteince, chenteinche, seinteince, seinteinche, senteince ou senteinche, n.f.

Èls aittendant lai cheinteince (cheinteince, chenteince (chenteinche, seinteince, seinteinche, senteince ou senteinche).

cheintou, chentou, seintou ou sentou, n.f. Èlle ainme lai cheintou (chentou, seintou ou sentou) di voiyîn.

cheintie ou seintie, n.m.

În p'tét cheintie (ou seintie) cheût lai r'viere.

raintchat ou rantchat, n.m.

Les vaïches aint fait yôs raintchats (ou rantchats).

împrêchion, imprêchion, împrèsson, imprèsson, seintou ou sentou, n.f. Qué l' împrêchion (l' împrêchion, l' împrèsson, l' împrèsson, seintou ou sentou) qu' vôs êz ?

piâinton, piainton, pyâinton ou pyainton, n.m.

È y é îñ piâinton (piainton, pyâinton ou pyainton) d'vaint lai poûetche.

chenti, chentre, senti ou sentre, v.

I n' ai p' bîn chenti (ou senti) ç't' affaire.

çhôraie, çhoraie, çhoéraie, çhouraie, chouraie ou ciouraie, v. Lai naiture çhôre (çhore, çhoére, çhoure, choure ou cioure) bon l' païtchi-feû.

chenti, chentre, senti ou sentre, v.

Èlle é chenti (ou senti) ènne deloûe dains l' dôs.

chenti, chentre, senti (ou sentre) bon, loc.v.

Ces çhoés chentant (ou sentant) bon.

chmêquaie, v. Nôs s' dairîns airrâtaie

dains ci rêchtauraint, çoli chmêque.

pementaie ou p'mentaie, v.

Çoli pemente (ou p'mente) vés ci foénat.

chenti (chentre, senti ou sentre) croûeye (croueye ou mâ), loc.v. È y é âtche que chent (ou sent) croûeye (croueye ou mâ) poi chi.

chtîntquaie, chtîntçhaie, chtîntyaie ou puaie, v. Çoli chtîntque (chtîntçhe, chtîntyie ou pue) dains ç' te tçhaïve.

s' renvôdre (renvodre, renvôg'naie, renvog'naie,

renvôj'naie, renvoj'naie, renvoûedre (J. Vienat),

renvoûeg'naie, renvoueg'naie, renvoûej'naie,

renvouej'naie, roûetchennaie, rouetchennaie,

roûetch'naie, rouetch'naie, roûetchonnaie ou

rouetchonnaie), v.pron. Le flè s' renvôd (renvod,

renvôgene, renvogene, renvôjene, renvojene, renvoûed,

renvoûegene, renvouegene, renvoûejene, renvouejene,

roûetchenne, rouetchenne, roûetchene, rouetchene,

roûetchonne ou rouetchonne).

se r'tortoéyie (rtortoéyie, r'toûedre, r'touedre,

rtouedre, r'virvôg'naie, rvirvôg'naie, r'virvog'naie,

r'virvoj'naie, r'virvôj'naie, r'virvôj'naie, r'virvoj'naie,

r'virvoj'naie, r'vôdre, rvôdre, r'vodre ou rvodre), v.pron.

Les faiviôles se r'tortoéyant (rtortoéyant, r'toûejant, rtoûejant, r'touejant, rtouejant, r'virvôg'nant,

- rvirvôg 'nant, r 'virvog 'nant, rvirvog 'nant, r 'virvôj 'nant, rvirvôj 'nant, r 'virvoj 'nant, rvirvoj 'nant, r 'vôjant, rvôjant, r 'vojant ou rvojant) âtoûé di pâ.*
(on trouve aussi toutes ces v.pron. sous la forme : s' eur'tortoéyie, etc.)
- s'entortiller à (ou de) nouveau**, loc.v.
La vigne s'entortille à (ou de) nouveau autour des branches.
- s'entre-manger**, v.pron. *Sans les lois, les hommes s'entre-mangeraient.*
- s'entre-manger**, v.pron.
Je croyais qu'ils voulaient s'entre-manger.
- sep** (pièce de bois ou de fer supportant le soc de la charrue), n.m. *Il raccourcit le sep.*
- séparation** (action de séparer), n.f.
Ils ont différé la séparation des biens.
- séparation** (action de séparer), n.f.
Un petit mur fait la séparation des deux jardins.
- séparation** (distinction), n.f.
Cet enfant a du mal avec la séparation des deux parlars.
- séparation** (distinction), n.f.
Il faut respecter la séparation des pouvoirs.
- séparation** (objet qui sépare), n.f.
Des planches font la séparation entre les deux étales.
- séparation** (objet qui sépare), n.f.
Ils ont démolé la séparation.
- séparation** (partage), n.f.
Ils se sont fâchés à cause de la séparation des champs.
- séparation** (partage), n.f.
La séparation des forêts s'est bien passée.
- séparation** (partage), n.f. *Ils se sont retrouvés pour la*
- se r'voûedre (rvoûedre, r'vouedre ou rvouedre), v.pron.
Lai vaingne se r'voûe (rvoûe, r'voue ou rvoue) âtoûé des braintches.
(on trouve aussi toutes ces v.pron. sous la forme : s' eur'voûedre, etc.)
- s' dévoueraie (ou dévoueraie), v.pron. *Sains les lois, les hannes s' dévouerrînt (ou dévouerrînt).*
- s' maindgie l' un è l' âtre (l' un è l' atre, yun è l' âtre ou yun è l' atre), loc.v.
I craiyôs qu' ès s' v'lint maindgie l' un è l' âtre (l' un è l' atre, yun è l' âtre ou yun è l' atre).
- sape, n.f.
È raiccouétchât lai sape.
- déssavraidge, dichpaîtchaidge, dichpaitchaidge, dichpotchaidge, pairtaidge ou paitaidge, n.m. *Els aint r'botè l' déssavraidge (dichpaîtchaidge, dichpaitchaidge, dichpotchaidge, pairtaidge ou paitaidge) des bîns.*
- déssavraince, déssavrainche, déssavrance, déssavranché, sépairaince, sépairainche, sépairaince, sépairainche, sépoiraince ou sépoirainche, n.f.
În murat fait lai déssavraince (déssavrainche, déssavrance, déssavranché, sépairaince, sépairainche, sépairaince, sépairainche, sépoiraince ou sépoirainche) des dous tieutchis.
- déssavraidge, dichpaîtchaidge, dichpaitchaidge, dichpotchaidge, pairtaidge ou paitaidge, n.m.
Ç' t' afaint é di mâ d' aivô l' déssavraidge (dichpaîtchaidge, dichpaitchaidge, dichpotchaidge, pairtaidge ou paitaidge) des dous pailès.
- déssavraince, déssavrainche, déssavrance, déssavranché, sépairaince, sépairainche, sépairaince, sépairainche, sépoiraince, sépoirainche, yéjûre, yeûjûre ou yeujûre, n.f.
È fât réchpèctaié lai déssavraince (déssavrainche, déssavrance, déssavranché, sépairaince, sépairainche, sépairaince, sépairainche, sépoiraince, sépoirainche, yéjûre, yeûjûre ou yeujûre) des pouvois.
- déssavraidge, galaindaidge ou galandaidge, n.m.
Des lavons faint l' déssavraidge (galaindaidge ou galandaidge) entre les doûes étales.
- déssavraince, déssavrainche, déssavrance, déssavranché, galaindure, galandure, sépairaince, sépairainche, sépairaince, sépairainche, sépoiraince, sépoirainche ou talvanne, n.f. *Els aint tirie aivâ lai déssavraince (déssavrainche, déssavrance, déssavranché, galaindure, galandure, sépairaince, sépairainche, sépairaince, sépairainche, sépoiraince, sépoirainche ou talvanne).*
- déssavraidge, dichpaîtchaidge, dichpaitchaidge, dichpotchaidge, pairtaidge ou paitaidge, n.m.
Ès s' sont engraingnie è câse di déssavraidge (dichpaîtchaidge, dichpaitchaidge, dichpotchaidge, pairtaidge ou paitaidge) des tchaimps.
- déssavraince, déssavrainche, déssavrance, déssavranché, sépairaince, sépairainche, sépairaince ou sépairainche, n.f.
Lai déssavraince (déssavrainche, déssavrance, déssavranché, sépairaince, sépairainche, sépairaince ou sépairainche) des bôs s' ât bîn péssè.
- sépoiraince ou sépoirainche, n.f. *Ès s' sont r'trovè*

séparation des biens.

séparer, v.

Je vais séparer les mâles des femelles.

séparer, v.

Nous n'aurions pas dû séparer ces enfants.

séparer (trier), v.

Il faut séparer le bon blé de l'ivraie.

séparer la paille du grain, loc.v.

Il cherche un van pour séparer la paille du grain.

séparer les parties ligneuses de la fibre (tiller), loc.v.

Il faut prendre soin de bien séparer les parties ligneuses de la fibre.

séparer (se -), v.pron.

Ils s'entendaient bien, pourtant ils se sont séparés.

se peigner mal, loc.v.

Vous vous peignez mal.

se placer sous la dépendance d'une femme, loc.v.

A son âge, se placer ainsi sous la dépendance d'une femme!

se plier en deux, loc.v.

Elle se plie en deux dans son jardin.

Séprais, n.pr.m.

Nous avons traversé le hameau de Séprais.

Séprais (habitant de -), loc.nom.m.

Les habitants de Séprais vont à l'église à Boécourt.

sept, adj.num.card.

Il y a sept jours dans une semaine.

septante, adj.num.card.

Il avait septante ans quand il est mort.

septantième, adj.num.ord. *Le septantième chapitre n'est pas encore le dernier.*

septantième, n.m. *Ils partagent la fortune en septantièmes.*

septembre, n.m. *Il prend ses vacances au mois de septembre.*

septième, adj.num.ord.

Il a renvoyé le septième joueur.

septième, n.m. *Chaque enfant touche le septième de l'héritage.*

septième ciel, loc.nom.m. *Pour le moment tout va bien, ils sont au septième ciel.*

sépulture (lieu où est déposé le corps d'un défunt), n.f. *Ils déposent le cercueil dans la sépulture.*

séquestre, n.m. *Ils ont placé ses biens sous séquestre.*

séquestrer, v. *Nous avons séquestré son arme.*

sérac, n.m.

Elle met du cumin dans le serac.

séran ou **sérançois** (banc où l'on peigne le chanvre,

po lai sépoiraince (ou *sépoirainche*) *des bins.*

décoégnâtre, décoégnatre, décoéniâtre, décoéniatre,

décognâtre, décognatre, déconiâtre ou déconiatre, v.

I veus décoégnâtre (décoégnatre, décoéniâtre, décoéniatre, décognâtre, décognatre, déconiâtre ou déconiatre) les maïles des f'mèlles.

déssavraie, dichpaïtchi, dichpaitchi, dichpotchi, sépairaie,

séparaie ou sépoiraie, v. *Nôs n' airîns p' daïvu déssavraie*

(dichpaïtchi, dichpaitchi, dichpotchi, sépairaie, séparaie ou sépoiraie) ces afaints.

tréyie, yére, yeûre ou yeure, v.

È fât tréyie (yére, yeûre ou yeure) l' bon biè d' lai leû.

éballoyie (J. Vienat), v.

È tchie in vanné po éballoyie.

tèyie ou téyie, v.

È fât pâre tieûsain d' bin tèyie (ou téyie).

s' déssavraie (dichpaïtchi, dichpaitchi, dichpotchi,

sépairaie, séparaie, sépoiraie, tchittie ou tyittie), v.pron.

Èls allînt bin ensoinne, poétchaint ès s' sont déssavrè

(dichpaïtchi, dichpaitchi, dichpotchi, sépairè, séparè, sépoirè, tchittie ou tyittie).

s' mâpeingnie (ou mapeingnie), v.pron.

Vôs s' mâpeingnies (ou mapeingnies).

s' endypaie (ou engoénaie), v.pron.

En son aïdge, se dinche endypaie (ou engoénaie)!

s' aibeug'naie (aibeuj'naie ou aibeutch'naie), v.pron.

Èlle s' aibeugene (aibeujene ou aibeutchene)

dains son tieutchi.

Chéprais ou Séprais, n.pr.m.

Nôs ains traivoichie l' haimé d' Chéprais (ou Séprais).

Tçhaichèt, Tçhaissèt, Tiaichèt, Tiaissèt, Tyaichèt ou

Tyaissèt, n.pr.m. *Les Tçhaichèts (Tçhaissèts, Tiaichèts,*

Tiaissèts, Tyaichèts ou Tyaissèts) vaint à môtie è Boéco.

sèpt ou sept, adj.num.card.

È y é sèpt (ou sept) djoués dains ènne s'nainne.

sèptante ou septante, adj.num.card.

Èl aivait sèptante (ou septante) ans tiaïnd qu' èl ât moué.

sèptantième ou septantième, adj.num.ord. *L' sèptantième*

(ou septantième) tchaipitre n' ât p' encoé le d'rie.

sèptantième ou septantième, n.m. *Ès paitaidgeant*

lai foûetchune en sèptantièmes (ou septantièmes).

sèptembre ou septembre, n.m. *È prend ses condgies*

à mois d' sèptembre (ou septembre).

sèptieme ou septieme, adj.num.ord.

Èl é renvie l' sèptieme (ou septieme) dj'vou.

sèptieme ou septieme, n.m. *Tchètche afaint toutche*

le sèptieme (ou septieme) d' l' hértaince.

sèptieme (ou septieme) cie, loc.nom.m. *Po l' môment*

tot vait bin, ès sont à sèptieme (ou septieme) cie.

tçhaïvé, tçhaivé, tiaïvé, tiaivé, tyaïvé ou tyaivé, n.m.

Ès botant l' voie dains l' tçhaïvé (tçhaïvé, tiaïvé, tiaivé,

tyaïvé ou tyaivé).

séquèchtre, n.m. *Èls aint piaicie ses bins dôs séquèchtre.*

séquèchtraie, v. *Nôs ains séquèchtrè son aïrme.*

maité, maiton, maitté, maitton, sairai, saïré, saïrè, saïrèt,

sèrai, sèré, sèrè, sèrèt, s'ré, sré, s'rè, srè, s'rèt ou srèt, n.m.

Èlle bote di sija dains l' maité (l' maiton, l' maitté,

l' maitton, l' sairai, l' saïré, l' saïrè, l' saïrèt, l' sèrai,

l' sèré, l' sèrè, l' sèrèt, le s'ré, le sré, le s'rè, le srè,

le s'rèt ou le srèt).

braque, brijoûere, brijouere, coisse, cwèsse,

broie), n.m.

Il dit qu'il y a encore un séran (ou sérançoïr) dans leur grenier.

séran ou **sérançoïr** (banc où l'on peigne le chanvre, broie), n.m. *Ne touche pas ce séran (ou sérançoïr)!*

séran ou **sérançoïr** (banc où l'on peigne le chanvre, broie), n.m.

Il est assis sur le séran (ou sérançoïr).

séran ou **sérançoïr** (bâton pour battre le chanvre), n.m. *Il frappe le chanvre avec un séran (ou sérançoïr).*

séran ou **sérançoïr** (espèce de peigne), n.m. *Elle nettoie du chanvre au séran (ou sérançoïr).*

sérançage (broyage du chanvre ou du lin), n.m.

L'image montre le sérançage.

sérançage (peignage du chanvre), n.m.

Le sérançage était surtout l'affaire des femmes.

sérançer (broyer le chanvre ou le lin), v. *Il nous montre comment on sérançe le chanvre.*

sérançer (peigner le chanvre), v. *Les femmes sérançaient devant la maison.*

sérançeur (peigneur de chanvre), n.m.

Le sérançeur commence son travail.

sérançeur (peigneur de chanvre), n.m.

Les sérançeurs allaient de ferme en ferme.

sérançoïr (broie), n.m.

Ce sérançoïr fonctionne encore.

sérançoïr (broie), n.m.

Il nettoie le sérançoïr.

sérançoïr (broie), n.m.

C'est un très vieux sérançoïr.

seré, séré ou **seret** (fr.rég.: serac), n.m.

maitchaitchiere, maque, mâtchaitchiere ou matchaitchiere, n.f. *È dit qu'è y é encoé ènne braque (brijoùere, brijouere, coisse, cwèsse, maitchaitchiere, maque, mâtchaitchiere ou matchaitchiere) dains yote d'gnie. braque po l' tchainne (ou yîn), loc.nom.f.*

N' touche pe ç'te braque po l' tchainne (ou yîn)!

braquîn, brije-tchainne, brije-yîn, brijou, peingnou, selie, selîn, s'légeou, slégeou, s'lie, slie, s'lîn, slîn, s'ran ou sran, n.m. *Èl ât sietè ch' le braquîn (brije-tchainne, brije-yîn, brijou, peingnou, selie, selîn, s'légeou, slégeou, s'lie, slie, s'lîn, slîn, s'ran ou sran).*

braquîn, peingnou, selie, selîn, s'légeou, slégeou, s'lie, slie, s'lîn, slîn, s'ran ou sran, n.m. *È fie ch' le tchainvre d'aivô in braquîn (peingnou, selie, selîn, s'légeou, slégeou, s'lie, slie, s'lîn, slîn, s'ran ou sran).*

braquîn, peingnou, selie, selîn, s'légeou, slégeou, s'lie, slie, s'lîn, slîn, s'ran ou sran, n.m. *Èlle nentaye d' lai tchenne â braquîn (peingnou, selie, selîn, s'légeou, slégeou, s'lie, slie, s'lîn, slîn, s'ran ou sran).*

bracunaidge, braquaidge, maitchaitchaidge, maitchaitchaidge, mâtchaitchaidge ou matchaitchaidge, n.m. *L' imaïdge môtre le bracunaidge (braquaidge, maitchaitchaidge, maitchaitchaidge, mâtchaitchaidge ou matchaitchaidge).*

peingnaïdge, s'légeaidge, slégeaidge, s'lingeaidge, slîngeaidge, s'rannaïdge ou srannaïdge, n.m.

L' peingnaïdge (Le s'légeaidge, Le slégeaidge, Le s'lingeaidge, Le slîngeaidge, Le s'rannaïdge ou Le srannaïdge) était chutôt l'aiffaire des fannes.

bracunaie, braquaie, maitchaitchie, maitchaitchie, mâtchaitchie ou matchaitchie, v. *È nôs môtre c'ment qu' an bracune (braque, maitchaitche, maitchaitche, mâtchaitche ou matchaitche) lai tchenne. peingnie, selégie, selîngie, s'légie, slégie, s'lingie, slîngie, s'rannaie ou srannaie, v. Les fannes peingnînt (selégînt, selîngînt, s'légînt, slégînt, s'lingînt, slîngînt, s'rannînt ou srannînt) d' vaint l'hôta.*

braquou, ouse, ouje, maitchaitchou, ouse, ouje, maitchaitchou, ouse, ouje, mâtchaitchou, ouse, ouje, ouje, n.m.

L' braquou (maïtchaitchou, maitchaitchou, mâtchaitchou ou matchaitchou) ècmence son traivaiye.

peingnou, ouse, ouje, selégeou, ouse, ouje, selîngeou, ouse, ouje, s'légeou, ouse, ouje, slégeou, ouse, ouje, s'lingeou, ouse, ouje, slîngeou, ouse, ouje, s'rannou, ouse, ouje ou srannou, ouse, ouje, n.m. *Les peingnous (selégeois, selîngeous, s'légeois, slégeois, s'lingeous, slîngeous, s'rannous ou srannous) allînt d' ferme en ferme.*

braque, brijoùere, brijouere, coisse, cwèsse, maitchaitchiere, maque, mâtchaitchiere ou matchaitchiere, n.f. *Ç'te braque (brijoùere, brijouere, coisse, cwèsse, maitchaitchiere, maque, mâtchaitchiere ou matchaitchiere) mairtche encoé.*

braque po l' tchainne (ou yîn), loc.nom.f.

È nenttaye lai braque po l' tchainne (ou yîn).

brije-tchainne, brije-yîn, brijou, selie, selîn, s'légeou, slégeou, s'lie, slie, s'lîn, slîn, s'ran ou sran, n.m.

Ç' ât in tot véye brije-tchainne (brije-yîn, brijou, selie, selîn, s'légeou, slégeou, s'lie, slie, s'lîn, slîn, s'ran ou sran).

maité, maiton, maitté, maitton, sairai, sairé, sairè, sairèt, sèrai, sèré, sèrè, sèrèt, s'ré, sré, s'rè, srè, s'rèt ou srèt, n.m.

Je n'avais jamais mangé de seré (séré ou seret).

I n' aivôs dj'mais maindgie d' maité (d' maiton, d' maitté, d' maitton, d' sairai, d' sairé, d' sairè, d' sairèt, d' sèrai, d' sèré, d' sèrè, d' sèrèt, de s'ré, de sré, de s'rè, de srè, de s'rèt ou de srèt).

se réduire en charbon sans flamber (charbonner), loc.v.

La mèche de la chandelle se réduit en charbon sans flamber.

keurbounaie, tchairbo(é ou è)naie, tchairbo(é ou è)nnaie, tchairbou(e, é ou è)naie, tchairbou(e, é ou è)nnaie ou tchairbounaie, v. *Lai moétche d' lai tchaindèlle keurboune (tchairbo(é ou è)ne, tchairbo(é ou è)nne, tchairbou(e, é ou è)ne, tchairbou(e, é ou è)nne ou tchairboune).*

serein, adj.

Il était serein quand il est mort.

cherïn, ïnne, ch'rïn, ïnne, chrïn, ïnne, piain, aïnne, piain, aïnne, pyain, aïnne, pyain, aïnne, quiat, atte, serïn, ïnne, s'rïn, ïnne ou srïn, ïnne, adj.

sereinement, adv.

Il a vécu sereinement.

Èl était cherïn (ch'rïn, chrïn, piain, piain, pyain, pyain, quiat, serïn, s'rïn ou srïn) tiaind qu'èl ât moûe. cherïn'ment, ch'rïn'ment, chrïn'ment, païj'ment, païj'ment, piain'ment, piain'ment, pyain'ment, pyain'ment, quiat'ment, serïn'ment, s'rïn'ment ou srïn'ment, adv. Èl é vétçhu cherïn'ment (ch'rïn'ment, chrïn'ment, païj'ment, païj'ment, piain'ment, piain'ment, pyain'ment, pyain'ment, quiat'ment, serïn'ment, s'rïn'ment ou srïn'ment).

se rendre malade en travaillant trop, loc.v.

Vous ne devriez pas ainsi vous rendre malade en travaillant trop.

sérénité, n.f.

Elle recherche la sérénité dans la prière.

sérénité, n.f.

Il perd sa sérénité.

serfouette, n.f.

Il sarcle avec la serfouette.

s' échcornifaie, s' échcornifyaie, se s'guéyie ou se sguéyie, v.pron. *Vôs se n' dairîns p' dinche échcornifaie (échcornifyaie, s'guéyie ou sguéyie). païje ou paije, n.f. Èlle eurtçhie lai païje (ou paije) dains lai prayiere. piain, piain, pyain, pyain, s'rïn ou srïn, n.m. È pie son piain (piain, pyain, pyain, s'rïn ou srïn). bêtchoûerate, bêtchouerate, fôch'ratte, fôchratte, foch'ratte, fochratte, fôss'rate, fôssrate, foss'rate, fossrate ou pieutchatte, n.f. È sâche d'aivô lai bêtchoûerate (bêtchouerate, fôch'ratte, fôchratte, foch'ratte, fochratte, fôss'rate, fôssrate, foss'rate, fossrate ou pieutchatte). çhâçhaie, çhaçhaie, châçhaie, chaçhaie, çhaiçhaie, çhaiçhaie, çhairçhaie, chairçhaie, çharçhaie, charçhaie, choiçhaie, sâçhaie, saçhaie, saiçhaie, sairçhaie, soiçhaie ou soirçhaie, v.*

serfourir, v.

La terre est trop sèche pour pouvoir la serfourir.

Lai tiere ât trop satche po lai poéyait çhâçhaie (çhaçhaie, châçhaie, chaçhaie, çhaiçhaie, çhaiçhaie, çhairçhaie, çhairçhaie, çharçhaie, charçhaie, choiçhaie, sâçhaie, saçhaie, saiçhaie, sairçhaie, soiçhaie ou soirçhaie).

serfourir, v.

Il serfourit au jardin.

fôch'raie, fôchraie, foch'raie, foçraie, fôch'rataie, fôchrataie, foch'rataie, foçrataie, fôss'raie, fôssraie, foss'raie, fossraie, fôss'rataie, fôssrataie, foss'rataie ou fossrataie, v. *È fôch're (fôchre, foch're, foçhre, fôch'rate, fôchrataie, foch'rate, foçrate, fôss're, fôssre, foss're, fossre, fôss'rate, fôssrate, foss'rate ou fossrate) â tietchi. chêrdgeint, einne, chordgeint, einne, sêrdgeint, einne ou sordgeint, einne, n.m. Èl ât chêrdgeint (chordgeint, sêrdgeint ou sordgeint) en l' airmèe.*

sergent (sous-officier), n.m.

Il est sergent à l'armée.

sergent (serre-joint de menuisier), n.m.

Il maintient les deux pièces ensemble avec un sergent.

chêrdgeint, chordgeint, sarre-djoint, sêrre-djoint, sêrdgeint ou sordgeint, n.m. *È tînt ensoinne les doûes pièces d' aivô ïn chêrdgeint (chordgeint, sarre-djoint, sêrre-djoint, sêrdgeint ou sordgeint).*

série, n.f. *Il lit une série de mots.*

cheûte, cheute, lichte, yichte ou yiste, n.f. *È yét ènne cheûte (cheute, lichte, yichte ou yiste) de mots.*

serin (niais), n.m.

Un de nos maîtres nous disait : « Tu es un serin ».

cherïn, ïnne, ch'rïn, ïnne, chrïn, ïnne, serïn, ïnne, s'rïn, ïnne ou srïn, ïnne, n.m. *Yun d' nôs maîtres nôs diait : «T'és ïn cherïn (ch'rïn, chrïn, serïn, s'rïn ou srïn)».*

serin (oiseau), n.m.

cainaïri, cherïn, ch'rïn, chrïn, serïn, s'rïn ou srïn, n.m.

Le serin a de belles plumes jaunes.

*L' cainairi (cherin, ch'rïn, chrïn, serin, s'rïn ou srïn)
é d' belles djânes pieumes.*

seringa (arbrisseau), n.m.

Le seringa est un arbrisseau qui a de grandes fleurs blanches.

ch'rïndiat, chrïndiat, ch'rïndyat, chrïndyat, s'rïndiat, srïndiat, s'rïndyat ou srïndyat, n.m. *Le ch'rïndiat (chrïndiat, ch'rïndyat, chrïndyat, s'rïndiat, srïndiat, s'rïndyat ou srïndyat) ât in aïbra qu' é d' grôsses biaintches choés.*

seringue (instrument d'infirmier), n.f.

Cet enfant pleure quand il voit une seringue.

cherïndye, ch'rïndye, chrïndye, ch'sïndye, serïndye, s'rïndye, srïndye ou s'sïndye, n.f. *Ç't' afaint pûere tiaind qu'è voit ènne cherïndye (ch'rïndye, chrïndye, ch'sïndye, serïndye, s'rïndye, srïndye ou s'sïndye). étçhicha, étçhichat, étçhichèt, étçhissa, étçhissat, étçhissèt, étycha, étychat, étychèt, étyissa, étyissat, étyissèt, taipa, taipat, tapa, tatchicha, tatchichat, tatchichèt, tatchissa, tatchissat, tatchissèt, tyicha, tyichat, tyichèt, tyissa, tyissat ou tyissèt, n.m.*

seringue (pour projeter, souvent faite avec une ombellifère), n.f.

Il gicle ses camarades avec sa seringue.

El étçhisse ses caimrâdes d' aivô son étçhicha (étçhichat, étçhichèt, étçhissa, étçhissat, étçhissèt, étycha, étychat, étychèt, étyissa, étyissat, étyissèt, taipa, taipat, tapa, tatchicha, tatchichat, tatchichèt, tatchissa, tatchissat, tatchissèt, tyicha, tyichat, tyichèt, tyissa, tyissat ou tyissèt). étçhiche, étçhisse, étychiche, étychisse, fôgueulrôje, fôgueulrôje, fôgueulroje, fôgueulrose, fôgueulrose, n.f. Son père y' é fait ènne étçhiche (étçhisse, étychiche, étychisse, fôgueulrôje, fôgueulrôje, fôgueulroje, fôgueulrose, fôgueulrose, n.f. tiutiûe, tiutiue, tiutyûe, tiutyue, tyutiûe, tyutiue, tyutyûe ou tyutyue, n.m.

seringue (pour projeter, souvent faite avec une ombellifère), n.f.

Son père lui a fait une seringue.

Vais djûere pus laivi d'aivô ton tiutiûe (tiutiue, tiutyûe, tiutyue, tyutiûe, tyutiue, tyutyûe ou tyutyue)!

seringue (pour projeter, souvent faite avec une ombellifère), n.f.

Va jouer plus loin avec ta seringue!

cherïndyaie, ch'rïndyaie, chrïndyaie, ch'sïndyaie, serïndyaie, s'rïndyaie, srïndyaie ou s'sïndyaie, v. *È fait mâ tiaind qu'è cherïndye (ch'rïndye, chrïndye, ch'sïndye, serïndye, s'rïndye, srïndye ou s'sïndye).*

seringuer (piquer avec une seringue), v.

Il fait mal quand il seringue.

cherïndiou, ouse, ouje, cherïndyou, ouse, ouje, ch'rïndiou, ouse, ouje, chrïndiou, ouse, ouje, ch'rïndyou, ouse, ouje, chrïndyou, ouse, ouje, ch'sïndyou, ouse, ouje, ïnfirnie, iere, infirmie, iere, serïndiou, ouse, ouje, serïndyou, ouse, ouje, s'rïndiou, ouse, ouje, srïndiou, ouse, ouje, s'rïndyou, ouse, ouje, srïndyou, ouse, ouje ou s'sïndyou, ouse, ouje, n.m. *L' afaint n' ainme pe vouere le cherïndiou (le cherïndyou, le ch'rïndiou, le chrïndiou, le ch'rïndyou, le chrïndyou, le ch'sïndyou, l' ïnfirnie, l' infirmie, le serïndiou, le serïndyou, le s'rïndiou, le srïndiou, le s'rïndyou, le srïndyou ou le s'sïndyou).*

seringueur (fr.rég., Pierrehumbert : infirmier), n.m.

L'enfant n'aime pas voir le seringueur.

cherïndiou, ouse, ouje, cherïndyou, ouse, ouje, ch'rïndiou, ouse, ouje, chrïndiou, ouse, ouje, ch'rïndyou, ouse, ouje, chrïndyou, ouse, ouje, ch'sïndyou, ouse, ouje, serïndiou, ouse, ouje, serïndyou, ouse, ouje, s'rïndiou, ouse, ouje, srïndiou, ouse, ouje, s'rïndyou, ouse, ouje, srïndyou, ouse, ouje ou s'sïndyou, ouse, ouje, n.m. *Ci cherïndiou (cherïndyou, ch'rïndiou, chrïndiou, ch'rïndyou, chrïndyou, ch'sïndyou, serïndiou, serïndyou, s'rïndiou, srïndiou, s'rïndyou, srïndyou ou s'sïndyou) m' é fait è piedre tot mon temps.*

seringueur (fr.rég., Pierrehumbert : personnage ennuyeux), n.m.

Ce seringueur m'a fait perdre tout mon temps.

cherïndiou, ouse, ouje, cherïndyou, ouse, ouje,

seringueur (fr.rég., Pierrehumbert : pompier), n.m.

- L'un des seringueurs est blessé.*
- seringueur** (fr.rég., Pierrehumbert : pompier), n.m.
Il cherche ses habits de seringueur.
- serment**, n.m.
Il regrette le serment qu'il a fait.
- sermon** (homélie), n.m.
Il s'est endormi pendant le sermon.
- sermon** (remontrance), n.m.
Il se fiche pas mal de tes sermons.
- sermon** (remontrance), n.m.
Trop de sermons découragent.
- sermonner**, v.
Ses parents l'ont sermonné.
- sermonneur**, adj.
Il a un directeur sermonneur.
- sermonneur**, n.m.
Pour qui se prend-il, ce sermonneur?
- se rouler d'un côté à l'autre en ayant les jambes en l'air**, loc.v. *Les chevaux se roulent souvent d'un côté à*
- ch'rindiou, ouse, ouje, chrindiou, ouse, ouje,
 ch'rindyou, ouse, ouje, chrindyou, ouse, ouje,
 ch'sindyou, ouse, ouje ou pompie (sans marque du
 féminin), n.m. *Yun des cherindious (cherindyou,
 ch'rindious, chrindious, ch'rindyou, chrindyou ou
 ch'sindyou ou pompies) ât biassie.*
 serindiou, ouse, ouje, serindyou, ouse, ouje,
 s'rindiou, ouse, ouje, srindiou, ouse, ouje,
 s'rindyou, ouse, ouje, srindyou, ouse, ouje ou
 s'sindyou, ouse, ouje, n.m. *È tchie ses haïyons
 d' serindiou (d' serindyou, de s'rindiou, de srindiou,
 de s'rindyou, de srindyou ou de s'sindyou).*
 chacre, chaire, chèrdgeint, chèr'ment, chèrment,
 choir'ment, choirment, chordgeint, djur'ment, djurment,
 sacre, saicre, sèrdgeint, soir'ment, soirment ou sordgeint,
 n.m. *È y' en enchrât di chacre (chaire, chèrdgeint,
 chèr'ment, chèrment, choir'ment, choirment, chordgeint,
 djur'ment, djurment, sacre, saicre, sèrdgeint, soir'ment,
 soirment ou sordgeint) qu' èl é fait.*
 chèrmon, chèrmoun, prâdge, pradge, prâtche, pratche,
 preudge, sèrmon ou sèrmoun, n.m. *È s' ât endremi
 di temps di chèrmon (chèrmoun, prâdge, pradge, prâtche,
 pratche, preudge, sèrmon ou sèrmoun).*
 eur'môtraïnce, eurmôtraïnce, eur'motraïnce,
 eurmotraïnce, eur'môtraïnce, eurmôtraïnce,
 eur'motraïnce, eurmotraïnce, r'môtraïnce, rmôtraïnce,
 r'motraïnce, rmotraïnce, r'môtraïnce, rmôtraïnce,
 r'motraïnce ou rmotraïnce, n.f. *È s' fot pe mâ
 d' tes eur'môtraïnces (eurmôtraïnces, eur'motraïnces,
 eurmotraïnces, eur'môtraïnces, eurmôtraïnces,
 eur'motraïnces, eurmotraïnces, r'môtraïnces,
 rmôtraïnces, r'motraïnces, rmotraïnces, r'môtraïnces,
 rmôtraïnces, r'motraïnces ou rmotraïnces).*
 eur'preudge, eurpreudge, eur'preudje, eurpreudje,
 eur'preutche, eurpreutche, prâdge, pradge, prâtche,
 pratche, preudge, r'preudge, rpreudge, r'preudje, rpreudje,
 r'preutche, rpreutche, sèrmon ou sèrmoun, n.m.
*Trop d' eur'preudges (d' eurpreudges, d' eur'preudjes,
 d' eurpreudjes, d' eur'preutches, d' eurpreutches,
 d' prâdges, d' pradges, d' prâches, d' pratches,
 d' preudges, de r'preudges, de rpreudges, de r'preudjes,
 de rpreudjes, de r'preutches, de rpreutches, d' sèrmons
 ou d' sèrmouns) décoéraidgeant.*
 eur'môtraïe, eurmôtraïe, eur'motraïe, eurmotraïe,
 eur'preudgie, eurpreudgie, eur'preudjie, eurpreudjie,
 eur'preutchie, eurpreutchie, preudgie, preudjie, r'môtraïe,
 rmôtraïe, r'motraïe, rmotraïe, r'preudgie, rpreudgie,
 r'preudjie, rpreudjie, r'preutchie, rpreutchie, sèrmoénaie,
 sèrmonnaie ou sèrmounaie, v. *Ses parents l' aint
 eur'môtrè (eurmôtrè, eur'motrè, eurmotrè, eur'preudgie,
 eurpreudgie, eur'preudjie, eurpreudjie, eur'preutchie,
 eurpreutchie, preudgie, preudjie, r'môtrè, rmôtrè,
 r'motrè, rmotrè, r'preudgie, rpreudgie, r'preudjie,
 rpreudjie, r'preutchie, rpreutchie, sèrmoénnè, sèrmonnaie
 ou sèrmounè).*
 sèrmoénoù, ouse, ouje, sèrmonnoù, ouse, ouje ou
 sèrmounou, ouse, ouje, adj. *Èl é in sèrmoénoù
 (sèrmonnoù ou sèrmounou) diridgeou.*
 sèrmoénoù, ouse, ouje, sèrmonnoù, ouse, ouje ou
 sèrmounou, ouse, ouje, n.m. *Po tiu qu' è s' prend,
 ci sèrmoénoù (sèrmonnoù ou sèrmounou)?*
 djûere (ou djuere) de câre en écaimboéye, loc.v.
Les tchvâs djûant (ou djuant) s'vent d' câre en

l'autre en ayant les jambes en l'air.

serpe, n.f.

Il donne de forts coups de serpe.

serpe, n.f.

Cette serpe coupe très bien.

serpe à long manche servant à tailler les arbres (vouge), loc.nom.f. *Il porte sa serpe à long manche servant à tailler les arbres sur l'épaule.*

serpent, n.m. *Le serpent s'est enfilé entre les roches.*

serpent à sonnettes, loc.nom.m.

Les serpents à sonnettes sont dangereux.

serpette, n.f.

Il sort la serpette de sa poche.

serpette, n.f.

La serpette du vigneron coupe bien.

serpolet, n.m.

Elle ramasse du serpolet.

serpolet, n.m.

Elle aime la senteur du serpolet.

serrage à tordoir (par exemple, au moyen d'une chaîne et d'un tordoir), loc.nom.m. *Il faut retendre le serrage à tordoir du chargement.*

serrage au moyen d'un tourniquet, loc.nom.m.

Le serrage au moyen d'un tourniquet a tout bien maintenu en place.

serré, adj.

Nous étions serrés comme des vairons qui s'entassent sur la grève.

serre-joint (de menuisier), n.m.

Ce serre-joint n'est pas assez long.

serrement de cœur, loc.nom.m.

Le chagrin provoque le serrement de cœur.

serrer, v.

Il serre des chiffons dans le sac avec un genou.

serrer (tenir), v. *Elle serre son enfant dans ses bras.*

serrer au moyen d'un tordoir, loc.v.

Il serre le tonneau à purin au moyen d'un tordoir.

serrer au moyen d'un tourniquet, loc.v.

Ne serre pas trop fort au moyen du tourniquet !

serrer jusqu'à gêner, loc.v.

Son bustier la serre jusqu'à la gêner.

serrure, n.f.

Vous avez fait sauter la serrure.

écaimboéye.

chârpe, fâcèlle, facèlle, fâcèye, facèye, faucèlle, faucèye, tchâirpe, tchairpe, vouûge ou voudge, n.f. *È bèye des fôûes côps d' chârpe (fâcèlle, facèlle, fâcèye, facèye, faucèlle, faucèye, tchâirpe, tchairpe, vouûge ou voudge).*

voulain (J. Vienat) ou voulaint, n.m.

Ci voulain (ou voulaint) cope définmeu.

voûge ou voudge, n.f.

È poétche sai vouûge (ou voudge) ch' l' épale.

sèrpe, n.f. *Lai sèrpe s' ât enf' lè entre les roitches.*

sèrpe è cieutchattes (grelats, grélats, grey'nats, gréy'nats, grillons, griyas, griyats, griy'nats, griyons, sainnattes, sannattes, soènattes, soénattes, soènnattes, soènnattes, soinnattes, souènattes, souénattes, souènnattes, souènnattes ou sounattes), loc.nom.f.

Les sèrpes è cieutchattes (grelats, grélats, grey'nats, gréy'nats, grillons, griyas, griyats, griy'nats, griyons, sainnattes, sannattes, soènattes, soénattes, soènnattes, soènnattes, soinnattes, souènattes, souénattes, souènnattes, souènnattes ou sounattes) sont daïndg'rouses.

chârpate, tchâirpat ou tchairpat, n.m.

È soïe l' chârpat (tchâirpat ou tchairpat) d' sai baigatte.

chârpette, tchâirpatte, tchairpatte ou tchairpette, n.f. *Lai chârpatte (chârpette, tchâirpatte, tchairpatte ou tchairpette) di vaingnou cope daïdroit.*

p'tét pieû, ptét pieû, p'tét pieu ou ptét pieu, loc.nom.m.

Èlle raimèsse di p'tét pieû (ptét pieû, p'tét pieu ou ptét pieu).

tchairpoulat ou tchèrpoulat, n.m.

Èlle ainme lai sentou di tchairpoulat (ou tchèrpoulat).

brâilaidge, brailaidge, brélaidge ou brèlaidge, n.m.

È fât r'tendre le brâilaidge (brailaidge, brélaidge ou brèlaidge) di tchaidrgement.

brâilaidge, brailaidge, brélaidge ou brèlaidge, n.m.

L' brâilaidge (brailaidge, brélaidge ou brèlaidge) è tot bin t'ni en piaïce.

sarrè, e, serrè, e, tchâtchie ou tchatchie (sans marque du féminin), adj. *Nôs étîns sarrès (sèrrès, tchâtchies ou tchatchies) c'ment qu' des virons qu' grévant.*

chèrdgeint, chordgeint, sarre-djoint, sèrre-djoint, sèrdgeint ou sordgeint, n.m. *Ci chèrdgeint (chordgeint, sarre-djoint, sèrre-djoint, sèrdgeint ou sordgeint) n' ât p' prou grant.*

époince, époinche ou épointe, n.f.

L' tchagrîn fait l' époince (époinche ou épointe).

prèchie, pressie, préssie, preuchie, preussie, sarraie

(Montignez), sèrriaie, tchâiyie, tchâtchie, tchatchie ou tchayie, v. *È préche (presse, préssie, preuche, preusse, sarre, sèrre, tchâiyie, tchâtche, tchatche ou tchaye) des gayes dains l' sait d' aivô in dg'nonye.*

t'ni ou tni, v. *Èlle tînt son afaint dains ses brais.*

brâilaie, brèlaie ou brélaie, v.

È brâile (brèle ou bréle) le beureu.

brâilaie, brèlaie ou brélaie, v.

N' brâile (brèle ou bréle) pe trop fôûe !

brâilaie, brèlaie, brélaie, tchâiyie, tchâtchie, tchatchie ou tchayie, v. *Son aich'nie lai brâile (brèle, bréle, tchâiyie, tchâtche, tchatche ou tchaye).*

sarrure ou sèrrure, n.f.

Vôs èz fait è sâtaie lai sarrure (ou sèrrure).

serrurier, n.m.

Le serrurier a refait une clé.

sertir, v. *L'ouvrier sertit les pièces.*

sertissage, n.m.

On ne peut plus changer une des pièces du sertissage.

servant de messe, loc.nom.m.

Le prêtre suivait les servants de messe.

servant de messe, loc.nom.m.

Le servant de messe prépare l'autel.

servante, n.f.

Elle a trouvé une place comme servante.

servante d'écurie, loc.nom.f.

Elle est servante d'écurie chez notre voisin.

serviable, adj.

Son fils est serviable.

serviable, adj.

On aime les jeunes gens serviables.

serviable, adj.

C'est une personne serviable.

serviette (linge à usage multiple), n.f.

Elle met à sécher une serviette.

serviette (porte-documents), n.f.

Elle a oublié sa serviette.

servir (pourvoir du nécessaire), v.

Elle sert tous ses enfants de soupe.

servir (un client), v. *Le boucher m'a bien servi.*

servir (fr.rég., dict. suisse romand: utiliser), v.

Il sait bien servir cet outil.

servir (fr.rég., dict. suisse romand: utiliser), v.

Tu peux prendre ma serpe, je ne la sers pas.

servir (fr.rég., dict. suisse romand: utiliser), v.

Vous pouvez servir mon échelle.

servir (fr.rég., dict. suisse romand: utiliser), v.

Tu nettoieras l'outil quand tu l'auras servi.

servir copieusement, loc.v.

Elle sert copieusement ses enfants.

ses, adj.poss.m. ou f.pl. 3^{ème} pers. du sing.

Il met de l'ordre dans ses affaires.

se sentir affecté, loc.v.

Dis seulement, je ne me sens pas affecté !

se servir de, loc.v.

Je ne me suis pas servi de ce marteau.

se servir de, loc.v.

Il sait bien se servir de ses outils.

chlossèt, ètte, sarrurie, iere ou sèrrurie, iere, n.m.

L'chlossèt (sarrurie ou sèrrurie) é r'fait ènne chèè.

chèrti ou sèrti, v. *L'ôvrie chèrtât (ou sèrtât) les pieces.*

chèrtéchaïdge, chèrtéssaïdge, chèrtichaïdge chèrtissaïdge, sèrtéchaïdge, sèrtéssaïdge, sèrtichaïdge ou sèrtissaïdge, n.m. *An n' peut pus tchaindgie ènne des pieces di chèrtéchaïdge (chèrtéssaïdge, chèrtichaïdge, chèrtissaïdge, sèrtéchaïdge, sèrtéssaïdge, sèrtichaïdge ou sèrtissaïdge).*

menichtraint, ainne, n.m.

L'tiurie cheûyait les menichtraints.

sèrvaint d' mâsse (au fém. : sèrvainne de mâsse),

loc.nom.m. *L' sèrvaint d' mâsse aïpparaye l' âtèe.*

diaïchatte, diaichatte, diaïche, diaiche, diaïchôte,

diaïchotte (patois de Montbéliard), tchaimboéliere ou

tchaimboéyiere, n.f. *Èlle é trovè ènne piaïce*

c' ment diaïchatte (diaïchatte, diaïche, diaïche, diaïchôte, diaïchotte, tchaimboéliere ou tchaimboéyiere).

boujiiere ou bousiere, n.f.

Èlle ât boujiiere (ou bousiere) tchie note vèjîn.

d'lidgeint, einne ou dlidgeint, einne (J. Vienat), adj.

Son bouëbe ât d'lidgeint (ou dlidgeint).

sèrvégeâle, sèrvégeale (J. Vienat), sèrvéjâle, sèrvéjale,

sèrviaïle ou sèrviale (sans marque du féminin), adj.

An ainne les sèrvégeâles (sèrvégeales, sèrvéjâles,

sèrvéjales, sèrviaïles ou sèrviales) djüenes dgens.

sèrvégeaint, ainne, sèrvéjaint, ainne,

sôlaïchiou, ouse, ouje, solaïchiou, ouse, ouje,

sôlaïssiou, ouse, ouje ou solaïssiou, ouse, ouje, adj.

Ç' ât ènne sèrvéjainne (sôlaïchiouse, solaïchiouse, sôlaïssiouse ou solaïssiouse) dgen.

sèrvatte ou sèrviatte, n.f.

Èlle bote è satchie ènne sèrvatte (ou sèrviatte).

sèrvatte ou sèrviatte, n.f.

Èlle é rébiè sai sèrvatte (ou sèrviatte).

sèrvi, v.

Èlle sèrvât tos ses afaints d' sôpe.

sèrvi, v. *L' boétchie m' é bîn sèrvi.*

botaie en bésingne (J. Vienat), loc.v.

È sait bîn botaie ç' t' uti en bésingne.

siedre, v.

T' peus pâre mai chôrpe, i n' lai sie p'.

s' siedre (Montignez), v.pron.

Vôs s' peutes siedre de mon étchiele.

utilijaie, utilizaie, utiyijaie, utiyisaie, yutilijaie, yutilisaie,

yutyijaie ou yutyisaie, v. *T' nenttayrés l'uti*

tiaïnd qu' t' l' airés utilisè (utilisè, utiyijè, utiyisè, yutilijè, yutilisè, yutyijè ou yutyisè).

aïvoïnaïe ou avoïnaïe, v.

Èlle aïvoïne (ou avoïne) ses afaints.

ses, adj.poss.m. ou f.pl. 3^{ème} pers. du sing.

È bote de l' oüedre dains ses aïffaires.

pâre (pare, penre, peûre, peure ou poire) aïme (ou aime),

loc.v. *Dis pie, i n' yi prends p' aïme (ou aime) !*

botaie en bésingne (J. Vienat), loc.v.

I n' aï p' botè ci maïtché en bésingne.

main'laie, mânnaïe, maniaïe, mânnaïe, mannaïe,

mânnaïe, manuaïe, manuaïe (J. Vienat), mânvaïe,

manvaïe, mânnaïe, manyaïe, mânnaïe ou manyaïe, v.

È sait bîn main'laie (mânnaïe, maniaïe, mânnaïe,

se servir de, loc.v. *Elle se sert de ce gros couteau.*

se servir de, loc.v.

Me prêterais-tu ton char, si tu ne t'en sers pas ?

se tenir à califourchon, loc.v.

Elle se tient à califourchon sur sa chaise.

se tenir fièrement ou **se tenir fièrement debout**, loc.v.
Il me fâche quand il se met tient ainsi fièrement (ou fièrement debout).

se tenir fièrement ou **se tenir fièrement debout**, loc.v.
Il y en a qui savent se tenir fièrement (ou fièrement debouts).

se tenir fièrement ou **se tenir fièrement debout**, loc.v.

Les soldats se tiennent fièrement (ou fièrement debouts) devant le drapeau.

se tenir fièrement ou **se tenir fièrement debout**, loc.v.
Il se tient fièrement (ou fièrement debout) comme un coq sur un fumier.

se tenir fièrement ou **se tenir fièrement debout**, loc.v.
Tu verras comment il va se tenir fièrement (ou fièrement debout).

se tenir fièrement ou **se tenir fièrement debout**, loc.v.

C'est dommage qu'il se tienne ainsi fièrement (ou fièrement debout).

se tenir sur ses oeufs (couvrir), loc.v. *Il y a un chardonneret qui se tient sur ses œufs dans ce nid.*

setier (ancienne mesure de capacité), n.m.

Les gens s'échangeaient de la graine par setiers.

se tirer d'affaire, loc.v.

Nous devrions nous tirer d'affaire.

se tirer d'affaire, loc.v.

Il faut le laisser se tirer d'affaire tout seul.

se tirer d'affaire, loc.v.

Elle a toujours su se tirer d'affaire.

se tirer d'affaire, loc.v.

Vous vous êtes tirés d'affaire encore une fois.

s'étoiler, v.pron.

Au coucher du soleil, le ciel s'étoile.

seuil, n.m. *Je n'avais pas vu ce seuil.*

seuil, n.m.

Tu devrais bien supprimer ce seuil.

seuil, n.m.

Il a trébuché contre ce seuil.

seuil, n.m.

Le seuil de la porte est dangereux.

seul (relatif à la 1^{ère} pers.m.sing.), adj. de valeur

mannuaie, mânuaie, manuaie, manuaie, mânvaie, manvaie, mânuaie, manyaie, mânuaie ou manyuaie) ses utis.

(on trouve aussi tous ces verbes sous les formes : r'main'laie, rmain'laie, eur'main'laie, eurmain'laie, etc.)

siedre, v. *Elle sie ci grôs couté.*

s' siedre (Montignez), v.pron.

Te m' prâtrôs ton tchie, ch' te n' t' en sie p' ?

aitchvâlaie, aitchvalaie, ètchvâlaie, ètchvalaie, tchâtchie, tchatchie, tch'vâtchie, tchvâtchie, tch'vatchie ou tchvatchie, v. *Elle aitchvâle (aitchvale, ètchvâle, ètchvale, tchâtche, tchatche, tch'vâtche, tchvâtche, tch'vathe ou tchvathe) chus sai sèlle.*

pairâdaie, pairadaie, pairaîdaie, pairadaie, parâdaie ou paradaie, v. *È m' engraingne tiaind qu' è pairade (pairade, pairaîde, pairaide, parâde ou parade).*

s' botaie en aivaint (d'vaint ou dvaint), loc.v.

È y 'n é qu' se saint botaie en aivaint (d'vaint ou dvaint).

s' échtanglaie (échtanyaie, piaîntaie, piaintaie, pyaîntaie ou pyaintaie), v.pron.

Les soudaîts s' échtanglant (échtanyant, piaîntant, piaintant, pyaîntant ou pyaintant) d'vaint l' draipé.

s' faire è voûere, loc.v.

È s' fait è voûere c' ment qu' in pou chus in f'mie.

se r'drassie, se rdrassie, s' eur'drassie ou s' eurdrassie, v.pron. *T' veus voûere c' ment qu' è s' veut r'drassie (rdrassie, eur'drassie ou eurdrassie).*

se r'tendre, se rtendre, s' eur'tendre ou s' eurtendre, v.pron.

Ç' ât dannaidge qu' è se r'tendeuche (se rtendeuche, s' eur'tendeuche ou s' eurtendeuche) dinche.

covaie, v. *È y é in tchaidgen'rat qu' cove dains ci nid.*

setie, sefin, s'tie, stie, s'tin ou stin, n.m.

Les dgens s' étchaidgint d' lai grainne poi seties (setins, s'ties, sties, s'tins ou stins).

étchappaie ou rétchappaie, v.

Nôs s' dairins étchappaie (ou rétchappaie).

s' débrouyie, v. pron.

È l' fât léchie s' débrouyie tot d' pai lu.

s' saivoi r'virie ou s' saivoi rvirie, loc.v.

Elle s' ât aidé saivu r'virie (ou rvirie).

s' tirie d' aiffaire, loc.v.

Vôs s' êtes tirie d'aiffaire encoé in còp.

s' étoilaie (yeûtchinnaie ou yeutchinnaie), v.pron.

Â meucie di s'raye, l' cie s' étoile (yeûtchinne ou yeutchinne).

égraïyon, égraiyon, égreuyon ou égreûyon, n.m. *I n' aivôs p' vu ç' t' égraïyon (égraiyon, égreuyon ou égreûyon).*

graïe, graie, gré, grèe, raigâ (J. Vienat), raigat, raigot, règat, règot, rigat ou rigot, n.m.

Te dairôs bin rôtaie ci graïe (graie, gré, grèe, raigâ, raigat, raigot, règat, règot, rigat ou rigot).

maïrtche ou mairtche, n.f.

Èl ât tchoé en ç' te maïrtche (ou mairtche).

raidièt, raidyèt, raigâ (J. Vienat), raigat, raigot, raiguèt,

rèdièt, rédyèt, règat, règuèt, rigat, rigot, seu, seut ou seuye, n.m. *L' raidièt (raidyèt, raigâ, raigat, raigot,*

raiguèt, rèdièt, rédyèt, règat, règuèt, rigat, rigot, seu, seut ou seuye) d' lai pouëteche ât dondg'rou.

d' pa (pai, pair, per, pèr, poi ou poir) moi, loc.adj.

adverbiale. *Je l'ai fait seul.*

seul (relatif à la 1^{ère} pers.m.sing.), adj. de valeur adverbiale. *Je l'ai porté seul.*

seul (relatif à la 2^{ème} pers.m.sing.), adj. de valeur adverbiale. *Tu as pu faire cela seul ?*

seul (relatif à la 2^{ème} pers.m.sing.), adj. de valeur adverbiale. *Tu as travaillé seul.*

seul (relatif à la 3^{ème} pers.m.sing.), adj. de valeur adverbiale. *Depuis la mort de sa femme, il vit seul.*

seul (relatif à la 3^{ème} pers.m.sing.), adj. de valeur adverbiale. *Il est toujours seul.*

seul, adj.

Il a donné un seul coup de hache.

seul, n.m.

Il n'en est resté qu'un seul.

seule (relatif à la 1^{ère} pers.f.sing.), adj. de valeur adverbiale. *Je l'ai fait seule.*

seule (relatif à la 1^{ère} pers.f.sing.), adj. de valeur adverbiale. *Ce billet, je l'ai écrit seule.*

seule (relatif à la 2^{ème} pers.f.sing.), adj. de valeur adverbiale. *Tu as pu faire cela seule ?*

seule (relatif à la 2^{ème} pers.f.sing.), adj. de valeur adverbiale. *Tu iras seule.*

seule (relatif à la 3^{ème} pers.f.sing.), adj. de valeur adverbiale. *Depuis la mort de son mari, elle vit seule.*

seule (relatif à la 3^{ème} pers.f.sing.), adj. de valeur adverbiale. *Elle chante seule.*

seulement, adv.

Elle est seulement arrivée maintenant.

seulement, adv. *C'est seulement aujourd'hui qu'il me l'a dit.*

seulement, adv. *Va seulement à la maison !*

seules (relatif à la 1^{ère} pers.f.plur.), adj. de valeur adverbiale. *Nous y arriverons bien seules.*

seules (relatif à la 1^{ère} pers.f.plur.), adj. de valeur adverbiale. *Nous nous retrouvons seules.*

seules (relatif à la 2^{ème} pers.f.plur.), adj. de valeur adverbiale. *Je suis certain que vous n'avez pas trouvé cela seules.*

seules (relatif à la 2^{ème} pers.f.plur.), adj. de valeur adverbiale. *Vous nous attendrez ici seules.*

seules (relatif à la 3^{ème} pers.f.plur.), adj. de valeur adverbiale.

Elles se sont mis dans la tête l'idée de partir seules.

seules (relatif à la 3^{ème} pers.f.plur.), adj. de valeur adverbiale.

Elles se plaisent seules.

seuls (relatif à la 1^{ère} pers.m.plur.), adj. de valeur adverbiale. *Nous y arriverons bien seuls.*

I l' ai fait d' pa (pai, pair, per, pèr, poi ou poir) moi.

pa (pai, pair, per, pèr, poi ou poir) moi, loc.adj.

I l' ai poétchè pa (pai, pair, per, pèr, poi ou poir) moi.

d' pa (pai, pair, per, pèr, poi ou poir) toi, loc.adj.

T' és poéyu faire çoli d' pa (pai, pair, per, pèr, poi ou poir) toi ?

pa (pai, pair, per, pèr, poi ou poir) toi, loc.adj.

T' és traivaïyie pa (pai, pair, per, pèr, poi ou poir) toi.

d' pa (pai, pair, per, pèr, poi ou poir) lu, loc.adj.

Dàs lai moûe d' sai fanne, è vétche d' pa (pai, pair, per, pèr, poi ou poir) lu.

pa (pai, pair, per, pèr, poi ou poir) lu, loc.adj.

Èl ât aidé pa (pai, pair, per, pèr, poi ou poir) lu.

seingne (J. Vienat ; sans marque du féminin), adj.

Èl é bèyie in seingne còp d' haitchatte.

seingne (J. Vienat ; sans marque du féminin), n.m.

È n' y en ât ran d' moèrè qu' in seingne.

d' pa (pai, pair, per, pèr, poi ou poir) moi, loc.adj.

I l' ai fait d' pa (pai, pair, per, pèr, poi ou poir) moi.

pa (pai, pair, per, pèr, poi ou poir) moi, loc.adj.

Ci biat, i l' ai graiy'nè pa (pai, pair, per, pèr, poi ou poir) moi.

d' pa (pai, pair, per, pèr, poi ou poir) toi, loc.adj.

T' és poéyu faire çoli d' pa (pai, pair, per, pèr, poi ou poir) toi ?

pa (pai, pair, per, pèr, poi ou poir) toi, loc.adj.

T' âdrés pa (pai, pair, per, pèr, poi ou poir) toi.

d' pa (pai, pair, per, pèr, poi ou poir) lé (ou lée), loc.

Dàs lai moûe d' son hanne, èlle vétche d' pa (pai, pair, per, pèr, poi ou poir) lé (ou lée).

pa (pai, pair, per, pèr, poi ou poir) lé (ou lée), loc.adj.

Èlle tchainte pa (pai, pair, per, pèr, poi ou poir) lé (ou lée).

d' ampée, d' ampie, d' empée ou d' empie, loc.adv.

Èlle ât d' ampée (d' ampie, d' empée ou d' empie) airrivé mitnaint.

dampie, dempie, empée ou empie, adv. *Ç' ât dampie*

(dempie, empée ou empie) adjed' heû qu' è m' l' é dit.

pie, adv. *Vais pie en l' hôta !*

d' pa (pai, pair, per, pèr, poi ou poir) nôs (ou nos), loc.adj.

Nôs y' v'lans bin airrivaie d' pa (pai, pair, per, pèr, poi ou poir) nôs (ou nos).

pa (pai, pair, per, pèr, poi ou poir) nôs (ou nos), loc.adj.

Nôs se r'trovans pa (pai, pair, per, pèr, poi ou poir) nôs (ou nos).

d' pa (pai, pair, per, pèr, poi ou poir) vôs (ou vos), loc.adj.

I seus chur qu' vôs n' èz p' trovè çoli d' pa (pai, pair, per, pèr, poi ou poir) vôs (ou vos).

pa (pai, pair, per, pèr, poi ou poir) vôs (ou vos), loc.adj.

Vôs nôs aittendrez ci pa (pai, pair, per, pèr, poi ou poir) vôs (ou vos).

d' pa (pai, pair, per, pèr, poi ou poir) léés (lés, louères, loueres, loûes, loues, loûrs, lours, yôs ou yos), loc.adj.

Èlles se sont botè dains lai tête de païtchi d' pa (pai, pair, per, pèr, poi ou poir) léés (lés, louères, loueres, loûes, loues, loûrs, lours, yôs ou yos).

pa (pai, pair, per, pèr, poi ou poir) léés (lés, louères, loueres, loûes, loues, loûrs, lours, yôs ou yos), loc.adj.

Èlles se piaïjant pa (pai, pair, per, pèr, poi ou poir) léés (lés, louères, loueres, loûes, loues, loûrs, lours, yôs ou yos).

d' pa (pai, pair, per, pèr, poi ou poir) nôs (ou nos), loc.adj.

Nôs y' v'lans bin airrivaie d' pa (pai, pair, per, pèr, poi

seuls (relatif à la 1^{ère} pers.m.plur.), adj. de valeur adverbiale. *Nous jouerons seuls.*

seuls (relatif à la 2^{ème} pers.m.plur.), adj. de valeur adverbiale. *Je suis certain que vous n'avez pas trouvé cela seuls.*

seuls (relatif à la 2^{ème} pers.m.plur.), adj. de valeur adverbiale. *Vous pouvez commencer seuls.*

seuls (relatif à la 3^{ème} pers.m.plur.), adj. de valeur adverbiale. *Ils se sont mis dans la tête l'idée de partir seuls.*

seuls (relatif à la 3^{ème} pers.m.plur.), adj. de valeur adverbiale. *Ils sont venus seuls.*

sévèrement, adv. *Il a été puni sévèrement.*

sévir, v.

La peste a sévi dans le pays.

sevrage, n.m.

On pourra bientôt passer au sevrage.

sevré, adj.

L'enfant sevré pleure la nuit.

sevrer, v.

Nous avons sevré notre petit veau.

s'exposer à un danger, loc.v.

Il ne faut jamais trop s'exposer au danger.

s'exposer à un péril, loc.v.

Tu n'as pas peur de t'exposer au péril.

seyant, adj.

Elle a vêtu une robe seyante.

s'habiller bien, loc.v.

Elle s'habille toujours bien.

s'habiller de neuf, loc.v.

ou *poir*) *nôs* (ou *nos*).

pa (pai, pair, per, pèr, poi ou poir) *nôs* (ou *nos*), loc.adj.

Nôs djûerains pa (pai, pair, per, pèr, poi ou poir) *nôs* (ou *nos*).

d' pa (pai, pair, per, pèr, poi ou poir) *vôs* (ou *vos*), loc.adj.
I seus chur qu' vôs n' êz p' trovè çoli d' pa (pai, pair, per, pèr, poi ou poir) *vôs* (ou *vos*).

pa (pai, pair, per, pèr, poi ou poir) *vôs* (ou *vos*), loc.adj.
Vôs peutes êc' mencie pa (pai, pair, per, pèr, poi ou poir) *vôs* (ou *vos*).

d' pa (pai, pair, per, pèr, poi ou poir) *yôs* (ou *yos*), loc.adj.
Ês s' sont botè dains lai tête de paitchi d' pa (pai, pair, per, pèr, poi ou poir) *yôs* (ou *yos*).

pa (pai, pair, per, pèr, poi ou poir) *yôs* (ou *yos*), loc.adj.
Ês sont v'ni pa (pai, pair, per, pèr, poi ou poir) *yôs* (ou *yos*).

du, adv. *Êl ât aivu peuni du.*

éhcornifaie ou éhcornifyaie, v.

Lai pèche é éhcornifê (ou éhcornifyè) *dains l' paiyis.*

chavraidge, chevraidge, savraidge ou sevruidge, n.m.

An veut bintôt poéyât péssaie â chavraidge (chevraidge, savraidge ou sevruidge).

chavrè, e, chevrè, e, savrè, e ou sevrè, e, adj.

L' chavrè (chevrè, savrè ou sevrè) *l' afaint pûere lai neût.*

chavraie, chevraie, savraie ou sevràie, v.

Nôs ains chavrè (chevrè, savrè ou sevrè) *note vélat.*

s' héjaïdgeaie (héjaïdgeaie, héjaïdgie, héjaïdgie, hésaidgeaie, hésaidgeaie, hésaidgie, hésaidgie, richquaie, richtchaie, risquaie, ristchaie, trôlaie, trolaie, vadyèyie, vadyèyie, vadyèyie, vâgaie, vâgaie, vâguaie, vâguaie, vâguèyie, vâguèyie, vâguèyie, vâguèyie, vâguèyie, vaïdyaie, vaïdyaie, vaïdyèyie, vaïdyèyie, vaïdyèyie ou vaïdyèyie), v.pron. *Ê se n' fât dj' mais trop héjaïdgeaie* (héjaïdgeaie, héjaïdgie, héjaïdgie, hésaidgeaie, hésaidgeaie, hésaidgie, hésaidgie, richquaie, richtchaie, risquaie, ristchaie, trôlaie, trolaie, vadyèyie, vadyèyie, vadyèyie, vâgaie, vâgaie, vâguaie, vâguaie, vâguèyie, vâguèyie, vâguèyie, vâguèyie, vaïdyaie, vaïdyaie, vaïdyèyie, vaïdyèyie, vaïdyèyie ou vaïdyèyie).

s' héjaïdgeaie (héjaïdgeaie, héjaïdgie, héjaïdgie, hésaidgeaie, hésaidgeaie, hésaidgie, hésaidgie, richquaie, richtchaie, risquaie, ristchaie, trôlaie, trolaie, vadyèyie, vadyèyie, vadyèyie, vâgaie, vâgaie, vâguaie, vâguaie, vâguèyie, vâguèyie, vâguèyie, vâguèyie, vaïdyaie, vaïdyaie, vaïdyèyie, vaïdyèyie, vaïdyèyie ou vaïdyèyie), v.pron. *T' n' ês p' pavou d' t' héjaïdgeaie* (héjaïdgeaie, héjaïdgie, héjaïdgie, hésaidgeaie, hésaidgeaie, hésaidgie, hésaidgie, richquaie, richtchaie, risquaie, ristchaie, trôlaie, trolaie, vadyèyie, vadyèyie, vadyèyie, vâgaie, vâgaie, vâguaie, vâguaie, vâguèyie, vâguèyie, vâguèyie, vâguèyie, vaïdyaie, vaïdyaie, vaïdyèyie, vaïdyèyie, vaïdyèyie ou vaïdyèyie).
séjaint, ainne, siegin, inne (J. Vienat) ou siejaint, ainne, adj. *Êlle é véti ènne séjainne* (sieginne ou siejainne) *reube.*

s' bîn dyipaie (frîndyaie, frîngaie, gâpaie, gâpaie, gaupaie, gu'nipaie, gu'nippaie, goûenaie, gouenaie, nippaie, rétrope, véti ou vêtre), loc.v. *Elle se dyipe* (frîndye, frîngue, gâpe, gape, gaupe, gu'nipe, gu'nippe, goûene, gouene, nippe, rétrope ou vét) *aidé bîn.*

se r'chîntchaie (rchîntchaie, r'chîntyaie, rchîntyaie,

Nous nous sommes habillés de neuf pour Pâques.

s'habiller de neuf, loc.v.

Elle s'habille souvent de neuf.

s'habiller élégamment, loc.v.

C'est dimanche, tu t'habilleras élégamment.

s'habiller mal, loc.v.

Mon Dieu, comme elle s'habille mal !

si adv. *Il est si gros qu'il ne peut plus mettre ce pantalon.*

si, conj. *Si tu le dis, c'est que c'est ainsi.*

si ce n'est, loc.

Si ce n'est lui, c'est son frère.

sidéré, adj.

Il en fut tout sidéré.

siècle, n.m. *Cela s'est passé il y a plus de deux siècles.*

siège, n.m. *Prenez un siège !*

siège, n.m. *Il place les enfants sur le siège arrière de la voiture.*

siéger (occuper un siège), v.

Il a siégé trente ans.

sien, n.m. *Il y a mis du sien.*

si fait (se dit pour affirmer le contraire de ce qui a été dit),

loc. *Tu me dis qu'il n'est pas là. Si fait, je l'ai vu à la fenêtre.*

sifflement, n.m.

Vous n'avez pas entendu le sifflement du train ?

sifflement assourdi (chuintement), loc.nom.m.

On entend le sifflement assourdi de la vapeur.

siffler, v. *Les oiseaux sifflent tout au matin.*

siffler (en parlant d'un projectile), v. *La pierre qu'il m'a lancée m'a sifflé aux oreilles.*

sifflet, n.m.

Le gendarme donne des coups de sifflet.

sifflet (souvent fait avec une ombellifère), n.m.

Ma mère sait faire les sifflets.

sifflet (souvent fait avec une ombellifère), n.m.

Le père montre à son fils comment on fait un sifflet.

r'quinquaie, rquinquaie, r'quintchaie ou rquintchaie),
v.pron. *Nôs s' sons r'chintchè (rchintchè, r'chintyè,
rchintyè, r'quinquè, rquinquè, r'quintchè ou rquintchè)
po Paîtches.*

(on trouve aussi tous ces verbes pronominaux sous la
forme : s' eur'chintchaie, etc.)

se r'tchaintchaie (rtchaintchaie, r'tchintchaie, rtchintchaie,
r'tyintyaie ou rtyintyaie), v.pron. *Èlle se r'tchaintche
(rtchaintche, r'tchintche, rtchintche, r'tyintye ou rtyintye)
svent.*

(on trouve aussi tous ces verbes pronominaux sous la
forme : s' eur'tchaintchaie, etc.)

se r'pimpaie, se rpimpaie, s' eur'pimpaie ou
s' eurpimpaie, v.pron. *Ç' ât dûemoine, te te r'pimprés
(te te rpimprés, te t' eur'pimprés ou te t' eurpimprés).*

s' mâ dyipaie (frindyaie, fringaaie, gâpaie, gapaie, gaupaie,
gu'nipaie, gu'nippaie, gouenaie, gouenaie, nippaie,
rétropaie, véti ou vêtre), loc.v. *Mon Dûe, qu' èlle se dyipe
(frindye, fringue, gâpe, gape, gaupe, gu'nipe, gu'nippe,
gouene, gouene, nippe, rétrope ou vét) mâ!*

ch', che, chi, s' ou se, adv. *Èl ât ch' (che, chi, s' ou se)
grôs qu' è n' peut pus botaie ç' te tiulate.*

ch', che, s' ou se, conj. *Ch' te l' dis (Che t' le dis,
S' te l' dis ou Se t' le dis), ç' ât qu' ç' ât dinche.*

ce (ou che) ç' n' ât, loc.

Ce (ou Che) ç' n' ât lu, ç' ât son frère.

épregâ (sans marque du féminin), adj.

Èl en feut tot épregâ.

ceintnie, centnie ou siecle, n.m. *Çoli s' ât péssè
è y é pus d' dous ceintnies (centnies ou siecles).*

sèlle, n.f. *Prentes ènne sèlle !*

sitze, n.m. ou f. *È bote les afaints ch' le (ou lai) sitze
de d'rie d' lai dyimbarde.*

siedgeaie ou siedgie, v.

Èl é siedgè (ou siedgie) trente ans.

sîn, îne, n.m. *È y' é botè di sîn.*

chifait, loc.

T' me dis qu' è n' ât p' li. Chifait, i l'ai vu en lai f'nêtre.

çhôt'ment, chôt'ment, çhôtment, chôtment, çhôtrement ou
chôtrement, n.m. *Vôs n' èz p' ôyi l' çhôt'ment (chôt'ment,
çhôtment, chôtment, çhôtrement ou chôtrement) di train ?*

çhôt'ment, chôt'ment, çhôtment, chôtment, çhôtrement ou
chôtrement, n.m. *An ôl l' çhôt'ment (chôt'ment, çhôtment,
chôtment, çhôtrement ou chôtrement) d' lai brussou.*

çhôt'aie, chôt'aie, çhôt'aie ou chôt'aie, v. *Les oujés
çhôtant (chôtant, çhôtant ou chôtant) tot â maitîn.*

rouffaie ou rouffyaie, v. *Lai piere qu' è m' é youpè
m' é rouffè (ou rouffyè) és arayes.*

çhiôtra (J. Vienat), çhôtat, chôtat, çhôtat ou chôtat, n.m.
*Le dgendârme bèye des côps d' çhiôtra (çhôtat, chôtat,
çhôtat ou chôtat).*

étçhicha, étçhichat, étçhichèt, étçhissa, étçhissat, étçhissèt,
étyicha, étyichat, étyichèt, étyissa, étyissat, étyissèt, taipa,
taipat, tapa, tapat, tçhicha, tçhichat, tçhichèt, tçhissa,
tçhissat ou tçhissèt, n.m. *Mai mère sait faire les étçhichas
(étçhichats, étçhichèts, étçhissas, étçhissats, étçhissèts,
étyichas, étyichats, étyichèts, étyissas, étyissats, étyissèts,
taipas, taipats, tapas, tapats, tçhichas, tçhichats,
tçhichèts, tçhissas, tçhissats ou tçhissèts).*

tyicha, tyichat, tyichèt, tyissa, tyissat ou tyissèt, n.m.

*L' père môtre en son fè c'ment qu' an fait in tyicha
(tyichat, tyichèt, tyissa, tyissat ou tyissèt).*

sifflet (souvent fait avec une ombellifère), n.m.

Il voudrait que je lui donne un sifflet.

sifflet (souvent fait avec une ombellifère), n.m.

Va jouer plus loin avec ton sifflet!

sifflet de Bonfol (sifflet en terre cuite qui se faisait à Bonfol), loc.nom.m. *Il a acheté un sifflet de Bonfol quand il est allé à la Saint-Fromond.*

sifflet fait avec du saule (du genre flageolet), loc.nom.m. *Son grand-père lui a fait un sifflet avec du saule.*

siffleur, adj.

Le merle siffleur me réveille le matin.

siffleur, n.m.

Les siffleurs du match devraient aller sur la glace à la place des joueurs.

siffloter, v.

Il sifflote du matin au soir.

signal, n.m.

Il respecte les signaux.

signal d'alarme (sirène), loc.nom.m.

Par chance, il a entendu le signal d'alarme.

signaler à la justice ou **à la police** (dénoncer), loc.v.

Il ne connaît pas celui qui l'a signalé à la justice (ou à la police).

signataire, n.m.

Ils font le compte des signataires.

signature, n.f.

On a du mal de reconnaître la signature.

signature, n.f.

Elle appose sa signature au bas de la lettre.

signe, n.m.

Elle nous a fait un signe de la main.

signe, n.m.

On ne peut pas lire ce signe.

signe de croix, loc.nom.m.

Il fait un signe de croix sous la miche de pain avant de couper les morceaux.

signe de croix, loc.nom.m.

Le prêtre fait un signe de croix sur le front de l'enfant.

étçhiche, étçhisse, étyiche, étyisse, fôguelrôje, fogueulrôje, fôguelroje, fogueulrôse, fogueulrôse, fôguelrose ou fogueulrose, n.f. *È voérait qu' i y' bèyeuche enne étçhiche (étçhisse, étyiche, étyisse, fôguelrôje, fogueulrôje, fôguelroje, fogueulroje, fôguelrôse, fogueulrôse, fôguelrose ou fogueulrose). tiutiûe, tiutiue, tiutyûe, tiutyue, tyutiûe, tyutiue, tyutyûe ou tyutyue, n.m. Vais djûere pus laivi d'aivô ton tiutiûe (tiutiue, tiutyûe, tiutyue, tyutiûe, tyutiue, tyutyûe ou tyutyue)!*

çhôtat (chôtat, çhôtat ou chôtat) d' Bonfô, loc.nom.m.

Èl é aich'tè in çhôtat (chôtat, çhôtat ou chôtat)

d' Bonfô tiaind qu' èl ât aivu en lai Sint-Fromond.

çhôtat (chôtat, çhôtat ou chôtat) è baitra, loc.nom.m.

Son grant-père y' é fait in çhôtat (chôtat, çhôtat ou chôtat) è baitra.

çhôtou, ouse, ouje, çhôtou, ouse, ouje, çhôtou, ouse, ouje

ou çhôtou, ouse, ouje, adj. *Lai çhôtouse (çhôtouse,*

çhôtouse ou çhôtouse) mièle me révoiyè le maitin.

çhôtou, ouse, ouje, çhôtou, ouse, ouje, çhôtou, ouse, ouje

ou çhôtou, ouse, ouje, n.m.

Les çhôtous (çhôtous, çhôtous ou çhôtous) di match

dairint allaie ch' lai yaice en lai piaice des djvous.

çhôt'laie, çhôt'laie, çhôtrelaie ou çhôtrelaie, v.

È çhôtele (çhôtele, çhôtrelaie ou çhôtrelaie) di maitin à soi.

seingnâ ou signâ, n.m.

È réchpète les seingnâs (ou signâs).

chireinne ou sireinne, n.f.

Poi tchaince, èl é ôyi lai chireinne (ou sireinne).

aitiujaiè, aitiusaie, dénonchie, dénoncie, rantiujaie,

rantiujie, rantiusaie, rantiusie, rentiujaie, rentiujie,

rentiusaie ou rentiusie, v.

È n' coégnât p' ç'tu qu' l' é aitiujè (aitiusè, dénonchie,

dénoncie, rantiuje, rantiuje, rantiusè, rantiusie, rentiuje,

rentiujie, rentiusè ou rentiusie).

saingnou, ouse, ouje, sangnou, ouse, ouje,

signou, ouse, ouje, sïngnou, ouse, ouje,

soingnou, ouse, ouje ou soingnou, ouse, ouje, n.m.

Ès faint l' compte des saingnous (sangnous, signous,

sïngnous, soingnous ou soingnous).

saingnat, saingne, sangnat, sangne, signat, signe, sïngnat,

sïngne, soingnat, soigne, soingnat ou soingne, n.m.

An ont di mâ de r'coégnâtre le saingnat (saingne,

sangnat, sangne, signat, signe, sïngnat, sïngne, soingnat,

soingnat ou soingne).

saingne, sangne, signe, sïngne, soigne ou soingne, n.f.

Èlle graiyene sai saingne (sangne, signe, sïngne, soigne

ou soingne) à béche d' lai lattrè.

saingnat, saingne, sangnat, sangne, signat, signe, sïngnat,

sïngne, soingnat, soigne, soingnat ou soingne, n.m. *Èlle*

nôs é fait in saingnat (saingne, sangnat, sangne, signat,

signe, sïngnat, sïngne, soingnat, soingnat ou soingne) d'

lai main.

saingne, sangne, signe, sïngne, soigne ou soingne, n.f.

An n' peut p' yère ç'te saingne (sangne, signe, sïngne,

soigne ou soingne).

saingnat, sangnat, signat, sïngnat, soingnat ou soingnat,

n.m. *È fait in saingnat (sangnat, signat, sïngnat, soingnat*

ou soingnat) dôs lai métche d'vaint d' copaie

les moéchès d' pain.

saingnat (sangnat, signat, sïngnat, soingnat ou soingnat)

d' crou, loc.nom.m.

L' tiurie fait in saingnat (sangnat, signat, sïngnat, soingnat

signe de croix, loc.nom.m.

La femme fait un signe de croix en passant devant la croix.

signe de croix, loc.nom.m.

Les gens font des signes de croix avec l'eau bénite sur la tombe.

signe du zodiaque, loc.nom.m.

Son signe du zodiaque est le Bélier.

signer, v.

Il n'a pas voulu signer la lettre.

signer (se -), v.pron.

Les gens se signent en entrant à l'église.

signet, n.m.

Tu retrouverais la page si tu avais mis un signet.

signification (ce que signifie une chose), n.f.

Je crois que cela n'a aucune signification.

silence, n.m.

Il demande le silence.

silencieux, adj.

Tout le monde est resté silencieux.

silencieux, adj.

Certains enfants ont du mal d'être silencieux.

silène enflé, loc.nom.m. *Il fait éclater des fleurs de silène enflé. (elles ont la forme d'un petit ballon)*

sillon, n.m. *Il a tracé de beaux sillons (bien réguliers).*

sillon, n.m. *La charrue creuse un sillon.*

silure, n.m.

Le pêcheur a pêché un silure.

simagrée, n.f. *Il ne faut pas se fier à ses simagrées.*

simple d'esprit, loc.nom.m.

Il instruit les simples d'esprit.

simple d'esprit, loc.nom.m.

Ces simples d'esprit sont courageux.

simple d'esprit, loc.nom.m.

Elle fait tout ce qu'elle peut pour les simples d'esprit.

ou soingnat) d' crou ch' le cevré d' l' afaint.

saingne, sangne, signe, singne, soigne ou soingne, n.m ou f. *Lai fanne fait in (ou ènne) saingne (sangne, signe, singne, soigne ou soingne) en péssaint d'vaint lai crou.*

saingne (sangne, signe, singne, soigne ou soingne)

de crou, loc.nom.m. ou f. *Les dgens faint des saingnes (sangnes, signes, singnes, soignes ou soingnes) de crou d' aivô l' abnète chus lai fôsse.*

piaingnatte (J. Vienat), n.f.

Sai piaingnatte ât le B'lin.

saingnie, sangnie, signaie, singnaie, soignie ou soingnie, v. *È n' é p' v' lu saingnie (sangnie, signaie, singnaie, soignie ou soingnie) lai lattre.*

s' saingnie (sangnie, signaie, singnaie, soignie ou soingnie), v.pron.

Les dgens s' saingnant (sangnant, signant, singnant, soignant ou soignant) en entrainit â môtie.

saingnat, sangnat, signat, singnat, soignat ou soingnat,

n.m. *Te r' trovros lai paidge ch' t' aivôs boté in saingnat (sangnat, signat, singnat, soignat ou soingnat).*

seinche, seins, senche ou sens, n.m.

I crais qu' çoli n' é p' de seinche (seins, senche ou sens).

cadje, cadje, cage, caje, coédje, coédje, coéje, coéje, coidje, coidje, coige, coije ou coise, n.f.

È d' mainde lai cadje (cadje, cage, caje, coédje, coédje, coéje, coéje, coidje, coidje, coige, coije ou coise).

couâ, coua, cuâ, cua, cvâ ou cva (sans marque du féminin), adj. *Tot l' monde ât d' moèrè couâ (coua, cuâ, cua, cvâ ou cva).*

couâd, âde, couad, ade, couat, atatte, couatèt, ètte, cuâd, âde, cuad, ade, cuat, atatte, cuatèt, ètte, cvâd, âde, cvad, ade, cvat, atte ou cvatèt, ètte, adj.

È y' é des afaints qu' aint di mâ d' être couâds (couads, couats, couatêts, cuâds, cuads, cuatêts, cvâds, cvads, cvats ou cvatêts).

taipa ou tapa, n.m. *È fait è écâçhaie des taipas (ou tapas).*

airacé (J. Vienat), n.m. *Èl é fait des bés l' airacés.*

hairée (J. Vienat), râyè, raye, roûe ou roue, n.f. *Lai tchairrue creûye ènne hairée (râyè, raye, roûe ou roue).*

pôchon-tchait, pochon-tchait, poéchon-tchait, poichon-tchait, poûechon-tchait ou pouechon-tchait, n.m.

L' pâtchou é pâchie tîn pôchon-tchait (pochon-tchait, poéchon-tchait, poichon-tchait, poûechon-tchait ou pouechon-tchait)

mînne, simâgrée ou simagrée, n.f. *È se n' fât p' fiaie en ses mînnes (simâgrées ou simagrées).*

ainonceint, einne ou énonceint, einne (G. Brahier), n.m. *È raicodje les ainonceints (ou énonceints).*

nûebîn, îinne, nuebîn, îinne, nûmbîn, îinne, nûmbîn, îinne, numbîn, îinne, sains-nûebîn, îinne, sains-nuebîn, îinne, sains-nûmbîn, îinne, sains-nûmbîn, îinne ou

sains- numbîn, îinne, n.m. *Ces nûebîns (nuebîns, nûmbîns, nûmbîns, numbîns, sains-nûebîns, sains-nuebîns, sains-nûmbîns, sains-nûmbîns ou sains- numbîns)*

sont coéraidgeous.

sainnûebîn, îinne, sainnuebîn, îinne, sainnûmbîn, îinne, sainnûmbîn, îinne ou sainnumbîn, îinne, n.m. *Èlle fait tot ç' qu' èlle peut po les sainnumbîns (sainnuebîns, sainnûmbîns, sainnûmbîns ou sainnumbîns).*

simple d'esprit, loc.nom.m.

L'un des simples d'esprit est parti.

simplement, adv.

Ils vivent simplement.

simplet, adj.

Il avait une excuse simplette.

simplet, n.m. *On comprend difficilement ce simplet quand il parle.*

simplicité, n.f.

Il ne recherche jamais la simplicité.

simuler (feindre), v.

Elle simule une maladie.

sincère, adj. *Je suis certain qu'il est sincère.*

sincérité, n.f. *Nous pouvons compter sur sa sincérité.*

s'infatuer de soi-même, loc.v.

Il s'est assez infatué de lui-même quand il était jeune.

singe, n.m. *Ce n'est pas aux vieux singes qu'on apprend à faire les grimaces.*

singe de boutique (fr.rég.: imbécile, niais), loc.nom.m.

Il te prendra pour un singe de boutique.

singer (contrefaire), v.

Ce malhonnête singe les gens.

singer (contrefaire), v.

Il n'aime pas qu'on le singe.

singerie (grimace), n.f.

Nous rions quand il fait ses singeries.

singerie (grimace), n.f.

Il a assez fait de singeries.

singerie (imitation), n.f.

Je trouve qu'il va trop loin dans ses singeries.

singerie (imitation), n.f.

Les enfants aiment faire des singeries.

singeur (contrefaiseur), n.m.

Le singeur les a fâchés.

sains nûebîn, ïnne (nuebîn, ïnne, nûmbîn, ïnne, nûmbîn, ïnne ou numbîn, ïnne), loc.nom.m.

Yun des sains nûebîns (nuebîns, nûmbîns, nûmbîns ou numbîns) ât paitchi.

chîmpyement ou sîmpyement, adv.

Ès vétçhant chîmpyement (ou sîmpyement).

dôbat, atte ou fôlat, atte, adj.

Èl aivait ènne dôbatte (ou fôlatte) échtiuje.

dôbat, atte ou fôlat, atte, n.m. *An ont di mâ d' compâre ci dôbat (ou fôlat) tiaind qu' è djâse.*

chîmpyichitè, chîmpyicètè, sîmpyichitè ou sîmpyicètè, n.f.

È ne r'tçhie dj' mais lai chîmpyichitè (chîmpyicètè, sîmpyichitè ou sîmpyicètè).

faire côte san (côte sanche, côte seinche, côte seins, côte sen, côte senche, côte sens, les mines, les minnes ou les sembyaints), loc.v. *Èlle fait côte san (côte sanche, côte seinche, côte seins, côte sen, côte senche, côte sens, les mines, les minnes ou les sembyaints) d' malaidie.*

frainc, aintche, adj. *I seus chur qu' èl ât frainc.*

fraintchije ou fraintchise, n.f. *Nôs poéyans comptaie chus sai fraintchije (ou fraintchise).*

se r'craire, se rcaire, s'eur'craire ou s' eurcraire, v.pron.

È s' ât prou r'craiyu (rcraiyu, eur'craiyu ou eurcraiyu) tiaind qu' èl était djûene.

sindge ou sîndge, n.m. *Ç' n' ât p' ès véyes sindges (ou sîndges) qu' an aïpprend è faire les grinmaices.*

sindge (ou sîndge) de boutiçhe (sans marque du féminin), loc.nom.m.

È t' veut pâre po ïn sindge (ou sîndge) de boutiçhe.

r'dgeannaie, rdgeannaie, r'djannaie, rdjannaie, r'geannaie, rgeannaie, r'jannaie ou rjannaie (Montignez), v.

Ci mâlaippris r'dgeanne (rdgeanne, r'djanne, rdjanne, r'geanne, rgeanne, r'janne ou rjanne) les dgens.

(on trouve aussi tous ces verbes sous la forme : eur'dgeannaie, etc.)

redgeannaie, redjannaie, sindgie ou sîndgie, v.

È n' ainme pe qu' an l' redgeanneuche (redjanneuche, sindgeuche ou sîndgeuche).

r'dgeanne, rdgeanne, r'djanne, rdjanne, r'geanne, rgeanne, r'janne ou rjanne (Montignez), n.f. *Nôs rians tiaind qu' è fait ses r'dgeannes (rdgeannes, r'djannes, rdjannes, r'geannes, rgeannes, r'jannes ou rjannes).*

(on trouve aussi tous ces noms sous la forme : eur'dgeanne, etc.)

sindg'rie ou sîndg'tie, n.f.

Èl é prou fait d' sindg'ries (ou sîndg'ries).

r'dgeanne, rdgeanne, r'djanne, rdjanne, r'geanne, rgeanne, r'janne ou rjanne (Montignez), n.f.

I trove qu' è vait trop laivi dains ses r'dgeannes

(rdgeannes, r'djannes, rdjannes, r'geannes, rgeannes, r'jannes ou rjannes).

(on trouve aussi tous ces noms sous la forme : eur'dgeanne, etc.)

sindg'rie ou sîndg'tie, n.f.

Les afaints ainmant faire des sindg'ries (ou sîndg'ries).

r'dgeannou, ouse, ouje, rdgeannou, ouse, ouje,

r'djannou, ouse, ouje, rdjannou, ouse, ouje,

r'geannou, ouse, ouje ou rgeannou, ouse, ouje, n.m.

Le r'dgeannou (rdgeannou, r'djannou, rdjannou, r'geannou ou rgeannou) les é engraingnie.

(on trouve aussi tous ces noms sous la forme : eur'dgeannou, etc.)

singeur (contrefaiseur), n.m.

Il n'y a pas un tel singeur que Pierre.

singeur (contrefaiseur), n.m.

Le singeur nous a fait rire.

singulier, adj.

Il a tenu des propos singuliers.

singulier, adj.

Il a une singulière façon de dire les choses.

singulier, n.m.

Elle doit mettre ces mots au singulier.

sinistre, adj.

C'est une affaire bien sinistre.

sinistre, n.m.

Ils ont tout perdu dans ce sinistre.

sinon, conj. *Cela ne sert à rien, sinon à faire plaisir.*

s'installer pour la nuit, loc.v. *C'est dix heures du soir, nous pouvons nous installer pour la nuit.*

sinueux, adj.

La rivière est sinieuse.

sire (homme sans considération), n.m. *C'est un triste sire.*

sire (seigneur), n.m.

Il y avait un sire à Pleujouse.

sirène (animal fabuleux à torse de femme et à queue de poisson), n.f. *Elle nage comme une sirène.*

sirène (signal d'alarme), n.f.

Nous n'avons pas entendu la sirène.

sisymbre (herbe aux chantres ou vélar), n.f. *Je me demande si les rossignols mangent de la sisymbre.*

sitôt, adv.

Le blé fut sitôt moissonné.

sitôt que, loc.conj. *Sitôt qu'il arrivera, tu le lui diras.*

situation (emplacement), n.f.

La situation de cette maison ne me plaît pas.

situation (emploi), n.f.

Elle a trouvé une belle situation.

r'jannou, ouse, ouje ou rjannou, ouse, ouje (Montignez), n.m. *È n' y é p' in tâ r'jannou (ou rjannou) qu' ci Pierat.* (on trouve aussi tous ces noms sous la forme : eur'jannou, etc.)

redgeannou, ouse, ouje, redjannou, ouse, ouje, sindgeou, ouse, ouje ou sindgeou, ouse, ouje, n.m. *L' redgeannou (redjannou, sindgeou ou sindgeou) nôs é fait è rire.*

chîndiulie, iere, chîndiuyie, iere, chîndyulie, iere, chîndyuyie, iere, chorpregnaint, ainne, churpregnaint, ainne, sîndiulie, iere, sîndiuyie, iere, sîndyulie, iere, sîndyuyie, iere, sôrpregnaint, ainne ou sorpregnaint, ainne, adj. *Èl é t'ni des chîndiulies (chîndiuyies, chîndyulies, chîndyuyies, chorpregnaints, churpregnaints, sîndiulies, sîndiuyies, sîndyulies, sîndyuyies, sôrpregnaints ou sorpregnaints) prepôs.* chpéchiâ ou étraïndge (sans marque du féminin) adj. *Èl é ènne chpéchiâ (ou étraïndge) façon d' dire les tchôses.*

chîndiulie, chîndiuyie, chîndyulie, chîndyuyie, sîndiulie, sîndiuyie, sîndyulie ou sîndyuyie, n.m. *Èlle dait botaie ces mots à chîndiulie (chîndiuyie, chîndyulie, chîndyuyie, sîndiulie, sîndiuyie, sîndyulie ou sîndyuyie).* chinichtre ou sinichtre (sans marque du féminin), adj. *Ç' ât ènne bîn chinichtre (ou sinichtre) aiffaire.* chinichtre ou sinichtre, n.m.

Èls aint tot predju dains ci chinichtre (ou sinichtre).

ch'non, chnon, s'non ou snon, conj. *Çoli n' sie è ran, ch'non (chnon, s'non ou snon) è faire piaïji.*

s' aidjoaie ou s' aidjousaie (J. Vienat), v.pron. *Ç' ât les dieche di soi, nôs s' poéyans aidjoaie (ou aidjousaie).* totoueû, eûse, eûje ou totoueu, euse, euje, adj.

Lai r'viere ât totoueûse (ou totoueuse).

chire ou méche, n.m. *Ç'ât in trichte chire (ou méche).*

chire, méche, s'gneû, sgneû, s'gneu, s'nieû, snieû, s'nieu ou snieu, n.m. *È y aivait in chire (méche, s'gneû, sgneû, s'gneu, s'nieû, snieû, s'nieu ou snieu) è Pieudjouse.*

chireinne ou sireinne, n.f.

Èlle naidge c'ment qu' ènne chireinne (ou sireinne).

chireinne ou sireinne, n.f.

Nôs n' ains p' ôyi lai chireinne (ou sireinne).

tortèlle ou tortèye, n.f. *I me d'mainde ch' les rossignolats maindgeant d' lai tortèlle (ou tortèye).*

chitôt, ch'tôt, chtôt, j'tôt ou jtôt, adv.

L' biè feut chitôt (ch'tôt, chtôt, j'tôt ou jtôt) mouëch'nè.

chitôt (ch'tôt, chtôt, j'tôt ou jtôt) que, loc.conj. *Chitôt (Ch'tôt, Chtôt, J'tôt ou Jtôt) qu' èl airrivré, t' yi dirés.*

chituâchion, chituachion, chituâtion, chituation, piaice, piaiche, pyaice, pyaiche, situâchion, situachion, situâtion ou situation, n.f.

Lai chituâchion (chituachion, chituâtion, chituation, piaice, piaiche, pyaice, pyaiche, situâchion, situachion, situâtion ou situation) de ç'te mâjon me n' piaît p'.

chituâchion, chituachion, chituâtion, chituation, piaice, piaiche, pyaice, pyaiche, situâchion, situachion, situâtion ou situation, n.f.

Èlle é trovè ènne bèle chituâchion (chituachion, chituâtion, chituation, piaice, piaiche, pyaice, pyaiche, situâchion, situachion, situâtion ou situation).

situation critique (guépier), loc.nom.f.

Il s'est fourré dans une belle situation critique.

situer (localiser), v. *Il n'a pas su situer la ville sur la carte.*

six, adj.num.card. *Il viendra dans six semaines.*

sixième, adj.num.ord.

C'est le sixième et dernier enfant de la famille.

sixième, n.m. *Il a perdu le sixième de sa fortune.*

smash (frappe d'une balle avec la main), n.m.

Les joueurs du camp adverse redoutent son «smash».

sobriquet, n.m. *Jadis, les gens n'étaient connus que par leur sobriquet.*

soc (d'une charrue), n.m. *C'est trop sec, le soc et le coutre pénètrent mal dans la terre.*

s'occuper à remuer diverses choses (tripoter), loc.v.

Il s'occupe à remuer diverses choses du matin au soir.

s'occuper à remuer diverses choses (tripoter), loc.v.

Il passe son temps à s'occuper à remuer diverses choses.

s'occuper à (ou de) guérir (soigner), loc.v.

On ne peut plus s'occuper à (ou de) guérir ce malade à la maison.

s'occuper de, loc.v.

Il n'y a qu'elle pour s'occuper de ses parents.

s'occuper de, loc.v.

Il ne s'est pas assez occupé de son travail.

Sochaux, n.pr.m. *Ils sont allés au match à Sochaux.*

société, n.f. *Il ne fait pas partie de cette société.*

société de garçons, loc.nom.f. *Ils ne veulent pas de filles dans leur société de garçons.*

socle, n.m.

Nous avons placé la statue sur son socle.

sœur, n.f. *Il n'a que des sœurs.*

sœur (religieuse), n.f.

Il porte du gâteau à sa tante sœur.

soeurette (dans certaines expressions pour s'adresser à quelqu'un), n.f. *Eh soeurette, où vas-tu ?*

douépriere, douèpriere, vèpriere, vèpriere, voépriere, voèpriere, vouépriere ou vouèpriere, n.f. *È s'ât futu dains ènne bèlle douépriere (douèpriere, vèpriere, vèpriere, voépriere, voèpriere, vouépriere ou vouèpriere).*

chituaie ou situaie, v. *È n' é p' saivu chituaie (ou situaie) lai vèlle ch' lai câtche.*

ché, adj.num.card. *È veut v'ni dains ché s'nainnes.*

chéjieme, adj.num.ord.

Ç'ât l' chéjieme è d'rie l' afaint d' lai famille.

chéjieme, n.m. *Èl é predju l' chéjieme d' sai foûetchune.*

hâtince (J. Vienat), n.f.

Les djvous d' l' âtre caimp aint pavou d' sai hâtince.

sobritçhèt, n.m. *Dains l' temps, les dgens n' étint coégnus qu' poi yote sobritçhèt.*

soc ou sotche, n.m. *Ç'ât trop sat, l' soc (ou sotche) pe l' coutre copant mâ lai tiere.*

braîy'naie, braiy'naie, brây'naie, bray'naie, broiy'naie, diaij'naie, diais'naie, tridoéyie, tridouéyie, tripotaie ou trivoéyie, v. *È braîyene (braiyene, brâyene, brayene, broiyene, diaijene, diaisene, tridoéye, tridouéye, tripote ou trivoéye) di maitin à soi.*

tçhaich'naie, tçhaiss'naie, tiaich'naie, tiaiss'naie, tçheûj'naie, tçheuj'naie, tçheûs'naie, tçheus'naie, tieûj'naie, tieuj'naie, tieûs'naie, tieus'naie, tyaich'naie, tyaiss'naie, tyeûj'naie, tyeuj'naie, tyeûs'naie ou tyeus'naie, v. *È pèsse son temps è tçhaich'naie (tçhaiss'naie, tiaich'naie, tiaiss'naie, tçheûj'naie, tçheuj'naie, tçheûs'naie, tçheus'naie, tieûj'naie, tieuj'naie, tieûs'naie, tieus'naie, tyaich'naie, tyaiss'naie, tyeûj'naie, tyeuj'naie, tyeûs'naie ou tyeus'naie).*

(on trouve aussi tous ces verbes sous la forme : tçhaichnaie, etc.)

chaingnie, changnie, choignie, choingnie, chongnie, saingnie, sangnie, soignie, soingnie ou songnie, v. *An n' peut pus chaingnie (changnie, choignie, choingnie, chongnie, saingnie, sangnie, soignie, soingnie ou songnie) ci malaite en l' hôta.*

aivoi (avoi, pâre, pare, penre, peûre, peure ou poire) sôci (soci, tieûjain, tieujain, tieûsain, tieusain, tieusin (J. Vienat), tyeûjain, tyeujain, tyeûsain, tyeusain ou tyeusin), loc.v. *È n' y é ran qu' lée po aivoi (avoi, pâre, pare, penre, peûre ou peure) sôci (soci, tieûjain, tieujain, tieûsain, tieusain, tieusin, tyeûjain, tyeujain, tyeûsain, tyeusain ou tyeusin) d' ses parents.*

aiyûe, aiyue, aiyûere, aiyuere, ayûe, ayue (J. Vienat), ayûere, ayuere, chiquaie, chitçhaie, èyûe, èyue, éyûe, éyue, èyûere, èyuere, éyûere, éyuere, soignie, soingnie ou songnie, v. *È n' é p' prou aiyûe (aiyue, aiyûe, aiyue, ayûe, ayue, ayûe, ayue, chiquè, chitçhè, èyûe, èyue, éyûe, éyue, èyûe, èyue, éyûe, éyue, soignie, soingnie ou songnie) son traivaiye.*

Soûetchâ, n.pr.m. *Ès sont aivu à match è Soûetchâ.*

chochietè, chocietè, sochietè ou societè, n.f. *È n' fait p' paitchie de ç'te chochietè (chocietè, sochietè ou societè).*

chounfe ou tchounfe, n.m. *Ès ne v'lant p' de baïchattes dains yote chounfe (ou tchounfe).*

aissiete, n.f.

Nôs ains piaicie lai môtrouse chus son aissiete.

sœûr ou soeur, n.f. *È n' é ran qu' des sœûrs (ou sœurs).*

sœûr ou soeur, n.f.

È poétche di toétché en sai tainte soeûr (ou sœur).

soeûratte ou soeuratte, n.f.

Eh soeûratte (ou soeuratte), laivou qu' te vais ?

soi, pron.pers. *Chacun pour soi !*

soi-disant, adj.

Il se prend pour un soi-disant savant.

soi-disant, adj.

Il a trouvé une soi-disant raison.

soi-disant, adv.

Elle est venue, soi-disant pour m'aider.

soi-disant, adv.

Elle est venue ici, soi-disant pour me voir.

soie, n.f.

Elle a un fichu en soie.

soie (poil long et et rude de certains animaux), n.f. *Le peintre a un pinceau de soies de porc.*

soierie, n.f. *Elle aime toucher la soierie.*

soif, n.f. *Il doit avoir le foie comme une éponge parce qu'il a toujours soif.*

soigner (s'occuper de), v.

Personne ne veut le soigner.

soigner (s'occuper de), v.

Il n'a pas assez soigné sa lettre.

soigner (s'occuper de guérir), v.

On ne peut plus la soigner.

soigner (se -), v.pron

Il n'a jamais voulu se soigner.

soigneux, adj.

Une élève soigneuse montre son travail à son maître.

soigneux, adj.

Voilà un ouvrier soigneux.

soigneux, adj.

Sois soigneux!

soi, pron.pers. *Tchétçhun po soi !*

casse-me dire (sans marque du féminin, J. Vienat),

loc.adj. *È s' prend po in casse-me dire saivaint.*

quasmedire (sans marque du féminin, J. Vienat),

soi-diejaint, ainne ou soi-diéjaint, ainne, adj. *Èl é trovè*

enne quasmedire (soi-diejainne ou soi-diéjainne) réjon.

casse-me dire (sans marque du féminin, J. Vienat),

loc.adv. *Èlle ât v'ni, casse-me dire po m'édie.*

quasmedire (J. Vienat), soi-diejaint ou soi-diéjaint, adv.

Èlle ât v'ni ci, quasmedire (soi-diejaint ou soi-diéjaint) po m'voüere.

choûe, choue, soûe ou soue, n.f.

Èlle é ènne fanchatte en choûe (choue, soûe ou soue).

choûe, choue, soûe ou soue, n.f. *L' molaire é in pinceau d' choûes (choues, soûes ou soues) d' poué.*

choûerie, chouerie, soûerie ou souerie, n.f. *Èlle ainme toutchi lai choûerie (chouerie, soûerie ou souerie).*

soi, n.f. *È dait aivoi lai gruatte c'ment ènne épiondge poch' qu' èl é aidé soi.*

aivoi (avoi, pâre, pare, penre, peûre, peure ou poire) sôci

(soci, tieûjain, tieujain, tieûsain, tieusain, tieusin

(J. Vienat), tyeûjain, tyeujain, tyeûsain, tyeusain ou

tyeusin), loc.v. *Niun n' veut aivoi (avoi, pâre, pare, penre,*

peûre ou peure) sôci (soci, tieûjain, tieujain, tieûsain,

tieusain, tieusin, tyeûjain, tyeujain, tyeûsain, tyeusain ou

tyeusin) d' lu.

aiyûe, aiyue, aiyûere, aiyuere, ayûe, ayue (J. Vienat),

ayûere, ayuere, chiquaie, chitçhaie, èyûe, èyue, éyûe,

éyue, èyûere, èyuere, éyûere, éyuere, soignie, soingnie ou

songnie, v. *È n' é p' prou aiyûe (aiyue, aiyûe, aiyue, ayûe,*

ayue, ayûe, ayue, chiquè, chitçhè, èyûe, èyue, éyûe, éyue,

èyûe, èyue, éyûe, éyue, soignie, soingnie ou songnie)

sai lattré.

chaingnie, changnie, choignie, choingnie, chongnie,

saingnie, sangnie, soignie, soingnie ou songnie, v.

An n' lai peut pus chaingnie (changnie, choignie,

choingnie, chongnie, saingnie, sangnie, soignie, soingnie

ou songnie).

s' chaingnie (changnie, choignie, choingnie, chongnie,

saingnie, sangnie, soignie, soingnie ou songnie), v.pron.

È n' é dj'mais v'lu s' chaingnie (changnie, choignie,

choingnie, chongnie, saingnie, sangnie, soignie, soingnie

ou songnie).

aiyûou, ouse, ouje, aiyuou, ouse, ouje, ayûou, ouse, ouje,

ayuou, ouse, ouje, chiquou, ouse, ouje,

chitçhou, ouse, ouje, èyûou, ouse, ouje, èyuou, ouse, ouje,

sôciou, ouse, ouje ou sociou, ouse, ouje, adj.

Ènne aiyûouse (aiyuouse, ayûouse, ayuouse, chiquouse,

chitçhouse, èyûouse, èyuouse, sôciouse ou sociouse)

èyeuve môtre son traivaiye en son raicodjaire.

chaingnou, ouse, ouje, changnou, ouse, ouje,

choingnou, ouse, ouje, choingnou, ouse, ouje,

chongnou, ouse, ouje, saingnou, ouse, ouje,

sangnou, ouse, ouje, soignou, ouse, ouje,

soingnou, ouse, ouje ou songnou, ouse, ouje, adj. *Voili in*

chaingnou (changnou, choingnou, choingnou, chongnou,

saingnou, sangnou, soignou, soingnou ou songnou)

l' ôvrîe.

tçheûj'naint, ainne, tçheuj'naint, ainne,

tçheûs'naint, ainne, tçheus'naint, ainne, tieûj'naint, ainne,

tieuj'naint, ainne, tieûs'naint, ainne ou tieus'naint, ainne,

adj. *Sais tçheûj'naint (tçheuj'naint, tçheûs'naint,*

tcheus'naint, tieûj'naint, tieuj'naint, tieûs'naint ou tieus'naint!

(on trouve aussi tous ces adjectifs sous la forme : tcheûjnaint, etc.)

soigneux, adj.

Il n'est pas du tout soigneux.

soin (fait de s'occuper de), n.m.

Elle prend soin de ses enfants.

soin (traitement apporté pour guérir), n.m. *Le malade a reçu les premiers soins.*

soir, n.m. *Chaque soir il fait sa petite promenade.*

soir des Brandons, loc.nom.m.

Viens passer le soir des Brandons chez nous !

soirée, n.f.

Ils jouent aux cartes pendant les longues soirées d'hiver.

soixante, adj.num.card.

Il a soixante francs dans sa bourse.

soixantième, adj.num.ord.

Il en est à la soixantième page.

soixantième, n.m. *Ils lui ont retenu le soixantième de sa rente.*

sol (note de musique), n.m. *Elle a sauté un sol.*

sol (terrain), n.m. *Elle est tombée sur le sol.*

solaire, adj.

Elle étudie le système solaire.

soldat, n.m.

Il raconte ses histoires de soldat à ses petits-enfants.

soldat de cavalerie (dragon), loc.nom.m.

Le soldat de cavalerie était fier sur son cheval.

soldat des armées alliées de 1814, loc.nom.m. *On a appelé ainsi (en patois) ces soldats parce qu'ils ont laissé des tas d'ordures dans les maisons.*

soldat recruté (conscrit), loc.nom.m.

Ce sont les nouveaux soldats recrutés.

soldats alliés en 1814, loc.nom.m.pl.

Les soldats alliés en 1814 firent la guerre à Napoléon.

soleil, n.m.

tyeûj'naint, ainne, tyeuj'naint, ainne, tyeûs'naint, ainne ou tyeus'naint, ainne, adj. *È n'ât piepe in poi tyeûj'naint (tyeuj'naint, tyeûs'naint ou tyeus'naint).*

(on trouve aussi tous ces adjectifs sous la forme : tyeûjnaint, etc.)

sôci, soci, tieûjain, tieujain, tieûsain, tieusain, tieusin (J. Vienat), tyeûjain, tyeujain, tyeûsain, tyeusain ou tyeusin, n.m. *Èlle prend sôci (soci tieûjain, tieujain, tieûsain, tieusain, tieusin, tyeûjain, tyeujain, tyeûsain, tyeusain ou tyeusin) d' ses afaints.*

soigne, soingne ou songne, n.m. *L' malaite é r'ci les premies soignes (soingnes ou songnes).*

soi, n.m. *Tchétche soi è fait son p'tét toué.*

r'boûetchon, rboûetchon, r'bouetchon, rbouetchon, r'boûetchou, rboûetchou, r'bouetchou ou rbouetchou, n.m. *Vins péssaie le r'boûetchon (rboûetchon, r'bouetchon, rboûetchon, r'bouetchou, rboûetchou) tchie nôs !*

lôvre, lovre, lôvrèe ou lovrèe, n.f.

Ès djuant és câches di temps des grantes lôvres (lovres, lôvrèes ou lovrèes) d' l' huvia.

soichante ou soissante, adj.num.card.

Èl é soichante (ou soissante) fraincs dains sai boêche.

soichantième ou soissantième, adj.num.ord.

Èl en ât en lai soichantième (ou soissantième) paidge.

soichantième ou soissantième, n.m. *Èls y' aint r'teni l' soichantième (ou soissantième) d'sai rente.*

sô, n.m. *Èlle é sâtè in sô.*

sô, n.m. *Èlle ât tchoé ch' le sô.*

serayou, ouse, ouje, soérayou, ouse, ouje,

sorayou, ouse, ouje, sorèyou, ouse, ouje,

soroèyou, ouse, ouje, soroiyou, ouse, ouje,

s'rayou, ouse, ouje, srayou, ouse, ouje,

s'rèyou, ouse, ouje, srèyou, ouse, ouje,

s'roèyou, ouse, ouje, sroèyou, ouse, ouje,

s'roiyou, ouse, ouje, sroiyou, ouse, ouje ou tiebâ (sans

marque du féminin), adj. *Èlle raicodje le serayou*

(soérayou, sorayou, sorèyou, soroèyou, soroiyou, s'rayou,

srayou, s'rèyou, srèyou, s'roèyou, sroèyou, s'roiyou,

sroiyou ou tiebâ) sychtème.

choudaît, choudait, soudaît, soudait ou soudè (J. Vienat),

n.m. *È raconte ses hichtoires de choudaît (choudait,*

soudaît, soudait ou soudè) en ses p'tés l'afaints.

draidyon ou draigon, n.m.

L' draidyon (ou draigon) était fie ch' son tchvâ.

Tchiâd ou Tchiad, n.pr.m. *An ont aipp'lè Tchiâds (ou*

Tchiads) les soudaîts poch'qu' èls aint léchie des valmons

d' ouédjures dains les mâjons.

conchcrit, n.m.

Ç' ât les novés conchcrits.

kaiseurlés, kaiseurliques, kaiseurlitches, kaiyseurlés,

kaiyseurliques, kaiyseurlitches, tchiâds ou tchiads, n.m.pl.

Les kaiseurlés (kaiseurliques, kaiseurlitches, kaiyseurlés,

kaiyseurliques, kaiyseurlitches, tchiâds ou tchiads)

f'sainnent lai dyiere è Napoléon.

seraye, soéraye, soraye, sorèye, soroèye, soroiye, s'raye,

- Nous aurons du soleil à la fin de la semaine.*
- seraye, s'rière, srèye, s'roèye, sroèye, s'roiye, sroiye ou tiebâ, n.m. *Nôs airains di seraye (soéraye, soraye, sorèye, soroèye, soroïye, s'raye, sraye, s'rière, srèye, s'roèye, sroèye, s'roiye, sroiye ou tiebâ) en lai fin d' lai s'nainne.*
- soleil couchant**, loc.nom.m.
- Il est parti au soleil couchant.*
- seraye (soéraye, soraye, sorèye, soroèye, soroïye, s'raye, sraye, s'rière, srèye, s'roèye, sroèye, s'roiye, sroiye ou tiebâ) meuçaint (meuçaint, meüssaint ou meussaint), loc.nom.m. *Èl ât paitchi â seraye (soéraye, soraye, sorèye, soroèye, soroïye, s'raye, sraye, s'rière, srèye, s'roèye, sroèye, s'roiye, sroiye ou tiebâ) meuçaint (meuçaint, meüssaint ou meussaint).*
- soleil couchant**, loc.nom.m.
- Il travaille dans les champs jusqu'au soleil couchant.*
- meuçaint (meuçaint, meüssaint ou meussaint) seraye (soéraye, soraye, sorèye, soroèye, soroïye, s'raye, sraye, s'rière, srèye, s'roèye, sroèye, s'roiye, sroiye ou tiebâ), loc.nom.m. *È traivaiye dains les tchamps djainqu' â meuçaint (meuçaint, meüssaint ou meussaint) seraye (soéraye, soraye, sorèye, soroèye, soroïye, s'raye, sraye, s'rière, srèye, s'roèye, sroèye, s'roiye, sroiye ou tiebâ).*
- soleillée**, (fr.rég., dict. du monde rural) n.f.
- serayie, soérayie, sorayie, sorèyie, soroèyie, soroïyie, s'rayie, srayie, s'rièreyie, srèyie, s'roèyie, sroèyie, s'roiyyie, sroiyyie ou sroiyyie, n.f.
- Il a fait de belles soleillées.*
- Èl é fait d' belles serayies (soérayies, sorayies, sorèyies, soroèyies, soroïyies, s'rayies, srayies, s'rièreyies, srèyies, s'roèyies, sroèyies, s'roiyyies ou sroiyyies).*
(on trouve aussi tous ces noms sous la forme : enserayie, etc.)
- soleil levant**, loc.nom.m.
- y'vaint (ou y'vant) seraye (soéraye, soraye, sorèye, soroèye, soroïye, s'raye, sraye, s'rière, srèye, s'roèye, sroèye, s'roiye, sroiye ou tiebâ), loc.nom.m.
- Il part bien avant le soleil levant.*
- È pait bin d'vaint le y'vaint (ou y'vant) seraye (soéraye, soraye, sorèye, soroèye, soroïye, s'raye, sraye, s'rière, srèye, s'roèye, sroèye, s'roiye, sroiye ou tiebâ).*
- solier** (fr.rég.: fenil), n.m.
- cô, cot, sôlie, solie, sôl'rat, sôlrat, sol'rat, solrat, tchaifâ, tchaifâd, tchéfâ ou tchéfâd, n.m.
- Même le solier est rempli.*
- Meinne le cô (cot, sôlie, solie, sôl'rat, sôlrat, sol'rat, solrat, tchaifâ, tchaifâd, tchéfâ ou tchéfâd) ât piein.*
- solier**, (fr.rég. dict. du monde rural) n.m. *Il semble que chez nous dans le Jura, le solier était le plus haut étage de la grange sur lequel on mettait la moisson. Il était situé au milieu de la grange avec de chaque côté les étages inférieurs, les "tchéfâds".*
- sôlie, solie, sôlrat, sol'rat ou solrat, n.m. *È sanne que tchie nôs, dains l' Jura, l' sôlie (solie, sôlrat, sol'rat ou solrat) ât l' pus hât l' étaidge d' lai grainidge chus l'qué an botait lai mouechon. Èl était â moitan d' lai grainidge d' aivô d' tchéfâ sen les pus béches étaidges, les "tchéfâds".*
- soliste**, n.m.
- cholichte, choyichte, solichte ou soyichte (sans marque du féminin), n.m. *L' cholichte (choyichte, solichte ou soyichte) ât aivu aippiâdgie.*
- Le soliste a été applaudi.*
- aimérie, aimirie, chibyaie, mérie, midyaie, migaie, mirie, vijaie, vijie, visaie ou visie, v.
- Èl é aimérie (aimirie, chibyè, mérie, midyè, miguè, mirie, vijè, vijie, visè ou visie) ç'te piaice.*
- solliciter**, v.
- r'mérie, rmérie, r'midyaie, rmidyaie, r'migaie, rmigaie, r'mirie, rmirie, r'vijaie, rvijaie, r'vijie, rvijie, r'visaie, rvisaie, r'visie ou rvisie, v. *È r'mère (rmère, r'midyè, rmidyè, r'migue, rmigue, r'mire, rmire, r'vije, rvije, r'vise, r'vise ou rvisie) ènne faïvou.*
(on trouve aussi tous ces verbes sous la forme : eur'mérie, etc.)
- Il a sollicité cette place.*
- solliciter**, v.
- tchaircotaie, tchaircôtechie, tchaircouechie, tchaircôtechie, tchaircouetchie, tchaircouetchie (J. Vienat) ou tchèrcouetchie, v. *Èlle te tchaircote (tchaircôteche, tchaircoueche, tchaircôteche,*
- Il sollicite une faveur.*
- solliciter abusivement**, loc.v.
- Elle te sollicite abusivement.*

solvable, adj.m. *Si tu veux de l'argent, demande-le lui, il est solvable.*

solvable, adj.f. *Elle est solvable.*

solvable, adj.

Ce n'est pas le tout de commander, il faut être solvable.

Sombeval, n.pr.m. *Elle a un ami à Sombeval.*

Sombeval (habitant de -), loc.nom.m.

Les habitants de Sonbeval ont quitté le train à Sonceboz.

sombrer, v.

Il sombre dans la boisson.

somme (montant), n.f.

Il ne connaît pas la somme de ses dettes.

somme (sommeil), n.m. *Je ferais bien un petit somme.*

somme d'argent (recette), loc.nom.f.

Il est parti avec la somme d'argent.

somme d'argent engagée, loc.nom.f.

Il a doublé la somme d'argent engagée.

somme due (à terme), loc.nom.f.

C'est la somme qu'il me doit.

sommeil, n.m.

Le sommeil l'a gagné tout d'un coup.

sommeil léger, loc.nom.m.

Il a le sommeil léger.

sommeiller, v.

L'enfant sommeille dans son berceau.

sommelière, n.f.

Il est amoureux de la sommelière.

somme mise en jeu, loc.nom.f.

C'est ta faute s'ils ont ramassé la somme mise en jeu.

sommet du crâne, loc.nom.m.

Il a reçu un coup sur le sommet du crâne.

sommet du crâne, loc.nom.m.

Il n'a plus un cheveu sur le sommet du crâne.

sommet du crâne, loc.nom.m.

Son sommet du crâne est chauve.

sommet d'un arbre, loc.nom.m.

Cet arbre sèche par le sommet.

sommet d'un arbre, loc.nom.m.

La neige a brisé le sommet du cerisier.

tchaircouetche, tchairquouetche ou tchèrquouetche).

bon dâtou (ou datou), loc.adj.m. *Ch' te veus des sous, d'mainde yi en lu, èl ât bon dâtou (ou datou).*

boëgne (ou boinne) dâtouje (datouje, dâtouse ou datouse), loc.adj.f. *Èlle ât boëgne (ou boinne) dâtouje (datouje, dâtouse ou datouse).*

cholvâbye, cholvabye, solvâbye ou solvabye (sans marque du féminin), adj. *Ç' n' ât p' le tot de c'maindaie, è fât être cholvâbye (cholvabye, solvâbye ou solvabye).*

Chomb'vâ, Chombvâ, Somb'vâ ou Sombvâ, n.pr.m. *Èlle é in aimi è Chomb'vâ (Chombvâ, Somb'vâ ou Sombvâ).*

Tête-de-Tchvâ ou Tête-de-Tchva, n.pr.f.

Les Têtes-de Tchvâ (ou Tête-de-Tchva) sont déchendu di train è Sonc'boz.

rétoulaie (J. Vienat), v'neudgie ou v'neutchie, v.

È rétoule (v'neudge ou v'neutche) dains lai boichon.

montaint, n.m.

È n' coëgnât p' le montaint d' ses dats.

sanne, n.m. ou f. *I frôs bin in p'tét (ou ènne p'tête) sanne.*

r'çatte ou rçatte, n.f.

Èl ât paitchi d' aivô lai r'çatte (ou rçatte).

mije, n.f.

Èl é doubyè lai mije.

tierme, n.m.

Ç' ât l' tierme qu' è m' dait.

sanne, n.m. ou f.

L' sanne (ou Lai sanne) y' ât tchoé d'tchus tot d' in còp.

ladgie (lagie, largie, loidgie ou loigie) sanne ou sanne ladgie (lagie, largie, loidgie ou loigie), loc.nom.m.

Èl é l' ladgie (lagie, largie, loidgie ou loigie) sanne ou l' sanne ladgie (lagie, largie, loidgie ou loigie).

s'mâyie, smâyie, s'mayie, smayie, s'moiyie ou smoiyie, v.

L' afaint s'mâye (smâye, s'maye, smaye, s'moiye ou smoiye) dains son bré.

s'mâyiere, smâyiere, s'mayiere, smayiere, s'moiyiere,

smoiyiere ou sommèyiere, n.f. *Èl ât aimoéreu*

d' lai s'mâyiere (smâyiere, s'mayiere, smayiere, s'moiyiere, smoiyiere ou sommèyiere).

boûene, bouene, bouenne (J. Vienat) ou datze, n.f.

Ç' ât d' tai fâte ch' èls aint raiméssè lai boûene (bouene, bouenne ou datze).

aileûchu (aileuchu, aileûchus, aileuchus, aimon

(J. Vienat), aimont, enson, hâ, hât, leûchu, leuchu, leûchus

ou leuchus) d' lai tête, loc.nom.m. *Èl é r'ci in còp ch' l'*

aileûchu (l' aileuchu, l' aileûchus, l' aileuchus,

l' aimon, l' aimont, l' enson, le hâ, le hât, l' leûchu,

l' leuchu, l' leûchus ou l' leuchus) d' lai tête.

boquat, capir'nat, capirnat, capiron (Montignez) ou

pitçherlé (M. Monnin), n.m. *È n' é pus in poi*

ch' le boquat (capir'nat, capiron ou pitçherlé).

boquatte, n.f.

Sai boquatte ât déchèpi.

aileûchu, aileuchu, aileûchus, aileuchus, aimon

(J. Vienat), aimont, enson, hâ, hât, leûchu, leuchu, leûchus

ou leuchus, n.m. *Ç' t' aibre satche poi l' aileûchu (l'*

aileuchu, l' aileûchus, l' aileuchus, l' aimon, l' aimont, l'

enson, le hâ, le hât, l' leûchu, l' leuchu, l' leûchus ou

l' leuchus).

boquat, capir'nat, capirnat, capiron (Montignez) ou

pitçherlé (M. Monnin), n.m.

Lai nadge é rontu l' boquat (capir'nat, capirnat, capiron

sommet d'un arbre, loc.nom.m.

Il y a un nid au sommet de l'arbre.

sommet d'une montagne, loc.nom.m.

Depuis la fenêtre, on voit le sommet du Chasseral.

sommet d'une montagne, loc.nom.m.

Le sommet du Mont Terri est sous la neige.

sommet d'une montagne, loc.nom.m.

Le sommet de la montagne est dans les nuages.

sommier, n.m.

Ce sommier ne vaut plus rien.

sommier, n.m. *Nous avons changé le sommier de notre lit.*

somnambule, adj.m. *Je suis continuellement en souci à cause de notre garçonnet somnambule.*

somnambule, adj.m.

Je ne savais pas qu'il était somnambule.

somnambule, adj.f.

Sa fille est somnambule.

somnambule, adj.f.

Ma tante était somnambule.

somnambule, n.m.

Il faut surveiller les somnambules.

somnambule, n.m. *Le somnambule a essayé d'ouvrir la fenêtre.*

somnambule, n.f.

La somnambule marche au milieu de la chambre.

somnambule, n.f.

Cette somnambule avait fait au four, en chemise, au milieu de la nuit.

somnoler, v.

Elle somnole sur le banc.

ou *pitçherlé*) di ç'léjie.

boquatte, n.f.

È y é in niè en lai boquatte de l'aibre.

aileûchu, aileuchu, aileûchus, aileuchus, aimon (J. Vienat), aimont, n.m.

Dâs lai f'nêtre, an voit l' aileûchu (l' aileuchu, l' aileûchus, l' aileuchus, l' aimon, l' aimont) di Tchass'ra.

boquat, capir'nat, capirnat, capiron (Montignez), enson, hâ, hât, leûchu, leuchu, leûchus, leuchus ou pitçherlé (M. Monnin), n.m.

L' boquat (L' capir'nat, L' capirnat, L' capiron, L' enson, Le hâ, Le hât, L' leûchu, L' leuchu, L' leûchus, L' leuchus ou L' pitçherlé) di Mont Terri ât dôs lai noi.

boquatte, n.f.

Lai boquatte d' lai montaigne ât dains les nuaidges.

païyaiche (ou païyaisse) è r'sorts (rsorts, r'soûes, rsoûes, r'soues ou rsoues), loc.nom.f.

Ç'te païyaiche (ou païyaisse) è r'sorts (rsorts, r'soûes, rsoûes, r'soues ou rsoues) n' vât pus ran.

sammie, sômmie ou sommie, n.m. *Nôs ains tchaindgie l' sammie (sômmie ou sommie) d' note yêt.*

dremaint rôlou (ou rolou), loc.adj.m. *I seus aidé en tieûsain è câse d' note dremaint rôlou (ou rolou) boûebat.*

rôlou (ou rolou) en dremaint, loc.adj.m.

I n' saivôs p' qu' èl était rôlou (ou rolou) en dremaint.

dremainne rôlouje, ouse (ou rolouje, ouse), loc.adj.f.

Sai baîchatte ât dremainne rôlouje (ou rolouje).

rôlouje, ouse (ou rolouje, ouse) en dremaint, loc.adj.f.

Mai tainte était rôlouje (ou rolouje) en dremaint.

dremaint rôlou (ou rolou), loc.nom.m.

È fât churvayie les dremaints rôlous (ou rolous).

rôlou (ou rolou) en dremaint, loc.nom.m. *L' rôlou (ou rolou) en dremaint é épreuvè d' eûvri lai f'nêtre.*

dremainne rôlouje, ouse (ou rolouje, ouse), loc.nom.f.

Lai dremainne rôlouje (ou rolouje) maîrche â moitan di poiye.

rôlouje, ouse (ou rolouje, ouje) en dremaint, loc.nom.f.

Ç'te rôlouje (ou rolouje) en dremaint aivait fait â foué, en tchmije, â moitan d' lai neût.

s'mâyie, smâyie, s'mayie, smayie, s'moiyie ou smoiyie, v.

Èlle s'mâye (smâye, s'maye, smaye, s'moiye ou smoiye) ch' le bainc.

son, adj.poss.m.sing. 3^{ème} pers. du sing.

Elle boutonne son tablier.

son, adj.poss.m.sing. 3^{ème} pers. du sing.

Elle finit son travail.

son, adj.poss.m.sing. 3^{ème} pers. du sing.

Èlle botene son d'vaintrie.

sai, adj.poss.f.sing. 3^{ème} pers. du sing.

Èlle finât sai bêsaingne.

son est utilisé en patois, pour des raisons d'euphonie, en lieu et place de "sai" (sa, en français), devant un nom féminin qui commence par une voyelle ou par une "h" non aspirée. Ainsi:

Il n'a pas renversé sa tasse.

Sa hache coupe bien.

È n' é p' eurvachè son étçhéyatte.

Son haîchatte cope bin.

son (résidu de mouture de céréales), n.m.

Il met du son dans la provende.

son (sonorité, timbre), n.m.

Cette cloche a un beau son.

Sonceboz, n.pr.m.

cresson, creûchon, creuchon ou creusson (Marc Monnin), n.m. *È bote di cresson (creûchon, creuchon ou creusson) dains l' loitchat.*

sîn, son, timbre ou ton, n.m.

Ç'te cieutche é in bé sîn (son, timbre ou ton).

Chonç'bôz, Chonçbôz, Chonç'boz, Chonçboz,

Chonch'bôz, Chonchbôz, Chonch'boz, Chonchboz,

Chonj'bôz, Chonjbôz, Chonj'boz, Chonjboz, Sonç'bôz,

Nous avons changé de train à Sonceboz.

Sonceboz (habitant de -), loc.nom.m. *Les habitants de Sonceboz vont plus facilement à Bienne qu'à La Chaux-de-Fonds.*

sondage (action de sonder, d'explorer), n.m. *Le sondage de la roche a été mal fait.*

sondage (enquête), n.m. *Ils ont fait un sondage qui n'a rien donné.*

sonde, n.f.

Le médecin enlève une sonde.

sonder (chercher à connaître la pensée de quelqu'un), v. *Ils ont bien essayé de le sonder, mais il n'a rien voulu dire.*

sonder (enquêter), v.

Ils sondent, mais j'en ignore la raison.

sonder (explorer au moyen d'une sonde), v.

Ils sondent la couche de roches.

Sonderbund, n.pr.m. *Son arrière-grand-père a combattu au Sonderbound.*

songe, n.m.

Il parle sans cesse de ses songes.

songe, n.m.

Il ne croit pas aux songes.

songer (penser, réfléchir), v.

Il faut songer à tout.

songer (penser, réfléchir), v.

Je songeais que cela irait comme cela.

songer (rêver), v.

Elle songe chaque nuit.

songerie, n.f.

Toutes sortes de songeries lui passent par la tête.

songeur, adj.

Tu es bien songeur aujourd'hui.

songeur, n.m.

Tu n'as pas besoin de parler à ce songeur, il ne t'entend pas.

sonnaille, n.f.

Il met une sonnaille au cou du veau.

Sonçbôz, Sonç'boz, Sonçboz, Sonch'bôz, Sonchbôz, Sonch'boz, Sonchboz, Sonj'bôz, Sonjbôz, Sonj'boz ou Sonjboz, n.pr.m.

Nôs ains tchaindgie d' train è Chonç'bôz (Chonçbôz, Chonç'boz, Chonçboz, Chonch'bôz, Chonchbôz, Chonch'boz, Chonchboz, Chonj'bôz, Chonjbôz, Chonj'boz, Chonjboz, Sonç'bôz, Sonçbôz, Sonç'boz, Sonçboz, Sonch'bôz, Sonchbôz, Sonch'boz, Sonchboz, Sonj'bôz, Sonjbôz, Sonj'boz ou Sonjboz).

Tête-de-Bôs, n.pr.f.

Les Têtes-de Bôs vaint pus soîe è Biene qu' en Lai Tchâ'd-Fonds.

chondaïde ou sondaïde, n.m. *L' chondaïde (ou sondaïde) d' lai rathe â aiuvu mâ fait.*

chondaïde ou sondaïde, n.m. *Èls aint fait in chondaïde (ou sondaïde) qu' n' é ran bèyie.*

chonde ou sonde, n.f.

L' méd'cin rôte ènne chonde (ou sonde).

chondaie ou sondaie, v.

Èls aint bin éprouvè d' le chondaie (ou sondaie), mains è n' é ran v'lu dire.

chondaie ou sondaie, v.

Ès chondant (ou sondant), mains i n' sais p' poquoi.

chondaie ou sondaie, v.

Ès chondant (ou sondant) lai coutche de rotches.

Chondrebondé ou Sondrebondé, n.pr.m. *Son rère-papon é baïttu â Chondrebondé (ou Sondrebondé).*

aivijaïye, aivijaiye, aivijâle, aivijâle, aivijion, aivijouère, aivijouere, aivisaïye, aivisaïye, aivisâle, aivisale, aivision, aivisoûere ou aivisouere, n.f. *È djâse aidé d' ses aivijaïyes (aivijaiyes, aivijâles, aivijâles, aivijions, aivijouères, aivijoueres, aivisaïyes, aivisaïyes, aivisâles, aivisales, aivisions, aivisoûeres ou aivisoueres).*

chondge ou sondge, n.m.

È n' craît p' és chondges (ou sondges).

chondgie, mujaie, musaie ou sondgie, v.

È fât chondgie (mujaie, musaie ou sondgie) en tot.

s' aivijaie (aivisaie, mujaie ou musaie), v.pron.

I m' l' aivijôs (l' aivisôs, le mujôs ou le musôs) qu' çoli v'lait dinche allaie.

aivijaie, aivisaie, chondgie ou sondgie, v.

Èlle aivije (aivise, chondge ou sondge) tchètche neût.

chondg'rie, mujatte, musatte ou sondg'rie, n.f.

Totes souêches de chondg'ries (mujattes, musattes ou sondg'ries) y' péssant dains lai tête.

aivijou, ouse, ouje, aivisou, ouse, ouje,

chondgeou, ouse, ouje, mujou, ouse, ouje,

musou, ouse, ouje, ou sondgeou, ouse, ouje, adj.

T' és bin aivijou (aivisou, chondgeou, mujou, musou ou sondgeou) adjed'heü.

aivijou, ouse, ouje, aivisou, ouse, ouje,

chondgeou, ouse, ouje, mujou, ouse, ouje,

musou, ouse, ouje, ou sondgeou, ouse, ouje, n.m.

T' n' és p' fâte de djâsaie en ç't' aivijou (ç't' aivisou,

ci chondgeou, ci mujou, ci musou ou ci sondgeou),

è n' t' ôt p'.

cieutchatte, sainnaiye, sannaiye, soinnaiye, soinnaiye,

soinnâye, soinnaye, sounaiye, sounaiye, sounâye,

sounaye, tçhampainne, tçhempeinne, tiaimpainne,

tiempainne, tyaimpainne ou tyempeinne, n.f. *È bote ènne*

cieutchatte (sainnaiye, sannaiye, soinnaiye, soinnaiye,

soinnâye, soinnaye, sounaiye, sounaiye, sounâye,

sounaye, tçhampainne, tçhempeinne, tiaimpainne,

sonnaille, n.f.

J'aime entendre le beau chant de la sonnaille.

tiempeinne, tyaimpainne ou tyempeinne) à cô di vélat. soénaïye, soénaiye, soénâye, soénaye, soénnaïye, soénnaïye, soénnâye, soénnaye, souénaïye, souénaiye, souénâye ou souénaye, n.f. I ainme ôyi l' bé tchaint d' lai soénaïye (soénaiye, soénâye, soénaye, soénnaïye, soénnaïye, soénnâye, soénnaye, souénaïye, souénaiye, souénâye ou souénaye).

(on trouve aussi tous ces noms sous la forme : soénaïye, etc.)

sonnaille, n.f.

La génisse agite sa sonnaille.

souénnaïye, souénnaïye, souénnâye ou souénnaye, n.f. Lai dg'neusse ch'coûe sai souénnâïye (souénnâïye, souénnâye ou souénnaye).

(on trouve aussi tous ces noms sous la forme : souénnâïye, etc.)

sonnailler, v.

On entend les clochettes des brebis qui sonnaillent.

cieutchâïye, cieutchayie, sainnaiïye, sannaiïye, soinnâïye, soinnaiïye, soinnâïye, soinnaye, sounaïye, sounaiïye, sounâïye, sounayie, tçhaimp'naie, tçhaimpnaie, tiaimp'naie, tiaimpnaie, tyaimp'naie, tyaimpnaie, tçhemp'naie, tçhempnaie, tiemp'naie, tiempnaie, tyemp'naie ou tyempnaie, v.

An ôt les cieutchattes des bèrbis qu' cieutchâyant (cieutchayant, sainnaiyant, sannaiyant, soinnâyant, soinnaiyant, soinnâyant, soinnayant, sounaïyant, sounaiyant, sounâyant, sounayant, tçhaimp'nant, tçhaimpnant, tiaimp'nant, tiaimpnant, tyaimp'nant, tyaimpnant, tçhemp'nant, tçhempnant, tiemp'nant, tiempnant, tyemp'nant ou tyempnant).

sonnailler, v.

Ce grelot sonnaille bien.

soénaïye, soénaiïye, soénâïye, soénayie, soénnaïye, soénnaïye, soénnâïye, soénnaye, souénaïye, souénaiïye, souénâïye, souénayie, souénnaïye, souénnaiïye, souénnâïye ou souénnayie, v.

Ci grelat soénaïye (soénaiye, soénâye, soénaye, soénnaïye, soénnaiye, soénnâye, soénnaye, souénaïye, souénaiye, souénâye, souénaye, souénnaïye, souénnaiye, souénnâye ou souénnaye) bîn.

(on trouve aussi tous ces verbes sous la forme : soénaïye, etc.)

sonnant (précis), adj.

Elle est venue à six heures sonnantes.

sainnaint, ainne, sannaint, ainne, soènnaint, ainne, soénaint, ainne, soénnaint, ainne, soénnaint, ainne, soinnaint, ainne, souènnaint, ainne, souénnaint, ainne, souènnaint, ainne, ainne, souénnaint, ainne ou sounaint, ainne, adj. Èlle ât v'ni és sainnaints (sannaints, soènnaints, soénaints, soénnaints, soénnaints, soinnaints, souènnaints, souénnaints, souènnaints, souénnaints ou sounaints) ché.

sonnant (qui sonne), adj.

cieutchaint, ainne, sainnaint, ainne, sannaint, ainne, soènnaint, ainne, soénaint, ainne, soénnaint, ainne, soénnaint, soinnaint, ainne, souènnaint, ainne, souénnaint, ainne, souènnaint, ainne, souénnaint, ainne ou sounaint, ainne, adj.

Il a acheté une montre sonnante.

Èl é aitch'è t'è ènne cieutchainne (sainnainne, sannainne, soènnainne, soénainne, soénnainne, soénnainne, soinnainne, souènnainne, souénnainne, souénnainne, souénnainne ou sounainne) môtre.

sonner, v.

Je n'ai pas entendu sonner le téléphone.

cieutchie, sannaie, sannaie, soènaie, soénaie, soènnaiie, soènnaiie, soénnaiie, souènaie, souénaie, souènnaiie, souénnaiie, souénnaiie ou sounaie, v. I n' âi p' ôyi cieutchie (sannaie, sannaie, soènaie, soénaie, soènnaiie, soénnaiie, soinnaiie, souènaie, souénaie, souènnaiie, souénnaiie ou sounaie) l' laividjâse.

sonner (assommer), v.

Ce coup de pied de cheval l'a sonné.

sainnaie, sannaie, soènaie, soénaie, soènnaiie, soénnaiie, soinnaiie, souènaie, souénaie, souènnaiie, souénnaiie ou sounaie, v. Ci côp d' pie de tchvâ l' é sainné (sanné,

- sonner au feu**, loc.v.
Il est parti dès qu'il a entendu sonner au feu.
- sonner d'un ton fêlé**, loc.v.
La cloche sonne d'un ton fêlé, il faut la remplacer.
- sonnerie**, n.f.
Les enfants attendent la sonnerie pour se précipiter dans la cour de l'école.
- sonnerie**, n.f.
Nous n'avons pas entendu la sonnerie.
- sonner l'alarme**, loc.v.
Ils n'ont pas entendu sonner l'alarme.
- sonner l'alarme** ou **le glas**, loc.v.
Chacun s'est tu en entendant sonner l'alarme (ou le glas).
- sonner le glas**, loc.v.
Le temps semble s'arrêter quand la cloche sonne le glas.
- sonner le tocsin**, loc.v.
Il revint immédiatement à la maison lorsqu'il entendit sonner le tocsin.
- sonner le tocsin**, loc.v.
Au milieu de la nuit, j'ai entendu sonner le tocsin.
- sonnette**, n.f.
Ce vélo n'a plus de sonnette.
- sonnette**, n.f.
- soènè, soénè, soènnè, soènnè, soinnè, souènè, souénè, souènnè, souènnè ou sounè).*
cieutchie (sainnaie, sannaie, soènaie, soénaie soènaie, soènaie, soinnaie, souènaie, souénaie, souènaie, souènaie ou sounaie) â fûe (ou fue), loc.v. *Èl ât paitchi tot comptant tiaind qu' èl é ôyi cieutchie (sainnaie, sannaie, soènaie, soénaie, soènaie, soènaie, soinnaie, souènaie, souénaie, souènaie, souènaie ou sounaie) â fûe (ou fue).*
- Lai cieutche cieutche (sainne, sanne, soène, soéne, soènnè, soènnè, soinne, souène, souéne, souènnè, souènnè ou soune) le baïtchèt, è lai fât tchaindgie.*
cieutch'rie, cieutchrie, sainn'rie, sann'rie, soèn'rie, soènn'rie, soén'rie, soènn'rie, soènn'rie, soènn'rie, soènn'rie, soènn'rie, souèn'rie, souènn'rie, souén'rie, souènn'rie, souènn'rie, souènn'rie, soun'rie ou sounrie, n.f.
- Les afaints aittendant lai cieutch'rie (cieutchrie, sainn'rie, sann'rie, soèn'rie, soènn'rie, soén'rie, soènn'rie, soènn'rie, soènn'rie, soènn'rie, soènn'rie, soènn'rie, soènn'rie, soènn'rie, soènn'rie, soènn'rie, soènn'rie, soènn'rie, soènn'rie, souèn'rie, souènn'rie, souén'rie, souènn'rie, souènn'rie, soun'rie ou sounrie) po l'aincie dains lai coué d' l' école.*
sainnaïdgie (J. Vienat), n.f.
- Nôs n' ains p' ôyi l' sainnaïdgie.*
cieutchie (sainnaie, sannaie, soènaie, soénaie, soènaie, soènaie, soinnaie, souènaie, souénaie, souènaie, souènaie ou sounaie) l' ailairme (ou ailairme), loc.v. *Ès n' aint p' ôyi cieutchie (sainnaie, sannaie, soènaie, soénaie, soènaie, soènaie, soènaie, soènaie, soènaie, souènaie, souénaie, souènaie, souènaie ou sounaie) l' ailairme (ou ailairme).*
- baïtchie, baïtch'laie, bâtchie, batchie, boïtchie ou tîntaie, v. *Tchètchun s' ât cajie en ôyaint baïtchie (baïtch'laie, bâtchie, batchie, boïtchie ou tîntaie).*
- cieutchie (sainnaie, sannaie, soènaie, soénaie, soènaie, soènaie, soinnaie, souènaie, souénaie, souènaie, souènaie ou sounaie) in trépâs (trépas, trépé ou trépés ; Montignez), loc.v. *L' temps sanne s' airrâtaie tiaind qu' lai cieutche cieutche (sainne, sanne, soène, soéne, soènnè, soènnè, soinne, souène, souéne, souènnè, souènnè ou soune) in trépâs (trépas, trépé ou trépés).*
- baïtchie, baïtch'laie, bâtchie, batchie, boïtchie ou tîntaie, v. *È r' venié tot comptant en l' hôât tiaind qu' èl ôyé baïtchie (baïtch'laie, bâtchie, batchie, boïtchie ou tîntaie).*
- cieutchie (sainnaie, sannaie, soènaie, soénaie, soènaie, soènaie, soinnaie, souènaie, souénaie, souènaie, souènaie ou sounaie) l' tocchîn (ou tocsîn), loc.v. *Â moitan d' lai neût, i â ôyi cieutchie (sainnaie, sannaie, soènaie, soénaie, soènaie, soènaie, soènaie, soènaie, soènaie, souènaie, souénaie, souènaie ou sounaie) l' tocchîn (ou tocsîn).*
- cieutchatte, sainnatte, sannatte, soènatte, soénatte, soènnatte, soénnatte, soinnatte, souènatte, souénnatte, souènnatte ou sounatte, n.f. *Ci vélo n' é pus d' cieutchatte (sainnatte, sannatte, soènatte, soénatte, soènnatte, soénnatte, soinnatte, souènatte, souénnatte, souènnatte ou sounatte).*
- grelat, grélat, grey'nat, gréy'nat, grillon, griya (J. Vienat),

Il y avait une sonnette devant la porte.

sonneur, n.m.

Le sacristain était aussi le sonneur.

sonneur, n.m.

Le sonneur est jeune.

sonneur, n.m.

Le sonneur tire les cordes.

sonore, adj.

Ce chahut sonore ne me plaît pas.

sonorité, n.f.

La clochette a une belle sonorité.

Sonvilier, n.pr.m.

Dimanche prochain, ils vont chanter à Sonvilier.

Sonvilier (habitant de -), loc.nom.m.

Il y avait deux habitants de Sonvilier près de moi.

soque (fr.rég. dict. du monde rural : soulier à semelle de bois), n.f. *Pour glisser sur la glace, nous chaussions nos soques.*

soque (fr.rég. dict. du monde rural : soulier à semelle de bois), n.f.

Elle a une paire neuve de soques.

sorbe (fruit du sorbier ou du sorbier des oiseleurs), n.f.

Les merles mangent des sorbes.

sorbe (fruit du sorbier ou du sorbier des oiseleurs), n.f.

Il met de la sorbe en tonneau.

sorbier, n.m. ou **sorbier des oiseleurs**, loc.nom.m.

Un écureuil grimpe dans le sorbier (ou sorbier des oiseleurs).

sorbier, n.m. ou **sorbier des oiseleurs**, loc.nom.m.

Il est tout au haut d'un sorbier (ou sorbier des oiseleurs).

sorbier, n.m. ou **sorbier des oiseleurs**, loc.nom.m.

Un merle est dans le sorbier (ou sorbier des oiseleurs).

sorbier des oiseleurs, loc.nom.m.

Il a coupé un sorbier des oiseleurs.

sorbier des oiseleurs, loc.nom.m.

griyat, griy'nat ou griyon, n.m.

È y aivait in grelat (grélat, grey'nat, gréy'nat, grillon, griya, griyat, griy'nat ou griyon) d'vaint lai pouêteche.

sann (sans marque du féminin), n.m.

L' chaivie était âchi l' sann.

cieutchou, ouse, ouje, sainnou, ouse, ouje,

sannou, ouse, ouje, soènou, ouse, ouje ou

soènou, ouse, ouje, n.m. *L' cieutchou (sainnou, sannou,*

soènou ou soènou) ât djûene.

soènnou, ouse, ouje, soènnou, ouse, ouje,

soinnou, ouse, ouje, souènnou, ouse, ouje,

souènnou, ouse, ouje, souènou, ouse, ouje,

souènou, ouse, ouje ou sounou, ouse, ouje, n.m.

L' soènnou (soènnou, soinnou, souènnou, souènnou,

souènou, souènou ou sounou) tire les coûedges.

bon son (sîn, ton ou tîmbre ; sans marque du féminin),

loc.adj. *Ci bon son (sîn, ton ou tîmbre) traiyîn*

me n' piaît p'.

son, sîn, ton ou tîmbre, n.m.

Lai cieutchatte é in bé son (sîn, ton ou tîmbre).

Chonv'lie, Chonvlie, Sonv'lie ou Sonvlie, n.pr.m.

Dûemoinne qu' vînt, ès vaint tchaintaie è Chonv'lie

(Chonvlie, Sonv'lie ou Sonvlie).

Potat ou Potèt, n.pr.m.

È y aivait dous Potats (ou Potèts) â long d' moi.

sabat, sabot, saibat ou saibot, n.m.

Po tchissie ch' lai yaice, nôs botîns nôs sabats (sabots,

saibats ou saibots).

soulaîe-sabat, soulaîe-sabot, soulaîe-saibat, soulaîe-saibot,

soulaie-sabat, soulaie-sabot, soulaie-saibat, soulaie-saibot,

sulaîe-sabat, sulaîe-sabot, sulaîe-saibat, sulaîe-saibot,

sulaie-sabat, sulaie-sabot, sulaie-saibat ou sulaie-saibot,

n.m. *Èlle é enne nèuve père de soulaîes-sabats*

(soulaîes-sabots, soulaîes-saibats, soulaîes-saibots,

soulaies-sabats, soulaies-sabots, soulaies-saibats,

soulaies-saibots, sulaîes-sabats, sulaîes-sabots,

sulaies-saibats, sulaies-saibots, sulaies-sabats,

sulaies-sabots, sulaies-saibats ou sulaies-saibots).

aînie, ainie, aînote, ainote, âlue, alue, dieuy'natte ou

dyeuy'natte, n.f.

Les mieles maindgeant des aînies (ainies, aînotes, ainotes,

âlues, alues, dieuy'nattes ou dyeuy'nattes).

beutnie, pèt'nie, pètnie, peutnie, pîntalîn, pitalîn, tierlé,

tier'lét ou tierlét, n.m.

È bote di beutnie (pèt'nie, pètnie, peutnie, pîntalîn,

pitalîn, tierlé, tier'lét ou tierlét) en véché.

aînie, ainie, aînotie, âlue ou alue, n.m.

În étiureû graïppoinne dains l' aînie (ainie, aînotie, âlue

ou alue).

beutnie, pèt'nie, pètnie, peutnie, pîntalîn, pitalîn ou

tierlotie, n.m. *Èl ât tot enson d' in beutnie (pèt'nie, pètnie,*

peutnie, pîntalîn, pitalîn ou tierlotie).

peûthe (J. Vienat), n.f.

Ènne mièle ât dains lai peûthe.

aînie (ainie, aînotie, âlue ou alue) des ôéj'lies, loc.nom.m.

Èl é copè in aînie (ainie, aînotie, âlue ou alue)

des ôéj'lies.

(on trouve aussi toutes ces loc. sous les formes : aînie des

ôéj'lies, etc. ; voir les diverses formes patoises du mot

oiseleur)

beutnie (pèt'nie, pètnie, peutnie, pîntalîn, pitalîn ou

tierlotie) des ôéj'lies, loc.nom.m.

Ce sorbier des oiseleurs est couvert de fruits.

sorbier des oiseleurs, loc.nom.m.

Il y a des sorbiers des oiseleurs à l'orée du bois.

sorcellerie, n.f.

Sainte Jeanne d'Arc fut brûlée à cause de sorcellerie.

sorcier, n.m.

Il a tout d'un sorcier.

sorcier, n.m.

Il gesticule encore plus qu'un sorcier.

sorcière, n.f.

La sorcière fait peur aux enfants.

sorcière, n.f. *Les enfants ont eu peur de la sorcière.*

sordide, adj.

Ce fut un procès sordide.

sordide, adj.

C'est une affaire sordide.

Sornetan (habitant de -), loc.nom.m.

J'ai rencontré un habitant de Sornetan à la foire.

sornette (baliverne), n.f.

Ses sornettes nous fatiguent.

Ci beutnie (pèt'nie, pètnie, peutnie, pîntalin, pitalin ou tierlotie) des ôéj'lies ât roudge de fruits.

(on trouve aussi toutes ces loc. sous les formes : beutnie des oéj'lies, etc. ; voir les diverses formes patoises du mot oiseleur)

peûthe des ôéj'lies (J. Vienat), loc.nom.f.

È y é des peûthes des ôéj'lies en l' ouèrèe di bôs.

(on trouve aussi toutes ces loc. sous les formes : peuthe des oéj'lies, etc. ; voir les diverses formes patoises du mot oiseleur)

dgenâtch'rie, dgenâtchrie, dgenouêetch'rie, dgenouêetchrie, dgenouetch'rie, dgenouetchrie, dg'nâtch'rie, dg'nâtchrie, dg'noûetch'rie, dg'noûetchrie, dg'nouetch'rie, dg'nouetchrie, djenâtch'rie, djenâtchrie, djenoûetch'rie, djenoûetchrie, djenuetch'rie, djenuetchrie, dj'noûetch'rie, dj'noûetchrie, dj'nouetch'rie, dj'nouetchrie, djnouetch'rie, djnouetchrie, dj'noûetch'rie, dj'noûetchrie, dj'nouetch'rie, dj'nouetchrie, djnouetch'rie, djnouetchrie ou sètte, n.f. *Sînte Djeânne d' Arc feut breûlè è câse de dgenâtch'rie (dgenâtchrie, dgenouêetch'rie, dgenouêetchrie, dgenouetch'rie, dgenouetchrie, dg'nâtch'rie, dg'nâtchrie, dg'noûetch'rie, dg'noûetchrie, dg'nouetch'rie, dg'nouetchrie, djenâtch'rie, djenâtchrie, djenoûetch'rie, djenoûetchrie, djenuetch'rie, djenuetchrie, dj'noûetch'rie, dj'noûetchrie, dj'nouetch'rie, dj'nouetchrie, djnouetch'rie, djnouetchrie ou sètte).*

dgenâit, dgenait, dgenât, dgenat, dg'naît, dg'nait, dg'nât, dg'nat, djenaît, djenait, djenât, djenat, dj'naît, djnâit, dj'nait, dj'nait, dj'nât, djnât, guigneuche ou guigneusse, n.m. *Èl é tot d' in dgenâit (dgenait, dgenât, dgenat, dg'naît, dg'nait, dg'nât, dg'nat, djenaît, djenait, djenât, djenat, dj'naît, djnâit, dj'nait, dj'nait, dj'nât, djnât, guigneuche ou guigneusse).*

chorchie, iere, chorcie, iere, chouérchie, iere, chouércie, iere, étriô (sans marque du féminin), sorchie, iere, sorcie, iere, souérchie, iere ou souércie, iere, n.m. *Èl évaire pé qu' in chorchie (chorcie, chouérchie, chouércie, étriô, sorchie, sorcie, souérchie ou souércie).*

dgenâtche, dgenouêetche, dgenouetche dg'nâtche, dg'noûetche, dg'nouetche, djenâtche, djenoûetche, djenuetche, dj'nâtche, djnâtche, dj'noûetche, djnoûetche, dj'nouetche, djnouetche ou sètte, n.f. *Lai dgenâtche (dgenouêetche, dgenouetche dg'nâtche, dg'noûetche, dg'nouetche djenâtche, djenoûetche, djenuetche, dj'nâtche, djnâtche, dj'noûetche, djnoûetche, dj'nouetche, djnouetche ou sètte) fait pavou ès afaints.*

saïbbait, n.m. *Les afaints aint aïvu pavou di saïbbait.*

aiyâle, aiyale, peuh (J. Vienat) ou viye (sans marque du féminin), adj. *Ç' ât aïvu in aiyâle (aiyale, peuh ou viye) prochès*

léd, e, lédèt, ètte, peut, e, yéd, e ou yédèt, ètte, adj.

Ç' ât ènne léde (lédète, peute, yéde ou yédète) aïffaïre.

Tête-de-Polain, n.pr.f.

I aï trovè ènne Tête-de-Polain en lai foire.

aligoûene, aligouene, balaimboûene, balaimbouene, balamboûene, balambouene, tchaintchoûene, tchaintchouene, tçhîntçhoûene, tçhîntçhouene, triôle, triole, triyôle ou triyole, n.f. *Ses aligoûenes (aligouenes, balaimboûenes, balaimbouenes, balamboûenes, balambouenes, tchaintchoûenes, tchaintchouenes, tçhîntçhoûenes, tçhîntçhouenes, triôles, trioles, triyôles ou triyoles) nôs sôlant.*

sort, n.m.

Personne n'est content de son sort.

sorte, n.f.

Quelle sorte d'habit veux-tu ?

sorte de bois (attaché au cou du chien de chasse ; Vatré : battant), loc.nom.f. *Il met une sorte de bois au cou de son chien.*

sorte de cochon (Vatré), loc.

Écoutez docteur, notre enfant ne profite pas !

C'est sorte de cochon.

sorte de dentelle (guipure), loc.nom.f.

Elle fait une sorte de dentelle à l'aiguille.

sorte de gonflement (boursouffure), loc.nom.f.

Il a des sortes de gonflements sous les yeux.

sorte de hache du tonnelier (doloire), loc.nom.f.

Le tonnelier donne de petits coups de sa sorte de hache.

sorte de hache du tonnelier (doloire), loc.nom.f.

Le tonnelier de Montignez parlait de sa sorte de hache.

sorte de nougat, loc.nom.f. *Il a trop mangé d'une sorte de nougat.*

sorte d'entonnoir pour faire les chtriflattes (mot jurassien : chtriflou), loc.nom.m. *Elle montre une sorte d'entonnoir pour faire les chtriflattes à sa fille.*

sorte de pelle pour gâcher le sable et la chaux (doloire), loc.nom.f. *Le maçon m'a prêté sa sorte de pelle pour gâcher le sable et la chaux.*

sorte de pelle pour gâcher le sable et la chaux (doloire), loc.nom.f. *Il nettoie sa sorte de pelle pour gâcher le sable et la chaux.*

sorte de poire, loc.nom.f. *On appelle « èyeurpiere » une poire qui a la forme d'œuf.*

sorte d'épuisette (truble), loc.nom.f. *Il y a deux poissons dans sa sorte d'épuisette.*

sorte de toile de chanvre (triège), loc.nom.f. *On ne peut pas user cette sorte de toile de chanvre.*

sorte de toile de chanvre (triège), loc.nom.f.

Elle a acheté une sorte de toile de chanvre.

sorte de toile de chanvre (triège), loc.nom.f.

Elle découpe une sorte de toile de chanvre.

sorti, adj.

Je crois bien qu'elle est sortie.

sortie (balade), n.f. *Nous avons fait une longue sortie.*

sortie (issue), n.f.

Elle ne retrouve plus la sortie.

sortie (promenade), n.f. *C'est une sortie d'un jour.*

sortie (publication), n.f. *Elle attend la sortie de son livre.*

sortie (tour), n.f. *Tous les jours il fait sa petite sortie.*

sortie (tour), n.f.

Viens avec moi faire une petite sortie!

sortir, v.

choûe, choue, soûe ou soue, n.m.

Niun n'ât aîge d' son choûe (choue, soûe ou soue).

soûetche ou souetche, n.f.

Qué soûetche (ou souetche) de véture qu' te veus ?

landon, n.m.

È bote in landon â cô d' son tchîn.

soûetche (ou souetche) de pô (poûe ou poue), loc.

Écoutez voûere dotoé, note afaint n' poûetchaiye pe !

Ç'ât soûetche (ou souetche) de pô (poue ou poûe).

dyipure, n.f.

Elle fait ènne dyipure en l' aidieuye

boérançhure, boérençhure, bolençhure, borçhoûeçhure,

borçhoueçhure, ençhure, enfyure ou gonçhure, n.f.

Èl é des boérançhures (boérençhures, bolençhures,

borçhoûeçhures, borçhoueçhures, ençhures, enfyures

ou gonçhures) dôs les èuyes.

dôlou ou dolou, n.m.

L' tçheufèt bèye des p'téts côps d' dôlou (ou dolou).

dôlou ou doloure (Montignez), n.f.

L' tonn'lie d' Mont'gnez djâsait d' sai dôlou (ou doloure).

dyèye (ou guèye) de poûe (ou poue), loc.nom.f. *Èl é trop maindgie de dyèyes (ou guèyes) de poûe (ou poue).*

chtriflou, schtriflou, traicteurlé, traitlat ou triflou, n.m.

Èlle môtre in chtriflou (schtriflou, traicteurlé, traitlat ou triflou) en sai baîchatte.

dôlou ou dolou, n.m.

L' maiçon m' é prâte son dôlou (ou dolou).

dôlou ou doloure (Montignez), n.f.

È nenttaye sai dôlou (ou doloure).

eierpiere ou èyeurpiere, n.f. *An aippele eierpiere (ou èyeurpiere) ènne soûetche de poire qu' é lai frome d' ûe.*

felat, felêt, filat, f'lat ou flat, n.m. *È y é dous poûechons dains son felat (felêt, filat, f'lat ou flat).*

toile (ou toiye) de trâsse (ou trasse), loc.nom.f. *An n' peut p' iujaie ç' te toile (ou toiye) de trâsse (ou trasse).*

trâsse (ou trasse) en coton, loc.nom.f.

Èlle é aitch' t'è ènne trâsse (ou trasse) en coton.

trelé ou trelî, n.m.

Èlle cope in trelé (ou trelî).

laivi, lèvi, soûetchi ou souetchi, (sans marque du féminin), adj. *I crais bîn qu' èlle ât laivi (lèvi, soûetchi ou souetchi).*

rôle, rolée, soûetchie ou souetchie, n.f. *Nôs ains fait ènne grante rôle (rolée, soûetchie ou souetchie).*

eûche, euche, eûchie, euchie, eûtchie, eutchie, heûche, heuche, heûchie, heuchie, heûtchie, heutchie, soûetchie ou souetchie, n.f. *Èlle ne r'trove pus l' eûche (l' euche, l' eûchie, l' euchie, l' eûtchie, l' eutchie, l' heûche, l' heuche, l' heûchie, l' heuchie, l' heûtchie, l' heutchie, lai soûetchie ou lai souetchie).*

rôle, rolée, soûetchie ou souetchie, n.f. *Ç' ât ènne rôle (rolée, soûetchie ou souetchie) d' in djoué.*

pubyicâchion, soûetchie ou souetchie, n.f. *Èlle aittend lai pubyicâchion (soûetchie ou souetchie) d' son feuyat.*

rôle, rolée, soûetchie ou souetchie, n.f. *Tos les djoués è fait sai p'tête rôle (rolée, soûetchie ou souetchie).*

to, toé ou toué, n.m.

Vîns d' aivô moi faire in p'tét to (toé ou toué)!

allaie defeû (defeûe, defeue, defeûs, defeus, d'feû, dfeû,

Il ne sort plus.

sortir, v.

Elle sort un peu tous les jours.

sortir, v.

Il ne ferme jamais la porte quand il sort.

sortir d'une boîte (déboîter), loc.v.

Il est pressé de sortir son cadeau de la boîte.

sortir d'une file (déboîter), loc.v. *La voiture est sortie de la file gauche et nous sommes entrés en collision.*

sortir du panier, loc.v. *L'enfant regarde ce que sa mère sort du panier.*

sortir du sillon, loc.v. *La charrue est sortie du sillon.*

sortir du tonneau, loc.v. *Pour le dimanche, elle sortait de la choucroute du tonneau.*

Sorvilier, n.pr.m.

Ils ne se sont pas arrêtés à Sorvilier.

Sorvilier (habitant de -), loc.nom.m.

Les habitants de Sorvilier vivent au pied du Moron.

sot, adj.

Tu n'as pas que des enfants sots.

sot, adj.

Tu repars avec cette personne sotte.

sot, n.m.

Tout le monde le prend pour un sot.

sot, n.m.

Il se comporte comme un sot.

sot, n.m.

Ce n'est rien qu'un grand sot.

sottise, n.f.

Ils ont fait toutes sortes de sottises.

d'feûe, dfeûe, d'feue, dfeue, d'feûs, dfeûs, d'feus, dfeus, feû, feûe, feue, feûs ou feus), loc.v.

È n'vait pus defeû (defeûe, defeue, defeûs, defeus, d'feû, dfeû, d'feûe, dfeûe, d'feue, dfeue, d'feûs, dfeûs, d'feus, dfeus, feû, feûe, feue, feûs ou feus).

pairti, paitchi, soûetchi ou souetchi, v.

Èlle paît (soûe ou soue) in pô tos les djoués.

s' aibchentaie, s' aibsentiaie, v.pron. ou s'en allaie, loc.v.

È n' choûe dj'mais lai pouëtche tiaind qu' è s' aibchente (s' aibsentie ou s' en vaît).

déboétie, v.

Èl ât preussie d' déboétie son crôma.

déboétie, v. *Lai dyimbarde é déboétie d' lai gâtche,*

pe nôs s' sons djoqué.

dép'nietraie ou dépnietraie, v. *L'afaint ravoète*

ç' qu' sai mère dép'nietre (ou dépnietre).

faire des raintchats (rantchats ou vërcoiyies), loc.v. *Lai tchairrûe é fait des raintchats (rantchats ou vërcoiyies).*

débossie, v. *Po l' dûemoinne, èlle débossait*

des fies-tchôs.

Chorvelie, Chorvilie, Chorv'lie, Chorvlie, Sorvelie,

Sorvilie, Sorv'lie ou Sorvlie, n.pr.m.

Ès se n' sont p' râtè è Chorvelie (Chorvilie, Chorv'lie,

Chorvlie, Sorvelie, Sorvilie, Sorv'lie ou Sorvlie).

Baiturie, n.pr.m.

Les Baituries vétchant â pie di Moron.

beureû, eûse, eûje, beureu, euse, euje, mainie, iere,

sôlaint, ainne, solaint, ainne, sôleint, einne, soleint, einne,

sot, otte, tçhelè, e, tçhelé, e, teûrmé, e, teurmé, e, tieulè, e,

tieulé, e, treûmé, e, treumé, e, tyeulè, e ou tyeulée, e, adj.

T' és p' ran qu' des beureûs (beureus, mainies, sôlaints,

solaints, sôleints, soleints, sots, tçhelès, tçhelés, teûrmés,

teurmés, tieulès, tieulés, treûmés, treumés, tyeulès ou

tyeulés) l' afaints.

nigdouye, nigdoye ou pécore (sans marque du féminin),

adj. *Te r'pais d'aivô ç'te nigdouye (nigdoye ou pécore)*

dgen.

beureû, eûse, eûje, beureu, euse, euje, mainie, iere,

sôlaint, ainne, solaint, ainne, sôleint, einne, soleint, einne,

tçhelè, e, tçhelé, e, teûrmé, e, teurmé, e, tieulè, e, tieulé, e,

treûmé, e ou treumé, e, tyeulè, e ou tyeulée, e, n.m.

Tot l' monde le prend po in beureû (beureu, mainie,

sôlaint, solaint, sôleint, soleint, tçhelè, tçhelé, teûrmé,

teurmé, tieulè, tieulé, treûmé, treumé, tyeulè ou tyeulé).

beussèt, ètte, nitçhou, ouse, ouje, nitiou, ouse, ouje,

nityou, ouse, ouje, sot, otte, trichou, ouse, ouje,

trissou, ouse, ouje, ou vouichèt, ètte, n.m.

È s'compoétche c'ment qu' in beussèt (nitçhou, nitiou,

nityou, sot, trichou, trissou ou vouichèt).

nigdouye, nigdoye ou pécore (sans marque du féminin),

n.m. *Ç' n' ât ran qu'in grôs nigdouye (nigdoye ou*

pécore).

airainvie, ai-rainvie, airanvie, ai-ranvie, airboé, air'boé,

airboué, air'boué, aireinvie, ai-reinvie, airenvie,

ai-renvie, airneboé, air'neboé, airneboué, air'neboué,

airtçhelon, ai-rtçhelon, airtieulon, ai-rtieulon, airtieulon ou

air'tieulon, n.m. *Èls aint fait totes souëtches d' airainvies*

(ai-rainvies, airanvies, ai-ranvies, airboés, air'boés,

airboués, air'boués, aireinvies, ai-reinvies, airenvies,

ai-renvies, airneboés, air'neboés, airneboués,

air'neboués, airtçhelons, ai-rtçhelons, airtieulons,

ai-rtieulons, airtieulons ou air'tieulons).

(on trouve aussi tous ces noms sous la forme : èrainvie,

sottise, n.f.

Ce niais a à nouveau fait une sottise.

sottise, n.f.

Qui n'a jamais fait de sottises ?

sottise, n.f.

Cet enfant ne fait que des sottises.

sottise, n.f.

Il pleure quand il a fait une sottise.

sottise, n.f.

Une fois de plus il fait des sottises.

sou, n.m.

Il n'a même pas un sou dans sa bourse.

Soubey (habitant de -), loc.nom.m.

Les habitants de Soubey vivent le long du Doubs.

Souboz (habitant de -), loc.nom.m.

Les habitants de Souboz vivent à proximité de Sornetan.

soubrette (femme aimable mais délurée), n.f.

Sa soubrette lui demande toujours de l'argent.

souche, n.f.

La souche de cet épicéa pourrit.

souche, n.f. *Ils déracinent une souche.*

souche immuable (personne), loc.nom.f.

Cette souche immuable deviendra centenaire.

souci, n.m.

Cela ne sert à rien de se faire tant de souci.

souci, n.m.

Son plus jeune enfant lui donne bien du souci.

souci d'eau (populage des marais), loc.nom.m.

Elle a fait un bouquet de souci d'eau.

soucier (se -), v. pron.

Depuis la mort de sa mère, il n'y a eu qu'elle pour se soucier de sa famille.

soucieux, adj.

etc.)

ai rainvie, ai ranvie, ai rboé, ai r'boé, ai rboué, ai r'boué, ai reinvie, ai renvie, ai rneboé, ai r'neboé, ai rneboué ou ai r'neboué, loc.nom.m. *Ci beûjon é r'fait in ai rainvie (ai ranvie, ai rboé, ai r'boé, ai rboué, ai r'boué, ai reinvie, ai renvie, ai rneboé, ai r'neboé, ai rneboué ou ai r'neboué)*

(on trouve aussi tous ces locutions sous la forme : è rainvie, etc.).

ai rtçhelon, ai rtiulon, ai rtiulon ou ai r'tiulon, loc.nom.m. *Tiu â-t-ç' qu' n' é dj'mais fait d' ai rtçhelons (ai rtiulons, ai rtiulons ou ai r'tiulons)?*

(on trouve aussi tous ces locutions sous la forme : è rtçhelon, etc.)

ai r'bours, ai rbours, â r'bours, â rbours, è r'bours, ou è rbours, loc.nom.m. *Ç't' afaint n' fait ran qu' des ai r'bours (ai rbours, â r'bours, â rbours, è r'bours ou è rbours).*

boc, boé ou boué, n.m.

È pûere tiaind qu' èl é fait in boc (boé ou boué).

chottèe, chottije, coéyènn'rie, coéyènnrie, coyènn'rie, coyènnrie, sattèe, sottèe ou sottije, n.f. *In côp d' pus é fait des chottèes (chottijes, coéyènn'ries, coéyènnries, coyènn'ries, coyènnries, sattèes, sottèes ou sottijes).*

sô, sôs ou sou, n.m.

È n'é piepe in sô (sôs ou sou) dains sai boéche.

Yemaice, Yemaiches, Yimaice, Yimaiche, Yînmaice, Yînmaiche, Y'maice ou Y'maiche, n.pr.f. *Les Yemaices (Yemaiches, Yimaices, Yimaiches, Yînmaices, Yînmaiches, Y'maices ou Y'maiches) vétçhant â long di Doubs.*

Tête-de-Fô, n.pr.f.

Les Têtes-de-Fô vétçhant tot près d' Sornetan.

chôbratte, chobratte, choubratte, sôbratte, sobratte ou soubratte, n.f. *Sai chôbratte (chobratte, choubratte, sôbratte ou soubratte) yi d'mainde aidé des sôs. tro, trô, troca, trocat, tronca, troncat, tronqua, tronquat, trontcha, trontchat, troqua ou troquat, n.m. L' tro (trô, troca, troca, troncas, troncat, tronqua, tronquat, trontcha, trontchat, troqua ou troquat) de ç'te fuatte peurrât. trontche, n.f. Ès déraiç'nant ènne trontche.*

épregâ, n.m.

Çt' épregâ veut v'ni ceintnie.

aimée ou misse (G. Brahier), n.f.

È n' sie è ran d' se faire taind d' aimée (ou misse).

sôci, soci, tieûjain, tieujain, tieûsain, tieusain, tieusin (J. Vienat), tyeûjain, tyeujain, tyeûsain, tyeusain ou tyeusin, n.m. *Son pus djûene afaint yi bèye bin di sôci (soci, tieûjain, tieujain, tieûsain, tieusain, tieusin, tyeûjain, tyeujain, tyeûsain, tyeusain ou tyeusin).*

paistrate, n.f.

Èlle é fait in boquat d' paistrates.

aivoi (avoi, pâre, pare, penre, peûre ou peure) sôci (soci, tieûjain, tieujain, tieûsain, tieusain, tieusin (J. Vienat), tyeûjain, tyeujain, tyeûsain, tyeusain ou tyeusin), loc.v. *Dâs lai moûe d' sai mère, è n' y é ran aivu qu' lée po aivoi (avoi, pâre, pare, penre, peûre ou peure) sôci (soci, tieûjain, tieujain, tieûsain, tieusain, tieusin, tyeûjain, tyeujain, tyeûsain, tyeusain ou tyeusin) d' sai famille.*

aiyûou, ouse, ouje, aiyuou, ouse, ouje, ayûou, ouse, ouje, ayuou, ouse, ouje, chiquou, ouse, ouje, chitçhou, ouse, ouje, èyûou, ouse, ouje, èyuou, ouse, ouje,

La pauvre femme soucieuse cache son dépit.

soucieux, adj.

Tu n'as pas besoin d'être tant soucieux.

soucieux, adj.

Il n'est pas du tout soucieux.

soucieux, adj.

Je trouve qu'il est bien soucieux.

soudage, n.m.

Il fait du soudage au chalumeau.

soudard (drille), n.m.

Ces pauvres soldats sont maintenant des soudards.

souder, v.

Il soude deux pièces de la charrue.

soudeur, n.m.

Il a engagé un soudeur.

soudure, n.f.

La pièce s'est cassée à côté de la soudure.

soue (étable à cochon), n.f.

Notre soue est bientôt trop petite.

soue (étable à cochon), n.f. *Il nettoie la soue.*

soue (étable à cochon), n.f.

Cela sent mauvais dans cette soue.

soue (étable à cochon), n.f.

Je crois qu'il est dans la soue.

soue (étable à cochon), n.f. *Il a agrandi la soue.*

soue (étable à cochon), n.f.

Les cochons crient dans la soue.

soufflage, n.m.

Il s'est brûlé pendant le soufflage du verre.

sôciou, ouse, ouje ou sociou, ouse, ouje, adj.

Lai pouère aiyûouse (aiyouse, ayûouse, ayuouse, chiquouse, chitçhouse, èyûouse, èyuouse, sôciouse ou sociouse) fanne coitche son dépit.

chaingnou, ouse, ouje, changnou, ouse, ouje, choignou, ouse, ouje, choingnou, ouse, ouje, chongnou, ouse, ouje, ou saingnou, ouse, ouje, adj.

T' n' és p' fâte d' être taint chaingnou (changnou, choignou, choingnou, chongnou ou saingnou).

sangnou, ouse, ouje, soignou, ouse, ouje, soingnou, ouse, ouje ou songnou, ouse, ouje, adj. *È n' ât piep' in poi sangnou (soignou, soingnou ou songnou).*

tcheûj' naint, ainne, tcheuj' naint, ainne, tcheûs' naint, ainne, tcheus' naint, ainne, tieûj' naint, ainne, tieus' naint, ainne, tyeûj' naint, ainne, tyeuj' naint, ainne, tyeûs' naint, ainne ou tyeus' naint, ainne, adj. *I trove qu' èl ât bin tcheûj' naint (tcheuj' naint, tcheûs' naint, tcheus' naint, tieûj' naint, tieuj' naint, tieûs' naint, tieus' naint, tyeûj' naint, tyeuj' naint, tyeûs' naint ou tyeus' naint).*

(on trouve aussi tous ces adjectifs sous la forme : tcheûjnaint, etc.)

choudaïdige, leûtaïdige, leutaïdige, soudaïdige, yeûtaïdige ou yeutaïdige, n.m. *È fait di choudaïdige (leûtaïdige, leutaïdige, soudaïdige, yeûtaïdige ou yeutaïdige) â tchalmé.*

drèye, n.m.

Ces pouères soudaïts sont mitnaint des drèyes.

choudaie, leûtaie, leutaie, soudaie, yeûtaie ou yeutaie, v.

È choude (leûte, leute, soude, yeûte ou yeute)

doûes pieces d' lai tchairrûe.

choudou, ouse, ouje, leûtou, ouse, ouje, leutou, ouse, ouje,

soudou, ouse, ouje, yeûtou, ouse, ouje ou

yeutou, ouse, ouje, n.m. *Èl é engaidgie in choudou*

(leûtou, leutou, soudou, yeûtou ou yeutou).

choudure, leûture, leuture, soudure, yeûture ou yeuture,

n.f. *Lai piece s'ât rontu â long d' lai choudure (leûture,*

leuture, soudure, yeûture ou yeuture).

boéton ou boiton, n.m.

Note boéton (ou boiton) ât bintôt trop p' têt.

étaibyat (vallée de Delémont), n.m. *È nenttaye l' étaibyat.*

étâlâtte (ou étalâtte) és poûes (ou poues), loc.nom.f.

Çoli sent croûeye dains ç' t' étâlâtte (ou étalâtte) és poûes

(ou poues).

étâle (ou étale) és pôs (poés, poéchés, poûes ou poues;

Ajoie), loc.nom.f. *I crais qu' èl ât dains l' étâle (ou étale)*

és pôs (poés, poéchés, poûes ou poues).

paigre, n.m. ou f. *Èl é aigranti l' paigre (ou lai paigre).*

poértch'rie, poértchrie, portch'rie ou portchrie, n.f.

Les poûes breûyant dains lai poértch'rie (poértchrie,

portch'rie ou portchrie).

chiôchaidige, chiochaidige, çhiôchaidige, çhiochaidige,

chiôçhaidige, chioçhaidige, çhiôçhaidige, çhioçhaidige,

chioûchaidige, chiouchaidige, çhiouçhaidige, çhiochaidige,

chioûçhaidige, chiouçhaidige, çhiouçhaidige, çhioçhaidige,

siôchaidige, siochaidige, siôçhaidige, sioçhaidige,

sioûchaidige, siouchaidige, siouçhaidige ou siouçhaidige,

n.m. *È s' ât breûlè di temps di chiôchaidige (chiochaidige,*

çhiôchaidige, çhiochaidige, chiôçhaidige, chioçhaidige,

çhiôçhaidige, çhioçhaidige, chioûchaidige, chiochaidige,

çhioûchaidige, çhiochaidige, chioûçhaidige, chioçhaidige,

çhiouçhaidige, çhiochaidige, siôchaidige, siochaidige,

siôçhaidige, sioçhaidige, siouçhaidige, siouchaidige,

- soufflage**, n.m.
Il a bien réussi ce soufflage.
- soufflage**, n.m.
Le soufflage de cette bouteille a été mal fait.
- souffle**, n.m.
Le souffle du malade faiblit.
- souffle**, n.m.
Il a tant couru qu'il en a perdu son souffle.
- soufflement**, n.m.
Le soufflement du vent a cassé des branches.
- souffler**, v.
- siouçhaidge ou siouçhaidge) di varre.*
 (on trouve aussi tous ces noms sous la forme :
 chôchaidge, etc.)
 chiôch'rie, chioch'rie, çhiôch'rie, çhioch'rie, chiôçh'rie,
 chioçh'rie, çhiôçh'rie, çhioçh'rie, chioûch'rie ou
 chiouch'rie, n.f. *Èl é bin point ç'te chiôch'rie (chioch'rie,
 çhiôch'rie, çhioch'rie, chiôçh'rie, chioçh'rie, çhiôçh'rie,
 çhioçh'rie, chioûch'rie ou chiouch'rie).*
 (on trouve aussi tous ces noms sous les formes : chiôchrie,
 chôch'rie, chôchrie, etc.)
 çhiouçh'rie, çhioch'rie, chioûçh'rie, chiouçh'rie,
 çhiouçh'rie, çhiouçh'rie, siôch'rie, sioch'rie, siôçh'rie,
 sioçh'rie, siouçh'rie, siouch'rie, siouçh'rie ou siouçh'rie,
 n.f. *Lai çhiouçh'rie (çhiouch'rie, chioûçh'rie, chiouçh'rie
 (çhiouçh'rie, çhiouçh'rie, siôch'rie, sioch'rie, siôçh'rie,
 sioçh'rie, siouçh'rie, siouch'rie, siouçh'rie ou siouçh'rie)
 de ç'te botaye ât aivu mâ fait.*
 (on trouve aussi tous ces noms sous les formes :
 chioûchrie, choûch'rie, choûchrie, etc.)
 chiôchat, chiochat, çhiôchat, çhiochat, chiôçhat, chioçhat,
 çhiôçhat, çhioçhat, chioûchat, chiouchat, çhiouçhat,
 çhiouçhat, chioûçhat, chiouçhat, çhiouçhat, çhiouchat,
 siôchat, siochat, siôçhat, sioçhat, siouçhat, siouchat,
 siouçhat ou siouçhat, n.m. *L' chiôchat (chiochat,
 çhiôchat, çhiochat, chiôçhat, chioçhat, çhiôçhat, çhioçhat,
 chioûchat, chiouchat, çhiouçhat, çhiouçhat, chioûçhat,
 chiouçhat, çhiouçhat, çhiouçhat, siôchat, siochat, siôçhat,
 sioçhat, siouçhat, siouchat, siouçhat ou siouçhat) di
 malaite çhailât.*
 (on trouve aussi tous ces noms sous la forme : chôchat,
 etc.)
 chiôche, chioche, çhiôche, çhioche, chiôçhe, chioçhe,
 çhiôçhe, çhioçhe, chioûche, chiouche, çhiouche, çhioche,
 chioûche, chiouçhe, çhiouche, çhiouçhe, siôche, sioche,
 siôçhe, sioçhe, siouche, siouch, siouche ou siouche, n.m.
*Èl é taint ritè qu' el en é predju son chiôche (chioche,
 çhiôche, çhioche, chiôçhe, chioçhe, çhiôçhe, çhioçhe,
 chioûche, chiouche, çhiouche, çhiouçhe, chioûçhe,
 chiouçhe, çhiouçhe, çhiouçhe, siôche, sioche, siôçhe,
 sioçhe, siouche, siouch, siouche ou siouche).*
 (on trouve aussi tous ces noms sous la forme : chôche,
 etc.)
 chiôch'ment, chioch'ment, çhiôch'ment, çhioch'ment,
 chiôçh'ment, chioçh'ment, çhiôçh'ment, çhioçh'ment,
 chioûch'ment, chiouch'ment, çhiouçh'ment,
 çhiouçh'ment, chioûçh'ment, chiouçh'ment,
 çhiouçh'ment, çhiouçh'ment, siôch'ment, sioch'ment,
 siôçh'ment, sioçh'ment, siouçh'ment, siouch'ment,
 siouçh'ment ou siouçh'ment, n.m. *L' chiôch'ment
 (chioch'ment, çhiôch'ment, çhioch'ment, chiôçh'ment,
 chioçh'ment, çhiôçh'ment, çhioçh'ment, chioûch'ment,
 chiouch'ment, çhiouçh'ment, çhiouçh'ment,
 chioûçh'ment, chiouçh'ment, çhiouçh'ment,
 çhiouçh'ment, siôch'ment, sioch'ment, siôçh'ment,
 sioçh'ment, siouçh'ment, siouch'ment, siouçh'ment ou
 siouçh'ment) d' l' ouère é rontu des braintches.*
 (on trouve aussi tous ces noms sous les formes :
 chiôchment, chôch'ment, chôchment, etc.)
 chiôchaie, chiochaie, çhiôchaie, çhiochaie, chiôçhaie,
 chioçhaie, çhiôçhaie, çhioçhaie, chioûchaie, chiouchaie,
 çhiouçhaie, çhiouçhaie, chioûçhaie, chiouçhaie,
 çhiouçhaie, çhiouçhaie, siôchaie, siochaie, siôçhaie,
 sioçhaie, siouçhaie, siouchaie, siouçhaie ou siouçhaie, v.

Le vent a soufflé cette nuit.

souffler (en parlant de la bise), v.

La bise souffle.

souffler (fr.rég.: éteindre l'électricité), v.

Elle souffle la lampe de la chambre.

souffler (haleter), v.

Il souffle comme un bœuf.

souffler (respirer), v.

Elle a du mal de souffler.

souffler au derrière, loc.v.

Ce cochon de chien a pété ! Il faudrait lui souffler au derrière.

soufflerie, n.f.

La soufflerie s'est arrêtée.

L'ouere é chiôchè (chiochè, çhiôchè, çhiochè, chiôchè, chiochè, çhiôchè, çhiochè, chioûchè, chiouchè, çhiouchè, çhiouchè, chioûchè, chiouchè, çhiouchè, çhiouchè, siôchè, siochè, siôchè, siochè, siouchè, siouchè, siouchè ou siouchè) ç'te neût.

(on trouve aussi tous ces verbes sous la forme : chôchaie, etc.)

tirie l'ouere (ou ouere), loc.v.

Lai bije tire l'ouere (ou ouere).

chiôchaie, chiochaie, çhiôchaie, çhiochaie, chiôchaie, chiochaie, çhiôchaie, çhiochaie, chioûchaie, chiouchaie, çhiouchaie, çhiouchaie, siôchaie, siochaie, siôchaie, siouchaie, siouchaie, siouchaie ou siouchaie, v.

Èlle chiôche (chioche, çhiôche, çhioche, chiôche, chioche, çhiôche, çhioche, chioûche, chiouche, çhiouche, çhiouche, chioûche, chiouche, çhiouche, çhiouche, siôche, sioche, siôche, siouche, siouche, siouche ou siouche) lai laimpe di poiye.

(on trouve aussi tous ces verbes sous la forme : chôchaie, etc.)

chiôchaie, chiochaie, çhiôchaie, çhiochaie, chiôchaie, chiochaie, çhiôchaie, çhiochaie, chioûchaie, chiouchaie, çhiouchaie, çhiouchaie, siôchaie, siochaie, siôchaie, siouchaie, siouchaie, siouchaie ou siouchaie, v.

È chiôche (chioche, çhiôche, çhioche, chiôche, chioche, çhiôche, çhioche, chioûche, chiouche, çhiouche, çhiouche, chioûche, chiouche, çhiouche, çhiouche, siôche, sioche, siôche, siouche, siouche, siouche ou siouche) c'ment qu' in bûe.

(on trouve aussi tous ces verbes sous la forme : chôchaie, etc.)

chiôchaie, chiochaie, çhiôchaie, çhiochaie, chiôchaie, chiochaie, çhiôchaie, çhiochaie, chioûchaie, chiouchaie, çhiouchaie, çhiouchaie, siôchaie, siochaie, siôchaie, siouchaie, siouchaie, siouchaie ou siouchaie, v.

Èlle é di mâ d' chiôchaie (chiochaie, çhiôchaie, çhiochaie, chiôchaie, chiochaie, çhiôchaie, çhiochaie, chioûchaie, chiouchaie, çhiouchaie, çhiouchaie, chioûchaie, chiouchaie, çhiouchaie, çhiouchaie, siôchaie, siochaie, siôchaie, siouchaie, siouchaie, siouchaie ou siouchaie).

(on trouve aussi tous ces verbes sous la forme : chôchaie, etc.)

choch'ni, chochni, schoch'ni ou schochni, v.

Ci poué d' tchîn é patè ! È fârait y' choch'ni (chochni, schoch'ni ou schochni).

chiôchaidge, chiochaidge, çhiôchaidge, çhiochaidge, chiôchaidge, chiochaidge, çhiôchaidge, çhiochaidge, chioûchaidge, chiouchaidge, çhiouchaidge, çhiouchaidge, chioûchaidge, chiouchaidge, çhiouchaidge, çhiouchaidge, siôchaidge, siochaidge, siôchaidge, siouchaidge, siouchaidge, siouchaidge ou siouchaidge, n.m.

L' chiôchaidge (chiochaidge, çhiôchaidge, çhiochaidge, chiôchaidge, chiochaidge, çhiôchaidge, çhiochaidge, chioûchaidge, chiouchaidge, çhiouchaidge, çhiouchaidge, chioûchaidge, chiouchaidge, çhiouchaidge, çhiouchaidge, siôchaidge, siochaidge, siôchaidge, siouchaidge, siouchaidge, siouchaidge ou siouchaidge) s'ât râtè.

- soufflerie**, n.f.
La soufflerie fait du bruit.
 (on trouve aussi tous ces noms sous la forme : chôchaidge, etc.)
 chiôch'rie, chioch'rie, çhiôch'rie, çhioch'rie, chiôçh'rie, chioçh'rie, çhiôçh'rie, çhioçh'rie, chioûch'rie ou chiouch'rie, n.f. *Lai chiôch'rie (chioch'rie, çhiôch'rie, çhioch'rie, chiôçh'rie, chioçh'rie, çhiôçh'rie, çhioçh'rie, chioûch'rie, chiouch'rie ou çhioûch'rie) fait di brut.*
 (on trouve aussi tous ces noms sous les formes : chiôchrie, chôch'rie, chôchrie, etc.)
- soufflerie**, n.f.
Nous devons changer la soufflerie.
 çhioûch'rie, çhiouch'rie, chioûçh'rie, chiouçh'rie, çhioûçh'rie, çhiouçh'rie, siôch'rie, sioch'rie, siôçh'rie, sioch'rie, siouçh'rie ou siouçh'rie, n.f. *Nôs dains tchaindgie lai çhiouch'rie (chioûçh'rie, chiouçh'rie, çhioûçh'rie, çhiouçh'rie, siôch'rie, sioch'rie, siôçh'rie, sioch'rie, siouçh'rie, siouch'rie, siouçh'rie ou siouçh'rie).*
 (on trouve aussi tous ces noms sous les formes : çhioûchrie, çhoûch'rie, çhoûchrie, etc.)
- soufflet** (coup sur la joue), n.m.
Il a reçu un soufflet et c'est bien fait.
 aimouêniche, aimoueniche, aimouêniche, aimoueniche, aimouênisse, aimounisse, niaffe, nioque, nyifniaffe, oûerfidye, ouerfidye, toétche, tôrtche, tortche, toûertche, touertche, toûértche, touértche, toûertchie, touertchie ou tourtche (J. Vienat), n.f. *Èl é r'ci ènne aimouêniche (aimouêniche, aimouêniche, aimouêniche, aimouênisse, aimounisse, niaffe, nioque, nyifniaffe, oûerfidye, ouerfidye, toétche, tôrtche, tortche, toûertche, touertche, toûértche, touértche, touertchie, touertchie ou tourtche), pe ç'ât bîn fait.*
- soufflet** (coup sur la joue), n.m.
Donne-lui un soufflet!
 chiôchat, chiochat, çhiôchat, çhiochat, chiôçhat, chioçhat, çhiôçhat, çhioçhat, chioûchat, chiouchat, çhiouchat, çhioûchat, çhiouçhat, çhiouçhat, çhiouçhat, siôchat, siochat, siôçhat, siochat, siouchat, siouçhat ou siouchat, n.m. *Bèye-yi in chiôchat (chiochat, çhiôchat, çhiochat, chiôçhat, chioçhat, çhiôçhat, çhioçhat, chioûchat, chiouchat, çhiouchat, çhioûchat, çhiouçhat, chioûçhat, chiouçhat, çhiouçhat, çhiouçhat, siôchat, siochat, siôçhat, siochat, siouchat, siouchat, siouçhat ou siouchat)!*
 (on trouve aussi tous ces noms sous la forme : chôchat, etc.)
- soufflet** (de forge, par exemple), n.m.
Ce soufflet de forge ne fonctionne plus comme il faut.
 chiôchat, chiochat, çhiôchat, çhiochat, chiôçhat, chioçhat, çhiôçhat, çhioçhat, chioûchat, chiouchat, çhiouchat, çhioûchat, çhiouçhat, çhiouçhat, çhiouçhat, siôchat, siochat, siôçhat, siochat, siouchat, siouçhat ou siouchat, n.m. *Ci chiôchat (chiochat, çhiôchat, çhiochat, chiôçhat, chioçhat, çhiôçhat, çhioçhat, chioûchat, chiouchat, çhiouchat, çhioûchat, çhiouçhat, chioûçhat, chiouçhat, çhiouçhat, çhiouçhat, siôchat, siochat, siôçhat, siochat, siouchat, siouchat, siouçhat ou siouchat) n'vait pus daidroit.*
 (on trouve aussi tous ces noms sous la forme : chôchat, etc.)
- souffleter**, v.
Il a souffleté son garçon.
 aimouênichaie, aimouenichaie, aimouênichaie, aimouenichaie, aimouênissiaie, aimounissiaie, niaffaie, oûerfidyaie ou ouerfidyaie, v. *Èl é aimouênichè (aimouênichè, aimouênichè, aimouênichè, aimouênissie, aimounissie, niaffè, oûerfidyè ou ouerfidyè) son bouèbe.*
- souffleter**, v.
J'aurais dû le souffleter.
 mouèrniflaie, mouerniflaie, mouèrnifyaie, mouernifyaie, toétchie, tôrtchie, tortchie, tortch'naie, toûertchie, touertchie, toûértchie, touértchie, toûertchie, touertchie, touértch'naie, touertch'naie, touértch'naie ou touértch'naie ou tourtchie (J. Vienat), v. *I l' airôs daivu mouèrniflaie (mouerniflaie, mouèrnifyaie, mouernifyaie,*

toétchie, tórtchie, tortchie, tortch'naie, touértchie, touertchie, touértchie, touértchie, touértchie, touertchie, touértch'naie, touertch'naie, touértch'naie ou touértch'naie, ou tourtchie).

souffleur (au théâtre), n.m.

Le souffleur est caché dans sa fosse.

chiôchou, ouse, ouje, chiochou, ouse, ouje, çhiôchou, ouse, ouje, çchiochou, ouse, ouje, chiôçhou, ouse, ouje, çchioçhou, ouse, ouje, çhiôçhou, ouse, ouje, çchioçhou, ouse, ouje, chioûchou, ouse, ouje, chiouchou, ouse, ouje, çhioûchou, ouse, ouje, çhiouchou, ouse, ouje, chioûçhou, ouse, ouje, chiouçhou, ouse, ouje, çhioûçhou, ouse, ouje ou çhiouçhou, ouse, ouje, n.m. *L' chiôchou (chiochou, çhiôchou, çchiochou, chiôçhou, chioçhou, çhiôçhou, çchioçhou, chioûchou, chiouchou, çhioûchou, çhiouchou, chioûçhou, chiouçhou, çhioûçhou ou çhiouçhou) à coitchie dains sai fôsse.* (on trouve aussi tous ces noms sous la forme : chôchou, etc.)

souffleur (au théâtre), n.m.

Elle n'entend pas le souffleur.

siôchou, ouse, ouje, siochou, ouse, ouje, siôçhou, ouse, ouje, sioçhou, ouse, ouje, siouçhou, ouse, ouje, siouçhou, ouse, ouje, ou siouçhou, ouse, ouje, n.m. *Èlle n'ôt p' le siôchou (siochou, siôçhou, sioçhou, siouçhou, siouchou, siouçhou ou siouçhou).* (on trouve aussi tous ces noms sous la forme : sôchou, etc.)

souffleur (de verre, de bouteille, ...), n.m.

Nous avons vu le souffleur de verre à l'œuvre.

chiôchou, ouse, ouje, chiochou, ouse, ouje, çhiôchou, ouse, ouje, çchiochou, ouse, ouje, chiôçhou, ouse, ouje, çchioçhou, ouse, ouje, çhiôçhou, ouse, ouje, çchioçhou, ouse, ouje, chioûchou, ouse, ouje, chiouchou, ouse, ouje, çhioûchou, ouse, ouje, çhiouchou, ouse, ouje, chioûçhou, ouse, ouje, chiouçhou, ouse, ouje, çhioûçhou, ouse, ouje ou çhiouçhou, ouse, ouje, n.m. *Nôs ains vu traivaiyie l' chiôchou (chiochou, çhiôchou, çchiochou, chiôçhou, chioçhou, çhiôçhou, çchioçhou, chioûchou, chiouchou, çhioûchou, çhiouchou, chioûçhou, chiouçhou, çhioûçhou ou çhiouçhou) d' varre.* (on trouve aussi tous ces noms sous la forme : chôchou, etc.)

souffleur (de verre, de bouteille, ...), n.m.

Le souffleur de bouteilles s'est brûlé.

siôchou, ouse, ouje, siochou, ouse, ouje, siôçhou, ouse, ouje, sioçhou, ouse, ouje, siouçhou, ouse, ouje, siouçhou, ouse, ouje, ou siouçhou, ouse, ouje, n.m. *L' siôchou (siochou, siôçhou, sioçhou, siouçhou, siouchou, siouçhou ou siouçhou) de botayes s'ât breûlè* (on trouve aussi tous ces noms sous la forme : sôchou, etc.)

souffleur (personne, enfant qui souffle), n.m.

Tais-toi, mauvais souffleur!

chiôchou, ouse, ouje, chiochou, ouse, ouje, çhiôchou, ouse, ouje, çchiochou, ouse, ouje, chiôçhou, ouse, ouje, çchioçhou, ouse, ouje, çhiôçhou, ouse, ouje, çchioçhou, ouse, ouje, chioûchou, ouse, ouje, chiouchou, ouse, ouje, çhioûchou, ouse, ouje, çhiouchou, ouse, ouje, chioûçhou, ouse, ouje, chiouçhou, ouse, ouje, çhioûçhou, ouse, ouje ou çhiouçhou, ouse, ouje, n.m. *Caje-te, croûeye chiôchou (chiochou, çhiôchou, çchiochou, chiôçhou, chioçhou, çhiôçhou, çchioçhou, chioûchou, chiouchou, çhioûchou, çhiouchou, chioûçhou, chiouçhou, çhioûçhou, chiouçhou, çhioûçhou, chiouçhou,*

	<i>çhiouçhou</i> ou <i>çhiouçhou</i>)! (on trouve aussi tous ces noms sous la forme : chôchou, etc.)
souffleur (personne, enfant qui souffle), n.m.	siôchou, ouse, ouje, siochou, ouse, ouje, siôçhou, ouse, ouje, sioçhou, ouse, ouje, siouçhou, ouse, ouje, siouchou, ouse, ouje, siouçhou, ouse, ouje, siouçhou, ouse, ouje ou siouchou, ouse, ouje, n.m.
<i>Les souffleurs croient toujours tout savoir.</i>	<i>Les siôchous (siochous, siôçhous, sioçhous, siouçhous, siouchous, siouçhous ou siouchous) craiyant aidé tot saivoi.</i> (on trouve aussi tous ces noms sous la forme : sôchou, etc.)
soufflure , n.f.	chiôchure, chiochure, çhiôchure, çchiochure, chiôçhure, chioçhure, çhiôçhure, çchioçhure, chioûchure, chiochure, çchioûchure, çchiochure, chioûçhure, çchioûçhure, siôchure, siochure, siôçhure, sioçhure, siouçhure, siouchure, siouçhure ou siouchure, n.f. <i>È tchaimpe les varres qu' aint des chiôchures (chiochures, çhiôchures, çchiochures, chiôçhures, chioçhures, çhiôçhures, çchioçhures, chioûchures, chiochures, çchioûchures, çchiochures, chioûçhures, chioçhures, çhiouçhures, çchioûçhures, siôchures, siochures, siôçhures, sioçhures, siouçhures, siouchures, siouçhures ou siouchures).</i> (on trouve aussi tous ces noms sous la forme : chôchure, etc.)
<i>Il jette les verres qui ont des soufflures.</i>	
souffrance , n.f.	aifflicchion, aiffliccion, aiffyicchion, aiffyiccion, cheûffrance, cheuffrance, cheûffrance, cheuffrainche, seûffrance, seuffrance, seûffrance ou seuffrainche, n.f. <i>Èlle é di mâ d' chupoétchaie son aifflicchion (son aiffliccion, son aiffyicchion, son aiffyiccion, sai cheûffrance, sai cheuffrance, sai cheûffrance, sai cheuffrainche, sai seûffrance, sai seuffrance, sai seûffrance ou sai seuffrainche).</i>
<i>Elle a du mal de supporter sa souffrance.</i>	
souffrant , adj.	cheûffaint, ainne, cheuffaint, ainne, cheûffraint, ainne, cheuffraint, ainne, seûffaint, ainne, seuffaint, ainne, seûffraint, ainne ou seuffraint, ainne, adj. <i>È m' é dit qu' sai fanne était cheûffainne (cheuffainne, cheûffrainne, cheuffrainne seûffainne, seuffainne, seûffrainne ou seuffrainne).</i>
<i>Il m'a dit que sa femme était souffrante.</i>	
souffrant (patraque), adj.	mâfarré, mafarré, mâpitçhe, mapitçhe ou paitraitçhe (sans marque du féminin), adj. <i>I crais qu' èl ât mâfarré (mafarré, mâpitçhe, mapitçhe ou paitraitçhe).</i>
<i>Je crois qu'il est souffrant.</i>	
souffrant (patraque), adj.	mâfarrè, e, mafarrè, e, mâpitchè, e ou mapitchè, e, adj. <i>Sai fanne ât mâfarrè (mafarrè, mâpitchè ou mapitchè) dâs hyie l' maitin.</i>
<i>Sa femme est souffrante depuis hier matin.</i>	
souffrir (endurer, supporter), v.	chuppoétchaie, chuppotchaie, suppoétchaie ou suppotchaie, v. <i>Ès chuppoétchant (chuppotchant, suppoétchant ou suppotchant) lai deloué sains ran dire.</i>
<i>Ils souffrent la douleur sans rien dire.</i>	
souffrir (endurer, supporter), v.	cheûffie, cheuffie, cheûffri, cheuffri, endure (J. Vienat), paîti, paiti, pétçhi, pétyi, pétyi, seûffie, seuffie, seûffri ou seuffri, v. <i>Èlle cheûffe (cheuffe, cheûffre, cheuffre, endure, paîtât, paitât, pétçhât, pétyât, seûffe, seuffe, seûffre ou seuffre) dâs dûemoinne.</i>
<i>Elle souffre depuis dimanche.</i>	
souffrir du chaud , loc.v.	tchavoénaie, tchavoénaie, tchavoénaie, tchavoénaie, tchavoénaie ou tchavoénaie, v.
<i>Nous pourrions bien souffrir du chaud cette année.</i>	<i>Nôs poérrins bin tchavoénaie (tchavoénaie,</i>

- tchaivoinnaie, tchaivouennaie, tchaivouennaie ou tchaivouennaie) ç't' annèe.*
(on trouve aussi tous ces verbes sous les formes : tchâvoènaie, tchavoènaie, etc.)
- soufrage**, n.m. choufraidge, ch'vaiflaidge, chvaiflaidge, mâchaidge, machaidge, mèchaidge ou soufraidge, n.m.
On doit faire le soufrage de la vigne quand il fait beau temps. L' choufraidge (ch'vaiflaidge, chvaiflaidge, mâchaidge, machaidge, mèchaidge ou soufraidge) d' lai vaingne s' dait faire tiaind qu' è fait bé temps.
- soufre**, n.m. choufre, ch'vaifle, chvaifle, mâche, mache, mâcheu (J. Vienat), mèche ou soufre, n.m.
Cela sent le soufre. Çoli sent l' choufre (ch'vaifle, chvaifle, mâche, mache, mâcheu, mèche ou soufre).
- soufrer**, v. choufraie, ch'vaiflaie, chvaiflaie, mâchie, machie, mèchie ou soufraie, v.
Demain, nous soufrerons la vigne. D'main, nòs v'lans choufraie (ch'vaiflaie, chvaiflaie, mâchie, machie, mèchie ou soufraie) lai vaingne.
- soufrer les allumettes**, loc.v. ch'vaiblaie, chvaiblaie, ch'vaibyaie, chvaibyaie, sch'vaiblaie, schvaiblaie, sch'vaibyaie ou schvaibyaie, v.
L'ouvrier qui soufre les allumettes porte des gants. L' ôvrie qu' ch'vaible (chvaible, ch'vaibye, chvaibye, sch'vaible, schvaible, sch'vaibye ou schvaibye) poétche des m'tainnes.
- souhait**, n.m. entçhvâ, entçhva, entiuâ, entiuâ, entyuâ, entyua, enty'vâ, enty'va, tçhvâ, tçhva, tiuâ, tiua, tyuâ, tyua, ty'vâ ou ty'va, n.m. Ç' ât mon entçhvâ (entçhva, entiuâ, entiuâ, entyuâ, entyua, enty'vâ, enty'va, tçhvâ, tçhva, tiuâ, tiua, tyuâ, tyua, ty'vâ ou ty'va) l' pus tchie.
C'est mon souhait le plus cher.
- souhaiter**, v. choitaie, entçhuâtre, entçhatre, entçhvâtre, entçhvatre, entiuâtre, entiuatre, entyuâtre, entyuatre, enty'vâtre, enty'vatre, soitaie, souhaitaie, tçhuâtre, tçhatre, tçhvâtre, tçhvatre, tiuâtre, tiuatre, tyuâtre, tyuatre, ty'vâtre ou ty'vatre, v. È nòs é choitè (entçhuâchu, entçhuachu, entçhvâchu, entçhvachu, entiuâchu, entiuachu, entyuâchu, entyuachu, enty'vâchu, enty'vachu, soitè, souhaitè, tçhuâchu, tçhuachu, tçhvâchu, tçhvachu, tiuâchu, tiuachu, tyuâchu, tyuachu, ty'vâchu ou ty'vachu) bin di piañji.
Il nous a souhaité bien du plaisir. bâche, baçe, bâche, bache, soûeye ou soueye, n.f. L' poûe-sèyè groingne dains sai bâche (baçe, bâche, bache, soûeye ou soueye).
- souille** (bourbier où le sanglier se vautre), n.f. embaiss'nè, e, embaissnè, e, embass'nè, e, embassnè, e, emmalgamè, e, empaigné, e, enfregotè, e, taitch'lè, e, taitchlè, e, taitch'tè, e ou taitchtè, e, adj.
Le sanglier grogne dans sa souille. Son d'vaintrie ât embaiss'nè (embaissnè, embass'nè, embassnè, emmalgamè, empaigné, enfregotè, taitch'lè, taitchlè, taitch'tè ou taitchtè) d' saing.
- souillé**, adj. emmoûessie, emmouessie, encamoûessie, encamouessie, enmoûessie, enmouessie, maïtchurie, maïtchurie, métchurie, seûyie, seuyie, soûeyie, soueyie ou taitchie (sans marque du féminin), adj. Elle bote in emmoûessie (emmouessie, encamoûessie, encamouessie, enmoûessie, enmouessie, maïtchurie, maïtchurie, métchurie, seûyie, seuyie, soûeyie, soueyie ou taitchie) moétchou en lai bûe.
Son tablier est souillé de sang.
- souillé**, adj. emmadgè, e, emmèrdè, e, emmiedgè, e, emmièdgè, e, emmiedrè, e, emmierdè, e, enfoèrè, e, entchiâlè, e, entchialè, e, entchiâtè, e, entchiatè, e, mâdgireû, eûse, eûje, mâdgireu, euse, euje, madgireû, eûse, eûje ou madgireu, euse, euje, adj.
Elle met un mouchoir souillé à la lessive. L' piaintchie ât emmadgè (emmèrdè, emmiedgè, emmièdgè, emmiedrè, emmierdè, enfoèrè, entchiâlè, entchialè, entchiâtè, entchiatè, mâdgireû, mâdgireu, madgireû ou madgireu).
- souillé de matières fécales**, loc.adj. enchissie, enguéyie, entrichie ou entrissie (sans marque du féminin), adj. L' yét di malaite ât enchissie (enguéyie,

souillé de terre, loc.adj.

Son pantalon est tout souillé de terre.

souiller, v.

Le pétrole a souillé la mer.

souiller, v.

Les hommes souillent tout sans respect.

souiller, v.

Le malade a souillé son lit.

souiller, v.

La pluie souille la neige blanche.

souiller (polluer), v.

Les ordures souillent la rivière.

souiller (polluer), v.

Le purin a souillé la source.

souiller (rendre impur), v.

L'âme est si blanche qu'un rien la souille.

entrichie ou entrissie).

enterrè, e, entierè, e ou entierè, e, adj.

Sai tiulatte ât tot enterrèe (entierèe ou entierèe).

embaiss'naie, embass'naie, emmalgamaie, emmoûessie, emmouessie, empaignaie, encamoûessie ou encamouessie, v. *Lai yuchiline é embaiss'nè (embass'nè, emmalgamè, emmoûessie, emmouessie, empaignè, encamoûessie ou encamouessie) lai mène.*

enfregotaie, enmoûessie, enmouessie, maïtchurie, maïtchurie, métchurie, seûyie, seuyie, soûeyie, soueyie, taïtchie, taïtch'laie ou taïtch'taie, v.

Les hannes enfregotant (enmoûessant, enmouessant, maïtchurant, maïtchurant, métchurant, seûyant, seuyant, soûeyant, soueyant, taïtchant, taïtch'lant ou taïtch'tant) tot sains réchpèt.

embarboéyie, embarbouyie, embardouflaie, embardoufyaie ou envarmeç'laie (Montignez), v.

L' malaite é embarboéyie (embarbouyie, embardouflè, embardoufyè ou envarmeç'lè) son yét.

oûed(ge ou j)aiyie, oued(ge ou j)aiyie, oûed(ge ou j)aiyie, oued(ge ou j)aiyie, oûed(ge ou j)ayie, oued(ge ou j)ayie, oûed(ge ou j)âyie, oued(ge ou j)âyie, oûed(ge ou j)oiyie, oued(ge ou j)oiyie, oûed(ge ou j)oiyie ou oued(ge ou j)oiyie, v.

Lai pieudge oûed(ge ou j)aiye (oued(ge ou j)aiye, oûed(ge ou j)aiyie, oued(ge ou j)aiyie, oûed(ge ou j)aye, oued(ge ou j)aye, oûed(ge ou j)âyie, oued(ge ou j)âyie, oûed(ge ou j)oiye, oued(ge ou j)oiye, oûed(ge ou j)oiye ou oued(ge ou j)oiyie) lai biaintche noi.

(on trouve aussi tous ces verbes sous la forme :

voûed(ge ou j)aiyie, etc.)

embaiss'naie, embass'naie, emmalgamaie, emmoûessie, emmouessie, empaignaie, encamoûessie, encamouessie, enfregotaie, enmoûessie, enmouessie, maïtchurie, maïtchurie, métchurie, seûyie, seuyie, soûeyie, soueyie, taïtchie, taïtch'laie ou taïtch'taie, v. *Les voûedjures embaiss'nant (embass'nant, emmalgamant, emmoûessant, emmouessant, empaignant, encamoûessant, encamouessant, enfregotant, enmoûessant, enmouessant, maïtchurant, maïtchurant, métchurant, seûyant, seuyant, soûeyant, soueyant, taïtchant, taïtch'lant ou taïtch'tant) lai r'viere.*

oûed(ge ou j)aiyie, oued(ge ou j)aiyie, oûed(ge ou j)aiyie, oued(ge ou j)aiyie, oûed(ge ou j)ayie, oued(ge ou j)ayie, oûed(ge ou j)âyie, oued(ge ou j)âyie, oûed(ge ou j)oiyie, oued(ge ou j)oiyie, oûed(ge ou j)oiyie ou oued(ge ou j)oiyie, v.

Lai mieûle é oûed(ge ou j)aiyie (oued(ge ou j)aiyie, oûed(ge ou j)aiyie, oued(ge ou j)aiyie, oûed(ge ou j)aye, oued(ge ou j)aye, oûed(ge ou j)âyie, oued(ge ou j)âyie, oûed(ge ou j)oiyie, oued(ge ou j)oiyie, oûed(ge ou j)oiyie ou oued(ge ou j)oiyie) lai dou.

(on trouve aussi tous ces verbes sous la forme :

voûed(ge ou j)aiyie, etc.)

embaiss'naie, embass'naie, emmalgamaie, emmoûessie, emmouessie, empaignaie, encamoûessie, encamouessie, enfregotaie, enmoûessie, enmouessie, maïtchurie, maïtchurie, métchurie, seûyie, seuyie, soûeyie, soueyie, taïtchie, taïtch'laie ou taïtch'taie, v. *L'âme ât che biantche qu' in ran l' embaissene (l' embassene, l' emmalgame, l' emmoûesse, l' emmouesse, l' empaigne, l' encamoûesse, l' encamouesse, l' enfregote,*

l' enmoûesse, l' enmouesse, lai maîtchure, lai maitchure, lai métchure, lai seûye, lai seuye, lai souëye, lai soueye, lai taitche, lai taitchele ou lai taitchete).

souiller (rendre impur), v.

Ne souille pas cette eau !

souiller de bouillie épaisse, loc.v.

Cet enfant a souillé ses habits de bouillie épaisse.

souiller de glaise, loc.v.

Elle souille de glaise les planches en marchant dessus.

souiller de lait, loc.v.

Elle a souillé de lait son tablier.

souiller de marne, loc.v.

Il a souillé ses souliers de marne.

souiller de mortier, loc.v. *Il a souillé ce mur de mortier.*

souiller de morve, loc.v.

Il souille de morve ses manches.

souiller de moutarde, loc.v.

Il souille de moutarde sa bavette.

souiller de suie, loc.v.

Le ramoneur souille ses manches de suie.

souiller d'excréments, loc.v.

Elle a du mal avec son vieux père qui souille tous les jours son lit d'excréments.

souiller d'urine, loc.v.

Il a tout souillé sa chemise d'urine.

souillon, n.f.

Il a épousé une souillon.

souillon, n.f.

oûed(ge ou j)aiyie, oued(ge ou j)aiyie, oûed(ge ou j)âiyie, oued(ge ou j)âiyie, oûed(ge ou j)ayie, oued(ge ou j)ayie, oûed(ge ou j)âiyie, oued(ge ou j)âiyie, oûed(ge ou j)oiyie, oued(ge ou j)oiyie, oûed(ge ou j)oiyie ou oued(ge ou j)oiyie, v.

N' oûed(ge ou j)aiye (oued(ge ou j)aiye, oûed(ge ou j)âiyie, oued(ge ou j)âiyie, oûed(ge ou j)aye, oued(ge ou j)aye, oûed(ge ou j)âye, oued(ge ou j)âye, oûed(ge ou j)oiye, oued(ge ou j)oiye, oûed(ge ou j)oiye ou oued(ge ou j)oiye) pe ç't' âve !

(on trouve aussi tous ces verbes sous la forme :

voûed(ge ou j)aiyie, etc.)

emmâhlaie, emmahlaie, empaip'laie ou empop'laie, v.

Ç't' afaint é emmâhlè (emmahlè, empaip'lè ou empop'lè) ses haiyons.

emmaînaie, emmainaie, emmaînaie ou emmainaie, v.

Èlle emmaîne (emmaîne, emmaîne ou emmainne)

les lavons en mairtchaint d'tchus.

enlaiç'laie, enlaiçlaie, enlais'slaie, enlais'slaie, enyaiç'laie, enyaiçlaie, enyaiss'laie ou enyaisslaie, v.

Èlle é enlaiç'lè (enlaiçlè, enlais'slè, enlais'slè, enyaiç'lè, enyaiçlè, enyaiss'lè ou enyaisslè) son d'vaintrie.

emmaînaie, emmainaie, emmaînaie ou emmainaie, n.f.

Èl é emmaîné (emmaîné, emmaînnè ou emmainné) ses soulaies.

emmotchie, v. *Èl é emmotchie ci mûe.*

endârvaie, endarvaie, engricie, engrissie, enniquaie,

ennitçhaie, ennitçhaie ou ennityaie, v.

Èl endârve (endarve, engrice, engrisse, ennique, ennitçhe, ennitçhre ou ennitye) ses maindges.

emmotaîchie, emmotaichie, emmotaîdgie ou

emmotaîdgie, v. *Èl emmotaîche (emmotaiche,*

emmotaîdgie ou emmotaîdgie) son baivuron.

enseûtchie, enseutchie, enseûtch'laie, enseutch'laie,

enseûtch'raie, enseutch'raie, enseûyie ou enseuyie, v.

L' raîch'tçhué enseûtche (enseutche, enseûtchele,

enseutchele, enseûtchere, enseutchere, enseûye ou

enseuye) ses maintches.

emmadgeaie, emmèrdaie, emmiedgeaie, emmièdgeaie,

emmiedraie, emmierdaie, enchissie, enfoéraie, enguéyie,

entchiâlaie, entchialaie, entchiâtaie, entchiataie ou

entrissie, v. *Èlle é di mâ d'aivô son véye père*

qu' emmadge (emmèrde, emmiedge, emmièdge,

emmiedre, emmierde, enchisse, enfoére, enguéye,

entchiâle, entchiale, entchiâte, entchiate ou entrisse)

tos les djoués son yét.

empichâlaie, empichalaie, empichâtaie, empichataie ou

empichotaie, v. *Èl é tot empichâlè (empichalè, empichâtè,*

empichatè ou empichotè) sai tch'mije.

gandrouéye, gandrouye, ouiche, vouichatte, vouiche,

vouichtri ou vouisse, n.f. *Èl é mairiè enne gandrouéye*

(gandrouye, ouiche, vouichatte, vouiche, vouichtri ou

vouisse).

oûed(ge ou j)aiyon, oued(ge ou j)aiyon,

- C'est une souillon.*
 oûed(ge ou j)aiyon, oued(ge ou j)aiyon,
 oûed(ge ou j)ayon, oued(ge ou j)ayon,
 oûed(ge ou j)âyon ou oued(ge ou j)âyon, n.m.
Ç'ât in oûed(ge ou j)aiyon (oued(ge ou j)aiyon,
oûed(ge ou j)aiyon, oued(ge ou j)aiyon,
oûed(ge ou j)ayon, oued(ge ou j)ayon,
oûed(ge ou j)âyon ou oued(ge ou j)âyon).
 (on trouve aussi tous ces noms sous la forme :
 voûed(ge ou j)aiyon, etc.)
- souillon**, n.f.
La souillon a pleuré.
 oûed(ge ou j)oiyon, oued(ge ou j)oiyon,
 oûed(ge ou j)oiyon ou oued(ge ou j)oiyon, n.m.
L' oûed(ge ou j)oiyon (oued(ge ou j)oiyon,
oûed(ge ou j)oiyon ou oued(ge ou j)oiyon) é pûerè.
 (on trouve aussi tous ces noms sous la forme :
 voûed(ge ou j)oiyon, etc.)
- souillon**, n.f.
Je n'irai pas chez cette souillon.
 toértchon, tôrtchon, tortchon, toûértchon, touértchon,
 toûértchon, touértchon ou tourtchon (J. Vienat), n.m.
I n' veus p' allaie tchie ci toértchon, (tôrtchon, tortchon,
toûértchon, touértchon, toûértchon, touértchon ou
tourtchon).
- souillon**, n.m.
Il s'affuble comme un souillon.
 oûedgiron, ouedgiron, oûedjiron, ouedjiron, soûeyon,
 soueyon, souyon, voûedgiron, vouedgiron, voûedjiron ou
 vouedjiron, n.m. *È s' gâpe c'ment qu' in oûedgiron*
(ouedgiron, oûedjiron, ouedjiron, soûeyon, soueyon,
souyon, voûedgiron, vouedgiron, voûedjiron ou
vouedjiron).
- soûl**, adj.
Ce pauvre homme est soûl.
 noi, oire, piein, einne, pyein, einne, rampanô (sans marque
 du féminin) ou rond, e, adj. *Ci pouère hanne*
ât noi (piein, pyein, rampanô ou rond).
- soulagement** (aide), n.m.
Ton aide serait pour lui un soulagement.
 délivrance, délivrainche, détchaîrdge ou détchairdge, n.f.
Ton éde srait po lu ènne délivrance (délivrainche,
détchaîrdge ou détchairdge).
- soulagement** (réconfort), n.m.
Elle cherche du soulagement dans la prière.
 élâdg'ment, éladg'ment, relâdg'ment, reladg'ment,
 sôlâdg'ment, solâdg'ment, solâdg'ment, soladg'ment,
 sôlaidg'ment, solaidg'ment, sôlais'sment, sôlais'sment,
 solais'sment ou solais'sment, n.m. *Èlle tchie*
d' l' élâdg'ment (d' l' éladg'ment, di relâdg'ment,
di reladg'ment, di sôlâdg'ment, di solâdg'ment,
di solâdg'ment, di soladg'ment, di sôlaidg'ment,
di solaidg'ment, di sôlais'sment, di solais'sment,
di solais'sment ou di solais'sment) dains lai prayiere.
- soulager**, v.
Ses enfants la soulagent dans sa peine.
 élâdgie, éladgie, relâdgie, reladgie, sôlâdgie, sôladgie,
 solâdgie, soladgie, sôlaichie, solaichie, sôlaidgie,
 solaidgie, sôlais'sie ou solais'sie, v.
Ses afaints l' élâdgeant (l' éladgeant, lai relâdgeant,
lai reladgeant, lai sôlâdgeant, lai sôladgeant,
lai solâdgeant, lai soladgeant, lai sôlaichant,
lai solaichant, lai sôlaidgeant, lai solaidgeant,
lai sôlais'sant ou lai solais'sant) dains sai poinne.
- soûlard**, n.m.
Ce soûlard va d'un côté à l'autre de la route.
 chlârpe, chlarpe, chlôrpe, chlorpe, chloûerpe ou
 chlouerpe, n.f.
Ç'te chlârpe (chlarpe, chlôrpe, chlorpe, chloûerpe
ou chlouerpe) vait d' ènne sen è l' âtre d' lai vie.
- soûlard**, n.m.
Les soûlards n'ont pas d'heure pour rentrer.
 tcheûtou, ouse, ouje, tcheutou, ouse, ouje,
 tieûtou, ouse, ouje, tieutou, ouse, ouje, tyeûtou, ouse, ouje
 ou tyeutou, ouse, ouje, n.m.
Les tcheûtous (tcheutous, tieûtous, tieutous, tyeûtous ou
tyeutous) n' aint p' d' heure po rentraie.
- Soulce** (habitant de -), loc.nom.m.
Les habitants de Soulce se démènent pour leur village.
 Roqués ou Roquêts, n.pr.m.
Les Roqués (ou Roquêts) s' démoïnnant po yote v'laidge.
- soûler** (ennivrer), v.
Ce vin nous a soûlés.
 soulaie, sulaie, tieûtaie, tieutaie, tyeûtaie ou tyeutaie, v.
Ci vin nôs é soulè (sulè, tieûtè, tieutè, tyeûtè ou tyeutè).
- soûler** (fatiguer), v.
 sôlaie, solaie, soulaie ou sulaie, v.

Tes histoires me soulent.

souler (se-), v. pron.

Il se soule, il est toujours ivre.

souler (se-), v. pron.

Il arrive qu'il se soule.

soulever (mettre plus haut), v.

Il ne peut pas soulever ce sac.

soulever (inciter à la révolte), v.

Ils cherchent à soulever les jeunes.

soulever avec un levier, loc.v.

Ils n'ont pas pu soulever cette roche avec un levier.

soulever la terre avec le groin, loc.v.

Regarde ce cochon qui soulève la terre avec le groin!

soulier, n.m. *Ses souliers percés prennent l'eau.*

soulier, n.f.

Elle regarde les souliers.

soulier à semelle de bois, loc.nom.m. *Je me souviens de mes premiers souliers à semelle de bois.*

soulier à semelle de bois, loc.nom.m.

Il a perdu un soulier à semelle de bois.

soulier clouté, loc.nom.m.

Chaque soldat a sa paire de souliers cloutés.

soulier-sabot (soque), n.m.

L'hiver, nous allions à l'école en souliers-sabots.

souigner (tirer un trait sous un mot), v.

L'élève souligne les verbes.

souigner (tirer un trait sous un mot), v. *Elle a souligné*

Tes hichtoires me sôlant (solant, soulant ou sulant).

chlappaie, ch'lappaie (J. Vienat), chniquaie, chnoufaie ou chnouffaie, v. *È chlape (ch'lappe, chnique, chnoufe ou chnouffe), èl ât aidé piein.*

s' empiâtre (soulaie, sulaie, tieûtaie, tieutaie, tyeûtaie ou tyeutaie), v.pron. *Èl airrive qu' è s' empiâcheuche (souleuche, suleuche, tieûteuche, tieuteuche, tyeûteuche ou tyeuteuche).*

choyeuvaie, choyevaie, choy'vaie, soyeuvaie, soyevaie, soy'vaie, yeûvaie, yeuvaie, yevaie ou y'vaie, v. *È n' peut p' choyeuvaie (choyevaie, choy'vaie, soyeuvaie, soyevaie, soy'vaie, yeûvaie, yeuvaie, yevaie ou y'vaie) ci sait.*

choyeuvaie, choyevaie, choy'vaie, chorbâmaie, chorbamaie, chorbânaie, chorbanaie, churbâmaie, churbamaie, churbânaie ou churbanaie, v. *Ès tçhrant è choyeuvaie (choyevaie, choy'vaie, chorbâmaie, chorbamaie, chorbânaie, chorbanaie, churbâmaie, churbamaie, churbânaie ou churbanaie) les djûenes.* (on trouve aussi tous ces verbes sous la forme: soyeuvaie, etc.)

djâdjie ou djodjie (J. Vienat), v.

Ès n' aint p' poéyu djâdjie (ou djodjie) ç'te roétche.

bâçhaie, baçhaie, bâchaie, bachaie, bâch'naie, bach'naie, bâssaie, bassaie, bâssiaie, bassiaie, bâss'naie, bass'naie, bâss'notaie, bass'notaie, bâtchie, batchie, saérbmaie (J. Vienat), sorbâmaie, sorbamaie, sorbânaie ou sorbanaie, v. *Ravoète ci pouè qu' bâche (baçhe, bâche, bache, bâchene, bachene, bâsse, basse, bâssie, bassie, bâssene, bassene, bâss'note, bass'note, bâtche, batche, saérbme, sorbâme, sorbame, sorbâne ou sorbane)!*

soulaie, soulaie, sulaie ou sulaie, n.m. *Ses poichies soulaies (soulaies, sulaies ou sulaies) pregnant l' âve.* tchâssure ou tchassure, n.f.

Èlle raivoète les tchâssures (ou tchassures).

sabat, sabot, saibat ou saibot, n.m. *I m' raivie d' mes premies sabats (sabots, saibats ou saibots).*

soulaie-sabat, soulaie-sabot, soulaie-saibat, soulaie-sabot, soulaie-sabat, soulaie-sabot, soulaie-saibat, soulaie-sabot, sulaie-sabat, sulaie-sabot, sulaie-saibat, sulaie-sabot, sulaie-sabat, sulaie-sabot, sulaie-saibat ou sulaie-sabot, n.m. *Èl é predju in soulaie-sabat (soulaie-sabot, soulaie-saibat, soulaie-sabot, soulaie-sabat, soulaie-sabot, soulaie-saibat, soulaie-sabot, sulaie-sabat, sulaie-sabot, sulaie-saibat, sulaie-sabot, sulaie-sabat, sulaie-sabot, sulaie-saibat ou sulaie-sabot).*

tchaip'lè (J. Vienat), tchaiplè, tchaip'yè ou tchaipyè, n.m. *Tchéçhe soudait é sai père de tchaip'lés (tchaiplès, tchaip'yès ou tchaipyès).*

soulaie-sabat, soulaie-sabot, soulaie-saibat, soulaie-sabot, soulaie-sabat, soulaie-sabot, soulaie-saibat, soulaie-sabot, sulaie-sabat, sulaie-sabot, sulaie-saibat, sulaie-sabot, sulaie-sabat, sulaie-sabot, sulaie-saibat ou sulaie-sabot, n.m. *L' huvie, nòs allins en l' écôle en soulaies-sabats (soulaies-sabots, soulaies-saibats, soulaies-saibots, soulaies-sabats, soulaies-sabots, soulaies-saibats, soulaies-saibots, sulaies-sabats, sulaies-saibats, sulaies-sabots, sulaies-sabats, sulaies-saibats ou sulaies-saibots).*

cholaingnie, choyaingnie, solaingnie ou soyaingnie, v. *L' éyeuve cholaingne (choyaingne, solaingne ou soyaingne) les verbes.*

laingnie (ou yaingnie) d'dô (ou d'dôs), loc.v. *Èlle é*

plus d'un mot.

souigner (faire ressortir), v.

Quand il parle, il souligne l'important.

soumettre (asservir), v.

Les joueurs doivent se soumettre à la règle.

soumettre (proposer), v.

Que nous soumettra-t-il encore ?

soumettre à des tests (tester), loc.v.

L'instituteur soumet ses élèves à des tests.

soumettre à l'action de la fumée (fumer), loc.v.

Elle soumet de la viande à l'action de la fumée au séchoir.

soumettre à une peine (condamner), loc.v.

Les juges l'ont soumis à une peine de prison.

soumis, adj.

Les élèves sont soumis au maître.

soumis à recommandation (recommandé), loc.adj.

Sa demande est soumise à recommandation.

soumis à payer une contribution (assujetti), loc.adj.

Les personnes soumises à payer une contribution payent la taxe.

soumission (obéissance), n.f.

La société n'admet bientôt plus la soumission naturelle d'un enfant à ses parents.

soumission (ordre écrit d'une acquisition, d'une charge), n.f. *Ils mettent un travail en soumission.*

soumissionnaire (personne qui fait une soumission), n.m.

Les soumissionnaires ne sont pas nombreux.

soumissionner (faire une soumission), v.

Le conseil communal soumissionne une coupe de bois.

soupçon (opinion accompagnée de doute), n.m.

Il se croit à l'abri de tout soupçon.

soupçon (petite quantité), n.m.

Elle ajoute un soupçon d'alcool dans la fondue.

soupçonner, v. *Je le soupçonne d'avoir fait le coup.*

soupe, n.f. *Nous mangeons de la soupe tous les soirs.*

soupe au lait (se dit surtout en Ajoie : de caractère explosif), loc.nom.f. *C'est une soupe au lait d'Ajoulot.*

soupe au pain (panade), loc.nom.f.

Un bon souper commence toujours par une soupe au pain.

soupe épaisse (brouet ; souvent avec un sens péjoratif), loc.nom.f. *Nous n'avons pas aimé sa soupe épaisse.*

laingnie (ou *yaingnie*) *d'dô* (ou *d'dôs*) *pus d' in mot.*

cholaingnie, choyaingnie, solaingnie ou soyaingnie, v.

Tiaind qu' è djâse, è cholaingne (choyaingne, solaingne ou soyaingne) l' impoétchaint.

cheûmâttré, cheumâttré, seûmâttré ou seumâttré, v.

Les djvous s' daint cheûmâttré (cheumâttré, seûmâttré ou seumâttré) en lai réye.

cheûmâttré, cheumâttré, prepôjaie, prepojaie, prepôsaie,

preposaie, seûmâttré ou seumâttré, v. Qu' â-t-ç' qu' è nôs veut encoé cheûmâttré (cheumâttré, prepôjaie, prepojaie, prepôsaie, preposaie, seûmâttré ou seumâttré)?

tèchtaie, v.

L' raicodjaire tèchte ses éyeuves.

enfemaie, enfeumaie, enf'maie, enfmaie, enf'mieraie, enfmieraie, femaie, feumaie, f'maie, fmaie, f'mieraie ou fmieraie, v. Elle enfeme (enfeume, enf'me, enfme, enf'miere, enfmiere, feme, feume, f'me, fme, f'miere ou fmiere) d' lai tchie à satchou.

condamnaie ou condannaie, v.

Les djuges l'aint condamnè (ou condannè) en lai prijon.

cheûmi, ise, ije, cheumi, ise, ije, seûmi, ise, ije ou

seumi, ise, ije, adj. Les éyeuves sont cheûmis (cheumis, seûmis ou seumis) à raicodjaire.

r'cmaindè, e, rcmaindè, e, r'comaindè, e, rcomaindè, e, rec'maindè, e ou recmaindè, e, adj.

Sai d'mainde â rc'maindè (rcmaindè, r'comaindè, rcomaindè, rec'maindè ou recmaindè).

cheûmi, ise, ije, cheumi, ise, ije, seûmi, ise, ije ou seumi, ise, ije, adj. Les cheumises (cheumises, seûmises ou seumises) dgens paissant l' éme.

cheûméchion, cheuméchion, seûméchion ou seuméchion, n.f. Lai sochietè n' aidmât bintôt pus lai naiturâ cheûméchion (cheuméchion, seûméchion ou seuméchion) d' in afaint en ses pairents.

cheûméchion, cheuméchion, seûméchion ou seuméchion, n.f. Ès botant in traivaiye en cheûméchion (cheuméchion, seûméchion ou seuméchion).

cheûméchionnou, ouse, ouje,

cheuméchionnou, ouse, ouje, seûméchionnou, ouse, ouje ou seuméchionnou, ouse, ouje, n.m.

È n' y é p' brâment d' cheûméchionnous

(cheuméchionnous, seûméchionnous ou seuméchionnous).

cheûméchionnaie, cheuméchionnaie, seûméchionnaie ou cheuméchionnaie, v.

L' tieumnâ cheûméchionne (cheuméchionne,

seûméchionne ou cheuméchionne) ènne cope de bôs.

chibiat ou chibyat, n.m.

È s' crait en l' aissôte de tot chibiat (ou chibyat).

chibiat ou chibyat, n.m.

Èlle bote in chibiat (ou chibyat) d' niôle dains lai fonjûe.

gèrmégie, v. I l' gèrmége d' aivoi fait l' còp.

sope, n.f. Nôs maindgeans d' lai sope tos les sois.

sope â laicé (laissé, yaicé ou yaissé), loc.nom.f.

Ç' ât ènne sope â laicé (laissé, yaicé ou yaissé)

d' Aïdjôlat.

sope â tieût (ou tieut) pain, loc.nom.f.

Ènne boinne moirande ècmence aidé poi ènne sope

â tieût (ou tieut) pain.

boère (ou boire) és poûes (ou poues), loc.nom.m.

Nôs n' ains p' ainmè son boère (ou boire) és poûes (ou poues)!

soupe épaisse (brouet ; souvent avec un sens péjoratif), loc.nom.f. *Elle prépare toujours la même soupe épaisse.*

soupe épaisse (brouet ; souvent avec un sens péjoratif), loc.nom.f. *Ils ont mangé toute cette soupe épaisse.*

souper (fr.rég.), n.m.

Çà, c'est un bon souper.

souper (fr.rég.), n.m. *Au souper, il ne mange guère.*

souper (fr.rég. ; dict. suisse romand : prendre le repas du soir), v. *Nous avons soupé des pommes de terre rôties.*

soupeser (estimer le poids), v.

Le marchand soupèse le cornet de farine.

soupeser (estimer le poids), v.

Elle a mal soupesé le jambon.

soupeser (évaluer une situation), v.

Il soupèse des arguments.

soupeser (évaluer une situation), v.

Il faut tout soupeser avant de prendre une décision.

soupeur, n.m.

J'ai toujours des soupeurs.

soupière, n.f. *Elle a déposé la soupière sur la table.*

soupir, n.m.

Elle pousse de grands soupirs.

soupirail, n.m.

En hiver, il bouche les soupiraux de la cave.

soupirail, n.m.

Le froid vient par ce soupirail.

bran, mâche, maçe, mâcheu (J. Vienat), mâhle ou paipèt, n.m. *Èlle aiyûe aidé l' meinme bran (mâche, maçe, mâcheu, mâhle ou paipèt).*

maïsse, maisse, r'laivure ou rlaivure, n.f.

Èls aint tot maindgie ç'te maïsse (maïsse, r'laivure ou rlaivure).

mairande, marande ou moirande, n.f.

Çoli, ç'ât ènne boinne mairande (marande ou moirande).

sopè, n.m. *À sopè, è n' maindge pe brâment.*

mairandaie, marandaie, moirandaie, moirdaie ou sopsaie, v. *Nôs ains mairandè (marandè, moirandè. moirdè ou sopè) des grablès.*

chôpâ(ge ou j)ie, chôpa(ge ou j)ie, chopâ(ge ou j)ie, chopâ(ge ou j)ie, chôpâ(g ou j)ie, chôpa(g ou j)ie, chopâ(g ou j)ie, chopâ(g ou j)ie, chôpoi(ge ou j)ie, chopoi(ge ou j)ie, chôpoi(g ou j)ie ou chopoi(g ou j)ie, v. *L' vendaire chôpâ(g ou j)e (chôpa(g ou j)e, chopâ(g ou j)e, chopâ(g ou j)e, chôpâ(g ou j)e, chôpa(g ou j)e, chopâ(g ou j)e, chopâ(g ou j)e, chôpoi(g ou j)e, chopoi(g ou j)e, chôpoi(g ou j)e ou chopoi(g ou j)e) le lô d' fairainne.*

(on trouve aussi tous ces verbes sous la forme :

sôpâ(ge ou j)ie, etc.)
chôpâsaie, chôpasaie, chopâsaie, chopasaie, chôpoisaie, chopoisaie, sôpâsaie, sôpasaie, sopâsaie, sopsaie, sôpoisaie ou sopoisie, v. *Èlle é mâ chôpâsè (chôpasè, chopâsè, chopasè, chôpoisè, chopoisè, sôpâsè, sôpasè, sopâsè, sopsasè, sôpoisè ou sopoisè) l' tchaimbon.*

(on trouve aussi tous ces verbes sous la forme :

chôpâ(ge ou j)ie, etc.)
chôpâsaie, chôpasaie, chopâsaie, chopasaie, chôpoisaie, chopoisaie, sôpâsaie, sôpasaie, sopâsaie, sopsaie, sôpoisaie ou sopoisie, v. *È chôpâ(g ou j)e (chôpa(g ou j)e, chopâ(g ou j)e, chopâ(g ou j)e, chôpâ(g ou j)e, chôpa(g ou j)e, chopâ(g ou j)e, chopâ(g ou j)e, chôpoi(g ou j)e, chopoi(g ou j)e, chôpoi(g ou j)e ou chopoi(g ou j)e) des airdyuments.*

(on trouve aussi tous ces verbes sous la forme :

sôpâ(ge ou j)ie, etc.)
chôpâsaie, chôpasaie, chopâsaie, chopasaie, chôpoisaie, chopoisaie, sôpâsaie, sôpasaie, sopâsaie, sopsaie, sôpoisaie ou sopoisaie) *d'vaint d' pâre ènne déchijon.*

(on trouve aussi tous ces verbes sous la forme :

chôpâ(ge ou j)ie, etc.)
chôpâsaie, chôpasaie, chopâsaie, chopasaie, chôpoisaie, chopoisaie, sôpâsaie, sôpasaie, sopâsaie, sopsaie, sôpoisaie ou sopoisaie) *d'vaint d' pâre ènne déchijon.*

mairandou, ouse, ouje, marandou, ouse, ouje,

moirandou, ouse, ouje, moirdou, ouse, ouje ou

sopou, ouse, ouje, n.m. *I aî aidé des mairandous*

(marandous, moirandous, moirdous ou sopous).

sopiere, n.f. *Èlle é botè lai sopiere ch' lai tâle.*

chôpé, chôpi, chopi, sôpé (J. Vienat), sôpi ou sopi, n.m.

Èlle bousse de grôs chôpés (chôpis, chopis, sôpés, sôpis ou sopis).

chôpirâ, chopirâ, laïrmie, lairmie, sôpirâ, sopirâ, yaïrmie

ou yairmie, n.m. *En huvie, è bouëtche les chôpirâs*

(chopirâs, laïrmies, lairmies, sôpirâs, sopirâs, yaïrmies ou yairmies) d' lai tiaive.

laïrmie, lairmiere, yaïrmie ou yairmiere, n.f.

L' froid vînt poi ç'te laïrmie (lairmiere, yaïrmie ou

soupirail (regard), n.m.

Il y a un soupirail dans le mur.

soupirant (amoureux), adj.

La jeune femme soupirante a l'ennui.

soupirant (amoureux, galant), n.m.

Elle est trop jeune pour avoir un soupirant.

soupirer, v.

La fille amoureuse soupire.

souple, adj.

Ces souliers sont en cuir souple.

souplesse, n.f.

Il n'a plus la souplesse de ses vinte ans.

souquenille (familier, vêtement vieux et sale), n.f.

Je ne laverai plus cette souquenille.

souquenille (familier, vêtement vieux et sale), n.f.

Je ne veux pas que tu mettes cette souquenille.

souquenille (large blouse, surtout de personnes qui travaillent toujours avec les animaux), n.f.

Il a changé de souquenille pour aller à la foire.

souquenille (large blouse, surtout de personnes qui travaillent toujours avec les animaux), n.f. *Le paysan a mis sa souquenille.*

source, n.f. *L'eau de cette source est claire.*

source, n.f.

Il faut prendre soin des sources.

sourcier, n.m.

Le sourcier a trouvé de l'eau.

sourcier, n.m.

C'est un sourcier habile.

sourcil, n.m. *Il fronce les sourcils.*

sourcil, n.m.

Elle a les sourcils méchants.

sourciller (manifestar son mécontentement), v.

Il obéit à ses parents sans sourciller.

sourd, adj.

Il sera bientôt tout sourd.

yairmiere).

r'dyaïd, rdyaid, r'dyaid, rdyaid, ridyaïd ou ridyaid, n.m.

È y é in r'dyaïd (rdyaïd, r'dyaid, rdyaid, ridyaïd ou ridyaid) dains l' mûe.

tçhaim'lat, atte, tçhaimlat, atte, tçhaim'lîn, îinne ou tçhaimlîn, îinne, adj. *Lai djûene tçhaim'latte (tçhaimlatte, tçhaim'lînne ou tçhaimlînne) fanne é lai grië.*

tçhaim'lat, atte, tçhaimlat, atte, tçhaim'lîn, îinne ou tçhaimlîn, îinne, n.m. *Èlle ât trop djûene po aivoi in tçhaim'lat (tçhaimlat, tçhaim'lîn ou tçhaimlîn).*

chôpilaie, chopilaie, chôpiraie, chopiraie, chôspilaie, chospilaie, sôpilaie, sopilaie, sôpiraie, sopiraie, sôspilaie ou sospilaie, v. *L' aimoéreuse baîchatte chôpile (chopile, chôpire, chopire, chôspile, chospile, sôpile, sopile, sôpire, sopire, sôspile ou sospile).*

choupye, enmêhle ou soupye (sans marque du féminin), adj. *Ces soulaïes sont en choupye (enmêhle ou soupye) tiûe.*

choupyèche, choupyèsse, soupyèche ou soupyèsse, n.f. *È n' é pus lai choupyèche (choupyèsse, soupyèche ou soupyèsse) d' ses vinte ans.*

saiguenât, saiguenat, saiguenêt, saiguenêû, saigueneu, saigu'nât, saigu'nat, saigu'nêt, saigu'neû ou saigu'neu, n.m. *I n' veus pus laivaie ci saiguenât (saiguenat, saiguenêt, saiguenêû, saigueneu, saigu'nât, saigu'nat, saigu'nêt, saigu'neû ou saigu'neu).*

s'guéye ou sguéye, n.f.

I n' veus p' qu' te boteuches ç'te s'guéye (ou sguéye).

saiguenât, saiguenat, saiguenêt, saiguenêû, saigueneu, saigu'nât, saigu'nat, saigu'nêt, saigu'neû ou saigu'neu, n.m. *Èl é tchaindgie d' saiguenât (saiguenat, saiguenêt, saiguenêû, saigueneu, saigu'nât, saigu'nat, saigu'nêt, saigu'neû ou saigu'neu) po allaie en lai foire.*

s'guéye ou sguéye, n.f.

L' païysain é botè sai s'guéye (ou sguéye).

bouss'rat, boussrat, bouss'ré ou boussré, n.m. *L' âve d' ci bouss'rat (boussrat, bouss'ré ou boussré) ât çhaïre.*

chource, chourche, dou, source ou sourche, n.f.

È fât pâre tieûsain des chources (chourches, dous, sources ou sourches).

chourchie, iere, chourcie, iere, douchie, iere, doucie, iere, sourchie, iere ou sourcie, iere, n.m.

L' chourchie (chourcie, douchie, doucie, sourchie ou sourcie) é trovè d' l' âve.

eur'virou (eurvirou, r'virou, rvirou ou virou) d' baiguette, loc.nom.m. *Ç' ât in aidrèt eur'virou (eurvirou, r'virou, rvirou ou virou) d' baiguette.*

(au fém.: eur'virouje (ou eur'virouse) de baiguette ; etc.)

cheurci ou seurci, n.m. *È grêle les cheurcis (ou seurcis).*

piomb (plomb ou pyomb) des eûyes (ou euyes),

loc.nom.m. *Èlle é l' piomb (plomb ou pyomb) des eûyes (ou euyes) métchaint.*

dgeumèyie, v.

È craït en ses parents sains dgeumèyie.

chôdge, chodge, choédge, choûedje, chouedje, chouédge, louédge, louedje, sôdge, sodge, soédge, souédge, souedje, souédge, souédge, youédge ou youedje (sans marque du féminin), adj.

È sré bintôt tot chôdge (chodge, choédge, choûedje, chouedje, chouédge, louédge, louedje, sôdge,

- sourd**, adj. *La fillette sourde a pu apprendre à parler.*
sodge, soédge, souédge, souedje, souédje, souédje, youédje ou youedje).
 chôdégé, e, chodgé, e, choédégé, e, choûédégé, e, chouédégé, e, choûédégé, e, chouédégé, e, loûédégé, e, louédégé, e, sôdégé, e, sodgé, e ou soédégé, e, adj.
Lai chôdégée (chodgée, choédégée, choûédégée, chouédégée, choûédégée, chouédégée, loûédégée, louédégée, sôdégée, sodgée, soédégée) baïch 'natte é poyu aippâre è djâsaie.
- sourd**, adj. *Elle instruit des enfants sourds.*
 souédégé, e, souedégé, e, souédégé, e, souédégé, e, youédégé, e ou youedégé, e, adj. *Èlle raicodje des souédégés (souedégés, souédégés, souédégés, youédégés ou youedégés) l' afaints.*
- sourd**, n.m. *Il sait se faire comprendre des sourds.*
 chôdge, chodge, choédge, choûedje, chouedje, choûédje, chouédje, loûedje, louedje, sôdge, sodje, soédge, souédje, souedje, souédje, souédje, youédje ou youedje (sans marque du féminin), n.m.
È s' sait faire è compâre des chôdges (chodges, choédges, choûédges, chouédges, choûédges, chouédges, loûédges, louédges, sôdges, sodges, soédges, souédges, souédges, souédges, youédges ou youedges).
- sourd**, n.m. *Ce n'est pas tombé dans l'oreille d'un sourd.*
 chôdégé, e, chodgé, e, choédégé, e, choûédégé, e, chouédégé, e, choûédégé, e, chouédégé, e, loûédégé, e, louédégé, e, sôdégé, e, sodgé, e, soédégé, e, souédégé, e, souedégé, e, souédégé, e, youédégé, e ou youedégé, e, n.m.
Ç' n'ât p' tchoé dains l'araye d'in chôdégé (chodgé, choédégé, choûédégé, chouédégé, choûédégé, chouédégé, loûédégé, louédégé, sôdégé, sodgé, soédégé, souédégé, souedégé, souédégé, souédégé, youédégé ou youedégé).
- sourd-muet**, adj. *Cette fillette sourde-muette sait se faire comprendre.*
 chôdge (chodge, choédge, choûedje, chouedje, choûédje, chouédje, loûedje, louedje, sôdge, sodje, soédge, souédje, souedje, souédje, souédje, youédje ou youedje) è pe muat, atte (ou mvat, atte), loc.adj.
Ç' te chôdge (chodge, choédge, choûedje, chouedje, choûédje, chouédje, loûedje, louedje, sôdge, sodje, soédje, souédje, souedje, souédje, souédje, youédje ou youedje) è pe muatte (ou mvatte) baïch 'natte se sait faire è compâre.
- sourd-muet**, adj. *Après son accident, il est devenu sourd-muet.*
 chôdégé, e (chodgé, e, choédégé, e, choûédégé, e, chouédégé, e, choûédégé, e, chouédégé, e, loûédégé, e, louédégé, e, sôdégé, e, sodgé, e, soédégé, e, souédégé, e, souedégé, e, souédégé, e, youédégé, e ou youedégé, e) è pe muat, atte (ou mvat, atte), loc.adj.
Aiprés son aiccreu, èl ât v'ni chôdégé (chodgé, choédégé, choûédégé, chouédégé, choûédégé, chouédégé, loûédégé, louédégé, sôdégé, sodgé, soédégé, souédégé, souedégé, souédégé, souédégé, youédégé ou youedégé) è pe muat (ou mvat).
- sourd-muet**, n.m. *La sourde-muette est seule dans son coin.*
 chôdge (chodge, choédge, choûedje, chouedje, choûédje, chouédje, loûedje, louedje, sôdge, sodje, soédge, souédje, souedje, souédje, souédje, youédje ou youedje) è pe muat, atte (ou mvat, atte), loc.nom.m.
Lai chôdge (chodge, choédge, choûedje, chouedje, choûédje, chouédje, loûedje, louedje, sôdge, sodje, soédje, souédje, souedje, souédje, souédje, youédje ou youedje) è pe muatte (ou mvatte) ât tot d' pai lée dains son câre.
- sourd-muet**, n.m. *Il retrouve d'autres sourds-muets.*
 chôdégé, e (chodgé, e, choédégé, e, choûédégé, e, chouédégé, e, choûédégé, e, chouédégé, e, loûédégé, e, louédégé, e, sôdégé, e, sodgé, e, soédégé, e, souédégé, e, souedégé, e, souédégé, e, youédégé, e ou youedégé, e) è pe muat, atte (ou mvat, atte), loc.nom.m.
È r'trove d' âtres chôdégés (chodgés, choédgés,

- sourdre**, v.
Tout d'un coup, l'eau sourdit.
- souriant**, adj.
Il n'est au moins pas trop souriant.
- souriceau**, n.m.
Le souriceau a fui dans son trou.
- souricier**, adj.
Je n'ai pas vu notre chat souricier depuis hier.
- souricier** (animal prenant les souris), n.m.
Ce chat est un très bon souricier.
- souricière**, n.f.
La souricière est détendue, le fromage est mangé, mais la souris court toujours.
- sourire**, n.m.
J'aime le sourire d'un enfant.
- sourire**, n.m.
La fillette nous a fait un beau sourire.
- sourire**, v.
Elle sourit en te regardant.
- sourire**, v. *L'enfant sourit en jouant.*
- souris**, n.f. *Celui qui ne nourrit pas les chats nourrit les souris.*
- souris sauteuse**, loc.nom.f.
Le chat chasse une souris sauteuse.
- sournois**, adj.
Sa méchanceté est sournoise.
- sournois**, n.m.
Ici, on n'aime pas les sournois.
- sournois**, n.m.
Je ne me fie pas à ce sournois.
- sous** (argent), n.m.pl. *Pour vivre, il faut des sous.*
- sous** (argent), n.m.pl.
Sans sous, on ne peut rien faire.
- sous**, prép.
La souris s'est sauvée sous une pierre.
- sous cape**, loc.adv.
Ils rient sous cape.
- choûédgés, chouédgés, choûédgés, chouédgés, louédgés, louédgés, sôdgés, sodgés, soédgés, souédgés, souédgés, souédgés, souédgés, youédgés ou youédgés)
è pe muats (ou mvats).
- botaille (boutaille ou menttre) feû (feûe, feue, feûs, d'feû, dfeû, d'feûe, dfeûe, d'feus ou dfeûs), loc.v.
Tot d'in côp, l'âve boté (boutè ou menttè) feû (feûe, feue, feûs, d'feû, dfeû, d'feûe, dfeûe, d'feue, dfeue, d'feûs ou dfeûs).
- chôriaint, ainne, choriain, ainne, çhôriaint, ainne, çhoriain, ainne, sôriain, ainne ou soriain, ainne, adj.
È n'ât p' à moins trop chôriaint (choriain, çhôriain, çhoriain, sôriain ou soriain).
- raitatte ou raittatte, n.f.
Lai raitatte (ou raittatte) é fu dains son p'tchus.
- raitie, iere ou raittie, iere, adj.
I n'ai p' vu note raitie (ou raittie) tchait dâs hyie.
- raitie, iere ou raittie, iere, n.m.
Ci tchait ât in tot bon raitie (ou raittie).
- raitiere, raitouère, raitouere, raittiere, raittoûere ou raittouere, n.f. *Lai raitiere (raitouère, raitouere, raittiere, raittoûere ou raittouere) ât détendu, l'fromaidge ât maindgie, mains lai raite ritte aidé.*
- chôri, chori, çhôri, çhori, chôrire, chorire, çhôrire, çhorire, sôri, sori, sôrire ou sorire, n.m.
I ainme le chôri (chori, çhôri, çhori, chôrire, chorire, çhôrire, çhorire, sôri, sori, sôrire ou sorire) d' in afaint.
- rugeatte, ruge (J. Vienat), rujatte, ruje ou rusatte, n.f.
Lai baïch 'natte nôs é fait ènne bèle rugeatte (ruge, rujatte, ruje ou rusatte).
- chôri, chori, çhôri, çhori, chôrire, chorire, çhôrire, çhorire, sôri, sori, sôrire ou sorire, v. *Èlle chôrit (chorit, çhôrit, çhorit, sôrit ou sorit) en t' ravoétaint.*
- riôlaie, riolaie, riouquaie ou rioutaie, v. *L'afaint riôle (riole, riouque ou rioute) en djûaint.*
- raite ou raïtte, n.f. *Ç'tu qu' ne neurât p' les tchait neurât les raïtes (ou raïttes).*
- sât'louje, sâtlouje, sat'louje, satlouse, sât'louse, sâtlouse, sat'louse ou satlouse, n.f.
L' tchait tcheusse ènne sât'louje (sâtlouje, sat'louje, sâtlouje, sât'louse, sâtlouse, sat'louse ou satlouse).
- tchaimèûgi, tchaimèûji, tchaimèûsi, tchairmeûgi, tchairmeûji ou tchairmeûsi (sans marque du féminin), adj.
Sai métchainn 'tè ât tchaimèûgi (tchaimèûji, tchaimèûsi, tchairmeûgi, tchairmeûji ou tchairmeûsi).
- (on trouve aussi tous ces adjectifs sous la forme : tchaimèugi, etc.)
- bêche-coûene, bêche-couene, bêche-écoûene ou bêche-écouene, n.m. *Chi, an n'ainme pe les bêche-coûene (bêche-couene, bêche-écoûene ou bêche-écouene).*
- tchaimèûgi, tchaimèûji, tchaimèûsi, tchairmeûgi, tchairmeûji ou tchairmeûsi (sans marque du féminin), n.m. *I me n'fie p' en ci tchaimèûgi (tchaimèûji, tchaimèûsi, tchairmeûgi, tchairmeûji ou tchairmeûsi).*
- (on trouve aussi tous ces noms sous la forme : tchaimèugi, etc.)
- airdgent, n.m. *Po vétçhie, è fât d' l' airdgent.*
- sôs ou sous, n.m.pl.
Sains sôs (ou sous), an n' peut ran faire.
- d'dôs, dedôs ou dôs, prép.
Lai raite s' ât sâvèe d' dôs (dedôs ou dôs) ènne pierre.
- en catchatte ou en coitchatte, loc.adv.
Ès riouquant en catchatte (ou en coitchatte).

sous-estimer, v.

Il sous-estime sa force.

Sous le Talus (lieudit), loc.nom.pr.m.

Il sème Sous le Talus.

sous-officier, n.m.

Il fait partie de la société des sous-officiers.

sous-officier, n.m.

Il ne voudrait pas être sous-officier.

soustraction frauduleuse d'argent, loc.nom.f.

Je ne l'aurais pas cru capable de soustraction frauduleuse d'argent.

soustraire (dérober), v.

Ne vous laissez pas soustraire vos coutumes, vos bonnes habitudes !

soustraire (effectuer une soustraction), v.

Elle a oublié de soustraire les dizaines.

soustraire frauduleusement, loc.v.

Personne ne sait combien il a détourné frauduleusement de la caisse.

soustraire frauduleusement, loc.v.

Je ne sais pas combien il a soustrait frauduleusement mais il est en prison.

soutane, n.f. *Les curés ne portent plus de soutane.*

soute (cale), n.f. *La soute du bateau est pleine.*

souteneur (défenseur), n.m.

Son mari est son souteneur.

souteneur (défenseur), n.m.

Son frère est son meilleur souteneur.

souteneur (maquereau), n.m.

mâjudgie ou madjudgie, v.

È mâjudgie (ou madjudgie) sai fouêche.

Dôs l' Ran, n.pr.m.

È vengne Dôs l' Ran.

chêrdgeint, einne, chordgeint, einne, sêrdgeint, einne ou sordgeint, einne, n.m. *È fait païchie d' lai société des chêrdgeints (chordgeints, sêrdgeints ou sordgeints).*

chous-offichie, chous-officie, dôs-offichie, dôs-officie, sous-offichie ou sous-officie, n.m. *È n' voérait p' être chous-offichie (chous-officie, dôs-offichie, dôs-officie, sous-offichie ou sous-officie).*

détoén'ment, détoénment, détoènn'ment, détoènnment, détouènn'ment, détouènnment, détouènn'ment, détouènnment, dévir'ment ou dévirment, n.m.

I n' l' airôs p' craiyu capabye de détoén'ment (détoénment, détoènn'ment, détoènnment, détoènn'ment, détoènnment, détoènn'ment, détoènnment, détouènn'ment, détouènnment, dévir'ment ou dévirment).

déreubaie, dérobaie, grippâyie, grippayie, laîrnaie, lairnaie, laîrnaie, lairnaie, pâre, pare, penre, peûre, peure, peyie, péyie, piyaie, piyie, poire, raivi, voulaie ou vouldinaie, v. *N' vôs léchieies pe déreubaie (dérobaie, grippâyie, grippayie, laîrnaie, lairnaie, laîrnaie, lairnaie, pâre, pare, penre, peûre, peure, peyie, péyie, piyaie, piyie, poire, raivi, voulaie ou vouldinaie) vôs côumes, vôs boïnnes aivéjainces !*

chaintoérnaie, chaintournaie, chantoérnaie, chantournaie, tchaintoérnaie, tchaintournaie, tchantoérnaie ou tchantournaie, v. *Èlle é rébiè d' chaintoérnaie (chaintournaie, chantoérnaie, chantournaie, tchaintoérnaie, tchaintournaie, tchantoérnaie ou tchantournaie) les diejainnes.*

chaintoérnaie, chaintournaie, chantoérnaie, chantournaie, tchaintoérnaie, tchaintournaie, tchantoérnaie ou tchantournaie, v. *Niun n' sait cobîn èl é chaintoèrnè (chaintournè, chantoèrnè, chantournè, tchaintoèrnè, tchaintournè, tchantoèrnè ou tchantournè) d' lai caïse.*

détoénaie, détoènaie, détoènnnaie, détoènnnaie, détouènnnaie, détouènnnaie ou dévirie, v. *I n' sais p' cobîn èl é détoénnè (détoènnè, détoènnè, détoènnè, détouènnè, détouènnè ou dévirie) mains èl ât en prijon.*

choutanne, churpèye ou surpèye, n.f. *Les tiuries n' botant pus d' choutanne (churpèye ou surpèye).*

câle ou cale, n.f. *Lai câle (ou cale) d' lai nêe ât pieinne.*

chôtîn, chotîn (sans marque du féminin),

défeinçou, ouse, ouje, défeinchou, ouse, ouje, défeinsou, ouse, ouje, sôtîn ou sotîn (sans marque du féminin), n.m. *Son hanne ât son chôtîn (chotîn, défeinçou, défeinchou, défeinsou, sôtîn ou sotîn).*

sôt'niou, ouse, ouje, sôtniou, ouse, ouje,

sot'niou, ouse, ouje, sotniou, ouse, ouje,

sôt'nou, ouse, ouje, sôtnou, ouse, ouje,

sot'nou, ouse, ouje, ou sotnou, ouse, ouje, n.m.

Son frère ât son moiyou sôt'niou (sôtniou, sot'niou, sotniou, sôt'nou, sôtnou, sot'nou ou sotnou).

(on trouve aussi tous ces noms sous la forme : chôt'niou, etc.)

mâsôt'niou, ouse, ouje, mâsôtniou, ouse, ouje,

mâsot'niou, ouse, ouje, mâsotniou, ouse, ouje,

- Ce souteneur a été condamné.*
 mâsôt'nou, ouse, ouje, mâsôtnou, ouse, ouje,
 mâsot'nou, ouse, ouje ou mâsotnou, ouse, ouje, n.m.
*Ci mâsôt'niou (mâsôt'niou, mâsot'niou, mâsotniou,
 mâsôt'nou, mâsôtnou, mâsot'nou ou mâsotnou)
 ât aivu condamné.*
 (on trouve aussi tous ces noms sous la forme :
 mâchôt'niou, etc.)
- souteneur** (maquereau), n.m.
 sôt'niou, ouse, ouje, sôt'niou, ouse, ouje,
 sot'niou, ouse, ouje, sot'niou, ouse, ouje,
 sôt'nou, ouse, ouje, sôt'nou, ouse, ouje,
 sot'nou, ouse, ouje, ou sotnou, ouse, ouje, n.m.
*È fât yutie contre les sôt'nious (sôt'nious, sot'nious,
 sot'nious, sôt'nous, sôt'nous, sot'nous ou sot'nous).*
 (on trouve aussi tous ces noms sous la forme : chôt'niou,
 etc.)
- soutenir** (affirmer), v.
Elle soutient cette idée.
soutenir (appuyer quelqu'un), v.
Personne ne le soutiendra.
 chôt'ni, chôt'ni, chot'ni, chotni, sôt'ni, sôt'ni, sot'ni ou
 sotni, v.
Èlle chôtint (chotint, sôtint ou sotint) ç't' aivisâle.
 aippûere, aippuere, chôt'ni, chôt'ni, chot'ni, chotni,
 épâlaie, épalaie, sôt'ni, sôt'ni, sot'ni ou sotni, v. *Niun le
 n' veut aippûere (aippuere, chôt'ni, chôt'ni, chot'ni,
 chotni, épâlaie, épalaie, sôt'ni, sôt'ni, sot'ni ou sotni).*
- soutenir** (supporter), v.
Les murs soutiennent le toit.
 chôt'ni, chôt'ni, chot'ni, chotni, chuppoétchaie,
 chuppotchaie, cotaie, cottaie, épâlaie, épalaie, sôt'ni,
 sôt'ni, sot'ni, sotni, suppoétchaie, suppotchaie, t'ni ou tni,
 v. *Les mûes chôt'nant (chôt'nant, chot'nant, chotnant,
 chuppoétchant, chuppotchant, cotant, cottant, épâlant,
 épalant, sôt'nant, sôt'nant, sot'nant, sotnant,
 suppoétchant, suppotchant, t'niant ou tniant) l' toét.*
 raîmaie ou raimaie, v. *È fât raîmaie (ou raimaie) les pois
 tiaind qu' ès sont p'téts.*
 aiccotaie, cotaie, cottaie ou quottaie (J. Vienat), v.
În ch'cond mûe aiccote (cote, cote ou quote) lai mâjon.
 s' chôt'ni (chôt'ni, chot'ni, chotni, édie, épâlaie, épalaie,
 sôt'ni, sôt'ni, sot'ni ou sotni), v.pron. *Ès s' chôt'nant
 (chôt'nant, chot'nant, chotnant, édant, épâlant, épalant,
 sôt'nant, sôt'nant, sot'nant, sotnant) yun l' âtre.*
 aimeûne, aimeune, aichichtaince, aichichtainche,
 aissichtaince, aissichtainche, almôse, almose, sôt'nûe,
 sôt'nûe, sôt'nue, sôt'nue, sot'nûe, sot'nue, sot'nue ou
 sotnue, n.f. *Èlle aittendait l' aimeûne (l' aimeune,
 l' aichichtaince, l' aichichtainche, l' aissichtaince,
 l' aissichtainche, l' almôse, l' almose, lai sôt'nûe,
 lai sôt'nûe, lai sôt'nue, lai sôt'nue, lai sot'nûe, lai sot'nue,
 lai sot'nue ou lai sotnue) d' ènne boinne dgen.*
- soutien**, n.m.
 aivri, ch'coé, chcoé, ch'coué, chcoué, chôtin, chotin,
 s'coé, scoé, s'coué, scoué, sôtin ou sotin, n.m.
Elle attendait le soutien d'une bonne personne.
*Èlle y' é tot comptant aippoétchè son aivri (ch'coé,
 chcoé, ch'coué, chcoué, chôtin, chotin, s'coé, scoé,
 s'coué, scoué, sôtin ou sotin).*
- soutien**, n.m.
 chôt'nûe, chôt'nûe, chôt'nue, chôt'nue, chot'nûe,
 chot'nue ou chotnue, n.f.
*È n' fait p' bon être sains chôt'nûe (chôt'nûe, chôt'nue,
 chôt'nue, chot'nûe, chot'nue, chot'nue ou chotnue).*
 chôtin-soins, chôtin-soins, sôtin-soins, sotin-soins,
 tcheuvre-soins, tcheuvre-soins, tcheuvre-soins,
 tieuvre-soins, tieuvre-soins, tieuvre-soins ou
 tyeuvre-soins, n.m. *Èlle n' airrive pus è aigrafaie
 son chôtin-soins (chôtin-soins, sôtin-soins, sotin-soins,
 tcheuvre-soins, tcheuvre-soins, tcheuvre-soins,
 tieuvre-soins, tieuvre-soins, tieuvre-soins ou*

- soutirer** (du liquide), v.
Il soutire du vin du tonneau.
soutirer (obtenir par des moyens peu délicats), v. *Il a soutiré de l'argent à la caisse.*
souvenance, n.f.
Il vit avec la souvenance du temps passé.
- souvenir**, n.m.
J'en ai gardé un bon souvenir.
souvenir lointain (ressouvenance), loc.nom.m.
Elle n'a rien perdu de ce souvenir lointain.
- souvenir** (se -), v.pron.
Il ne se souvient plus de rien.
- souvenir** (se -), v.pron.
Je ne saurais me souvenir de cette histoire.
- souvenir** (se -), v.pron.

tyeuvre-soins).
 chôtirie, chotirie, sôtirie, sotirie, tranch'vâjaie, tranchvâjaie, tranch'vajaie, tranchvajaie, tranch'vâsaie, tranchvâsaie, tranch'vasaie, tranchvasaie, transvâjaie, transvajaie, transvâsaie ou transvasaie, v.
È chôtire (chotire, sôtire, sotire, tranch'vâje, tranchvâje, tranch'vaje, tranchvaje, tranch'vâse, tranchvâse, tranch'vase, tranchvase, transvâje, transvaje, transvâse ou transvase) di vin di véché.
 chôtirie, chotirie, sôtirie ou sotirie, v. *Èl é chôtirie (chotirie, sôtirie ou sotirie) des sôs en lai caïse.*
 cheuv'niaince, chevniaince, cheuv'niainche, chevniainche, chev'niaince, chevniaince, chev'niainche, chevniainche, chôv'niaince, chovniaince, chôv'niainche ou chovniainche, n.f. *È vétçhe d'aivô lai cheuv'niaince (cheuvniaince, cheuv'niainche, chevniainche, chev'niaince, chevniaince, chev'niainche, chevniainche, chôv'niaince, chovniaince, chôv'niainche ou chovniainche) di temps péssè.*
 (on trouve aussi tous ces noms sous la forme : seuv'niaince, etc.)
 cheûv'ni, cheûvni, cheuv'ni, chevni, chev'ni, chevni, chôv'ni, chôvni, chov'ni, chovni, ch'v'ni, chv'ni, chv'ni, chvni, seûv'ni, seûvni, seuv'ni, seuvni, sev'ni, sevni, sôv'ni, sôvni, sov'ni, sovni, s'v'ni, sv'ni, sv'ni ou svni, n.m. *I en ai vadgè in bon cheûv'ni (cheûvni, chev'ni, chevni, chev'ni, chevni, chôv'ni, chôvni, chov'ni, chovni, ch'v'ni, chv'ni, chv'ni, seûv'ni, seûvni, seuv'ni, seuvni, sev'ni, sevni, sôv'ni, sôvni, sov'ni, sovni, s'v'ni, sv'ni, sv'ni ou svni).*
 r(ou r')cheuv'niaince, r(ou r')cheuvniaince, r(ou r')cheuv'niainche, r(ou r')chevniainche, r(ou r')chev'niaince, r(ou r')chevniainche, r(ou r')chev'niainche, r(ou r')chevniainche, r(ou r')chôv'niaince, r(ou r')chovniaince, r(ou r')chôv'niainche ou r(ou r')chovniainche, n.f. *Èlle n' é ran rébiè de ç'te r(ou r')cheuvniaince (r(ou r')cheuvniaince, r(ou r')cheuv'niainche, r(ou r')chevniainche, r(ou r')chev'niainche, r(ou r')chevniaince, r(ou r')chev'niainche, r(ou r')chevniainche, r(ou r')chôv'niaince, r(ou r')chovniaince, r(ou r')chôv'niainche ou r(ou r')chovniainche).*
 (on trouve aussi tous ces noms sous les formes : eur(ou r')cheuv'niaince, eur(ou r')seuv'niaince, r(ou r')seuv'niaince, etc.)
 s' cheûv'ni (cheûvni, cheuv'ni, chevni, chev'ni, chevni, chôv'ni, chôvni, chov'ni, chovni, seûv'ni, seûvni, seuv'ni, seuvni, sev'ni, sevni, sôv'ni, sôvni, sov'ni, sovni), v.pron. *È se n' cheûvint (cheûvint, chevint, chevint, chevint, chevint, chôvint, chôvint, chovint, chovint, chovint, seûvint, seûvint, seuvint, seuvint, sevint, sevint, sôvint, sôvint, sovint ou sovint) d' pus ran.*
 s' eur'vijaie, s' eurvijaie, s' eur'visaie, s' eurvisaie, s' raicodgeaie, s' raicodjaie, s' raicoédgeaie, s' raicoédjaie, s' raivijaie s' raivisaie, s' raivoétie, s' ravoétie, s' révijaie, s' révisaie, se r'vijaie, se rvijaie, se r'visaie ou se rvisaie, v.pron. *I me n' s' rôs eur'vijaie (eurvijaie, eur'visaie, eurvisaie, raicodgeaie, raicodjaie, raicoédgeaie, raicoédjaie, raivijaie, raivisaie, raivoétie, ravoétie, révijaie, révisaie, r'vijaie, rvijaie, r'visaie ou rvisaie) de ç' t' hichtoire.*
 se ch'v'ni (chv'ni, chv'ni, chvni, s'v'ni, sv'ni, sv'ni ou

Elle se souvient de ce beau jour.

souvenir (se -), v.pron.

Elle se souvient de cet accident.

souvenir (se -), v.pron.

Je ne me souviens plus de rien.

souvent, adv.

Elle vient souvent chez nous.

souviens (je m'en -, tu t'en, etc.), loc.v.

Je m'en souviens aussi bien que toi.

souviens (je me -, tu te, etc.), loc.v.

Je me souviens que tu étais tout petit.

souviens (je ne m'en - pas, tu ne t'en - pas, etc.),

loc.v.nég.

Nous ne nous en souvenons pas comme il faut.

souviens (je ne me - pas, tu ne te - pas, etc.), loc.v.nég.

Tu ne te souviens pas de tout cela.

soyeux, adj.

Elle a des cheveux soyeux.

Soyhières (habitant de -), loc.nom.m.

Les habitants de Soyhières ont aussi leur vigne.

spadassin, n.m.

C'est le spadassin de la Reine.

spatule, n.f.

J'ai trouvé la spatule du peintre.

spécial, adj.

Il utilise un outil spécial.

spécialité (branche), n.f.

Ce savant travaille dans sa spécialité.

spirée hulmaire (reine-des-près), loc.nom.f.

Elle cherche de la spirée hulmaire.

spirée hulmaire (reine-des-près), loc.nom.f.

Il apprend le nom savant de la spirée hulmaire.

spolier (gruger), v.

Il a spolié ses frères.

svni), v.pron. *Èlle se ch'vînt* (chvînt, s'vînt ou svînt) d'ci bé djoué.

se r'mémoéraie (rmémoéraie, r'mémoraie, rmémoraie, r'mémoûeraie, rmémoûeraie, r'mémoueraie ou rmémoueraie), v.pron. *Èlle se r'mémoére* (rmémoére, r'mémore, rmémore, r'mémoûere, rmémoûere, r'mémouere ou rmémouere) ç't' aiccreu.

(on trouve aussi tous ces verbes pronominaux sous la forme : s'eur'mémoéraie, etc.)

se r'mémouraie (rmémouraie, r'moémoraie, rmoémoraie, r'moémoueraie, rmoémoueraie, r'moémoueraie, rmoémoueraie), v.pron.

I me n' r'mémoure (rmémoure, r'moémouere, rmoémouere, r'moémore, rmoémore, r'moémouère, rmoémouère, r'moémouere, rmoémouere, r'moémouere ou rmoémouere) pus ran.

(on trouve aussi tous ces verbes pronominaux sous la forme : s'eur'mémouraie, etc.)

cheuvent, chevent, ch'vent, chvent, seuvent, sevent, s'vent ou svent, adv. *Èlle vînt cheuvent* (chevent, ch'vent, chvent, seuvent, sevent, s'vent ou svent) tchie nôs.

è m'en (è t'en, è s'en, è nôs en, è vôs en ou è yôs en) ch'vînt (chvînt, s'vînt ou svînt), loc.v. *È m'en ch'vînt* (chvînt, s'vînt ou svînt) aich'bîn qu' toi.

è m'en (è t'en, è s'en, è nôs en, è vôs en ou è yôs en) ch'vînt (chvînt, s'vînt ou svînt), loc.v. *È m'en ch'vînt* (chvînt, s'vînt ou svînt) qu' t' étôs tot p'tét.

è m'en (è t'en, è s'en, è nôs en, è vôs en ou è yôs en) n' ch'vînt (chvînt, s'vînt ou svînt) p', loc. nég.

È nôs en n' ch'vînt (chvînt, s'vînt ou svînt) p' daidroit.

è m'en (è t'en, è s'en, è nôs en, è vôs en ou è yôs en) n' ch'vînt (chvînt, s'vînt ou svînt) p', loc.nég.

È t'en n' ch'vînt (chvînt, s'vînt ou svînt) p' de tot çoli.

choûeyou, ouse, ouje, choueyou, ouse, ouje,

soûeyou, ouse, ouje ou soueyou, ouse, ouje, adj. *Èlle é des choûeyous* (choueyous, soûeyous ou soueyous) pois.

Lievre, n.pr.m.

Les Lievres aint âchi yote vaingne.

batayou, ouse, ouje ou échpadronou, ouse, ouje, n.m.

Ç'ât l' batayou (ou échpadronou) d' lai Reinne.

poutratte ou poutre, n.f.

I aî trovê lai poutratte (ou poutre) di môlaire.

chîndiulie, iere, chîndiuyie, iere, chîndyulie, iere,

chîndyuyie, iere, chpéchiâ (sans marque du féminin),

sîndiulie, iere, sîndiuyie, iere, sîndyulie, iere ou sîndyuyie,

iere, adj. *È s' sie d' in chîndiulie* (chîndiuyie, chîndyulie,

chîndyuyie, chpéchiâ, sîndiulie, sîndiuyie, sîndyulie ou sîndyuyie) l' uti.

braintche ou dichipyîne, n.f.

Ci saivaint traivaiye dains sai braintche (ou dichipyîne).

hierbe â pichat, loc.nom.f.

Èlle tchie d' l' hierbe â pichat.

rainne-des près, rainne-des près ou reinne-des près, n.f.

Èl aipprend l' saivaint nom d' lai rainne-des près

(rainne-des près ou reinne-des près).

gregyie, grejyie, greûgyie, greugyie, greûjyie, greujyie,

greûvyie, greuvyie, greviaie, redgyie, redjyie, regyie,

rejyie, reûdgyie, reudgyie, reûgyie, reugyie, reûjyie ou

reujyie, v.

Èl é gregyie (grejyie, greûgyie, greugyie, greûjyie,

greujyie, greûvyie, greuvyie, greviè, redgyie, redjyie,

regyie, rejyie, reûdgyie, reudgyie, regyie, reûgyie,

spongieux, adj.

Cette matière est spongieuse.

spongieux, adj.

C'est une terre spongieuse.

squame (escarre), n.f. *Il a des squames sur la tête.*

squelette, n.m. *Il a découvert un squelette.*

stabiliser (caler), v. *Il stabilise un meuble.*

stable, adj.

Il a trouvé une place stable.

stage, n.m. *Maintenant elle fait un stage dans un magasin.*

stalle, n.f.

Le sacristain est dans la stalle.

stalle d'écurie pour un seul cheval (box), loc.nom.f.

Le cheval est dans sa stalle.

staphisaigre (plante très toxique utilisée en décoction comme insecticide), n.f. *Il a des poux, il faut lui donner de la staphisaigre.*

staphisaigre (plante très toxique utilisée en décoction comme insecticide), n.f. *Le pharmacien prépare de la staphisaigre.*

statue, n.f.

Ils ont édifié une statue sur la place.

statue, n.f.

Il y a des statues de chaque côté de l'escalier.

stère, n.m.

Il nous faut six stères de bois par hiver.

stérile (qui ne produit pas), adj.

Rien ne pousse sur cette terre stérile.

stériliser (étuver), v. *Elle stérilise des bocaux de haricots.*

stimuler, v. *L'amour des siens le stimule.*

stimuler, v.

Il y a quelque chose qui le stimule.

stoppage (raccommodage fin), n.m.

Ce stoppage est bien fait, on ne le remarque pas.

reugyie, reújyie ou reujyie) ses frères.

badroéyou, ouse, ouje, badrouyou, ouse, ouje, badrouy'nou, ouse, ouje, badroyou, ouse, ouje, bravoudou, ouse, ouje, djouffyou, ouse, ouje ou djoufyou, ouse, ouje, adj. *Ç'te maitère ât badroéyou (badrouyou, badrouy'nouse, badroyou, bravoudouse, djouffyou ou djoufyou).*

fonf'gnou, ouse, ouje, fonfgnou, ouse, ouje, fonf'nou, ouse, ouje, fonfnou, ouse, ouje, patricotou, ouse, ouje, potraingnou, ouse, ouje, réfonfnyou, ouse, ouje (J. Vienat), tridoéyou, ouse, ouje ou tridouéyou, ouse, ouje, adj.

Ç' ât ènne fonf'gnouse (fonfgnouse, fonf'nouse, fonfnouse, patricotouse, potraingneouse, réfonfnyouse, tridoéyou ou tridouéyou) tiere.

crôte, n.f. *Èl é des crôtes ch' lai tête.*

échquelète, n.m. *Èl é détçhie in échquelète.*

câlaie ou calaie, v. *È côle (ou cale) in moubye.*

aissadge, aissôèdge, aissoèdge, aissôédge, aissoédge, aissoidge, réchâle, réchale, réchâle, réchale, reûchâle, reûchale, reuchâle, reutchâle, reutchale, reutchâle, reutchale ou saidge (sans marque du féminin), adj. *Èl é trovè ènne aissadge (aissôèdge, aissoèdge, aissôédge, aissoédge, aissoidge, réchâle, réchale, réchâle, réchale, reûchâle, reûchale, reuchâle, reutchâle, reutchale ou saidge) piaice.*

chtaidge ou staidge, n.m. *Mitnaint, èlle fait in chtaidge (ou staidge) dains in maigaisin.*

tchaincé ou tchainsé, n.m.

Le çhaivie ât dains l' tchaincé (ou tchainsé).

bolâ (J. Vienat) ou bolat, n.m.

L' tchvâ ât dains son bolâ (ou bolat).

çhâtre ou chtafisaigre, n.f.

Èl é des pouyes, è y' fât bèyie d' lai tisainne de çhâtre (ou chtafisaigre).

çhâtre de pou ou hierbe és pouyes, loc.nom.f.

L' aipotitçhaire aipparaye d' lai çhâtre de pou (ou d' l' hierbe és pouyes).

bisat (M. Meyer, Mormont), n.m.

Èls aint botè in bisat ch' lai piaice.

môtrouje, motrouje, môtrouse ou motrouse, n.f.

È y é des môtroujes (motroujes, môtrouses ou motrouses) de tchètche sen des égrées.

chtère ou stère, n.m.

È nôs fât ché chtères (ou stères) de bôs po l' huvie.

chtérile ou chtériye (sans marque du féminin), adj.

Ran n' bousse chus ç'te chtérile (ou chtériye) tiere.

chtéril'jaie, chtériljaie ou chtériy'jaie, v. *Èlle chtéril'je (chtérilje ou chtériy'je) des bocâs d' faiviôles.*

aidieuy'naie, v. *L' aimoé des siens l'aidieuyene.*

dgèrmeujie, dgèrmoïnaie ou dgèrmonnaie, v.

È y é âtche qu' le dgèrmeuje (dgèrmoïne ou dgèrmonne).

chtaiplaidge, raipsaudaidge, raivâdaïdge, raivadaïdge, raivaudaidge, raiyûaidge, raiyuaidge, raiy'vaïdge, réyuaidge, réyuaidge, réy'vaïdge, r'peçataïdge ou rpeçataïdge, n.m.

Ci chtaiplaidge (raipsaudaidge, raivâdaïdge, raivadaïdge, raivaudaidge, raiyûaidge, raiyuaidge, raiy'vaïdge, réyuaidge, réyuaidge, réy'vaïdge,

stoppage (raccommodage fin), n.m.

Je n'y vois pas assez pour faire ce stopage.

r'peçataidge ou rpeçataidge) ât bin fait, an le n' voit p'.
r'tacoénaidge, rtacoénaidge, r'tacoinnaidge,
rtacoinnaidge, r'taconaidge, r'taconaidge, r'tacounaidge,
rtacounaidge, r'tacounnaidge ou rtacounnaidge, n.m.
I n' y vois p' prou po faire ci r'tacoénaidge
(*rtacoénaidge, r'tacoinnaidge, rtacoinnaidge,*
r'taconaidge, r'taconaidge, r'tacounaidge, rtacounaidge,
r'tacounnaidge ou rtacounnaidge).

(on trouve aussi tous ces noms sous la forme :
eur'tacoénaidge, etc.)

stoppage (raccommodage fin), n.m.

Elle n'aime pas faire du stopage.

r'tacou(e, è ou é)naidge, rtacou(e, è ou é)naidge,
r'tacou(e, è ou é)nnnaidge, rtacou(e, è ou é)nnnaidge, n.m.
Elle n' ainme pe faire di r'tacou (e, è ou é) naidge
(*rtacou(e, è ou é)naidge, r'tacou(e, è ou é)nnnaidge ou*
rtacou(e, è ou é)nnnaidge).

(on trouve aussi tous ces noms sous la forme :
eur'tacou(e, è ou é)naidge, etc.)

stoppé (ravaudé), adj.

Il porte un habit stoppé.

chtaiplè, e, raiccmode, e, raipsaudè, e, raivâdè, e,
raivadè, e, raivaudè, e, raiyûè, e, raiyue, e, raiy'vè, e,
tacoénè, e, tacouénè, e, tacounè, e ou tacounnè, e, adj.
È poétche ènne chtaiplée (raiccmode, raipsaudèe,
raivâdèe, raivadèe, raivaudèe, raiyûèe, raiyuee, raiy'vèe,
tacoénèe, tacouénèe, tacounèe ou tacounnèe) vèture.

stoppé (ravaudé), adj.

Sa cravatte est stoppée.

eur'praingie, eurpraingie, raiyûe, raiyue, r'cerci, rcerci,
recerci, repraingie, répraingie, ressaïrci, r'praingie,
rpraingie, r'sairci ou rsairci (sans marque du féminin),
adj. *Sai graivatte ât eur'praingie (eurpraingie, raiyûe,*
raiyue, r'cerci, rcerci, recerci, repraingie, répraingie,
ressaïrci, r'praingie, rpraingie, r'sairci ou rsairci).

stoppé (ravaudé), adj.

Tu as vu que sa robe était stoppée.

r'chtopè, e, rchtopè, e, r'peçatè, e, rpeçatè, e, r'plètsè, e ou
rplètsè, e, adj. *T' és vu qu' sai reube était r'chtopèe*
(*rchtopèe, r'peçatèe, rpeçatèe, r'plètsèe ou rplètsèe).*
(on trouve aussi tous ces adj. sous la forme : eur'chtopè,
etc.)

stoppé (ravaudé), adj.

Ces bas stoppés sont bons pour lui.

r'tacoénè, e, rtacoénè, e, r'tacoinnè, e, rtacoinnè, e,
r'taconè, e, rtaconè, e, r'tacou(e, è ou é)nè, e,
rtacou(e, è ou é)nè, e, r'tacou(e, è ou é)nnè, e,
rtacou(e, è ou é)nnè, e, r'tacounè, e, rtacounè, e,
r'tacounnè, e ou rtacounnè, e, adj. *Ces r'tacoènèes*
(*rtacoènèes, r'tacoinnèes, rtacoinnèes, r'taconèes,*
rtaconèes, r'tacou(e, è ou é)nèes, rtacou(e, è ou é)nèes,
r'tacou(e, è ou é)nnèes, rtacou(e, è ou é)nnèes,
r'tacounèes, rtacounèes, r'tacounnèes ou rtacounnèes)
tchâsses sont boïnes po lu.

(on trouve aussi tous ces adj. sous la forme : eur'tacoénè,
etc.)

stopper (arrêter), v.

Nous avons stoppé la voiture.

stopper (raccommoder finement), v.

J'ai dû donner son habit à stopper.

airrâtaie ou râtaie, v.

Nôs aïns airrâtè (ou râtè) lai dyimbarde.

chtaïplaie, raipsaudaie, raivâdaie, raivadaie, raivaudaie,
raiyûaie, raiyuaie, raiy'vaie, réyûaie, réyuaie, réy'vaie,
r'peçataie ou rpeçataie, v. *I aï daïvu bèyie sai vèture*
è chtaïplaie (raipsaudaie, raivâdaie, raivadaie,
raivaudaie, raiyûaie, raiyuaie, raiy'vaie, réyûaie, réyuaie,
réy'vaie, r'peçataie ou rpeçataie).

stopper (raccommoder finement), v.

eur'cerci, eurcerci, eur'chiquaie, eurchiquaie,
eurchit'çhaie, eurchitçhaie, r'cerci, rcerci, r'chiquaie,
rchiquaie, rchit'çhaie ou rchitçhaie, v.

Ma mère stoppe des bas.

Mai mère eur'cerçât (eurcerçât, eur'chique, eurchique,
eurchit'çhe, eurchitçhe, r'cerçât, rcerçât, r'chique,
rchique, rchit'çhe ou rchitçhe) des tchâsses.

stopper (raccommoder finement), v.

Elle stoppe des chemises.

raiccmodaie, taccoénaie, tacouénaie, taccounaie, tacounnaie
ou ressaïrci, v. *Elle raiccmode (tacoéne, tacouéne,*
tacoune, tacounne ou ressaïrcât) des tch'mijes.

- stopper** (raccommoder finement), v.
Sa tante aime bien stopper.
 r'tacoénaie, rtacoénaie, r'tacoinnaie, rtacoinnaie, r'taconaie, rtaconaie, r'tacounaie, rtacounaie, r'tacounnaie ou rtacounnaie, v.
Sai tainte ainme bîn r'tacoénaie (rtacoénaie, r'tacoinnaie, rtacoinnaie, r'taconaie, rtaconaie, r'tacounaie, rtacounaie, r'tacounnaie ou rtacounnaie).
 (on trouve aussi tous ces verbes sous la forme : eur'tacoénaie, etc.)
- stopper** (raccommoder finement), v.
Elle a déjà stoppé des tas de chaussettes.
 r'tacou(e, è ou é)naie, rtacou(e, è ou é)naie, r'tacou(e, è ou é)nnaie ou rtacou(e, è ou é)nnaie, v.
Elle é dj' r'tacou(e, è ou é)nè (rtacou(e, è ou é)nè, r'tacou(e, è ou é)nnè ou rtacou(e, è ou é)nnè) des valmons d' tchâsses.
 (on trouve aussi tous ces verbes sous la forme : eur'tacou(e, è ou é)naie, etc.)
- stoppeur** (qui stoppe des étoffes), n.m.
Il aime son travail de stoppeur.
 chtaiplou, ouse, ouje, eur'peçatou, ouse, ouje, eurpeçatou, ouse, ouje, raipsaudou, ouse, ouje, raivâdou, ouse, ouje, raivadou, ouse, ouje, raivaudou, ouse, ouje, raiyûou, ouse, ouje, raiyouou, ouse, ouje, raiy'vou, ouse, ouje, réyûou, ouse, ouje, réyouou, ouse, ouje, réy'vou, ouse, ouje, r'peçatou, ouse, ouje ou rpeçatou, ouse, ouje, n.m. *Èl ainme bîn son traivaiye de chtaiplou (d' eur'peçatou, d' eurpeçatou, d' raipsaudou, d' raivâdou, d' raivadou, d' raivaudou, d' raiyûou, d' raiyouou, d' raiy'vou, d' réyûou, d' réyouou, d' réy'vou, de r'peçatou ou de rpeçatou).*
- stoppeur** (qui stoppe des étoffes), n.m.
Le stoppeur s'est piqué un doigt.
 raiccmoudou, ouse, ouje, tacoénou, ouse, ouje, tacouénou, ouse, ouje, tacounou, ouse, ouje, tacounnou, ouse, ouje ou ressaïrçou, ouse, ouje, n.m. *L' raiccmoudou (tacoénou, tacouénou, tacounou, tacounnou ou ressaïrçou) s' ât pitçhè in doigt.*
- stoppeur** (qui stoppe des étoffes), n.m.
Les stoppeurs ont congé.
 r'cerçou, ouse, ouje, rcerçou, ouse, ouje, r'chiquou, ouse, ouje, rchiquou, ouse, ouje, rchit'çhou, ouse, ouje ou rchitçhou, ouse, ouje n.m. *Les raiccmoudous (r'cerçous, rcerçous, r'chiquous, rchiquous, rchit'çhous, rchitçhous ou ressaïrçous) aint condgie.*
 (on trouve aussi tous ces noms sous la forme : eur'cerçou, etc.)
- stoppeur** (qui stoppe des étoffes), n.m.
Il travaille en tant que stoppeur de chemises.
 r'tacoénou, ouse, ouje, rtacoénou, ouse, ouje, r'tacoinnou, ouse, ouje, rtacoinnou, ouse, ouje, r'taconou, ouse, ouje, rtaconou, ouse, ouje, r'tacou(e, è ou é)nou, ouse, ouje, rtacou(e, è ou é)nou, ouse, ouje, r'tacou(e, è ou é)nnou, ouse, ouje, rtacou(e, è ou é)nnou, ouse, ouje, r'tacounou, ouse, ouje, rtacounou, ouse, ouje, r'tacounnou, ouse, ouje ou rtacounnou, ouse, ouje, n.m. *È traivaiye c'ment r'tacoénou (rtacoénou, r'tacoinnou, rtacoinnou, r'taconou, rtaconou, r'tacou(e, è ou é)nou, rtacou(e, è ou é)nou, r'tacou(e, è ou é)nnou, rtacou(e, è ou é)nnou, r'tacounou, rtacounou, r'tacounnou ou rtacounnou) de tch'mijes.*
 (on trouve aussi tous ces noms sous la forme : eur'tacoénou, etc.)
- store**, n.m.
Elle baisse le store.
 djailojie, djailosie, djailoujie, djailousie, djailouyie, djailoyie, djalojie, djalosalie, djaloujie, djalousie, djalouyie ou djaloyie, n.f. *Elle bêche lai djailojie (djailosie, djailoujie, djailousie, djailouyie, djailoyie, djalojie, djalosalie, djaloujie, djalousie, djalouyie ou djaloyie).*

subir, v.

Il vaut mieux agir que subir.

subir (savourer), v.

Ce soir, tu subiras le bruit de la fête.

subir la peine du talion, loc.v.

Comme tous les coupables, il a subi la peine du talion.

subit, adj.

Il y a eu un changement subit de temps.

subitement, adv.

Il est mort subitement.

subitement, adv. *Elle est tombée subitement.*

subordination (dépendance), n.f.

Il est encore sous la subordination de ses parents.

suborner, v.

Il a suborné le valet de ferme.

subside, n.m.

Il faudrait pouvoir toucher des subsides.

subsister, v. *La pauvre femme a juste ce qu'il faut pour subsister.*

subtil (fin), adj.

C'est un jeune homme subtil.

subvenir, v.

Elle subvient aux besoins du ménage.

suc, n.m. *L'abeille suce le suc d'une fleur.*

succès, n.m. *Celui qui connaît le succès risque de se mettre en avant pour paraître.*

succomber, v.

Il dit qu'il n'a pas peur de succomber.

sucement, n.m.

Chez l'enfant, le sucement du pouce passe avec l'âge.

sucer, v.

Il faut qu'il suce quelque chose.

sucette, n.f.

A six ans, il a encore sa sucette.

sucette, n.f.

L'enfant bringue pour avoir une sucette.

chôbi, chobi, chubi, sôbi ou sobi, v.

È vât meu aidgi qu' chôbi (chobi, chubi, sôbi ou sobi).

dédiuchtaie ou dédiustaie, v.

Ci soi, te dédiucht'rés (ou dédiust'rés) l' brut d' lai fête.

djâdire ou djadire, v.

C'ment tus les coupâbyes, èl é djâdit (ou djadit).

chôbit, e, chobit, e, chubit, e, sôbit, e ou sobit, e, adj.

È y é t' aivu in chôbit (chobit, chubit, sôbit ou sobit)

tchaidg'ment d' temps

chôbit'ment, chôbitment, chobit'ment, chobitment,

chubit'ment, chubitment, sôbit'ment, sôbitment,

sobit'ment ou sobitment, adv. *Èl ât mouê chôbit'ment*

(chôbitment, chobit'ment, chobitment, chubit'ment,

chubitment, sôbit'ment, sôbitment, sobit'ment ou

sobitment).

tot d' in côp, loc.adv. *Èlle ât tchoé tot d' in côp.*

biainde, dépeindaince, dépeindainche, dépendaince ou

dépendainche, n.f.

Èl ât encoé dôs lai biainde (dépeindaince, dépeindainche,

dépendaince ou dépendainche) d' ses parents.

chédure, chôdure, chodure, chordure, chuboénaie,

chuboérnaie, ébredaie, endieûjaie, endieujaie, endieûsaie,

endieusaie, engâriaie, engariaie, endjôlaie, endjolaie,

sédure, sôdure, sodure, sordure, suboénaie ou suboérnaie,

v. *Èl é chédut (chôdut, chodut, chordut, chuboénè,*

chuboérnè, ébredè, endieûjè, endieujè, endieûsè,

endieusè, engâriè, engariè, endjôlè, endjolè, sédut, sôdut,

sodut, sordut, suboénè ou suboérnè) l' vâlat d' lai fêrme.

chubjide ou subjide, n.m.

È fârait poéyât toutchi des chubjides (ou subjides).

chubjichtaie ou subjichtaie, v. *Lai pouere fanne é djeûte*

ç' qu' è fât po chubjichtaie (ou subjichtaie).

aluè, e, ou alué, e, chubtil, e, chubtiye ou subtiye (sans

marque du féminin), adj. *Ç' ât in aluè (aluè, chubtil,*

chubtiye ou subtiye) djüene hanne.

chorveni, chorv'ni, chorvni, chubveni, chubv'ni, chubvni,

sorveni, sorv'ni, sorvni, subveni, subv'ni ou subvni, v.

Èlle chorvint (chubvint, sorvint ou subvint) és b'sains

di ménaidge.

djus, n.m. *L' aîchatte tcheule le djus d'ènnè çhoé.*

vait-bîn (Montignez), n.m. *Ç'tu qu' coégnât l' vait-bîn*

richque de s' échtanglaie.

chtêrbaie, chtorbaie, clapsaie, crapsaie, meuri, raincayie

ou raincoiyie, v. *È dit qu' é n' è p' pavou d' chtêrbaie*

(chtorbaie, clapsaie, crapsaie, meuri, raincayie ou

raincoiyie).

seuçaidge, seuçaidge, tassaidge, tchelaidge, tcheulaidge,

truçaidge ou trussaidge, n.m. *Tchie l' afaint, l' seuçaidge*

(seuçaidge, tassaidge, tchelaidge, tcheulaidge, truçaidge

ou trussaidge) di peûce pêsse d' aivô l' aidge.

seûcie, seucie, tassie, tchelaie, tcheulaie, truçaie, trucie,

trussaie ou trussie, v. *È fât qu' è seûceuche (seuceuche,*

tasseuche, tcheleuche, tcheuleuche, truceuche, truceuche,

trusseuche ou trusseuche) âtche.

maim'lé, maimlé, seûçon, seuçon, tass'rat, tassrat, truçat

ou trussat, n.m.

È ché ans, èl é encoé son maim'lé (maimlé, seûçon,

seuçon, tass'rat, tassrat, truçat ou trussat).

seûcatte, seuçatte, tass'ratte, tassratte, tchelatte, tcheulatte,

tchele, tcheule, truçatte ou trussatte, n.f. *L' afaint s'nieûle*

po aivoi ènnè seuçatte (seuçatte, tass'ratte, tassratte,

tchelatte, tcheulatte, tchele, tcheule, truçatte ou trussatte).

suceur, adj.

Le moustique est un insecte suceur.

suceur, n.m.

Le suceur a toujours quelque chose dans la bouche.

suçon, n.m.

Elle dit que c'est un bleu, mais c'est un suçon !

suçon, n.m.

Elle cache ce suçon.

sucré, n.m.

Je n'ai pas assez de sucré.

sucré de canne (candi), loc.nom.m.

Elle aime le sucré de canne.

sucrer, v.

Sucres-tu toujours autant ton café ?

sucrerie (douceur), n.f.

Les sucreries ne sont pas bonnes pour les dents.

sucrier, n.m.

Elle a oublié d'apporter le sucrier.

sud, n.m. *La route va vers le sud.*

sud, n.m. *Elle vient d'un pays du sud.*

Suède, n.pr.f.

Je crois qu'ils sont allés en Suède.

Suédois, n.pr.m.

Les Suédois nous ont laissé un mauvais souvenir de la guerre de trente ans.

suée, n.f.

J'ai eu une belle suée.

suer, v.

Ils ont sué pour accomplir ce travail.

suer à (ou de) nouveau, loc.v.

Il nous fera suer à (ou de) nouveau.

sueur, n.f.

La sueur de cantonnier est chère.

sueur légère, loc.nom.f.

Il a le front en légère sueur.

suffire, v.

Tu en as assez fait aujourd'hui, cela suffit.

suffisamment, adv.

Vous êtes suffisamment chargé.

suffisamment, adv.

J'ai suffisamment de travail.

seûcou, ouse, ouje, seuçou, ouse, ouje, tassou, ouse, ouje, tchelou, ouse, ouje, tcheulou, ouse, ouje, truçou, ouse, ouje ou trussou, ouse, ouje, adj.

L' tchitçh 'ré ât in seûcou (seuçou, tassou, tchelou, tcheulou, truçou ou trussou) l' inchecte.

seûcou, ouse, ouje, seuçou, ouse, ouje, tassou, ouse, ouje, tchelou, ouse, ouje, tcheulou, ouse, ouje, truçou, ouse, ouje ou trussou, ouse, ouje, n.m.

L' seûcou (seuçou, tassou, tchelou, tcheulou, truçou ou trussou) é aidé âtche dains lai gouêrdge.

maim'lé, maimlé, seûçon, seuçon, tass'rat, tassrat, truçat ou trussat, n.m.

Èlle dit qu' ç'ât in bieu, mains ç'ât in maim'lé (maimlé, seûçon, seuçon, tass'rat, tassrat, truçat ou trussat) !

seûçatte, seuçatte, tass'ratte, tassratte, tchelatte, tcheulatte, tchele, tcheule, truçatte ou trussatte, n.f. *Èlle coitche ç' te seûçatte (seuçatte, tass'ratte, tassratte, tchelatte, tcheulatte, tchele, tcheule, truçatte ou trussatte).*

chocre, chucre ou socre, n.m.

I n' ai p' prou d' chocre (chucre ou socre).

gandi (Montignez), n.m.

Èlle ainme le gandi.

chocraie, chucraie ou socraie, v.

T' chocres (chucres ou socres) aidé aitaïnt ton café ?

douchou, douçou, latch'rie, latchrie, loitch'rie, loitchrie, yatch'rie, yatchrie, yoitch'rie ou yoitchrie, n.f.

Les douchous (douçous, latch'ries, latchries, loitch'ries, loitchries, yatch'ries, yatchries, yoitch'ries ou yoitchries) n' sont p' boïnes po les deints.

chocrie, chucrie ou socrie, n.m.

Èlle é rébiè d' aïppoétchaie l' chocrie (chucrie ou socrie).

sen-di-tchâd, n.f. *Lai vie vait vés lai sen-di-tchâd.*

sud, n.m. *Èlle vînt d' in païyis di sud.*

Ch'wéde, Chwéde, Sch'wéde ou Schwéde, n.pr.f.

I crais qu' ès sont aïvu en Ch'wéde (Chwéde, Sch'wéde ou Schwéde).

Ch'wéde, Chwéde, Sch'wéde ou Schwéde, n.pr.m.

Les Ch'wédes (Chwédes, Sch'wédes ou Schwédes) n'ô aïnt léchie in croûeye seuv'ni d' lai dyierre de trente ans.

chuèe, chuou, ch'vèe, chvèe, ch'vou ou chvou, n.f.

I ai t' aïvu ènne bèlle chuée (chuou, ch'vèe, chvèe, ch'vou ou chvou).

chuaie, ch'vaie ou chvaie, v.

Èls aïnt chuè (ch'vè ou chvè) po faire ci traivaiye.

eur'chuaie, eur'chuaie, eur'ch'vaie, eur'chvaie, eur'ch'vaie, eur'chvaie, r'chuaie, r'chuaie, r'ch'vaie, r'chvaie, rch'vaie ou rchvaie, v. *È n'ô veut faire è eur'chuaie (eur'chuaie, eur'ch'vaie, eur'chvaie, eur'ch'vaie, eur'chvaie, r'chuaie, r'ch'vaie, r'chvaie, rch'vaie ou rchvaie).*

chuèe, chuou, ch'vèe, chvèe, ch'vou ou chvou, n.f.

Lai chuée (chuou, ch'vèe, chvèe, ch'vou ou chvou)

d' cantonie ât tchiere.

moitou, mot'naiche, motnaiche, mot'naisse ou motnaisse, n.f. *Èl é l' cevré en moitou (mot'naiche, motnaiche, mot'naisse ou motnaisse).*

cheûffi, cheuffi, chôffi, choffi, chuffi, seûffi, seuffi, sôffi, soffi ou suffi, v. *T' en é prou fait adjed'heû, çoli cheûffât (cheuffât, chôffât, choffât, chuffât, seûffât, seuffât, sôffât, soffât ou suffât).*

aissèz, aissôz, aïssoz ou prou, adv.

V'ô ètes aissèz (aïssôz, aïssoz ou prou) tchairdgie.

è mon (ton, son, note, vote ou yote) sâ (ou sô), loc.adv.

I ai di traivaiye è mon sâ (ou sô).

suffisamment, adv.

Elle m'a suffisamment fâché.

suffisamment, adv. *Elle a suffisamment de souci.*

suffoquer (étouffer), v. *On suffoque dans cette chambre.*

suffrage, n.m. *Ce suffrage ne compte pas.*

suicider (se -), v.pron. *Qui aurait cru qu'il se suiciderait ainsi ?*

suie, n.f.

Les tuyaux du fourneau à bois étaient pleins de suie.

suif, n.m. *Elle allume une chandelle de suif.*

suiffrer, v. *Elle suiffrre ses bottes.*

suinter, v.

L'eau suinte de ce mur.

suisse, adj. *Elle achète des produits suisses.*

Suisse, n.pr.m. *Les Suisses aiment leurs montagnes.*

Suisse, n.pr.f.

La Suisse est un petit pays, mais c'est le nôtre.

Suisse allemand, loc.nom.pr.m. *Le plus grand défaut des Suisses allemands, c'est de parler en allemand.*

suite (escorte), n.f.

Le roi ne partait jamais sans sa suite.

suite (prolongement), n.f. *Nous attendons la suite qui viendra dans un instant.*

suite (série), n.f. *Il lit une suite de mots.*

suivez-moi-jeune-homme (pans d'un ruban de chapeau de femme qui flottent sur la nuque), n.m. *Le vent soulève le suivez-moi-jeune-homme du chapeau de la jeune fille.*

suivi, p.p. de suivre.

Nous l'avons toujours suivi.

suivre, v. *Heureux celui qui suit les conseils de ses parents!*

suivre (poursuivre), v.

Le chien suit un lièvre.

suivre de près, loc.v.

Ils nous ont suivi de près, mais ils n'ont pas pu nous dépasser.

suivre (se -: s'enchaîner), v.pron.

Les malheurs se suivent sans qu'on sache pourquoi.

sujet (prédisposé), adj.

Il est sujet au rhume.

sujet (en grammaire), n.m. *Dans une phrase, le verbe s'accorde avec le sujet.*

sujet (personne soumise), n.m.

Chacun était le sujet du roi.

sujet (thème), n.m.

Il n'a pas parlé du sujet annoncé.

sujétion (assujettissement), n.f.

en mon (ton, son, note, vote ou yote) sâ (ou sô), loc.adv.

Elle m'è engraingnie en mon sâ (ou sô).

è sâ ou è sô, loc.adv. *Èlle é di tieusain è sâ (ou è sô).*

étôffaie, v. *An étôffe dains ci poiye.*

vôte ou vote, n.m. *Ci vôte (ou vote) ne compte pe.*

s' décombraie (ou détrure), v.pron. *Tiu â-t-ç' qu' airait craiyu qu' è s' v'lait dînche décombraie (ou détrure)?*

cheûdge, cheudge, seûdge, seudge, seûtche ou seutche

(J. Vienat), n.f. *Les tyaus di foéna â bôs éiint pieins d'*

cheûdge, seûdge, seudge, seûtche ou seutche).

chu, n.m. *Èlle enfûe ènne tchaindèlle de chu.*

enchufraie, v. *Èlle enchuffre ses bottes.*

çhimaie, chointaie, chouintaie, chuïntaie, chuppurie,

pochtumaie, pochtunmaie, povètchaie, sointaie, souïntaie,

suïntaie ou suppurie, v. *L' âve çhime (chointe, chouïnte,*

chuïnte, chuppure, pochtume, pochtunme, povètche,

soïnte, souïnte, suïnte ou suppure) d' ci mûe.

chuiche, chuisse, suiche ou suisse, adj. *Èlle aitchete*

des chuiches (chuissses, suiches ou suisses) prôduts

Chuiche, Chuisse, Suiche ou Suisse, n.pr.m. Les Chuiches

(Chuissses, Suiches ou Suisses) ainmant yôs montaignes.

Chuiche, Chuisse, Suiche ou Suisse, n.pr.f.

Lai Chuiche (Chuisse, Suiche ou Suisse) â-t in p'tét paiyis,

mains ç' â-t l' nôte.

Alboche, n.pr.m. *L' pus grôs défât des Alboches,*

ç' â-t d' djâsaie en all'mouëss.

cheûte ou cheute (J. Vienat), n.f.

L' roi n' paitchait dj'mais sains sai cheûte (ou cheute).

cheûte ou cheute, n.f. *Nôs aittendans lai cheûte (ou*

cheute) qu' vînre dains ènne boussée.

cheûte, cheute, lichte, yichte ou yiste, n.f. *È yét ènne*

cheûte (cheute, lichte, yichte ou yiste) de mots.

cheûtes-me-djûene-hanne, n.m.

L' oûere soyeve le cheûtes-me-djûene-hanne di tchaipé

d' lai baîchatte.

cheûyè ou cheuyè, p.p. de cheûdre.

Nôs l' ains aidé cheûyè (ou cheuyè).

cheûdre ou cheudre (J. Vienat), v. *Hèy'rou ç' tu qu' cheût*

(ou cheut) les consâyes d' ses pairents!

eur'laincie, eurlaincie, eur'lancie, eurlancie, eur'yaincie,

eur'yaincie, eur'yancie, euryancie, porcheûdre,

porcheudre, r'laincie, rlaincie, r'lancie, rlancie, r'yaincie,

ryaincie, r'yancie ou ryancie, v.

L' tchîn eur'laince (eurlaince, eur'lance, eurlance,

eur'yaince, euryaince, eur'yance, euryance, porcheût,

porcheut, r'laince, rlaince, r'lance, rlanche, r'yaince,

ryaince, r'yance ou ryance) ènne yievre.

tail'naie, tailonaie, tal'naie ou talonaie, v.

Ès nôs aint tail'nè (tailonè, tal'nè ou talonè),

mains ès nôs n' aint p' poéyu dépéssaie.

s' cheûdre (cheudre, entchainnaie, entchainnaie ou

entchainnaie), v.pron. *Les malhèyes s' cheûyant (cheuyant,*

entchainnant, entchainnant ou entchinnant)

sains qu' an saitcheuche poquoi.

chudjèt, ètte ou sudjèt, ètte, adj.

Èl â-t chudjèt (ou sudjèt) â bôron.

chudjèt ou sudjèt, n.m. *Dains ènne phrase, l' verbe*

s' aiccoûedje d' aivô l' chudjèt (ou sudjèt).

chudjèt, ètte ou sudjèt, ètte, n.m.

Tchètçhun était l' chudjèt (ou sudjèt) di roi.

chudjèt ou sudjèt, n.m.

È n' é p' djâsè d' l'ainnoncie chudjèt (ou sudjèt).

chudjèchion, chudjèsson, sudjèchion ou sudjèsson, n.f.

Il ne parle jamais de la sujétion de son pays.

Sunderbund, n.pr.m. *Son arrière-grand-père a combattu au Sunderbund.*

supercherie, n.f.

Il sera victime de cette supercherie.

supplément, n.m.

Je te donne cela en supplément.

supplication, n.f.

Tu resteras sourd à ses supplications.

supplice, n.m.

C'est un supplice de marcher avec des souliers trop petits.

supplier, v.

Il m'a supplié de ne pas l'abandonner.

supplier (conjuré), v. *Je vous supplie de me croire.*

supplier (prier), v.

Elle m'a supplié de rester.

support (comptoir), n.m.

Il s'appuie au support.

support (élément servant d'appui), n.m. *Sa canne lui sert de support.*

support (élément servant d'appui), n.m.

Le support des caisses est tombé.

support (élément servant d'appui), n.m.

Tu devrais mettre un autre support.

support (élément servant de suspension), n.m.

Il a brisé le support de la lampe.

support (où l'on suspend des cordes, des chaînes, etc.), n.m. *Le support où l'on suspend des cordes, des chaînes, est tombé.*

support à ustensiles, loc.nom.m. *Le support à ustensiles était accroché au mur, derrière la cuisinière (fourneau).*

support en bois (patère), loc.nom.m.

Il suspend l'échelle au support en bois.

supporter (partisan d'une équipe), n.m.

Ces supporters chantent.

supporter (partisan d'une équipe), n.m.

Les supporters vont au match.

È n' djâse dj'mais d' lai chudjèchion (chudjèssion, sudjèchion ou sudjèssion) d' son paiyis.

Chondrebonde ou Sondrebonde, n.pr.m. *Son rére-papon é baïttu â Chondrebonde (ou Sondrebonde).*

gaib'jèye, gaibjèye, gaib'jéye ou gaibjéye, n.f.

È s' veut léchie aivoi poi ç'te gaib'jèye (gaibjèye, gaib'jéye ou gaibjéye).

chuppiément, chuppyément, raidjout, suppiément ou supplyément, n.m. *I t' bèye çoli en chuppiément (chuppyément, raidjout, suppiément ou supplyément).*

chuppièye, chupplèye, chuppyèye, plôdy'rie, plody'rie,

plôgu'rie, plogu'rie, suppièye, supplèye ou supplyèye, n.f.

Te d'moér'rés soèdge en ses chuppièyes (chupplèyes, chuppyèyes, plôdy'ries, plody'ries, plôgu'ries, plogu'ries, suppièyes, supplèyes ou supplyèyes).

chuppyice, chuppyiche, suppyice ou suppyiche, n.m.

Ç' ât in chuppyice (chuppyiche, suppyice ou suppyiche) de mairtchi d' aivô des trop p'téts soulaïes.

chuppièyie, chupplèyie, chuppliyaie, chuppyèyie, chuppyiyaie, suppièyie, supplèyie, suppliyaie, suppyèyie

ou suppyiyaie, v. *È m'è chuppièyie (chupplèyie, chuppliye, chuppyèyie, chuppyiyè, suppièyie, supplèyie, suppiyè, suppyèyie ou suppyiyè) d' le n' pe léchie.*

condjurie, v. *I vôs condjure d' me craire.*

piôdyaie, piodyaie, piôgaie, piogaie, plôdyaie, plodyaie,

plôgaie, plogaie, pyôdyaie, pyodyaie, pyôgaie ou pyogaie, v. *Èlle m'è piôdyè (piodyè, piôguè, pioguè, plôdyè, plodyè, plôguè, ploguè, pyôdyè, pyodyè, pyôguè ou pyoguè) de d'moéraie.*

baintchâ (J. Vienat), baintchaiyat ou baintchat, n.m.

È s' aippûe â baintchâ (baintchaiyat ou baintchat).

chôtîn, chotîn, sôtîn ou sotîn, n.m. *Sai cainne yi sie*

d' chôtîn (chotîn, sôtîn ou sotîn).

chôt'nûe, chôtînûe, chôt'nue, chôtînue, chot'nûe, chotnûe,

chot'nue ou chotnue, n.f. *Lai chôt'nûe (chôtînûe, chôt'nue, chôtînue, chot'nûe, chotnûe, chot'nue ou chotnue) des caïses â tchoé.*

sôt'nûe, sôtînûe, sôt'nue, sôtînue, sot'nûe, sotnûe, sot'nue

ou sotnue, n.f. *T' dairôs botaie ènne âtre sôt'nûe (sôtînûe, sôt'nue, sôtînue, sot'nûe, sotnûe, sot'nue ou sotnue).*

chuchpenchion, chuchpension, suchpenchion ou suchpension, n.f. *Èl é rontu lai chuchpenchion (chuchpension, suchpenchion ou suchpension) d' lai laimpe.*

volâye (J. Vienat), n.f.

Lai volâye ât v'ni aivâ.

potchou ou poutri, n.m. *L' potchou (ou poutri) était aiccretchie â mûe, d'rie l' potaidgie.*

pieurnèt (J. Vienat), n.m.

È chuchpend l' étchiale â pieurnèt.

chôtîn, chotîn (sans marque du féminin), défeinçou, ouse, ouje, défeinchou, ouse, ouje,

défeinsou, ouse, ouje, pairtijain, ainne, pairtisain, ainne,

sôtîn ou sotîn (sans marque du féminin), n.m. *Ces chôtîns (chotîns, défeinçous, défeinchous, défeinsous, pairtijains, pairtisains, sôtîns ou sotîns) tchaintant.*

sôt'niou, ouse, ouje, sôtniou, ouse, ouje,

sot'niou, ouse, ouje, sotniou, ouse, ouje,

sôt'nou, ouse, ouje, sôtnou, ouse, ouje,

sot'nou, ouse, ouje, ou sotnou, ouse, ouje, n.m.

Les sôt'nious (sôtniious, sot'nious, sotniious, sôt'nous, sôt'nous, sot'nous ou sotnious) vaint â match.

supporter (assumer), v. *Il supporte tous les risques.*
supporter (porter le poids), v.

Les murs supportent le toit.

supporter (souffrir, tolérer), v.

Ils supportent la douleur sans rien dire.

supporter (souffrir, tolérer), v.

Elle supporte son mal avec courage.

supporter (soutenir), v.

Ils supportent leur équipe.

support maintenant droit un véhicule à deux roues (chambrière), loc.nom.m. *Le support maintenant droit le véhicule à deux roues est trop long.*

support pour maintenir à bonne hauteur un objet (sur lequel on travaille; chevalet), loc.nom.m. *Il pose le bois sur un support pour le maintenir à bonne hauteur.*

support pour maintenir à bonne hauteur un objet (sur lequel on travaille; chevalet), loc.nom.m.

Le support pour maintenir à bonne hauteur l'objet boîte.

support pour maintenir à bonne hauteur un objet (sur lequel on travaille; chevalet), loc.nom.m. *Il répare le support pour maintenir à bonne hauteur l'objet.*

support pour plante grimpante (rame), loc.nom.m.

Elle plante des supports pour les pois.

support pour plante grimpante (rame), loc.nom.m.

Les haricots s'entortillent autour des supports.

support pour transporter la herse sur la route, loc.nom.m. *Va chercher le support pour le transport de la herse sur la route à l'autre bout du champ !*

support servant à ranger des objets longs (râtelier), loc.nom.m. *Les soldats mettent leurs fusils dans le support servant à les ranger.*

support vertical (baliveau), loc.nom.m. *Ce support vertical est plié, il faut le remplacer.*

supposer, v. *Suppose que j'aie raison et tout se passera bien.*

supposer (inventer), v. *Il suppose n'importe quoi.*

(on trouve aussi tous ces noms sous la forme : chôt'niou, etc.)

aichumaie, v. *Èl aichume tos les richques.*
 chôt'ni, chôt'ni, chot'ni, chotni, chuppoétchaie, chuppotchaie, cotaie, cottaie, épâlaie, épalaie, sôt'ni, sôt'ni, sot'ni, sotni, suppoétchaie, suppotchaie, t'ni ou tni, v. *Les mûes chôt'nant (chôt'nant, chot'nant, chotnant, chuppoétchant, chuppotchant, cotant, cottant, épâlant, épalant, sôt'nant, sôt'nant, sot'nant, sotnant, suppoétchant, suppotchant, t'niant ou tniant) l' toét.*
 chuppoétchaie, chuppotchaie, suppoétchaie ou suppotchaie, v.

Ès chuppoétchant (chuppotchant, suppoétchant ou suppotchant) lai deloûe sains ran dire.
 cheûffie, cheuffie, cheûffri, cheuffri, endure (J. Vienat), paîti, paiti, pétchi, pétyi, pétyi, seûffie, seuffie, seûffri ou seuffri, v. *Èlle cheûffe (cheuffe, cheûffre, cheuffre, endure (paîtât, paitât, pétchât, pétyât, seûffe, seuffe, seûffre ou seuffre) son mâ aivô coéraidge.*

chôt'ni, chôt'ni, chot'ni, chotni, chuppoétchaie, chuppotchaie, sôt'ni, sôt'ni, sot'ni, sotni, suppoétchaie ou suppotchaie, v.
Ès chôt'nant (chôt'nant, chot'nant, chotnant, chuppoétchant, chuppotchant, sôt'nant, sôt'nant, sot'nant, sotnant, suppoétchant ou suppotchant) yote êtçhipe.
 tchaimboélière ou tchaimboéyière, n.f.
Lai tchaimboélière (ou tchaimboéyière) ât trop grante.

boc, poétchou, potchou, tch'vâla, tchvâla, tch'vala, tchvala (J. Vienat), tch'vâlat, tchvâlat, tch'valat ou tchvalat, n.m. *È bote le bôs chus in boc (poétchou, potchou, tch'vâla, tchvâla, tch'vala, tchvala, tch'vâlat, tchvâlat, tch'valat ou tchvalat).*

quèbre (J. Vienat) ou quibe (G. Brahier), n.m. ou f.

Le (ou Lai) quèbre (ou quibe) boétaye.

tchievre, n.f.
È raiyûe lai tchievre.

fautat, hét'lat, hétlat, hêt'lat, hêtlat, raim, raimâ ou raimaïde, n.m.

Èlle piainte des fautats (hêt'lats, hétlats, hêt'lats, hêtlats, raims, raimâs ou raimaïdes) dains les pois.

pairtchatte, péertchatte, péirtchatte, pèrtchatte, piertchatte, poirtchatte, raimatte, raime ou raïme, n.f.

Les faiviôles s'envôjant âtoué des pairtchattes (péertchattes, péirtchattes, pèrtchattes, piertchattes, poirtchattes, raimattes, raïmes ou raïmes).

trînne-hiertche, n.m.

Vais tçh'ri l' trînne-hiertche en l' âtre bout di tchaimp !

raîtla, raitla, raîtlat, raitlat, rétla, rêtla, rétlat, rêtlat, rétli, rêtli, rétlie ou rêtlie, n.m. *Les soudaîts botant yôs fie-fûe dains l' raîtla (raitla, raîtlat, raitlat, rétla, rêtla, rétlat, rêtlat, rétli, rêtli, rétlie ou rêtlie).*

balivâ ou boélivâ, n.m.

Ci balivâ (ou boélivâ) ât piayiye, è l' fât tchaindgie.

chuppojaie, chupposaie, suppojaie ou supposaie, v.

Chuppoje (Chuppose, Suppoje ou Suppose) qu' i aiveuche réjon, pe tot s' veut bin péssaie.

îndg'niaie, indg'niaie, indg'nie ou indg'nie, v.

Èl indg'nie (indg'nie, indgene ou indgene) n' impoétche quoi.

suppression, n.f.

Ils exigent la suppression d'une règle.

suppression, n.f.

Il n'est pas d'accord avec une suppression de sa rente.

supprimé, adj.

On ne doit plus tenir compte de cette règle supprimée.

supprimer, v.

On ne sait pas comment supprimer le mal.

supprimer les coqs surabondants (écoquer), loc.v.

Nous avons trop de coqs, il faut supprimer ceux qui sont surabondants.

suppurer, v.

Son abcès suppure.

sur, prép. *Il y a de belles fleurs sur le cimetière.*

sur, prép.

Il est encore sur une échelle.

sûr, adj.

Je suis sûr qu'il viendra.

suranné, adj.

Ses leçons sont surannées.

suranné, adj.

C'est une idée surannée.

suranné, adj.

C'est un projet suranné.

suranné, adj.

Cet article est suranné.

surcharge (excédent de charge), n.f.

Enlève la surcharge!

surcharge (excédent de charge), n.f. *Le train a pris des gens en surcharge.*

surcharge, n.f. ou **surcroît**, n.m.

Elle supporte mal cette surcharge (ou ce surcroît) de souci.

surcharge, n.f. ou **surcroît**, n.m. *Nous avons eu une surcharge (ou un surcroît) de travail.*

surcharger (charger trop), v.

Tu ne surchargeras pas le char.

Surdez Jules, loc.nom.pr.m. *Jules Surdez a écrit de nombreuses histoires en patois.*

surdité, n.f.

Elle n'admet pas sa surdité.

surdité, n.f.

A cause de sa surdité il refuse de rencontrer quelqu'un.

aiboléchaidge, n.m.

Ès d'maindant l' aiboléchaidge d' ènne réye.

aiboléchion, **chupprèchion**, **chuprèssion**, **supprèchion**, n.f.

È n' ât p' d' aiccoûe d'aivô ènne aiboléchion (chupprèchion, chuprèssion, supprèchion) d' sai rente.

aibôli, **aiboli** (sans marque du féminin), **chupprimé**, e, eny'vè, e, ôtè, e, otè, e ou rôte, e, adj. *An n' dait pus t'ni compte de ç't' aibôli (ç't' aiboli, ç'te chupprimée, ç't' eny'vèe, ç't' ôtèe, ç't' otèe ou ç'te rôtèe) réye.*

aibôli, **aiboli**, **chupprimaie**, eny'vaie, ôtaie, otaie ou rôtaie, v. *An n' sait p' c' ment aibôli (aiboli, chupprimaie, eny'vaie, ôtaie, otaie ou rôtaie) l' mâ.*

écreutchéyie, **écreutchéyie**, **écreutchie** ou **écreutchie**, v.

Nôs ains trop d' pous, è fât écreutchéyie (écreutchéyie, écreutchie ou écreutchie).

çhimaie, **chointaie**, **chouïntaie**, **chuïntaie**, **chuppurie**, **pochtumaie**, **pochtunmaie**, **povètchaie**, **sointaie**, **souïntaie**, **suïntaie** ou **suppurie**, v. *Son anvacha çhime (chointe, chouïnte, chuïnte, chuppure, pochtume, pochtunme, povètche, sointe, souïnte, suïnte ou suppure).*

ch', prép. *È y é d' belles çhoès ch' le ceim'tère.*

chu, **chus**, **tchu** ou **tchus**, prép.

Èl ât encoé chu (chus, tchu ou tchus) ènne étchiele.

chûr, e ou **chur**, e, adj.

I seus chûr (ou chur) qu' è veut v'ni.

airrière, e, **véeyat**, **atte** ou **véyat**, **atte**, adj.

Ses y'çons sont airrières (véeyattes ou véyattes).

aittairdgie, **eur'tairdgie**, **eurtairdgie**, **r'tairdgie** ou **rtairdgie** (sans marque du féminin), adj. *Ç' ât ènne aittairdgie (eur'tairdgie, eurtairdgie, r'tairdgie ou rtairdgie) l' aivisâle.*

d' feurmôde ou (feurmode ; sans marque du féminin), loc.adj. *Ç' ât in prodjèt d' feurmôde (ou d' feurmode).*

feû (feûe, feue, feûs ou feus) **d' môde** (ou mode ; sans marque du féminin), loc.adj. *Ci biat ât feû (feûe, feue, feûs ou feus) d' môde (ou d' mode).*

churpius, **churpus**, **churpyus**, **surpius**, **surpus** ou **surpyus**, n.m. *Rôte le churpius (churpus, churpyus, surpius, surpus ou surpyus)!*

churtchairdge ou **surtchairdge**, n.f. *L' train é pris des dgens en churtchairdge (ou surtchairdge).*

churpius, **churpus**, **churpyus**, **surpius**, **surpus** ou **surpyus**, n.m. *Èlle chuppoétche mâ ci churpius (churpus, churpyus, surpius, surpus ou surpyus) d' tieûsain.*

churtchairdge ou **surtchairdge**, n.f. *Nôs ains t' aivu ènne churtchairdge (ou surtchairdge) de traivaiye.*

churtchairdgie ou **surtchairdgie**, v.

Te n' churtchairdgrés (ou surtchairdgrés) p' le tchie.

Diu (ou **Dyu**) **Soûedgé**, loc.nom.pr.m. *Ci Diu (ou Dyu)*

Soûedgé é graiy'nè brâment d' hichtoires en patois.

chôdgtè, **chôdgtè**, **chodgtè**, **chodgtè**, **chôédgtè**, **chôédgtè**, **choédgtè**, **choédgtè**, **choûédgtè**, **choûédgtè**, **chouédgtè**, **chouédgtè**, **choûédgtè**, **choûédgtè**, **chouédgtè** ou **chouédgtè**, n.f.

Èlle n' aidmât p' sai chôdgtè (chôdgtè, chodgtè, chodgtè, chôédgtè, chôédgtè, choédgtè, choédgtè, choûédgtè, choûédgtè, chouédgtè, chouédgtè, choûédgtè, choûédgtè, chouédgtè ou chouédgtè).

(on trouve aussi tous ces noms sous la forme : **sôdgtè**, etc.)

loûedgtè, **loûedgtè**, **louedgtè** ou **louedgtè**, n.f.

È câse d' sai loûedgtè (loûedgtè, louedgtè ou louedgtè), è n' veut pus niun voûere.

sureau (arbrisseau), n.m.

Les sureaux poussent facilement.

sureau (arbrisseau), n.m.

J'ai beau couper ce sureau, il repousse toujours.

sureau (fruit), n.m.

Elle fait de la confiture de sureau.

sûrement, adv.

Tu les as sûrement reconnus.

sûrement, adv.

Sûrement que tu y viendras.

sûrement, adv. *Sûrement que tu le lui diras !*

surestimer, v.

Il ne faut jamais se surestimer.

suret (aigrelet), adj.

Vous n'aimez pas cette sauce surette.

sûreté, n.f.

La méfiance est mère de sûreté.

surface fauchée en un jour par un homme (32 ares),

loc.nom.f. *Ce champ mesure bien trois fois la surface fauchée en un jour par un homme.*

Sur la Croix, loc.nom.f.

C'est plus court en passant par Sur la Croix.

surlangue (fr.rég. voir: dict. du monde rural : fièvre aphteuse), n.f. *Cette vache a la surlangue.*

surlangue (fr.rég. voir: dict. du monde rural : fièvre aphteuse), n.f.

A cause de la surlangue, ils sont en quarantaine.

sur la rive de ou **sur le rivage de**, loc.prép.

Elle est assise sur la rive (ou sur le rivage) de la rivière.

sur la rive de ou **sur le rivage de**, loc.prép.

Il se plaît sur la rive (ou sur le rivage) du lac.

bôs d' tapa, loc.nom.m.

Les bôs d' tapa boussant soïe.

saivoégnat, saivû, saivu, saivûe, saivue, savoégnat, savû, savu, savûe ou savue, n.m. *I ai bé copaie ci saivoégnat (saivû, saivu, saivûe, saivue, savoégnat, savû, savu, savûe ou savue), è r'bousse aidé.*

saivoégnat, saivû, saivu, saivûe, saivue, savoégnat, savû, savu, savûe ou savue, n.m. *Èlle fait d' lai confreture de saivoégnat (saivû, saivu, saivûe, saivue, savoégnat, savû, savu, savûe ou savue).*

aichûrément, aichurément, chûr'ment, chûrment, chur'ment, churment, tochu ou tonniâ (J. Vienat), adv.

T' les és aichûrément (aichurément, chûr'ment, chûrment, chur'ment, churment ou tonniâ) r'coégnu.

n' ât moyaint (moyein, moyi'n ou moyin (J. Vienat)) ou n'en moyaint (moyein, moyi'n ou moyin (J. Vienat)),

loc.adv. *N' ât moyaint (moyein, moyi'n ou moyin) ou N' en moyaint (moyein, moyi'n ou moyin) qu' t' y veus v'ni.*

tochu, adv. *Tochu qu' t' yi veus dire !*

mâdjudgie ou madjudgie, v.

È se n' fât dj'mais mâdjudgie (ou madjudgie).

aîgrat, atte, aigrat, atte, aîgrelat, atte, aigrelat, atte ou fierat, atte, adj. *Vôs n' ainmèz p' ç't' aîgratte*

(ç't' aigratte, ç't' aîgrelatte, ç't' aigrelatte ou ç'te fieratte) sâce.

chur'tè ou churtè, n.f.

Lai méfiance ât mère de chur'tè (ou churtè).

djoénâ, djoinnâ, djonâ ou djouénâ, n.m.

Ci tchaimp fait bin trâs djoénâs (djoinnâs, djonâs ou djouénâs).

Ch' lai Croux, loc.nom.f.

Ç' ât pus couét en péssaint poi Ch' lai Croux.

beusrouje (ou beusrouse) fievre, loc.nom.f.

Ç'te vaîche é lai beusrouje (ou beusrouse) fievre.

churlaindye, churlandye, churlangue, churyaindye, churyandye, churyangue, surlaindye, surlandye, surlangue (J. Vienat), suryaindye, suryandye ou suryangue, n.f.

È câse d' lai churlaindye (churlandye, churlangue, churyaindye, churyandye, churyangue, surlaindye, surlandye, surlangue, suryaindye, suryandye ou suryangue), ès sont en quairantainne.

en lai raîchatte (raîchatte, raîciatte, raiciatte, raîcyatte, raicyatte, raîjatte, rajatte, raîje, rajje, raîs, rais, raîsätte, raisatte, raîse, raise, réchatte, réchatte, rêchatte, rêchatte, réciatte, rêciatte, récyatte, rêcyatte, réffe, rêffe, réjatte, rêjatte, réje, rêje, résatte, résatte, rêse, rêse, riçhatte, riçhiatte (J. Vienat) ou rivatte), loc.prép. *Èlle ât sietè*

en lai raîchatte (raîchatte, raîciatte, raiciatte, raîcyatte, raicyatte, raîjatte, rajatte, raîje, rajje, raîs, rais, raîsätte, raisatte, raîse, raise, réchatte, réchatte, rêchatte, rêchatte, réciatte, rêciatte, récyatte, rêcyatte, réffe, rêffe, réjatte, rêjatte, réje, rêje, résatte, résatte, rêse, rêse, riçhatte, riçhiatte ou rivatte) d' lai r'viere.

è raîjat (raîjat, raîjatte, rajatte, raîje, rajje, raîs, rais, raîsat, raisat, raîsätte, raisatte, raîse, raise, réffe, rêffe, réjat, rêjat, réjatte, rêjatte, réje, rêje, résat, résat, résatte, résatte, rêse, rêse, riçhatte, riciatte ou rivatte), loc.prép. *È s' piaît*

è raîjat (raîjat, raîjatte, rajatte, raîje, rajje, raîs, rais, raîsat, raisat, raîsätte, raisatte, raîse, raise, réffe, rêffe, réjat, rêjat, rêjatte, rêjatte, réje, rêje, résat, résat, résatte,

sur le champ, loc.adv.

Les élèves ont obéi sur le champ.

sur le champ, loc.adv. *Il est parti sur le champ.*

sur le champ, loc.adv.

Il m'a aidé sur le champ.

Sur le Tertre (lieudit), loc.nom.pr.m. *Il a acheté un champ situé Sur le Tertre.*

sur mon âme (indique qu'on prend son âme à témoin), loc. *Sur mon âme, c'est la vérité.*

surmonter, v. *Elle surmonte son épreuve.*

surnom, n.m.

Bien souvent, on ignore d'où proviennent les surnoms.

surnom donné aux partisans du Prince (à Porrentruy) **pendant les troubles de 1730 à 1760**, loc.nom.m.

On parle de « crêchie » dans la pièce de théâtre «Pierre Péquignat».

surpasser, v.

Il faut toujours essayer de surpasser l'obstacle.

surplis, n.m.

C'est le surplus du servant de messe.

surplis, n.m. *Le prêtre revêt son surplus.*

surplus, n.m.

Il lui reste un surplus de monnaie.

surplus, n.m.

Il enlève le surplus des graines.

surprenant, adj.

C'est une affaire surprenante.

surprendre (étonner), v.

Le résultat des élections l'a surpris.

surprendre (étonner), v.

Le bon sens de ces jeunes gens vous surprendra.

surprendre (par surprise), v.

Il vient toujours vous surprendre par derrière.

surprendre (par surprise), v.

résatte, rése, rèse, riçhatte, riciatte ou rivatte) di lai. de cheûte, de cheute, tchâ ch' lo pie, tcha ch' lo pie, tot comptant, tot d' cheûte, tot d' cheute ou tot d' quoûe neu (J. Vienat), loc.adv. Les éyeuves aint craiyu de cheûte (de cheute, tchâ ch' lo pie, tcha ch' lo pie, tot comptant, tot d' cheûte, tot d' cheute ou tot d' quoûe neu).

dego ou degô, adv. *Èl ât paitchi dego (ou degô).*

tot de go ou tot d' go, loc.adv.

È m'ê édie tot de go (ou tot d' go).

Tchu l' Tietre ou Tchus l' Tietre, loc.nom.pr.m. *Èl é aitch'tè in tchaimp Tchu l' Tietre (ou Tchus l' Tietre).*

ch' mon aîme (aime ou âme), loc.

Ch' mon aîme (aime ou âme), ç' ât lai vartè.

churmontaie, v. *Èlle churmonte son épreuve.*

chornom, churnom ou sornom, n.m.

Bîn s'vent, an n' sait p' dâs laivoû

qu' v'niant les chornoms (churnoms ou sornoms).

crâitchie ou crêchie, n.m.

An djâse de crâitchie (ou crêchie) dains lai pièce de théâtre «Pierat Péquignat».

churpéssaie, v.

È fât aidé épreuvaie d' churpéssaie l' empâche.

churpèye ou surpèye, n.f.

Ç' ât lai churpèye (ou surpèye) di servaint d' mâsse.

churpyis, n.m. *L' tiurie vét son churpyis.*

churpius, churpus, churpyus, surpius, surpus ou surpyus,

n.m. *È yi d'moère in churpius (churpus, churpyus,*

surpius, surpus ou surpyus) de m'noûe.

churtchairdge ou surtchairdge, n.f.

È rôte lai churtchairdge (ou surtchairdge) de grainnes.

chôrpregnaint, ainne, chorpregnaint, ainne,

churpregnaint, ainne, sôrpregnaint, ainne,

sorpregnaint, ainne ou surpregnaint, ainne, adj. *Ç' ât ènne*

chôrpregnainne (chorpregnainne, churpregnainne,

sôrpregnainne, sorpregnainne ou surpregnainne) aiffaire.

bèrtaie, beurtaie, chôrpri, chorpri, ébâbi, ébabi, écâmi,

écami, émaîyi, émaiysi, émeilli (J. Vienat), fri, récâmi,

récamis, saiji, saisi, sôrpri ou sorpri, v. *L' réjultat des vôtés*

l' é bèrtè (beurtè, chôrpri, chorpri, ébâbi, ébabi, écâmi,

écami, émaîysi, émaiysi, émeilli, fri, récâmi, récamis, saiji,

saisi, sôrpri ou sorpri).

chôrpâre, chôrpâre, chorpâre, chorpâre, chôrpène,

chorpène, chôrpèûre, chôrpèure, chorpeûre, chorpeure,

chôrpoire, chorpoire, churpâre, churpare, churpenre,

churpeûre, churpeure ou churpoire, v.

Le s'né d' ces djüenes dgens vôs veut chôrpâre (chôrpâre,

chorpâre, chorpâre, chôrpène, chorpenre, chôrpèûre,

chôrpèure, chorpeûre, chorpeure, chôrpoire, chorpoire,

churpâre, churpare, churpenre, churpeûre, churpeure ou

churpoire).

(on trouve aussi tous ces verbes sous la forme : sôrpâre,

etc.)

aïtraipaie, bèrtaie, beurtaie, bieûtchie, bieutchie, chôrpri,

chorpri, saiji, saisi, sôrpri ou sorpri, v. *È vôs vînt aidé*

aïtraipaie (bèrtaie, beurtaie, bieûtchie, bieutchie,

chôrpri, chorpri, saiji, saisi, sôrpri ou sorpri) poi d'rie.

chôrpâre, chôrpâre, chorpâre, chorpâre, chôrpène,

chorpène, chôrpèûre, chôrpèure, chorpeûre, chorpeure,

chôrpoire, chorpoire, churpâre, churpare, churpenre,

churpeûre, churpeure ou churpoire, v.

Elle ne s'est pas laissée surprendre par la pluie.

Èlle ne s'ât p' léchie chôrpâre (chôrpâre, chorpâre, chôrpenre, chorpenre, chôrpeûre, chôrpeure, chorpeûre, chorpeure, chôrpoire, chorpoire, churpâre, churpare, churpenre, churpeûre, churpeure ou churpoire) poi lai pieudge.
(on trouve aussi tous ces verbes sous la forme: sôrpâre, etc.)

surprendre (prendre sur le fait), v.
On n'a jamais pu surprendre les voleurs.

surprendre (prendre sur le fait), v.

Le garde aimerait les surprendre avant qu'ils ne puissent se sauver.

aित्रaipaie, bêtaie, beurtaie, chôrpri, chorpri, sôrpri ou sorpri, v. *An n' ont dj' mais poéyu aित्रaipaie (bêtaie, beurtaie, chôrpri, chorpri, sôrpri ou sorpri) les laïrres.*
chôrpâre, chôrpâre, chorpâre, chorpâre, chôrpenre, chorpenre, chôrpeûre, chôrpeure, chorpeûre, chorpeure, chôrpoire, chorpoire, churpâre, churpare, churpenre, churpeûre, churpeure ou churpoire, v.
Lai dyaidge les ainmrait chôrpâre (chôrpâre, chorpâre, chorpâre, chôrpenre, chorpenre, chôrpeûre, chôrpeure, chorpeûre, chorpeure, chôrpoire, chorpoire, churpâre, churpare, churpenre, churpeûre, churpeure ou churpoire) d'vaint qu' ès se n' poéyeuchînt sâvaie.
(on trouve aussi tous ces verbes sous la forme: sôrpâre, etc.)

surpris (étonné), adj.

Nous avons trouvé une femme surprise qui se demandait ce qui lui était arrivé

aित्रaipè, e, bêrtè, e, beurtè, e, chôrpris, ije, ise, chorpris, ije, ise, churpris, ije, ise, sôrpris, ije, ise ou surpris, ije, ise, adj. *Nôs ains trovè ènne aित्रaipèe (bêrtèe, beurtèe, chôprise, chorprise, churprise, sôrprise ou surprise) fanne qu' se d' maindait ç' qu' y était airrivè.*
ébâbi, ébabi, écâmi, écami, émaïyi, émaiysi, émeilli (J. Vienat), fri, récâmi, récami, saiji ou saisi (sans marque du féminin), adj. *Èlle feut tot ébâbi (ébabi, écâmi, écami, émaïyi, émaiysi, émeilli, fri, récâmi, récami, saiji ou saisi) d' me vouère li.*

surpris (étonné), adj.

Elle fut toute surprise de me voir là.

surpris (pris sur le fait), adj.

L'enfant surpris a crié.

aित्रaipè, e, bêrtè, e, beurtè, e, chôrpris, ije, ise, chorpris, ije, ise, churpris, ije, ise, saiji, e, saisi, e, sôrpris, ije, ise ou surpris, ije, ise, adj. *L'aित्रaipè (bêrtè, beurtè, chôrpris, chorpris, churpris, saiji, saisi, sôrpris ou surpris) l' afaint é breïyie.*

surprise, n.f.

Elle ne s'attendait pas à cette heureuse surprise.

chôrprije, chorprije, chôprise, chorprise, churprise, churprise, sôrprije, sorprijie, sôrprise ou surprise, n.f.
Èlle ne s' aïttendait p' en ç' t' hèy' rouse chôrprije (chorprije, chôprise, chorprise, churprise, churprise, sôrprije, sorprijie, sôrprise ou surprise).
ébâbéch' ment, ébâbéchment, ébabéch' ment, ébabéchment, écâméch' ment, écâméchment, écaméch' ment, écaméchment, récâméch' ment, récâméchment, récaméch' ment ou récaméchment, n.m.
Èlle y' é fait in ébâbéch' ment (ébâbéchment, ébabéch' ment, ébabéchment, écâméch' ment, écâméchment, écaméch' ment, écaméchment, récâméch' ment, récâméchment, récaméch' ment ou récaméchment).

surprise, n.f.

Pour une surprise, c'en fut une !

sursaut, n.m.

émaïyie, émaiysi ou émeillie (J. Vienat), n.f.
Po ènne émaïyie (émaïyie ou émeillie), c' en feut yènne!
chursât, chursat, réessât, réessat, réssât, réssat, sursât, sursat, tréssât ou tréssat, n.m.
Ç' ât in chursât (chursat, réessât, réessat, réssât, réssat, sursât, sursat, tréssât ou tréssat) d'ordyieu.

C'est un sursaut d'orgueil.

sursauter, v.

Effarouché, il a sursauté.

chursâtaie, chursataie, réessâtaie, réessataie, réssâtaie, réssataie, sursâtaie, sursataie, trémôlaie, trémolaie, tréssâtaie ou tréssataie, v. *Épaivurie, èl é chursâtè (chursatè, réessâtè, réessatè, réssâtè, réssatè, sursâtè, sursatè, trémôlè, trémolè, tréssâtè ou tréssatè).*

surtout, adv.

Il est surtout venu pour voir notre fille.

surveillance, n.f.

Aujourd'hui, c'est elle qui est chargée de la surveillance des enfants.

surveillance, n.f.

On ne peut pas laisser cette personne sans surveillance.

surveillance, n.f.

Il assure la surveillance du château.

surveillance, n.f.

La surveillance des élèves lui donne du souci.

surveillance, n.f.

Ils cherchent quelqu'un pour la surveillance du feu.

surveillant, n.m.

Un bon surveillant doit tout voir.

surveillant, n.m.

Je ne voudrais pas être à la place du surveillant.

surveiller, v.

L'instituteur surveille les élèves qui jouent pendant la récréation.

surveiller, v.

La mère surveille ses enfants.

surveiller, v.

Il doit surveiller le trafic.

chutôt ou chutot, adv.

Èl ât chutôt (ou chutot) v'ni po vouere note baîchatte.

churvayaince, churvayainche, churvaye, churvâyaince, churvâyainche, churvâyainche ou churvâyainche, n.f.

Adjed'heû, ç' ât lêe qu' ât tchaidgie d' lai churvayaince (churvayainche, churvaye, churvâyaince, churvâyainche, churvâyainche) des afaints.

(ou trouve aussi tous ces noms sous la forme :

survayaince, etc)

churvoiyaince, churvoiyainche ou churvoiyie, n.f.

An n' peut p' léchie ç' te dgen sains churvoiyaince (churvoiyainche ou churvoiyie).

(ou trouve aussi tous ces noms sous la forme :

survoiyaince, etc)

diaîdige, diaidige, diaîdje, diaidje, diaîge, diaige, diaîje, diaiye, dyaîdige, dyaidige, dyaîdje, dyaidje, dyaîge, dyaige, dyaîje, dyaije, gaîdige ou gaidge n.f. *Èl aichure lai diaîdige (diaidige, diaîdje, diaidje, diaîge, diaige, diaîje, diaiye, dyaîdige, dyaidige, dyaîdje, dyaidje, dyaîge, dyaige, dyaîje, dyaije, gaîdige ou gaidge) di tchété.*

lôvrèe, lovrèe, vaye, vèe, vée, voète, voi, vouèr'vouè, vouèrvoûe, vouer'voue ou vouervoue, n.f. *Lai lôvrèe (lovrèe, vaye, vèe, vée, voète, voi, vouèr'voue, vouèrvoue, vouer'voue ou vouervoue) des éyeuves yi bêye di tieûsain.*

vadge, vadje, vage, vaje, vârde, varde, vaye, véere, voète, voidge, voidje, voige, voije, voirde, voiyie, vouêdige, vouedge, vouêdje, vouedje, vouêge, vouege, vouêje, voueje ou vouète, n.f.

Ès tçhrant quéqu'un po lai vadje (vadje, vage, vaje, vârde, varde, vaye, véere, voète, voidge, voidje, voige, voije, voirde, voiyie, vouêdige, vouedge, vouêdje, vouedje, vouêge, vouege, vouêje, voueje ou vouète) di fûe.

churvayaint, ainne, churvâyaint, ainne,

churvoiyaint, ainne, lôvrain, ainne,

lovrain, ainne, survayaint, ainne, survâyaint, ainne,

survoiyaint, ainne, vayaint, ainne, voétaint, ainne,

vouétaint, ainne ou voiyaint, ainne, n.m.

În bon churvayaint (churvâyaint, churvoiyaint, lôvrain, lovrain, survayaint, survâyaint, survoiyaint, vayaint, voétainr, vouétaint ou voiyaint) dait tot vouere.

churvayou, ouse, ouje, churvâyou, ouse, ouje,

churvoiyou, ouse, ouje, lôvrrou, ouse, ouje,

lovrrou, ouse, ouje, survayou, ouse, ouje,

survâyou, ouse, ouje, survoiyou, ouse, ouje,

vayou, ouse, ouje, voétou, ouse, ouje, vouétou, ouse, ouje

ou voiyou, ouse, ouje, n.m. *I n' voèrôs p' être*

en lai piaice di churvayou (churvâyou, churvoiyou, lôvrrou, lovrrou, survayou, survâyou, survoiyou, vayou, voétou, vouétou ou voiyou).

churvayie, churvâyie, churvoiyie, survayie, survâyie ou

survoiyie, v. *L' raicodjaire churvaye (churvêye, churvoiyie, survaye, survêye ou survoiyie) les éyeuves que djûant â quât d' heure.*

lôvraie, lovraie, vayie, véere, voétie, voi, vouèrere, vouere,

voûer'vouè, vouèrvoûe, vouèr'voue, vouèrvoue,

vouer'vouè, vouervouè, vouer'voue ou vouervoue, v.

Lai mère lôvre (lovre, vaye, vée, voète, voit, voit, voit, vouèr'voit, vouèrvoit, vouèr'voit, vouèrvoit, vouer'voit, vouervoit, vouer'voit ou vouervoit) ses afaints.

r'dyaîdgeaie, rdyaidgeaie, r'dyaîdjaie, rdyaidjaie,

r'dyaîdjaie, rdyaidjaie, r'dyaîdjaie, r'dyaîdjaie,

rvijaie, r'visaie ou rvisaie, v. *È dait r'dyaîdgeaie (rdyaîdgeaie, r'dyaîdjaie, rdyaidgeaie, r'dyaîdjaie,*

rdyaïdjaie, r'dyaidjaie, rdyaidjaie, r'vijaie, rvijaie, r'visaie ou rvisaie) l' traifitche.

(on trouve aussi tous ces verbes sous la forme : eur'dyaïdgaie, etc.

surveiller, v.

Il surveille notre bétail.

vadgaie, vadjaie, vageaie, vajaie, vârdiaie, vardiaie, vayie, véere, voétie, voidgaie, voidjaie, voigaeie, voijaie, voirdaie, voiyie, voüedgaie, vouedgaie, voüedjaie, vouedjaie, voüegeaie, vouegeaie, voüejaie, vouejaie ou vouétie, v. *È vadge (vadje, vage, vaje, vârdé, varde, vaye, véé, voéte, voidge, voidje, voige, voije, voirde, voye, voüedge, vouedge, voüedje, vouedje, voüege, vouege, voüeje, voueje ou vouéte) nôs bêtes.*

(On trouve aussi tous ces mots sous la forme : envadgaie, etc.)

survenir, v.

Il survint un malheur dans la maison.

chorveni, chorv'ni, chorvni, churveni, churv'ni, churvni, sorveni, sorv'ni, sorvni, surveni, surv'ni ou survni, v.

È chorvenié (chorv'nié, chorvnié, churvenié, churv'nié, churvnié, sorvenié, sorv'nié, sorvnié, survenié, surv'nié ou survnié) in malhèye dains lai mâjon.

survie (maintien en vie), n.f.

Il doit sa survie à son médecin.

chorvétçhaince, chorvétçhainche, churvétçhaince, churvétçhainche, churvie, sorvétçhaince, sorvétçhainche, sorvie, survétçhaince ou survétçhainche, n.f. *È dait sai chorvétçhaince (chorvétçhainche, churvétçhainche, churvétçhainche, churvie, sorvétçhaince, sorvétçhainche, sorvie, survétçhaince ou survétçhainche) en son méd'cîn.*

survie (vie qui continue après la mort), n.f.

Il croit à la survie des âmes.

chorvétçhaince, chorvétçhainche, churvétçhaince, churvétçhainche, churvie, sorvétçhaince, sorvétçhainche, sorvie, survétçhaince ou survétçhainche, n.f. *È craît en lai chorvétçhaince (chorvétçhainche, churvétçhainche, churvétçhainche, churvie, sorvétçhaince, sorvétçhainche, sorvie, survétçhaince ou survétçhainche) des aïmes.*

survivance, n.f.

Croyez à la survivance de votre patois !

chorvétçhaince, chorvétçhainche, churvétçhaince, churvétçhainche, churvie, sorvétçhaince, sorvétçhainche, sorvie, survétçhaince ou survétçhainche n.f. *Craites en lai chorvétçhaince (chorvétçhainche, churvétçhainche, churvétçhainche, churvie, sorvétçhaince, sorvétçhainche, sorvie, survétçhaince ou survétçhainche) d' vote patois !*

survivant, n.m.

Les survivants ont eu de la chance.

chorvétçhaint, ainne, churvétçhaint, ainne, sorvétçhaint, ainne ou survétçhaint, ainne, n.m. *Les chorvétçhaints (churvétçhaints, sorvétçhaints ou survétçhaints) aint aïvu d' lai tchaince.*

survivre, v.

Il est le seul à avoir survécu.

chorvétçhie, chorvivre, churvétçhie, churvivre, sorvétçhie, survivre, survétçhie ou survivre, v.

È n' y é ran qu' lu qu' é chorvétçhu (churvétçhu, sorvétçhu, survétçhu ou survétçhu).

suspect (douteux), adj.

Cette affaire suspecte ne me plaît pas.

chuchpèct, e, chuchpèt, e, dotou, ouse, ouje, suchpèct, e ou suchpèt, e, adj. *Ç' te chuchpècte (chuchpète, dotouje, dotouse, suchpècte ou suchpète) aïffaire me n' piaît p'.*

suspect (douteux), adj.

Si tu vois quelque chose de suspect, n'avance plus !

Ch' te vois âtche qu' n' ât p' chur, n' aivaince pus !

suspect (équivoque), adj.

C'est un jugement suspect.

chuchpèct, e, chuchpèt, e, dotou, ouse, ouje, suchpèct, e ou suchpèt, e, adj. *Ç' ât in chuchpèct (chuchpèt, dotou, suchpèct ou suchpèt) djudg'ment*

suspect (équivoque), adj.

Il a fait quelque chose de suspect.

qu' n' ât p' chur, e, loc.adj. *Èl é fait âtche qu' n' ât p' chur.*

suspect (louche), adj.

chuchpèct, e, chuchpèt, e, dotou, ouse, ouje, suchpèct, e ou suchpèt, e, adj.

Il nous a raconté une histoire suspecte.

È nôs é raicontè ènne chuchpècte (chuchpète, dotouje,

suspect (louche), adj.

Il y a quelque chose de suspect là-dessous.

suspect, n.m.

Ils interrogent les suspects.

suspecter, v.

Tout le monde le suspecte.

suspendre, v.

Elle suspend des draps au verger.

suspense, n.m.

Il y a eu du suspense.

suspension (arrêt), n.f.

Après une heure de suspension, la séance a pu reprendre.

suspension (support), n.f.

Il a brisé notre lampe à suspension.

suture, n.f.

Le médecin lui a fait deux points de suture.

suturer, v.

Le médecin suture une plaie.

svelte, adj.

Cette femme est svelte.

syndicat, n.m.

Il n'a jamais voulu faire partie du syndicat.

système, n.m.

Nous vivons dans un drôle de système.

système de hausse qui règle la profondeur du labour

(chevalet, fr.rég.), loc.nom.m. *Le système de hausse qui règle la profondeur du labour n'est pas en ordre.*

système pour régler l'angle de l'age de la charrue

(chevalet, fr.rég.), loc.nom.m. *Il contrôle le système pour régler l'angle de l'age de la charrue.*

dotouse, suchpècte ou suchpète) hichtoire.

qu' n' ât p' chur, e, loc.adj.

È y é âtche qu' n' ât p' chur li-d'dôs.

chuchpèct, e, chuchpèt, e, suchpèct, e ou suchpèt, e, n.m.

Ès quèchtionant les chuchpècts (chuchpèts, suchpècts ou suchpèts).

chuchpètaie, chuchpètaie, suchpètaie ou suchpètaie, v.

Tot l' monde le chuchpècte (chuchpète, suchpècte ou suchpète).

chuchpendre, chuspendre, pendre ou suchpendre, v.

Èlle chuchpend (chuspend, pend ou suchpend) des draips à voirgie.

chuchpens ou suchpens, n.m.

È y é t' aivu di chuchpens (ou suchpens).

chuchpenchion, chuchpension, suchpenchion ou

suchpension, n.f. Aiprés ènne heure de chuchpenchion

(chuchpension, suchpenchion ou suchpension),

lai séaince é poyu r'pâre.

chuchpenchion, chuchpension, suchpenchion ou

suchpension, n.f.

Èl é rontu note laimpe è chuchpenchion (chuchpension,

suchpenchion ou suchpension).

chutûre, chutûre, coujûre, coujure, eurcoujûre, eurcoujure,

r'coujûre, r'coujûre, r'coujure, r'coujure, tcheûtire,

tcheûtire, tcheûtire, tcheûtire, tieûtire, tieûtire, tieûtire,

tieûtire, tyeûtire, tyeûtire, tyeûtire ou tyeûtire, n.f.

L' méd'cîn yi é fait dous points d' chutûre (d' chutûre,

d' coujûre, d' coujure, d' eurcoujûre, d' eurcoujure,

de r'coujûre, de r'coujûre, de r'coujure, de r'coujure,

d' tcheûtire, d' tcheûtire, d' tcheûtire, d' tcheûtire,

d' tieûtire, d' tieûtire, d' tieûtire, d' tieûtire, d' tyeûtire,

d' tyeûtire, d' tyeûtire ou d' tyeûtire).

chutûrie, chuturie, côdre, codre, coudre, eur'côdre,

eurcôdre, eur'codre, eurcodre, eur'coudre, eurcoudre,

r'côdre, rcôdre, r'codre, rcodre, r'coudre, rcoudre,

tcheûtirie, tcheûtirie, tcheûturie, tcheûturie, tieûtirie,

tieûtirie, tieûturie, tieûturie, tyeûtirie, tyeûtirie, tyeûturie

ou tyeûturie, v. L' méd'cîn chutûre (chutûre, côd, cod,

coud, eur'côd, eurcôd, eur'cod, eurcod, eur'coud,

eurcoud, r'côd, rcôd, r'cod, rcod, r'coud, rcoud,

tcheûtire, tcheûtire, tcheûtire, tcheûtire, tieûtire, tieûtire,

tieûtire, tieûtire, tyeûtire, tyeûtire, tyeûtire ou tyeûtire)

in leûfre.

détraipe (sans marque du féminin) ou félinnat, atte, adj.

Ç'te fanne ât détraipe (ou félinnate).

chîndicat, chyndicat, sîndicat ou syndicat, n.m.

È n' é dj'mais v'lu faire paichie di chîndicat (chyndicat,

sîndicat ou syndicat).

chichtème, chistème, chychtème, chystème, sichtème,

sistème, sychtème ou système, n.m. Nôs vétçhans

dains in souëtche chichtème (chistème, chychtème,

chystème, sichtème, sistème, sychtème ou système).

potchou, tch'vâla, tchvâla, tch'vala, tchvala (J. Vienat),

tch'vâlat, tchvâlat, tch'valat ou tchvalat, n.m. L' potchou

(tch'vâla, tchvâla, tch'vala, tchvala, tch'vâlat, tchvâlat,

tch'valat ou tchvalat) n' ât p' en oûedre.

potchou, tch'vâla, tchvâla, tch'vala, tchvala (J. Vienat),

tch'vâlat, tchvâlat, tch'valat ou tchvalat, n.m. È contrôle

le potchou (tch'vâla, tchvâla, tch'vala, tchvala, tch'vâlat,

tchvâlat, tch'valat ou tchvalat).